

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 novembre 2010

AUDITIONS

**sur le rapport de la Commission de traitement
de plaintes pour abus sexuels dans le cadre
d'une relation pastorale**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
MME **Marie-Christine MARGHEM**
ET M. **Renaat LANDUYT**

SOMMAIRE

Pages

I. Audition du 17 septembre 2010: échange de vues avec M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice	3
II. Audition du 5 octobre 2010: échange de vues avec le professeur Dr. Peter Adriaenssens	33
III. Audition du 20 octobre 2010: échange de vues avec M. Frank Schins, président du Collège des procureurs généraux, M. Johan Delmulle, procureur fédéral et Mme Lieve Pellens, magistrate fédérale.....	66

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 november 2010

HOORZITTINGEN

**over het verslag van de Commissie voor
de behandeling van klachten wegens
seksueel misbruik in een pastorale relatie**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Marie-Christine MARGHEM**
EN DE HEER **Renaat LANDUYT**

INHOUD

Blz.

I. Hoorzitting van 17 september 2010: gedachte-wisseling met de heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie.....	3
II. Hoorzitting van 5 oktober 2010: gedachtewisseling met professor dr. Peter Adriaenssens	33
III. Hoorzitting van 20 oktober 2010: gedachtewisseling met de heer Frank Schins, voorzitter van het College van procureurs-generaal, de heer Johan Delmulle, federale procureur en mevrouw Lieve Pellens, federaal magistraat	66

0719

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Sarah Smeyers

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Siegfried Bracke, Sophie De Wit, Sarah Smeyers, Kristien Van Vaerenbergh
PS	Valérie Déom, Thierry Giet, Rachid Madrane, Özlem Özen
MR	Olivier Maingain, Marie-Christine Marghem
CD&V	Sonja Becq, Raf Terwingen
sp.a	Renaat Landuyt
Ecolo-Groen!	Stefaan Van Hecke
Open Vld	Sabien Lahaye-Battheu
VB	Bert Schoofs
cdH	Christian Brotcorne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Koenraad Degroote, Daphné Dumery, Theo Francken, Miranda Van Eetvelde, Ben Weyts
Anthony Dufrane, Karine Lalieux, Yvan Mayeur, N, N
Daniel Bacquelaire, Jacqueline Galant, Philippe Goffin
Servais Verherstraeten, Liesbeth Van der Auwera, N
Maya Detiège, Peter Vanvelthoven
Juliette Boulet, N
Patrick Dewael, Carina Van Cauter
Gerolf Annemans, Peter Logghe
Joseph George, N

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

PP	Laurent Louis
----	---------------

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>	
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>	
Ecolo-Groen!	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>	
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
PP	:	<i>Parti Populaire</i>	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN: Séance plénière	PLEN: Plenum
COM: Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	<i>Bestellingen:</i> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a organisé des auditions sur le rapport de la commission de traitement des plaintes pour abus sexuels dans le cadre d'une relation pastorale au cours de ses réunions des 17 septembre, 5 et 20 octobre 2010.

**I. — AUDITION DU 17 SEPTEMBRE 2010:
ÉCHANGE DE VUES AVEC M. STEFAAN
DE CLERCK, MINISTRE DE LA JUSTICE
DÉMISSIONNAIRE**

A. Interventions des membres

M. Thierry Giet (PS) fait part d'emblée du souhait de son groupe d'entendre le professeur Adriaenssens.

Il rappelle que dès la démission de la commission présidée par le professeur Adriaenssens, le ministre a souhaité qu'une nouvelle commission puisse voir le jour. À la suite de la conférence de presse du professeur Adriaenssens et de l'annonce des responsables de l'Église de créer un nouveau centre, le ministre a déclaré que cette idée était intéressante et qu'il veillerait à ce qu'un nouveau protocole de collaboration puisse être signé entre la Justice et ce centre. Ensuite, le ministre a également précisé que les victimes pouvaient se tourner vers le secteur de l'aide aux victimes.

M. Giet estime qu'il n'est pas opportun de conseiller aux victimes de se détourner de l'appareil judiciaire dans la mesure où dans un état de droit, il existe une séparation entre l'Église, qui est une instance privée, et la Justice qui est un service public. Il aurait été plus opportun de renseigner les victimes sur l'aide mise en place par les services publics en faveur des victimes depuis l'affaire Dutroux, comme par exemple les maisons de justice qui font un travail remarquable dans chaque arrondissement. Les victimes peuvent également s'adresser au parquet qui est l'institution par excellence pour traiter les plaintes.

M. Giet est d'avis que confier le traitement des plaintes à un centre créé au sein de l'Église soulève des interrogations sur l'indépendance et la neutralité de ce centre. L'orateur avait déjà soulevé cette question lors de la mise en place de la première commission en 2000.

Concrètement, il demande au ministre si son soutien à ce centre ne risque pas d'entraîner une différence de

DAMES EN HEREN,

Tijdens haar vergadering van 17 september, 5 en 20 oktober 2010 heeft uw commissie hoorzittingen gehouden over het verslag van de Commissie voor de behandeling van klachten wegens seksueel misbruik in een pastorale relatie.

**I. — HOORZITTING VAN 17 SEPTEMBER 2010:
GEDACHTEWISSELING MET DE HEER STEFAAN
DE CLERCK, ONTSLAGNEMEND MINISTER VAN
JUSTITIE**

A. Betogen van de leden

De heer Thierry Giet (PS) vat zijn betoog aan met het verzoek van zijn fractie om professor Adriaenssens te horen.

Hij brengt in herinnering dat de minister van Justitie, al dadelijk na het ontslag van de door professor Adriaenssens voorgezeten commissie, de hoop heeft uitgesproken dat een nieuwe commissie zou worden opgericht. Na de persconferentie van professor Adriaenssens en de aankondiging van de Kerkleiders dat de Kerk een nieuw centrum zou oprichten, heeft de minister verklaard dat hij dat een interessant idee vond en dat hij erop zou toezien dat tussen Justitie en dat centrum een nieuw samenwerkingsprotocol kan worden gesloten. Vervolgens heeft de minister gepreciseerd dat de slachtoffers zich ook kunnen richten tot de structuren voor slachtofferhulp.

De heer Giet vindt het echter niet opportuun de slachtoffers aan te raden zich af te keren van de gerechtelijke instanties, omdat in een rechtsstaat nu eenmaal sprake is van scheiding tussen Kerk, een privé-instantie, en Staat, een overheidsdienst. Beter ware het geweest, mocht men de slachtoffers hebben ingelicht over de hulp die wordt geboden door de openbare diensten voor slachtofferhulp die sinds de zaak-Dutroux zijn opgericht. Denken we daarbij aan de justitiehuizen, die in elk gerechtelijk arrondissement kwalitatief hoogstaand werk leveren. Tevens kunnen de slachtoffers zich tot het parket richten, dat de uitgelezen instantie is voor de behandeling van klachten.

De heer Giet vindt dat de behandeling van de klachten door een centrum binnen de structuren van de Kerk, de vraag doet rijzen of dat centrum wel onafhankelijk en neutraal kan werken. De spreker had die twijfel al geuit bij de oprichting van de eerste commissie, in 2000.

Concreet vraagt hij de minister of zijn steun aan dat centrum niet dreigt te leiden tot een verschil in behan-

traitement entre les personnes coupables d'actes de pédophilie au sein de l'Église et en dehors de celle-ci. N'y a-t-il pas, en outre, un risque d'interférence dans le travail de la Justice tant au niveau de l'information que de l'instruction?

M. Giet demande enfin au ministre s'il est exact que le Collège des procureurs généraux aurait refusé de collaborer avec le centre en signant le protocole de collaboration. Il rappelle que son groupe souhaite que les victimes s'adressent d'abord à la justice étatique.

Mme Sophie De Wit (N-VA) estime que sur base des faits graves dénoncés dans le rapport de la commission Adriaenssens, il est temps de prendre une initiative. Des mesures s'imposent en faveur des victimes même lorsque les abuseurs ne sont pas membres de l'Église et même lorsque les faits sont prescrits. Toutefois, afin de pouvoir prendre les mesures adéquates, il faut pouvoir disposer des données nécessaires sur les faits, sur la situation actuelle, sur les besoins en matière de justice, d'aide aux victimes, de police, ... Il convient d'écouter tous les acteurs concernés et de se faire assister par des spécialistes.

Mme De Wit demande si le ministre partage l'idée de créer une commission d'experts, indépendante de la politique et indépendante de l'Église, instituée au sein de Parlement et chargée de lui présenter un rapport qui servira de base à l'élaboration d'une politique permettant de rencontrer les attentes des victimes. Il devrait s'agir d'une commission composée de manière interdisciplinaire qui pourrait entendre les victimes en toute discrétion, examiner les erreurs du passé ainsi que les manquements actuels par rapport aux victimes au sens large. Pour la N-VA, la neutralité de cette commission est essentielle.

À ce sujet, Mme De Wit déclare que son groupe n'est pas partisan d'une commission d'enquête parlementaire qui ne lui semble pas l'instrument adéquat pour traiter d'affaires aussi intimes et délicates. Elle craint que la médiatisation d'une commission d'enquête ne soit préjudiciable aux victimes et n'entre en concurrence avec une enquête judiciaire en cours. Par le passé, il est apparu qu'une commission d'enquête médiatisée dirigeait l'attention vers les personnalités politiques au détriment des victimes.

Prioritairement, les victimes doivent être encouragées à dénoncer les faits tant à la justice qu'aux instances d'aide. Le débat sur la prescription doit être rouvert.

deling tussen wie binnen én buiten de Kerk pedofiele daden heeft gepleegd. Bestaat er bovendien geen risico van inmenging in het werk van Justitie, zowel tijdens het opsporingsonderzoek als tijdens het gerechtelijk onderzoek?

Tot slot wenst de heer Giet van de minister te verneemen of het klopt dat het College van procureurs-generaal heeft geweigerd samen te werken met het centrum via de ondertekening van het samenwerkingsprotocol. Hij herhaalt dat zijn fractie er de voorkeur aan geeft dat de slachtoffers eerst aankloppen bij de gerechtelijk instanties van de Staat.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vindt dat de ernstige feiten die via het rapport van de commissie-Adriaenssens aan het licht zijn gekomen, dringend een initiatief vergen. Er is nood aan maatregelen ten behoeve van de slachtoffers, zelfs al behoren de daders niet tot de Kerk en zelfs al zijn de feiten verjaard. Teneinde passende maatregelen te kunnen treffen, moet men wel kunnen beschikken over de nodige informatie aangaande de feiten, de huidige toestand, de noden inzake rechtsbedeling, slachtofferhulp, politieondersteuning enzovoort. Naar alle betrokkenen moet worden geluisterd en ze moeten zich kunnen laten bijstaan door specialisten.

Mevrouw De Wit wil weten of de minister het eens is met de idee om binnen het Parlement een deskundigencommissie op te richten, die los staat van de politiek en van de Kerk en die ermee zou worden belast het Parlement een rapport uit te brengen dat de grondslag kan vormen voor een beleid dat inspeelt op de verwachtingen van de slachtoffers. Het zou om een interdisciplinaire commissie moeten gaan, die de slachtoffers in alle discretie kan horen, de fouten uit het verleden kan onderzoeken, alsook de huidige tekortkomingen ten aanzien van de slachtoffers in de ruime zin van het woord. Voor N-VA is de neutraliteit van die commissie cruciaal.

In dat verband verklaart mevrouw De Wit dat haar fractie geen voorstander is van een parlementaire onderzoekscommissie in dermate intieme en kiese aangelegenheden. Ze vreest dat de mediativering van een onderzoekscommissie kwalijke gevolgen kan hebben voor de slachtoffers en het lopende gerechtelijk onderzoek kan dwarsbomen. In het verleden is gebleken dat met een onderzoekscommissie die in het middelpunt van de mediabelangstelling staat, de aandacht verschuift van de slachtoffers naar de politici.

Prioritair moeten de slachtoffers ertoe worden aangezet de feiten aan te geven aan Justitie en aan de hulpinstanties. Het verjaringsdebat moet opnieuw worden geopend.

À cet égard, Mme De Wit demande des données chiffrées récentes sur les résultats de la prolongation des délais. Il ne faut pas donner l'illusion aux victimes que des faits qui se sont passés il y a trente ans peuvent encore être prouvés facilement, ce qui n'est pas le cas. Le premier signal à donner aux victimes est de leur faire savoir qu'elles peuvent se faire connaître en toute confiance.

Enfin, Mme De Wit rappelle qu'il y a quelques années, il avait été prévu de créer au sein des prisons, un centre sur les risques de récidives (POCO). Elle demande pour quelles raisons, ces centres n'ont jamais vu le jour.

M. Daniel Bacquelaine (MR) rappelle que depuis plusieurs semaines, les affaires de pédophilie au sein de l'Église ont généré beaucoup de souffrances. L'intérêt des victimes, connues ou non, est essentiel. Il est nécessaire de les protéger et d'empêcher qu'il y en ait de nouvelles.

Le rôle de l'État dans la protection des victimes et dans la poursuite des abuseurs est primordial. À cet égard, il est important de rappeler certains principes selon lesquels l'État doit fonctionner et notamment le principe de la séparation des églises et de l'État. Ce principe a été battu en brèche ces derniers temps et a rendu la situation confuse et ambiguë. Peut-être a-t-on pensé qu'il pouvait y avoir dans ce dossier ce que l'on appelle des "accommodements raisonnables". En l'occurrence, ces accommodements paraissent actuellement tout à fait déraisonnables. En effet, comment peut-on participer de près ou de loin, de manière implicite ou explicite, à l'orientation des victimes de tels forfaits vers une structure située au sein même de l'institution où les faits ont été commis et qui, par essence, ne réunit pas les conditions d'un traitement équitable et juste des plaintes des victimes? Comment peut-on imaginer que les victimes puissent être le mieux défendues lorsque l'État lui-même, qui est le garant des droits des victimes, avalise ou cautionne, une orientation des victimes vers une structure en dehors de celles qui sont prévues par la Justice de l'État.

M. Bacquelaine reconnaît que cette démarche témoigne sans doute d'une bonne volonté. Toutefois, il souligne que la bonne volonté ne peut remplacer les principes. Dans le cas présent, il faut réaffirmer la nécessaire séparation de l'Église et de l'État et orienter les victimes vers les structures mêmes de l'État (procureur du Roi, parquet fédéral). On ne peut donner le sentiment, ni même l'impression que l'on délègue une mission de justice à une structure privée. S'il y a bien

Wat dat aspect betreft, vraagt mevrouw De Wit recente cijfergegevens aangaande de resultaten van de verlenging van de termijnen. We mogen de slachtoffers niet de illusie geven dat feiten die dertig jaar geleden plaatsvonden, nog makkelijk kunnen worden bewezen, want dat klopt niet. Het eerste signaal dat naar de slachtoffers moet worden uitgezonden, is dat zij zich in alle vertrouwen kenbaar kunnen maken.

Tot slot herinnert mevrouw De Wit eraan dat enkele jaren geleden de oprichting in uitzicht werd gesteld van centra voor recidiverisico's binnen de gevangenissen. Ze wil weten waarom die centra er nooit zijn gekomen.

De heer Daniel Bacquelaine (MR) stelt vast dat de pedofilie zaken binnen de Kerk de afgelopen weken heel wat leed hebben veroorzaakt. Het belang van de slachtoffers — gekend of niet — moet centraal staan. Zij hebben bescherming nodig en het is zaak te voorkomen dat er nieuwe slachtoffers vallen.

De rol van de Staat in de bescherming van de slachtoffers en de vervolging van de daders is cruciaal. In dat verband is het van belang bepaalde principes in herinnering te brengen, met name het principe dat de Staat zijn werk moeten kunnen doen en dat Kerk en Staat gescheiden moeten zijn. De jongste tijd werd laatstgenoemd principe geschonden, wat heeft geleid tot een verwarrende en dubbelzinnige toestand. Misschien heeft men gedacht dat men zich in dit dossier uit de slag kon trekken met "minnelijke schikkingen". In de huidige context komen die schikkingen als volstrekt onredelijk over. Hoe kan men immers redelijkerwijs meewerken om van nabij of van ver, impliciet of expliciet, de slachtoffers van dergelijke wandaden door te verwijzen naar een structuur die deel uitmaakt van het instituut zelf waar de feiten werden begaan? Per definitie voldoet die structuur niet aan de voorwaarden voor een billijke en eerlijke behandeling van de klachten van de slachtoffers. Hoe kan men beweren dat de slachtoffers beter zouden worden verdedigd als de Staat, die nét de rechten van de slachtoffers moet garanderen, ermee instemt of laat begaan dat de slachtoffers worden doorverwezen naar een structuur die buiten de rechterlijke instellingen van die Staat ageert?

De heer Bacquelaine erkent dat die methode wellicht is ingegeven door goede bedoelingen. Hij wijst er echter op dat goede wil niet in de plaats mag komen van de principes. In dit geval moet de noodzakelijke scheiding van Kerk en Staat opnieuw worden bevestigd en moeten de slachtoffers worden doorverwezen naar de structuren van de Staat (procureur des Konings, federaal parket). Men mag niet het gevoel of zelfs maar de indruk geven dat een taak van het gerecht naar een privéstructuur

une matière dans laquelle l'État doit assumer sa fonction régaliennne, c'est dans la Justice.

M. Bacquelaine souhaite que tout soit mis en œuvre afin d'éviter que cette confusion et cette ambiguïté ne se répètent. Il demande quelles étaient les rapports entre la première commission qui a été créée, le Collège des procureurs généraux et le SPF Justice.

M. Bacquelaine souligne que les relations de l'État avec le nouveau centre que l'Église a l'intention de mettre ne place ne peuvent pas être ambiguës. Le rôle de l'État est d'orienter les victimes vers les institutions prévues à cet effet. M. Bacquelaine souhaite que tout soit mis en œuvre afin que les abuseurs soient dénoncés, poursuivis, jugés et mis hors d'état de nuire.

M. Servais Verherstraeten (CD&V) rappelle que les faits qui ont été révélés cet été sont particulièrement graves et ne laissent personne indifférent. La gravité des faits mérite une réponse de la société et une attention particulière pour la protection et l'accueil des victimes. Il est clair que cette protection et cet accueil concerneront principalement la justice et la police. Les initiatives privées en la matière ne portent nullement préjudice aux règles de notre État de droit et au fait que les structures officielles de l'État joueront pleinement leur rôle.

Il est clair que c'est la première fois que des faits d'une telle ampleur se produisent en Belgique dans le cadre d'une relation d'autorité et une enquête doit être réalisée. M. Verherstraeten ne doute pas que le ministre mettra tous les moyens nécessaires au service des enquêteurs afin que l'enquête puisse aboutir dans les meilleurs délais. Étant donné que les faits se sont produits sur tout le territoire du pays, il est nécessaire que le parquet fédéral coordonne l'enquête afin de ne plus commettre les mêmes erreurs que par le passé. Les faits ne concernent pas seulement la justice mais également les compétences des Communautés en matière de santé et d'aide aux victimes et il est clair qu'une concertation s'impose entre l'État fédéral et les Communautés. Un suivi parlementaire s'impose dans le respect des victimes; ce suivi doit se faire de manière discrète, neutre et en dehors de la sphère cléricale. Il n'appartient pas au Parlement d'enquêter sur les faits, de se prononcer sur leur prescription ou encore de dire qu'il y a eu abstention coupable. Le Parlement peut examiner de quelle manière on peut éviter des abus dans une relation d'autorité, comment éviter la récidive, comment briser le silence, comment mieux protéger les victimes, comment la justice peut intervenir de manière plus efficace, en concertation avec les Communautés.

wordt doorgeschoven. Justitie is de aangelegenheid bij uitstek waarin de Staat zijn regale functie moet uitoefenen.

De heer Bacquelaine wenst dat alles in het werk wordt gesteld om te voorkomen dat die verwarring en die dubbelzinnigheid nogmaals optreden. Hoe verhiel de als eerste opgerichte commissie zich tot het college van procureurs-generaal en de FOD Justitie?

De heer Bacquelaine attendeert erop dat de betrekkingen tussen de Staat en het nieuwe centrum dat de Kerk van plan is op te richten niet dubbelzinnig mogen zijn. De rol van de Staat bestaat erin de slachtoffers door te verwijzen naar de geëigende instellingen. De heer Bacquelaine wenst dat alles in het werk wordt gesteld opdat de daders worden aangeklaagd, vervolgd en berecht, en dat wordt verhinderd dat ze herbeginnen.

De heer Servais Verherstraeten (CD&V) herinnert eraan dat de feiten die deze zomer aan het licht zijn gekomen bijzonder ernstig zijn en dat ze niemand onverschillig laten. De ernst van de feiten vereist een antwoord vanwege de samenleving en bijzondere aandacht voor de bescherming en de opvang van de slachtoffers. Het ligt voor de hand dat vooral het gerecht en de politie met die bescherming en die opvang moeten worden belast. De privé-initiatieven terzake doen geenszins afbreuk aan de regels van onze rechtsstaat en aan het feit dat de officiële structuren van de Staat hun rol ten volle zullen spelen.

Volgens de heer Verherstraeten is het duidelijk dat het de eerste maal is dat zich in België feiten van een dergelijke omvang voordoen in het kader van een gezagsrelatie. Er moet dan ook een onderzoek komen. De heer Verherstraeten twijfelt er niet aan dat de minister alle middelen ter beschikking zal stellen van de onderzoekers zodat het onderzoek zo snel mogelijk kan worden afgerond. Aangezien de feiten zich in het hele land hebben voorgedaan, moet het federaal parket het onderzoek kunnen coördineren zodat niet dezelfde fouten worden gemaakt als in het verleden. De feiten betreffen niet alleen het gerecht, maar ook de bevoegdheden van de Gemeenschappen inzake gezondheid en hulpverlening. Het ligt voor de hand dat tussen de Federale Staat en de Gemeenschappen overleg moet worden gepleegd. Er moet een parlementaire follow-up komen met respect voor de slachtoffers; die follow-up moet discreet gebeuren, neutraal zijn en buiten de kerkelijke sfeer plaatsvinden. Het komt het Parlement niet toe een onderzoek te voeren over de feiten, zich uit te spreken over de verjaring ervan of aan te geven dat er sprake is van schuldig verzuim. Het Parlement mag nagaan hoe misbruiken in een gezagsrelatie kunnen worden voorkomen, hoe recidive kan worden voorkomen, hoe het stilzwijgen kan worden verbroken, hoe de

Il convient également de coordonner les différents réseaux d'aide aux victimes, en concertation avec les assemblées communautaires.

Au nom de son groupe, M. Verherstraeten plaide pour la mise en place d'une commission spéciale, en concertation avec les Communautés. Les divers débats parlementaires qui auront lieu dans les semaines à venir n'empêchent pas la Justice de mettre déjà tout en œuvre afin que l'enquête judiciaire se déroule de manière optimale. Tant la Justice fédérale que les Communautés doivent prendre leurs responsabilités.

Enfin, M. Verherstraeten cite les paroles du Prof. Adriaenssens: "les victimes attendent et méritent une Église courageuse qui ne craint pas la vulnérabilité, qui la reconnaisse, qui fournisse des réponses justes, qui crée un endroit où l'histoire ne pourra plus être oubliée". M. Verherstraeten espère que ces paroles pourront se concrétiser dans les semaines à venir.

Mme Catherine Fonck (cdH) rappelle le sentiment d'indignation et de colère qu'ont suscité les sévices commis sur des enfants dans une relation d'autorité qui aggrave encore les faits. Cette indignation est également suscitée par la loi du silence qui a privilégié une institution au détriment des enfants qui n'ont pas été reconnus.

Mme Fonck souligne que la commission Adriaenssens a réalisé un travail important. Elle salue les hommes et les femmes qui ont participé directement au travail de cette commission et qui s'y sont investis. Il serait d'ailleurs intéressant de les entendre. Si la précédente commission n'avait ouvert qu'une trentaine de dossiers, la commission Adriaenssens, dans la foulée des révélations relatives à M. Vangheluwe, a permis l'émergence des 488 témoignages et la rupture de la loi du silence.

Actuellement, la commission Adriaenssens n'existe plus. L'intervenante souligne que la conférence de presse de l'Église a semé le doute. Elle en veut pour preuve les passages suivants de la note de presse: "(...) suite à l'intervention d'un juge d'instruction le 24 juin 2010 (...) nous déplorons cette intervention et ses conséquences. La saisie fait apparaître la nécessité d'une concertation plus approfondie avec le ministère de la Justice et le ministère public pour la poursuite du travail dans un cadre légal mieux garanti". (...) "Il faut s'occuper d'abord d'une nouvelle structure de collaboration entre les différents acteurs, entre l'Église et la

slachtoffers beter kunnen worden beschermd en hoe het gerecht doeltreffender kan optreden, in overleg met de Gemeenschappen. Tevens moeten de verschillende netwerken voor slachtofferhulp worden gecoördineerd, in overleg met de gemeenschapsassembles.

De heer Verherstraeten pleit namens zijn fractie voor de oprichting van een bijzondere commissie, in overleg met de Gemeenschappen. De diverse parlementaire debatten die de komende weken zullen worden gevoerd, beletten niet dat het gerecht nu al alles in het werk stelt opdat het gerechtelijk onderzoek optimaal verloopt. Zowel het federale gerecht als de Gemeenschappen moeten hun verantwoordelijkheden opnemen.

Om af te ronden, citeert de heer Verherstraeten professor Adriaenssens: "de slachtoffers verwachten en verdienen een moedige Kerk die niet vreest het kwetsbare te ontmoeten, te erkennen, mee te werken aan rechtvaardige antwoorden, de geschiedenis een plek te geven waar ze niet meer vergeten kan worden". De heer Verherstraeten hoopt dat die woorden de komende weken concreet gestalte zullen krijgen.

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) herinnert aan de gevoelens van verontwaardiging en woede die werden veroorzaakt door de mishandelingen van kinderen in een gezagsrelatie, wat de feiten nog erger maakt. Die verontwaardiging is ook het gevolg van de zwijgplicht, waarbij een instelling werd afgeschermd ten koste van de kinderen, die niet werden erkend.

Mevrouw Fonck wijst erop dat de commissie-Adriaenssens een aanzienlijk werk heeft verricht. Zij brengt hulde aan de mannen en de vrouwen die rechtstreeks hebben deelgenomen aan het werk van die commissie en die zich geheel hebben ingezet. Het ware trouwens interessant die mensen te horen. De vorige commissie had slechts een dertigtal dossiers aangelegd, maar de commissie-Adriaenssens heeft, in aansluiting op de onthullingen met betrekking tot de heer Vangheluwe, de mogelijkheid geboden 488 getuigenissen aan het licht te brengen en het stilzwijgen te doorbaken.

De commissie-Adriaenssens heeft opgehouden te bestaan. De spreekster wijst erop dat de persconferentie van de Kerk twijfel heeft gezaaid. Ze vindt het bewijs daarvan in de volgende passages uit de persnota: "Door de onverwachte ingreep van een onderzoeksrechter op 24 juni 2010 werden aan de Commissie alle dossiers ontnomen. (...) Nog steeds betreuren wij deze ingreep en haar gevolgen. (...) De inbeslagname maakt bovendien duidelijk dat nog grondiger overleg met het ministerie van Justitie en met het openbaar ministerie nodig is, om in een gewaarborgd wettelijk kader te kunnen verder werken. (...) Er moet eerst aan een nieuw

Justice. (...) En vue d'un bon résultat, des conventions neuves et meilleures sont nécessaires avec la Justice et le ministère public."

Mme Fonck est d'avis que les termes utilisés dans la conférence de presse et la manière de présenter les choses évoquent une sorte de connivence entre l'Église et la Justice, comme s'il y avait une justice à statut spécial, un mélange des genres. Par ailleurs, les statuts de la commission stipulent que c'est l'Église qui nomme le président et les membres de la commission, leur mandat pouvant être révoqué avec effet immédiat par l'Église. Rien n'est prévu en ce qui concerne le suivi des dossiers en cas de dissolution de la commission.

Face à ces constats, Mme Fonck souhaiterait que le ministre donne des garanties afin que la justice puisse mener son enquête jusqu'au bout de manière tout à fait indépendante. On ne peut en aucun cas donner l'impression qu'il existe une forme de connivence entre l'Église et la Justice. Il n'appartient pas à l'Église de décider s'il y a ou non prescription. Il est exclu que la Justice délègue tout ou partie de son travail à l'Église. La justice doit être la même pour tout le monde.

À la suite de la dissolution de la commission Adriaenssens, les victimes s'interrogent et ne savent plus vers qui se tourner. Que doivent faire les victimes qui ont ouvert un dossier auprès de cette commission? Doivent-elles redéposer plainte? Ces victimes doivent être respectées dans leur choix; elles attendent un signal clair. Si elles ne veulent pas s'adresser à la justice, vers qui doivent-elles se tourner? Si l'Église a le droit de mettre un centre en place, les responsables politiques ont l'obligation d'offrir aux victimes qui ne veulent pas s'adresser à la justice, un cadre dans lequel elles puissent être entendues, aidées et conseillées sur le plan juridique afin de pouvoir ultérieurement effectuer une démarche vis-à-vis de la justice. Ne pourrait-on pas s'inspirer des équipes SOS enfants et créer des équipes similaires pour les adultes qui travailleraient en lien avec le service d'aide aux victimes mais qui seraient clairement formées pour aider les victimes adultes abusées durant leur enfance dans le cadre d'une relation pastorale ou autre.

Mme Fonck demande au ministre de quelle manière la justice peut-elle avoir connaissance des 91 abuseurs connus par l'Église afin de s'assurer que ces personnes ne fassent plus de victimes.

soort samenwerkingsverband gewerkt worden tussen diverse actoren: tussen Kerk en Justitie (...) Wel moeten, om tot een goed resultaat te komen, nieuwe en betere afspraken gemaakt worden met Justitie en met het openbaar ministerie."

Volgens mevrouw Fonck wekken de in de persconferentie gebruikte bewoordingen en de wijze waarop de zaken worden voorgesteld de indruk dat de Kerk en het gerecht onder één hoedje spelen, alsof er een gerecht met een bijzonder statuut zou bestaan en zaken met elkaar worden vermengd. Voorts bepalen de statuten van de commissie dat de voorzitter en de leden van de commissie door de Kerk worden aangesteld en dat die laatste met onmiddellijke uitwerking de beslissing kan nemen hun mandaat in te trekken. Inzake de follow-up van de dossiers in geval van ontbinding van de commissie is niets bepaald.

Gelet op die vaststellingen wenst mevrouw Fonck dat de minister garandeert dat het gerecht zijn onderzoek in volledige onafhankelijkheid kan afronden. Men mag in geen geval de indruk wekken dat de Kerk en het gerecht op een of andere manier samenspannen. Het is niet aan de Kerk om te beslissen of de feiten al dan niet verjaard zijn. Het is uitgesloten dat het gerecht zijn taak geheel of ten dele aan de Kerk delegeert. Het gerecht moet voor iedereen gelijk zijn.

Als gevolg van de ontbinding van de commissie-Adriaenssens stellen de slachtoffers zich vragen en weten zij niet meer tot wie zij zich moeten wenden. Wat moeten de slachtoffers die bij die commissie een dossier hebben ingediend, doen? Moeten zij opnieuw klacht indienen? De door die slachtoffers gemaakte keuze moet worden gerespecteerd; ze verwachten een duidelijk signaal. Tot wie moeten zij zich richten als zij zich niet tot het gerecht willen wenden? Als de Kerk een centrum mag oprichten, dan dienen de beleidsvoerders de slachtoffers die zich niet tot het gerecht wensen te wenden een kader te bieden waarin ze kunnen worden gehoord en geholpen, en met juridisch advies kunnen worden bijgestaan zodat ze achteraf gerechtelijke stappen kunnen ondernemen. Zouden de teams van *SOS Enfants* niet model kunnen staan? Zou men voor de volwassenen niet kunnen voorzien in soortgelijke teams, die zouden samenwerken met de dienst voor slachtofferhulp maar die terdege zouden opgeleid zijn om volwassen slachtoffers te helpen die tijdens hun kindertijd in het kader van een pastorale of een andere relatie werden misbruikt?

Mevrouw Fonck vraagt de minister hoe het gerecht in kennis kan worden gesteld van de 91 door de Kerk gekende daders, teneinde ervoor te zorgen dat zij geen nieuwe slachtoffers maken.

Si l'on se base uniquement sur la loi, l'Église n'a aucune obligation de dénoncer les abuseurs toujours en activité. En revanche, sur le plan moral et éthique, il convient d'éviter que ces abuseurs soient toujours en contact avec des enfants.

Mme Fonck souhaiterait qu'au cours des débats ultérieurs, d'autres thèmes soient abordés tels que par exemple: la prescription, l'aide aux victimes, l'interprétation du secret professionnel, la non assistance à personne en danger, la prévention, la thérapie en vue d'éviter la récidive, ...

Au niveau du travail parlementaire, Mme Fonck préconise la création d'une commission spéciale. Elle relève le souhait du CD&V de travailler en concertation avec les Communautés. Elle craint cependant qu'une commission englobant un trop grand nombre d'acteurs ne soit pas efficace. Mme Fonck suggère que le ministre de la Justice réunisse tous ses collègues concernés aux différents niveaux de pouvoir afin de non seulement réfléchir et débattre mais de mettre en œuvre des actions rapides à l'attention des victimes. Il convient, en effet, de mettre en place une structure indépendante de l'Église pour les victimes qui ne veulent pas s'adresser directement à la justice.

M. Renaat Landuyt (sp.a) rend hommage au courage d'un homme de 40 ans qui, le 24 avril 2010, a osé dénoncé un membre de sa famille, à savoir l'évêque de Bruges. La démarche de cette victime mérite le respect.

M. Landuyt se rallie aux remarques précédentes selon lesquelles il faut pouvoir opérer une distinction entre l'Église et l'État. Il exhorte le ministre afin qu'il soit dans cette affaire, le ministre de la Justice et non le ministre de l'Église. Il rappelle que le 24 juin 2010, est dévoilé un accord conclu en mai 2010 entre l'Église et la Justice. Cet accord n'aurait pas dû exister, en effet, l'Église aurait dû prendre ses responsabilités et dénoncer les délits dont elle avait connaissance sans juger de la prescription.

M. Landuyt déclare avoir été outré d'entendre, le dimanche 4 juillet 2010, le ministre déclarer qu'il y aurait une enquête sur l'enquête. Le lendemain, le lundi 5 juillet 2010, le procureur général près la cour d'appel de Bruxelles confirme ce que le ministre a déclaré la veille. Comment le ministre peut-il expliquer cette connaissance préalable?

Le samedi 21 août 2010, le ministre se fâche sur le fait que l'arrêt du 13 août 2010 ne peut être divulgué. Il déclare qu'il va contraindre le procureur général à exécuter l'arrêt afin de savoir ce qu'il contient. On peut

Uit een louter wettelijk oogpunt heeft de Kerk allerm minst de plicht om de nog steeds actieve daders aan te geven. Moreel en ethisch is het evenwel aangewezen te voorkomen dat zij nog steeds contact hebben met kinderen.

Mevrouw Fonck had graag gezien dat op de latere vergaderingen ook andere thema's aan bod komen, zoals verjaring, slachtofferhulp, invulling van het beroepsgeheim, niet-verlenen van bijstand aan personen in nood, preventie, therapie om recidive te voorkomen enzovoort.

Op parlementair gebied is de spreekster voorstander van de oprichting van een bijzondere commissie. Zij wijst erop dat CD&V wenst samen te werken met de Gemeenschappen, maar vreest dat een commissie met al te veel mensen aan efficiëntie zal inboeten. Mevrouw Fonck stelt voor dat de minister van Justitie alle betrokken ambtsgenoten van de verschillende beleidsniveaus bijeenroep, niet alleen om zich over de zaak te beraden en erover te debatteren, maar ook om snel actie te ondernemen ten behoeve van de slachtoffers. Er moet immers een van de Kerk losstaande structuur worden ingesteld voor de slachtoffers die zich niet rechtstreeks tot het gerecht willen wenden.

De heer Renaat Landuyt (sp.a) brengt hulde aan een 40-jarige man, die op 24 april 2010 de moed heeft opgebracht om een familielid, de bisschop van Brugge, aan te geven. Het initiatief van dit slachtoffer verdient respect.

De spreker sluit zich aan bij de opmerkingen van de vorige sprekers, die wijzen op de scheiding tussen Kerk en Staat. Hij spoort de minister aan zich in dit verband te gedragen als de minister van Justitie, veeleer dan als de minister van de Kerk. Hij herinnert eraan dat op 24 juni 2010 is gebleken dat de Kerk en Justitie in mei 2010 een overeenkomst hebben gesloten. Die overeenkomst had er niet mogen komen; de Kerk had immers haar verantwoordelijkheid moeten nemen en de misdrijven moeten aangeven waarvan zij weet had, zonder te oordelen of ze al dan niet verjaard waren.

De heer Landuyt was verontwaardigd toen hij de minister zondag 4 juli 2010 hoorde verklaren dat een onderzoek naar het onderzoek zou worden ingesteld. 's Anderendaags, maandag 5 juli 2010, werd die verklaring van de minister van de dag voordien bevestigd door de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel. Kan de minister die voorkennis verklaren?

Zaterdag 21 augustus 2010 maakt de minister zich boos over het feit dat het arrest van 13 augustus 2010 niet openbaar mocht worden gemaakt. Hij geeft aan dat hij de procureur-generaal zal dwingen het arrest

dès lors se demander ce que connaît le ministre d'un dossier individuel alors qu'il n'a pas accès à l'information en raison de la séparation des pouvoirs.

Il exhorte le ministre à mettre un terme à cette façon de travailler et à ne plus commettre les mêmes erreurs. Il lui demande d'être le ministre de l'État et non le ministre de l'Église.

Le ministre aurait pu s'inspirer de son collègue flamand du bien être qui a ouvert un point d'accueil pour les victimes. Le ministre de la Justice devrait inciter les parquets à être plus accueillants et plus compréhensifs vis-à-vis des victimes qui osent s'exprimer.

S'adressant à ses collègues, M. Landuyt leur demande de reconnaître officiellement que l'on a pendant des années occulté le problème de la pédophilie au sein de l'Église. Il y a eu un silence collectif face à ce phénomène alors que tout le monde savait pertinemment bien ce qui se passait. En tant que représentants de la Nation, M. Landuyt estime que les membres sont à tout le moins obligés de démonter les mécanismes qui ont empêché tant la police, que la justice, les autorités cléricales ou encore le monde politique d'examiner le problème de la pédophilie avec sérieux. Il appartient au parlement, et en particulier à une commission d'enquête, de démonter les mécanismes qui ont permis une telle situation.

Il cite l'exemple de l'Irlande où une commission d'enquête, avec l'aide d'un juge d'instruction a analysé ces mécanismes. Il renvoie à cet égard au rapport Murphy.

Il y a quelques années, une commission d'enquête s'est penchée sur le phénomène de la traite des êtres humains et a permis de dégager des politiques afin d'enrayer le phénomène. La commission d'enquête sur l'affaire Dutroux a également permis de constater que l'on ne voulait pas croire que les enfants étaient kidnappés et abusés. Les raisons de cet aveuglement ont été examinées par la commission d'enquête.

Dans le cas présent, il faut avoir le courage de reconnaître que pendant des années on n'a pas voulu voir que des faits de pédophilie étaient commis au sein de l'Église.

Une commission d'enquête classique peut désigner des experts qui travailleront en toute confiance

ten uitvoer te leggen om de inhoud ervan te achterhalen. De vraag rijst dus in welke mate de minister kennis heeft van een individueel dossier, als hij door de scheiding der machten geen toegang heeft tot de gegevens.

De spreker maant de minister aan niet langer aldus te werk te gaan en niet langer dezelfde fouten te maken. Hij verzoekt hem zich te gedragen als een minister van de Staat, en niet als een minister van de Kerk.

De minister had zich kunnen laten inspireren door het voorbeeld van de Vlaamse minister van Welzijn, die een meldpunt voor de slachtoffers heeft ingesteld. De minister van Justitie zou de parketten moeten aansporen tot een beter onthaal, alsook tot meer begrip voor de slachtoffers die met hun verhaal naar buiten durven te komen.

De heer Landuyt verzoekt zijn collega's officieel te erkennen dat het pedofilievraagstuk binnen de Kerk jarenlang verborgen werd gehouden. Er werd collectief over gezwegen, hoewel iedereen ontegenzeggelijk wist wat er gaande was. De spreker meent dat de leden, als vertegenwoordigers van de Natie, op zijn minst de plicht hebben komaf te maken met de mechanismen die zowel de politie, het gerecht, de kerkelijke autoriteiten als de politieke wereld hebben verhinderd het pedofilievraagstuk grondig uit te diepen. Het Parlement, en in het bijzonder een onderzoekscommissie, heeft de taak duidelijkheid te verschaffen over de mechanismen die een dergelijke toestand mogelijk hebben gemaakt.

De spreker geeft het voorbeeld van Ierland, waar een onderzoekscommissie, met de hulp van een onderzoeksrechter, een onderzoek naar die mechanismen heeft ingesteld. In dat verband verwijst hij naar het rapport-Murphy.

Enkele jaren geleden is een onderzoekscommissie ingegaan op het verschijnsel van de mensenhandel. Dankzij haar werkzaamheden kon een beleid worden uitgestippeld om het verschijnsel in te dijken. Ook dankzij de onderzoekscommissie over de zaak-Dutroux heeft men kunnen vaststellen dat men niet wou geloven dat de kinderen ontvoerd en misbruikt werden. De onderzoekscommissie heeft nagegaan waarom men die oogkleppen niet wou afleggen.

In de huidige stand van zaken moeten we de moed hebben te erkennen dat we jarenlang niet hebben willen zien dat binnen de Kerk pedofiele feiten werden gepleegd.

Een "gebruikelijke" onderzoekscommissie mag deskundigen aanwijzen die strikt betrouwbaar werken

et pourront écouter les victimes en toute discrétion. Parallèlement, il est du devoir des représentants de la Nation, par le biais d'une commission d'enquête, de reconnaître publiquement la négation du phénomène pendant des années.

M. Landuyt demande enfin que le professeur Adriaenssens soit entendu.

Mme Karine Lalieux (PS) souligne que le rapport de la commission Adriaenssens fait état de 91 auteurs de délits à caractère sexuel au sein de l'Église. Seuls 14 dossiers ont été transmis à la justice. Seul le ministre public peut se faire une idée de l'ampleur globale des abus. En outre, de nombreux auteurs ont fait l'objet de mesures de mutation de la part de la hiérarchie de l'Église, si bien que ce problème dépasse les différents arrondissements judiciaires. Va-t-on créer, au sein du parquet fédéral, une structure qui permette d'avoir une vision globale de cette problématique?

L'intervenante demande ensuite si le ministre usera de son droit d'injonction positive pour qu'une instruction soit ouverte à l'encontre de ces 91 auteurs. Sinon, quelles mesures prendra-t-il pour donner au parquet et aux procureurs tous les moyens nécessaires pour qu'une enquête ait lieu.

L'intervenante doute que les auteurs de délits à caractère sexuel au sein de l'Église fassent des aveux spontanés. Elle estime que le nouveau centre que l'Église va mettre en place et qui succédera à la commission Adriaenssens ne garantira pas non plus de façon suffisante que la justice sera saisie des délits éventuels. Dans ce dossier, les victimes doivent être au cœur du débat. Mais on ne peut pas perdre de vue qu'il est question, en l'occurrence, de délits commis par des criminels. Il doit être indiqué clairement aux victimes qu'elles peuvent porter plainte. L'intervenante cite l'article 458bis du Code pénal, qui dispose que même une personne dépositaire de secrets professionnels peut informer la justice de toute infraction commise sur un mineur.¹

Compte tenu de l'ampleur des abus et du nombre de victimes, l'intervenante estime qu'il est question d'une

¹ Art. 458bis. Toute personne qui, par état ou par profession, est dépositaire de secrets et a de ce fait connaissance d'une infraction prévue aux articles 372 à 377, 392 à 394, 396 à 405ter, 409, 423, 425 et 426, qui a été commise sur un mineur, peut, sans préjudice des obligations que lui impose l'article 422bis, en informer le procureur du Roi, à condition qu'elle ait examiné la victime ou recueilli les confidences de celle-ci, qu'il existe un danger grave et imminent pour l'intégrité mentale ou physique de l'intéressé et qu'elle ne soit pas en mesure, elle-même ou avec l'aide de tiers, de protéger cette intégrité.

en die discreet naar de slachtoffers kunnen luisteren. Tegelijk hebben de vertegenwoordigers van de Natie de plicht om via een onderzoekscommissie publiekelijk te erkennen dat het verschijnsel jarenlang werd ontkend.

De heer Landuyt geeft ten slotte aan dat hij professor Adriaenssens wenst te horen.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) wijst er op dat het rapport van de commissie Adriaenssens weet heeft van 91 daders van seksuele misdrijven binnen de Kerk. Slechts 14 gevallen daarvan werden aan het gerecht overgezonden. Enkel het openbaar ministerie kan zicht krijgen op de globale omvang van het misbruik. Bovendien werden heel wat daders door de kerkelijke hiërarchie als maatregel overgeplaatst, waardoor het probleem de diverse gerechtelijke arrondissementen overstijgt. Komt er binnen het federaal parket een structuur met de bedoeling een globaal zicht te krijgen op deze problematiek?

De spreker vraagt vervolgens of de minister gebruik zal maken van zijn positief injunctierecht om een gerechtelijk onderzoek op te starten naar die 91 daders. En zoniet, welke maatregelen zal de minister nemen om het parket en de procureurs alle nodige middelen te geven om een onderzoek mogelijk te maken.

De spreker heeft er geen vertrouwen in dat de daders van seksuele misdrijven binnen de Kerk spontaan tot bekentenissen zullen overgaan. Het nieuwe centrum dat de Kerk als opvolger voor de commissie Adriaenssens zal oprichten, biedt evenmin voldoende garanties dat eventuele misdrijven voor het gerecht gebracht zullen worden. In deze zaak moeten de slachtoffers centraal staan, maar er mag niet uit het oog verloren worden dat het hier over misdrijven gaat, begaan door criminelen. De slachtoffers moet duidelijk gemaakt worden dat ze klacht kunnen indienen. De spreker wijst op artikel 458bis van het Strafwetboek dat stelt dat zelfs iemand met beroepsgeheim kindermisbruik kan melden aan het gerecht¹.

Gezien de omvang van het misbruik en het aantal slachtoffers meent de spreker dat er een collectieve

¹ Art. 458bis. Eenieder, die uit hoofde van zijn staat of beroep houder is van geheimen en die hierdoor kennis heeft van een misdrijf zoals omschreven in de artikelen 372 tot 377, 392 tot 394, 396 tot 405ter, 409, 423, 425 en 426, gepleegd op een minderjarige kan, onverminderd de verplichtingen hem opgelegd door artikel 422bis, het misdrijf ter kennis brengen van de procureur des Konings, op voorwaarde dat hij het slachtoffer heeft onderzocht of door het slachtoffer in vertrouwen werd genomen, er een ernstig en dreigend gevaar bestaat voor de psychische of fysieke integriteit van de betrokkene en hij deze integriteit zelf of met hulp van anderen niet kan beschermen.

responsabilité collective de la part de l'Église et que celle-ci devrait dès lors poser un geste fort à l'égard des victimes. À quelles pistes le ministre songe-t-il pour l'indemnisation des victimes?

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) constate que le rapport Adriaenssens secoue nos consciences et place tous les intéressés devant leurs responsabilités. Elle indique au ministre que le protocole conclu entre l'Église et le ministère public a créé une zone grise et fait croire que la commission Adriaenssens était compétente pour déterminer si certains faits constituaient une infraction, si cette infraction était entre-temps prescrite et si ces faits devaient être communiqués au parquet. C'est inouï. Le parquet doit avoir connaissance de tous les faits afin de pouvoir établir une chronologie. La séparation entre l'Église et l'État implique notamment que seul le parquet est habilité à statuer sur d'éventuelles poursuites pénales.

L'intervenante reproche au ministre d'avoir donné l'impression, par ses interventions dans les médias, que la justice ne fonctionne pas en toute indépendance, en raison, notamment, de la vitesse incroyable avec laquelle il a annoncé à la presse que la justice allait lancer une enquête sur le travail du juge d'instruction bruxellois. L'intervenante demande également au ministre s'il reste convaincu que l'idéologie paralyse l'administration de la justice à Bruxelles, comme il l'a précédemment déclaré dans la presse (*De Morgen*, 15 septembre 2010).

Mme Van Cauter s'étonne que la chambre des mises en accusation se soit prononcée dans deux arrêts (du 13 août et du 9 septembre 2010) sur le même contrôle de légalité. En principe, la juridiction de la CMA était définitivement épuisée après le premier contrôle de légalité. Or, elle a procédé à un deuxième contrôle, dans le cadre duquel elle a décidé d'écarter du dossier toutes les pièces saisies.

L'article 235*bis* du Code d'instruction criminelle prévoit de surcroît que, lors d'une telle procédure, les parties civiles sont entendues si elles le souhaitent. D'après la presse, cela n'aurait toutefois pas été le cas. Selon la presse toujours, la chambre des mises en accusation aurait statué, dans son premier arrêt, que l'on ne pouvait reprocher aux actes du juge d'instruction bruxellois d'être entachés d'irrégularité, d'omission ou de cause de nullité. L'intervenante demande donc instamment au ministre de la Justice de faire usage de son droit d'injonction positive pour appliquer l'article 441 du Code d'instruction criminelle et permettre à la Cour de cassation de se prononcer sur les arrêts de la chambre

responsabilité collective de la part de l'Église et que celle-ci devrait dès lors poser un geste fort à l'égard des victimes. À quelles pistes le ministre songe-t-il pour l'indemnisation des victimes?

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) stelt vast dat het rapport Adriaenssens ons wakker schudt en alle betrokkenen voor hun verantwoordelijkheid plaatst. Ze wijst de minister erop dat het protocol tussen de Kerk en het openbaar ministerie een grijze zone heeft gecreëerd en laat voorkomen dat de commissie Adriaenssens de bevoegdheid had om te oordelen of bepaalde feiten een misdrijf uitmaken, of dat misdrijf ondertussen verjaard is en of deze feiten dienden meegedeeld te worden aan het parket. Dit is ongehoord. Het parket moet kennis hebben van alle feiten zodat een tijdslijn kan worden gemaakt. De scheiding tussen Kerk en Staat betekent onder meer dat enkel het parket heeft te oordelen over een eventuele strafvervolgning.

De spreker verwijt de minister via zijn optredens in de media de indruk te hebben gewekt dat het gerecht niet onafhankelijk werkt, onder meer door de ongekende snelheid waarmee hij in de media aangaf dat er binnen het gerecht een onderzoek zou opgestart worden over het werk van de Brusselse onderzoeksrechter. De spreker wil van de minister ook weten of hij bij zijn overtuiging blijft dat ideologie de rechtspraak in Brussel verlamt, zoals hij eerder in de pers verklaarde (*De Morgen* van 15 september 2010).

Mevrouw Van Cauter verwondert er zich over dat de kamer van inbeschuldigingstelling zich bij twee arresten (van 13 augustus en van 9 september 2010) heeft uitgesproken over dezelfde wettigheidstoets. In principe was de rechtsmacht van de KI na de eerste wettigheidstoets definitief uitgeput. Toch kwam er nog een tweede toets waarbij werd beslist om alle in beslag genomen stukken uit het dossier te weren.

Bovendien bepaalt artikel 235*bis* van het Wetboek van strafvordering dat bij een dergelijke procedure de burgerlijke partijen gehoord worden indien zij dat wensen. Volgens de pers zou dat evenwel niet gebeurd zijn. Nog volgens de pers zou de kamer van inbeschuldigingstelling in zijn eerste arrest gesteld hebben dat de onderzoeksdaden van de Brusselse onderzoeksrechter geen elementen van onregelmatigheid, verzuim of nietigheid verweten konden worden. De spreker dringt er dan ook op aan dat de minister van Justitie gebruik zou maken van zijn positief injunctierecht om artikel 441 van het Wetboek van strafvordering toe te passen en het Hof van Cassatie zich te laten uitspreken over

des mises en accusation. Il ne faut en aucun cas donner l'impression que l'intention est d'étouffer l'affaire pour écarter des éléments de preuve de l'enquête.

Si le ministre ne parvient pas, par sa réponse, à convaincre les membres de la commission qu'il prend ses responsabilités en vue de garantir l'objectivité de la Justice, l'intervenante estime qu'il s'imposera d'instituer une commission d'enquête parlementaire chargée de se pencher sur l'opération Calice.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) souligne que l'ampleur, le caractère systématique et la gravité des faits témoignent d'un échec collectif de la société. Il convient dès lors de soumettre ce dossier à un examen sérieux au sein du Parlement. Les faits nous contraignent tout d'abord à nous demander comment tout le monde a pu garder le silence pendant si longtemps. Il serait inopportun de laisser les structures ecclésiastiques se charger seules de la suite de l'enquête. Se pose également la question de la métabolisation des faits. L'intervenant plaide tout d'abord pour la reconnaissance de la souffrance infligée. En second lieu, la Justice devra intervenir pour rechercher et sanctionner les infractions, en donnant la priorité aux dossiers qui ne sont pas encore prescrits.

L'intervenant estime qu'il conviendra, à court terme, de privilégier une double piste. Ainsi, il préconise, d'une part, la création d'une commission d'enquête parlementaire s'appuyant, pour ses travaux, sur les témoignages d'experts. L'intervenant se rallie à cet égard à l'exposé de M. Landuyt. D'autre part, on pourrait instituer en dehors du Parlement une commission de la vérité à laquelle les victimes pourraient raconter leur histoire. L'intervenant conteste l'argument selon lequel une commission d'enquête parlementaire conduit automatiquement à une joute politique. Tous les types de commission s'exposent du reste à cette critique.

M. Van Hecke reproche au ministre de la Justice d'avoir fait dans la presse des déclarations qui semblent nier le problème des abus sexuels commis au sein de l'Église. Par ailleurs, il n'est pas favorable à la proposition, faite par d'autres intervenants, visant à étendre l'examen du problème à d'autres secteurs de la société. Il est question en l'espèce des abus commis au sein de l'Église. Si l'on va jusqu'au fond de cette affaire, cela incitera les victimes d'abuseurs issus d'autres secteurs à demander de l'aide.

L'intervenant résume ensuite les principaux points à l'intention du ministre de la Justice. Outre la

de arresten van de kamer van inbeschuldigingstelling. Er mag in geen geval een indruk ontstaan dat een doofpotoperatie wordt opgezet om bewijsmateriaal uit het onderzoek te weren.

Indien de minister in zijn antwoord de commissieleden niet weet te overtuigen dat hij zijn verantwoordelijkheid neemt om de objectiviteit van het gerecht te garanderen, zal volgens de spreker een parlementaire onderzoekscommissie nodig zijn om operatie-Kelk te onderzoeken.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) wijst er op dat de omvang, de systematiek en de ernst van de feiten wijzen op een collectief falen van de maatschappij. Een ernstig onderzoek in het Parlement is dan ook aan de orde. De feiten nopen allereerst tot de vraag hoe iedereen dit zo lang kon verzwijgen? Het zou geen goed idee zijn om het verdere onderzoek enkel laten voeren door de kerkelijke structuren. Er is ook de vraag hoe deze feiten verwerkt moeten worden? De spreker pleit in de eerste plaats voor een erkenning van het aangedane leed. In de tweede plaats moet het gerecht optreden om de misdrijven op te sporen en te bestraffen, met prioriteit voor de dossiers die nog niet verjaard zijn.

Wanneer naar de onmiddellijke toekomst gekeken wordt, dan moet volgens de spreker een dubbel spoor gevolgd worden. Enerzijds bepleit de spreker de oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie, die voor haar werkzaamheden steunt op de getuigenissen van deskundigen. De spreker kan zich hierbij aansluiten bij het betoog van de heer Landuyt. Anderzijds kan er buiten het parlement een waarheidscommissie opgericht worden, waar de slachtoffers hun verhaal kwijt kunnen. De spreker betwist het argument dat een parlementaire onderzoekscommissie automatisch tot een politiek steekspel zou leiden, een argument dat volgens hem tegen eender welk type commissie kan ingeroepen worden.

De heer Van Hecke neemt het de minister van Justitie kwalijk dat diens uitlatingen in de pers het probleem van het seksueel misbruik in de Kerk lijken te ontkennen. Ook het voorstel van andere sprekers om het probleem uit te breiden tot andere maatschappelijke sectoren kan hij niet volgen. Het gaat hier over misbruik in de Kerk. Deze zaak uitspitten, zal het slachtoffers uit andere sectoren vergemakkelijken om de weg te vinden naar de hulpverlening.

De spreker vat vervolgens de belangrijkste aandachtspunten voor de minister van Justitie samen. Naast

création d'une commission d'enquête parlementaire et la reconnaissance des victimes, il préconise la création d'un fonds permettant d'indemniser les victimes, l'éloignement des ecclésiastiques concernés de tous les lieux où il peut y avoir un contact avec des jeunes et l'attention pour l'aide aux victimes, ce dernier point en concertation avec les Communautés.

En ce qui concerne spécifiquement le département de la Justice, l'intervenant demande au ministre de prendre des initiatives en vue de faciliter le dépôt de plaintes et de dégager les moyens nécessaires pour permettre le traitement et le suivi de nouvelles plaintes. Le membre s'enquiert par ailleurs des initiatives que le ministre compte prendre pour uniformiser la politique entre les différents arrondissements judiciaires. L'intervenant se rallie enfin à la demande de Mme Sophie De Wit visant à rassembler les données chiffrées nécessaires, surtout en ce qui concerne le nombre de plaintes que la justice a déjà enregistrées à ce sujet au cours des dernières années, ainsi que les suites qui y ont été réservées.

Mme Marie-Christine Marghem (MR) voit dans le protocole conclu entre le ministère public et l'Église une infraction à l'article 1^{er} du titre préliminaire du Code de procédure pénale, qui prévoit que "L'action pour l'application des peines ne peut être exercée que par les fonctionnaires auxquels elle est confiée par la loi." L'intervenante s'interroge en outre sur les flux d'information fixés dans le protocole d'accord. En laissant à l'appréciation d'une commission créée au sein des structures ecclésiastiques le soin de communiquer des faits éventuellement punissables, on donne l'impression de sous-traiter l'enquête judiciaire. Mme Marghem souligne également que les garanties de discrétion que la commission ecclésiastique propose aux témoins peuvent également être offertes par les autorités dans ce type de dossiers d'abus sexuels. La justice a-t-elle fait le nécessaire pour en informer clairement les victimes?

Plutôt que d'accorder un soutien logistique à l'Église lors de la création d'une commission interne à l'Église, le ministre aurait mieux fait de s'atteler directement à un examen juridique à part entière de l'ensemble des faits rapportés à la commission Adriaenssens. L'appareil judiciaire est nettement mieux placé qu'une telle commission pour procéder à des évaluations en matière de prescription ou rechercher des auteurs qui ont commis des abus de manière répétée.

L'intervenante s'enquiert également de la position que la justice adoptera à l'égard du Centre annoncé par l'Église pour succéder à la commission Adriaenssens. Deux procureurs généraux se sont déjà opposés à de

de l'oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie en de erkenning van de slachtoffers pleit hij voor de oprichting van een fonds om de vergoeding van slachtoffers mogelijk te maken, het verwijderen van de betrokken geestelijken uit alle plaatsen waar contact met jongeren kan bestaan en aandacht voor de hulpverlening voor de slachtoffers, dat laatste in overleg met de Gemeenschappen.

Specifiek voor het departement Justitie vraagt de spreker naar initiatieven van de minister om het neerleggen van klacht te vergemakkelijken en de nodige middelen om de behandeling en opvolging van nieuwe klachten mogelijk te maken. Het lid vraagt daarbij welke initiatieven de minister zal nemen om het beleid over de diverse gerechtelijke arrondissementen te stroomlijnen? Tenslotte sluit de spreker zich ook bij de vraag van mevrouw Sophie De Wit om het nodige cijfermateriaal bijeen te brengen, vooral over het aantal klachten dat het gerecht de voorbije jaren hierover al gekregen heeft en wat daarmee vervolgens gebeurd is.

Mevrouw Marie-Christine Marghem (MR) ziet in het protocol afgesloten tussen het openbaar ministerie en de Kerk een inbreuk op het eerste artikel van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering, dat bepaalt dat "De rechtsvordering tot toepassing van de straffen (...) niet (kan) worden uitgeoefend dan door de ambtenaren die de wet daarmee belast". De spreker stelt bovendien vragen bij de informatiestromen die in het protocolakkoord vastgelegd worden. Het melden van eventueel strafbare feiten overlaten aan de appreciatie van een commissie opgericht binnen de kerkelijke structuren doet uitschijnen alsof het juridisch onderzoek wordt uitbesteed. Mevrouw Marghem wijst er ook op dat de garanties tot discretie die de kerkelijke commissie de getuigen biedt, ook door de overheid kan worden geboden bij dergelijke dossiers van seksueel misbruik. Heeft justitie het nodige gedaan om de slachtoffers dat duidelijk te maken?

Eerder dan de Kerk logistieke steun te bieden bij een oprichting van een internkerkelijke commissie, had de minister er beter aan gedaan om direct werk te maken van een volwaardig juridisch onderzoek van het geheel van de feiten die voor de commissie Adriaenssens gekomen zijn. Het gerechtelijk apparaat is veel beter geplaatst dan een dergelijke commissie om afwegingen te maken inzake verjaring of naar daders te speuren die herhaaldelijk tot misbruik zijn overgegaan.

De spreker wil ook weten wat de houding van het gerecht zal zijn bij het door de kerk aangekondigde Centrum als opvolger van de commissie Adriaenssens. Twee procureurs-generaal hebben zich al uitgesproken

nouveaux échanges d'informations ou à une participation au Centre. Par ailleurs, l'intervenante s'informe également auprès du ministre de la Justice de la manière dont la justice pense se faire une idée de la nature et du nombre d'infractions et du nombre d'auteurs figurant dans les dossiers de la commission Adriaenssens, dès lors que ceux-ci ont été retirés du dossier par suite de la décision de la chambre des mises en accusation.

L'intervenante estime qu'à terme, il sera aussi inéluctablement question de l'indemnisation financière des victimes. Dans un premier temps, les autorités doivent principalement faire savoir aux victimes que la justice est compétente pour rechercher et punir ces infractions et que les victimes disposent, en particulier en dehors de l'Église, de structures auprès desquelles elles peuvent déposer une plainte.

Mme Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) constate que l'assistance était moins nombreuse en commission de la Justice en avril 2009, lorsque les groupes Open Vld et MR ont défendu une proposition de loi visant à prolonger le délai de prescription dans le cas d'infractions à caractère sexuel (DOC 52 0233/001 et DOC 52 1705/001). Selon l'intervenante, à l'époque, les groupes libéraux étaient les seuls à estimer que le délai de prescription actuel de dix ans était trop court, et on leur opposait l'argument que, depuis l'affaire Dutroux, l'intérêt porté par la société à la pédophilie s'était suffisamment développé, si bien qu'il n'était pas opportun de prolonger le délai de prescription.

L'intervenante estime que l'affaire de l'évêque de Bruges et la teneur du rapport de la commission Adriaenssens prouvent que le délai de prescription actuel est problématique. Mme Lahaye-Battheu observe, à cet égard, que les autres partis politiques ont changé d'avis à ce sujet. L'intervenante estime que l'appel de plusieurs membres de la commission à une prise de responsabilité politique devrait amener à prendre en considération la proposition de loi des groupes libéraux.

En outre, l'intervenante insiste pour que les responsables politiques des différents niveaux de pouvoir créent un point de contact unique pour le signalement des abus sexuels afin que les victimes qui souhaitent signaler des abus sachent clairement à qui elles doivent s'adresser et qu'un traitement centralisé de ces signalements soit possible. L'intervenante estime que ce point de contact unique doit se trouver en dehors des structures de l'Église.

L'intervenante estime qu'il est clair que la justice a failli dans ce domaine. Les responsables politiques doivent reconnaître cet échec. Il semble nécessaire de mettre en place une commission spéciale qui puisse se pencher

contre de nouvelles uitwisselingen van informatie of tegen deelname aan het Centrum. Daarnaast wil de spreker van de minister van Justitie ook weten hoe het gerecht denkt zicht te krijgen op de aard en het aantal misdrijven en het aantal daders uit de dossiers van de commissie Adriaenssens, nu deze door de beslissing van de kamer van inbeschuldigingstelling uit het dossier zijn gehaald?

De spreker acht het onvermijdelijk dat er op termijn ook over een financiële vergoeding voor de slachtoffers gesproken zal worden. In een eerste fase moet de overheid de slachtoffers vooral duidelijk maken dat in de eerste plaats het gerecht bevoegd is om deze misdrijven op te sporen en te bestraffen en dat er voor de slachtoffers ook en vooral buiten de Kerk structuren voorhanden zijn waar ze zich met hun klachten kunnen melden.

Mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) stelt vast dat de aanwezigheid in de Kamercommissie Justitie in april 2009 niet zo talrijk was toen de Open Vld en MR-fracties een wetsvoorstel verdedigden over de verlenging van de verjaringstermijnen bij seksuele misdrijven (DOC 52 0233/001 en DOC 52 1705/001). Volgens de spreker stonden de liberale fracties toen alleen met het standpunt dat de huidige verjaringstermijn van tien jaar te kort is, het tegenargument was toen dat de maatschappelijke aandacht voor kindermisbruik sinds de zaak Dutroux voldoende was toegenomen zodat een verlenging van de verjaringstermijn niet aan de orde was.

Volgens de spreker bewijst de zaak van de Brugse bisschop en de teneur van het verslag van de commissie Adriaenssens dat de huidige verjaringstermijn problematisch is. Mevrouw Lahaye-Battheu merkt hier een verschuiving op in de positie van de andere politieke partijen. De oproep van diverse commissieleden om de politieke verantwoordelijkheid op te nemen, betekent voor de spreker het wetsvoorstel van de liberale fracties in overweging nemen.

De spreker dringt er daarnaast op aan dat de politieke verantwoordelijken van de diverse beleidsniveaus werk maken van een uniek meldpunt voor seksueel misbruik, zodat de slachtoffers die misbruik willen melden, duidelijk weten waarheen te gaan en een centrale behandeling van deze meldingen mogelijk wordt. Dat uniek meldpunt moet zich voor de spreker buiten de kerkelijke structuren bevinden.

Voor de spreker is het duidelijk dat het gerecht in deze zaak gefaald heeft. De politieke verantwoordelijken moeten dit falen erkennen. Een bijzondere commissie die zich kan buigen over het gevoerde onderzoek lijkt

sur l'enquête menée, la commission de la Justice devant peut-être entendre plusieurs personnes au préalable.

M. Christian Brotcorne (cdH) insiste pour que la Chambre se préoccupe surtout de l'accueil des victimes, plutôt que de discuter du type de commission qui examinera l'action de la justice. L'intervenant observe à ce propos que la justice est seule habilitée à agir de façon répressive et répète le constat que les diverses compétences sont réparties entre les Communautés et l'autorité fédérale.

L'intervenant estime que la commission de la Justice de la Chambre peut, en ce qui concerne l'accueil et l'encadrement des victimes d'abus sexuels, s'inspirer de la Convention de juillet 2007 du Conseil de l'Europe pour la protection des enfants contre l'exploitation et les abus sexuels. L'intervenant estime que ce document est intéressant et qu'il contient des méthodes et des solutions qui peuvent être utiles dans le dossier sur les abus au sein de l'Église. La Belgique a signé cette convention en juillet 2007 mais ne l'a pas encore ratifiée. Il demande dès lors au ministre quel est l'état d'avancement de l'examen parlementaire de la ratification de cette convention.

M. Olivier Deleuze (Ecolo-Groen!) constate d'importantes fautes structurelles. Il ne s'agit pas seulement de cas individuels, c'est plus grave. Comment expliquer sinon que la plupart des abus mentionnés dans le rapport Adriaenssens se situent en Flandre. Le problème n'est pourtant pas un phénomène régional. Il faut analyser les méthodes ayant permis que ces abus perdurent pendant des années. Il semble indiqué d'instituer une commission d'enquête à cette fin.

M. Laurent Louis (PP) constate que la société et, surtout la Justice, semblent découvrir l'existence de tels comportements déviants et criminels au sein de l'Église belge. Pourtant, la liste des hommes d'Église poursuivis ou suspectés ces 20 dernières années pour des actes de pédophilie ou d'abus sexuels est pourtant longue.

M. Louis en rappelle certains faits:

— 1990: condamnation du curé de Kinkempois pour avoir entretenu des relations sexuelles avec des mineurs. La peine prononcée fut très légère et déjà à l'époque, il avait été question d'une entente cordiale entre la Justice et l'Église pour le soumettre à des conditions très souples de détention, le curé ne devant que s'exiler dans un monastère. M. Louis rappelle que le ministre de la Justice de l'époque était M. Melchior

een noodzaak, eventueel moet de commissie Justitie hierover eerst enkele personen horen.

De heer Christian Brotcorne (cdH) dringt erop aan de Kamer zich vooral zou wijden aan de opvang van de slachtoffers, eerder dan discussies te voeren over het type commissie dat het optreden van het gerecht zal bekijken. De spreker merkt daarbij op dat het gerecht als enige geplaatst is om bestraffend op te treden en herhaalt de vaststelling dat de diverse bevoegdheden verspreid zitten over de Gemeenschappen en de federale overheid.

De spreker meent dat de Kamercommissie Justitie inzake de opvang en de begeleiding van de slachtoffers van seksueel misbruik inspiratie kan vinden in het Verdrag van de Raad van Europa van juli 2007 inzake de bescherming van kinderen tegen seksuele uitbuiting. Voor de spreker is dit een interessant werkstuk en voorziet het werkwijzen en oplossingen die in het dossier over het misbruik binnen de Kerk gebruikt kunnen worden. België heeft dit verdrag in juli 2007 ondertekend maar tot dusver nog niet geratificeerd. Hij wil van de minister dan ook weten hoe het staat met de parlementaire behandeling van de ratificatie van dit verdrag.

De heer Olivier Deleuze (Ecolo-Groen!) stelt belangrijke structurele fouten vast. Het gaat hier niet alleen om individuele gevallen, er is meer aan de hand. Hoe kan het anders dat de meeste misbruiken waar het rapport Adriaenssens gewag van maakt zich in Vlaanderen situeren. Het probleem is nochtans zeker geen regionaal verschijnsel. De methodes waardoor dit jarenlang misbruik werd gedoogd, moeten geanalyseerd worden. Het lijkt aangewezen om daar een onderzoekscommissie voor aan te stellen.

De heer Laurent Louis (PP) stelt vast dat de samenleving, en vooral het gerecht, nu pas tot de ontdekking lijkt te komen dat binnen de Kerk in België dergelijke perverse en criminele feiten werden gepleegd. De lijst van de bedienaars van die eredienst die de voorbije twintig jaar werden verdacht van dan wel vervolgd voor pedofilie of seksueel misbruik, is nochtans lang.

De heer Louis somt een aantal feiten op:

— 1990: de pastoor van Kinkempois wordt veroordeeld wegens seksuele betrekkingen met minderjarigen. De pastoor wordt heel licht gestraft, en reeds destijds werd gesteld dat Justitie en Kerk het op een akkoord hadden gegooid om uitermate soepele detentievooraarden ten aanzien van de pastoor te hanteren — hij moest zich louter in een klooster terugtrekken. De spreker herinnert eraan dat de heer Melchior Wathelet sr.

Wathelet (père), ce qui semble indiquer que la famille sociale-chrétienne apprécie conclure des accords avec l'Église;

- 1994: condamnation de l'abbé de Thirimont;
- 1995: condamnation de l'abbé de Belches;
- 1996: suspicion de pédophilie pour les curés de Haut-Ittre et d'Eupen;
- 1996: condamnation du curé de Quenast;
- 1997: l'abbé Vanderlyn, de St Gilles, avoue 8 viols de mineurs;
- 1997: mise en cause d'un prêtre du Pajottenland, du curé de Waha, du sacristain d'Erwetegem et du curé de Sainte Walburge;
- 1998: scandale du curé d'Ottre, accusé d'attentats à la pudeur et de viols avec violence sur des fillettes dont certaines avaient moins de dix ans;
- 1998: un aide-sacristain d'Oostkamp et un curé d'Erembodegem sont mis en cause pour des attouchements sur mineurs;
- 2000: l'affaire Borremans fit grand bruit. Ce curé bruxellois fut condamné récemment à 5 ans de prison avec sursis pour abus sexuels répétés sur mineur;
- 2001: condamnation de l'ancien curé de Pepingen pour viol sur mineur;
- 2005, 2007 et 2008: condamnations de prêtres suivies par l'affaire du prêtre de Kalmthout condamné à 9 ans de réclusion avec mise à disposition du gouvernement pour viols sur mineurs et pédophilie;
- 2009: condamnation d'un sacristain catéchiste liégeois pour viols sur mineures commis à Visé dans les années 90.

M. Louis estime qu'il est grand que cela cesse et que l'Église prenne ses responsabilités et ouvre les yeux face à ses propres démons. Il est primordial que cette loi du silence qui existe au sein de l'Église soit brisée et que l'on permette à la Justice de faire son travail en toute indépendance.

L'intervenant émet des doutes quant à la réelle indépendance de la Justice en la matière et s'étonne en effet

destijds minister van Justitie was; dat lijkt erop te wijzen dat de christendemocratische familie graag akkoorden sluit met de Kerk;

- 1994: de pastoor van Thirimont wordt veroordeeld;
- 1995: de pastor van Belches wordt veroordeeld;
- 1996: de pastoors van Haut-Ittre en van Eupen worden verdacht van pedofilie;
- 1996: de pastoor van Quenast wordt veroordeeld;
- 1997: pastoor Vanderlyn, van Sint-Gillis, bekend dat hij acht minderjarigen heeft verkracht;
- 1997: een pastoor uit het Pajottenland, de pastoor van Waha, de koster van Erwetegem en de pastoor van Sint-Walburga worden in beschuldiging gesteld;
- 1998: er ontstaat een schandaal wanneer de pastoor van Ottre wordt beschuldigd van aanranding van de eerbaarheid en verkrachting met geweld van meisjes, sommigen geen tien jaar oud;
- 1998: een hulpkoster in Oostkamp en een pastoor van Erembodegem worden in beschuldiging gesteld wegens betasting van minderjarigen;
- 2000: de zaak-Borremans doet veel stof opwaaien. Deze Brusselse pastoor werd onlangs veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf met uitstel, wegens herhaald seksueel misbruik van een minderjarige;
- 2001: de gewezen pastoor van Pepingen wordt veroordeeld wegens verkrachting van een minderjarige;
- 2005, 2007 en 2008: een aantal pastoors wordt veroordeeld; de pastoor van Kalmthout wordt veroordeeld tot negen jaar gevangenis met terbeschikkingstelling van de regering, wegens verkrachting van minderjarigen en pedofilie;
- 2009: een Luikse koster-catechist wordt veroordeeld wegens verkrachting van minderjarigen in Wezet, in de jaren 90.

Volgens de heer Louis is het de hoogste tijd dat dit stopt. De Kerk moet haar verantwoordelijkheid nemen en haar eigen demonen erkennen. Het is van wezenlijk belang dat de in de Kerk gehanteerde zwijgplicht terzijde wordt geschoven, en dat men het gerecht de gelegenheid geeft zijn werk volkomen onafhankelijk te doen.

De spreker betwijfelt of het gerecht in deze zaak wel echt onafhankelijk heeft kunnen werken; het verbaast

de voir combien les rapports entre Justice et Église sont encore étroits dans notre pays.

Il estime que le ministre de la Justice, par ses comportements et ses déclarations depuis l'éclatement de ce dossier ne fait que confirmer ce constat douloureux.

Le Parti Populaire demande au ministre d'user de son droit d'injonction positive pour que ces faits graves commis à l'encontre de mineurs soient traités par des tribunaux indépendants et que tous les prêtres pédophiles identifiés (dont au moins 91 sont toujours en vie et certains toujours en fonction) soient traduits devant la Justice pour y être sanctionnés si bien entendu les délais de prescription le permettent encore.

M. Louis se pose aussi des questions quant à la décision de la Justice de considérer comme irrégulières les perquisitions menées durant l'été au sein de l'Église. Il ose espérer que la Justice n'a pas subi de pressions pour rendre cette décision. L'intervenant souhaite aussi que toute la lumière soit faite sur le rôle joué dans cette affaire par le ministre.

M. Louis estime qu'il faudra également clarifier le rôle joué par le Cardinal Danneels car il semblerait que dans 30 à 50 dossiers reçus par la commission Adriaenssens, le Cardinal ait été informé de ces faits de pédophilie mais qu'il soit resté sans réaction.

L'intervenant se pose d'autant plus de questions après avoir appris que la commission Adriaenssens avait conclu avec la Justice un accord selon lequel, en vertu du principe de subsidiarité, ces plaintes devaient d'abord être traitées par la commission elle-même et non par la Justice.

M. Louis considère cet accord totalement inacceptable et en contradiction avec les règles de droit. Depuis quand, une institution, quelle qu'elle soit, a-t-elle le droit de régler de tels faits en toute partialité? Est-il acceptable, dans un pays de droit, que l'Église soit à ce point juge et partie avec l'assentiment et le soutien du ministre de la Justice qui doit pourtant défendre la primauté de la Justice étatique?

L'intervenant déplore le soutien apporté par le ministre à cette forme de privatisation de la Justice et estime que le ministre s'est laissé guider par ses propres convictions religieuses.

Il demande au ministre de veiller à ce que l'enquête puisse désormais suivre son cours en dehors de toute intervention de l'Église et d'exiger avec fermeté que

hem hoezeer Justitie en Kerk in dit land nog met elkaar verstrengeld zijn.

Volgens de spreker heeft de minister van Justitie, door zijn houding en verklaringen sinds het losbarsten van de zaak, die pijnlijke vaststelling alleen maar versterkt.

De Parti Populaire vraagt de minister zijn positief injunctierecht te gebruiken opdat die ernstige misdrijven jegens minderjarigen zouden worden behandeld door onafhankelijke rechtbanken en alle gekende pedofiele priesters (van wie er nog minstens 91 in leven zijn en sommigen hun ambt nog altijd bekleden) zouden worden berecht en gestraft, uiteraard voor zover de verjarings-termijnen zulks niet beletten.

De heer Louis heeft ook vragen bij de rechterlijke uitspraak dat de huiszoekingen die deze zomer binnen de Kerk werden gedaan, onrechtmatig verlopen zijn. Hij durft te hopen dat het gerecht niet onder druk werd gezet om een uitspraak in die zin te doen. Voorts wenst de spreker dat de rol van de minister in deze zaak volledig wordt uitgeklaard.

Voorts vindt de heer Louis dat er duidelijkheid moet komen over de rol van kardinaal Danneels; in 30 tot 50 dossiers die de commissie Adriaenssens heeft ontvangen, zou de kardinaal immers van het gemelde kindermisbruik op de hoogte zijn geweest, maar met die informatie niets hebben gedaan.

De spreker was nog meer verbouwereerd toen hij hoorde dat de commissie Adriaenssens met Justitie was overeengekomen dat die klachten, overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel, eerst door de commissie zelf en niet door het gerecht zouden worden behandeld.

De heer Louis vindt een dergelijk akkoord volstrekt onaanvaardbaar en in strijd met de rechtsregels. Sinds wanneer heeft een instelling, eender welke instelling, het recht dergelijke feiten af te handelen, ook als die instelling terzake geenszins onpartijdig is? Is het aanvaardbaar dat in een rechtsstaat de Kerk zowel rechter als partij is, met de goedkeuring en de steun van de minister van Justitie, die nochtans als eerste moet toezien op de primauté van het rechtsapparaat van de Staat?

De spreker betreurt de steun die de minister aan deze vorm van privatisering van het gerecht verleent, en is van mening dat de minister zich door zijn eigen religieuze overtuigingen heeft laten leiden.

Hij vraagt de minister erop toe te zien dat het onderzoek nu kan worden voortgezet zonder verdere inmenging van de Kerk, en nadrukkelijk te eisen dat de

celle-ci transmette tous les dossiers d'abus sexuels au parquet fédéral ou aux différents parquets compétents. Il plaide, en outre, pour l'institution d'une Commission d'enquête parlementaire pour vérifier si d'éventuelles protections ou pressions ont eu lieu dans les rapports qu'entretiennent la Justice et l'Église belge.

Vu l'implication profonde de l'Église dans ce dossier, il serait en outre indiqué d'orienter les victimes vers les centres spécialisés d'aide aux victimes et non vers la structure de soutien mise en place par l'Église. M. Louis se dit choqué que le ministre de la Justice ne croit pas en l'institution qu'il représente. Il estime qu'un acte fort s'impose afin de montrer à tous que nul n'est au-dessus des lois dans notre pays et que la Justice a, en matière de respect des victimes, tiré les leçons de l'affaire Dutroux. Il appelle enfin l'Église à prendre ses responsabilités et à poser les actes forts qui s'imposent en adoptant une attitude coopérative et proactive.

M. Bert Schoofs (VB) déplore qu'une institution comme l'Église, qui prétend défendre une certaine morale, ait été incapable d'empêcher que soient commis en son sein, durant des années, de nombreux abus sexuels sur des enfants. Le problème va cependant au-delà de l'Église et M. Schoofs note que pour la seule année 2009, 3 680 dépositions d'abus sexuels sur mineurs ont été faites. La question doit dès lors être posée de savoir pourquoi les institutions démocratiques ont été impuissantes à rechercher les faits d'abus sexuels et à les révéler. Certes, l'Église ne doit pas être ménagée mais ce n'est pas devant le Parlement qu'elle doit comparaître comme prévenue et ce, au nom de la séparation entre l'Église et l'État.

Il existe par ailleurs de nombreux autres domaines de la société dans lesquels des faits d'abus sexuels sont commis et le nombre de dépositions faites ne fait qu'étayer ce constat, même si nombre d'abus n'ont pas l'objet de déposition et ne sont dès lors connus.

M. Schoofs rappelle que son groupe a souvent prêché dans le désert à ce sujet et que dès les années 1992-1993, soit avant l'affaire Dutroux, le Vlaams Belang a déposé des propositions de loi visant à traiter la problématique des abus sexuels sur mineurs. Il regrette de devoir faire le constat que, bien après que ces propositions aient été introduites, son parti avait raison.

M. Schoofs pointe aussi du doigt ceux qui, d'un point de vue idéologique, ont soutenu jadis, dans les années 70 et dans l'esprit de mai 1968, des pratiques sexuelles très libres avec des mineurs.

Kerk alle dossiers in verband met seksueel misbruik overzendt aan het federaal parket of aan de diverse terzake bevoegde parketten. Bovendien pleit hij voor de oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie, die moet nagaan of er sprake is van eventuele bescherming of druk in de verhoudingen tussen het gerecht en de Kerk in België.

Voorts zou het, gezien de grote betrokkenheid van de Kerk in deze zaak, aangewezen zijn de slachtoffers door te verwijzen naar de gespecialiseerde centra voor slachtofferbegeleiding, in plaats van naar het binnen de Kerk opgerichte steunpunt. Het schokt de heer Louis dat de minister van Justitie niet gelooft in de instelling die hij vertegenwoordigt. Hij gelooft dat een sterk signaal nodig is om iedereen duidelijk te maken dat in ons land niemand boven de wet staat en dat het gerecht uit de zaak-Dutroux lessen heeft getrokken in verband met respect voor de slachtoffers. Ten slotte roept hij de Kerk ertoe op verantwoordelijkheid te nemen en, door middel van een coöperatieve en proactieve houding, de nodige krachtige daden te stellen.

De heer Bert Schoofs (VB) betreurt dat een instelling als de Kerk, die toch een zekere moraal voorstaat, niet heeft kunnen voorkomen dat jarenlang veelvuldig seksueel misbruik jegens kinderen werd gepleegd binnen de Kerk. Het probleem reikt echter verder dan de Kerk alleen; zo merkt de heer Schoofs op dat er in 2009 alleen 3 680 meldingen van seksueel misbruik van minderjarigen zijn geweest. De vraag is dan ook waarom de democratische instellingen niet bij machte zijn geweest de feiten van seksueel misbruik aan het licht te brengen en openbaar te maken. Uiteraard hoeft de Kerk niet te worden ontzien, maar de Kerk hoeft ook niet, gelet op de scheiding tussen Kerk en Staat, als beklagde voor het Parlement te verschijnen.

Overigens wordt ook in menig ander maatschappelijk domein seksueel misbruik gepleegd — het aantal meldingen toont dat onmiskenbaar aan —, en dan blijven veel gevallen van misbruik nog ongekend omdat ze niet worden gemeld.

De heer Schoofs wijst erop dat zijn fractie in dit verband vaak alleen stond en dat zijn partij sinds de jaren 1992-1993, dus nog vóór de Dutroux-affaire, wetsvoorstellen heeft ingediend om het vraagstuk van seksueel misbruik bij minderjarigen aan te pakken. Hij betreurt te moeten vaststellen dat zijn partij nu, lang nadat die voorstellen werden ingediend, gelijk krijgt.

De heer Schoofs wijst ook iedereen met de vinger die destijds, in de jaren zeventig en in de geest van mei '68, ideologisch geen graten zag in zeer vrije seksuele praktijken met minderjarigen.

M. Schoofs dénonce par ailleurs la vulgarité de certaines émissions de télévision et de leur contenu, phénomène qui permet de comprendre pourquoi autant de personnes se moquent des normes morales et de la dignité humaine.

L'intervenant se réfère ensuite à des auditions intervenues au cours de la législature précédente et estime qu'un allongement des délais de prescription pour les faits d'abus sexuels doit être envisagé, même si cela n'est qu'un élément parmi d'autres à mettre en oeuvre pour endiguer le phénomène des abus sexuels. L'interdiction de résidence, l'instauration de peines incompressibles, la possibilité d'imposer des peines réellement à perpétuité, la mise à disposition obligatoire et prolongée, la déchéance des droits civils et politiques et dans les cas les plus graves, l'impossibilité de réhabilitation, la possibilité de castration chimique après la détention, la thérapie obligatoire pendant la détention et éventuellement pendant la mise à disposition constituent autant de mesures pouvant être envisagées pour autant qu'on veuille bien se débarrasser de l'esprit de laxisme qui a prévalu jusqu'à présent.

M. Schoofs souligne que les abus sexuels ne se limitent pas à la seule institution de l'Église, sans quoi le phénomène pourrait être combattu plus efficacement. Il souhaite que la commission qui sera créée puisse réellement parvenir à la vérité et que toutes les pistes soient examinées pour arriver à un consensus sur la formule la plus adaptée à la recherche de la vérité en matière d'abus sexuels sur mineurs, qu'il s'agisse de la constitution d'un groupe d'experts indépendants ou d'une commission d'enquête.

B. Réponses du ministre de la Justice

M. Stefaan De Clerck, ministre de la Justice démissionnaire, souligne que, dans cette situation très complexe et cette multitude de dossiers, il appartient à chacun de prendre ses responsabilités. C'est ce qu'a fait le département de la Justice, en concertation avec le Collège des procureurs généraux. Le ministre continuera à prendre ses responsabilités car il est persuadé qu'il convient de réagir par tous les moyens possibles à cet effroyable phénomène. Tant le secteur de l'assistance que l'Église doivent y être associés.

Depuis le début, le ministre a pris des initiatives afin d'intervenir d'une manière aussi efficace que possible au regard des victimes. La commission du professeur Adriaenssens a réalisé un travail unique. Les membres ont, à l'initiative de l'Église, mais d'une manière très

De heer Schoofs laakt overigens de — ook inhoudelijke — vulgariteit van bepaalde tv-programma's; volgens hem maakt dat fenomeen duidelijk waarom zo veel mensen lak hebben aan morele waarden en menselijke waardigheid.

De spreker verwijst vervolgens naar hoorzittingen die tijdens de vorige zittingsperiode hebben plaatsgevonden; hij vindt dat een verlenging van de verjaringstermijn voor daden van seksueel misbruik moet worden overwogen, al is dat slechts één van de vele maatregelen die vereist zijn om het verschijnsel van seksueel misbruik tegen te gaan. Het opleggen van een verblijfsverbod, het invoeren van niet-samendrukbare straffen, de mogelijkheid iemand echt levenslang op te sluiten, de verplichte verlengde terbeschikkingstelling, de ontzetting uit de burgerlijke en politieke rechten, met onmogelijkheid tot rehabilitatie voor de meest ernstige gevallen, de mogelijkheid van chemische castratie na de gevangenisstraf en de verplichte therapie tijdens de gevangenisstraf en eventueel tijdens de terbeschikkingstelling, zijn stuk voor stuk maatregelen die zouden kunnen worden overwogen als men maar komaf wil maken met de laksheid die tot dusver heeft geheerst.

De heer Schoofs onderstreept dat seksueel misbruik niet beperkt blijft tot de instelling van de Kerk alleen, anders zou het verschijnsel wel efficiënter kunnen worden aangepakt. Hij wenst dat de op te richten commissie de echte waarheid inzake seksueel misbruik van minderjarigen aan het licht kan brengen en dat alle denksporen zullen worden onderzocht om overeenstemming te vinden over de meest geschikte formule om die waarheid aan het licht te brengen, weze het een onafhankelijke groep van deskundigen dan wel een onderzoekscommissie.

B. Antwoorden van de minister van Justitie

De heer Stefaan De Clerck, ontslagnemend minister van Justitie, benadrukt dat iedereen in deze zeer complexe situatie en veelheid van dossiers zijn verantwoordelijkheid moet nemen. Het departement Justitie heeft dit in overleg met het College van procureurs-generaal gedaan. De minister zal zijn verantwoordelijkheid verder nemen omdat hij ervan overtuigd is dat op dit verschrikkelijk fenomeen met alle mogelijke middelen moet gereageerd worden. Zowel de hulpverleningssector als de Kerk moeten daarbij betrokken worden.

Van bij het begin heeft de minister initiatieven genomen om zo efficiënt mogelijk op te treden ten aanzien van de slachtoffers. De commissie van professor Adriaenssens heeft uniek werk verricht. De leden hebben, op initiatief van de Kerk, maar op een zeer

indépendante, spécialisée et courageuse, mis au jour une vérité qui, autrement, n'aurait jamais éclaté d'une manière aussi retentissante. Des centaines de personnes qui n'avaient jamais osé parler de leur expérience auparavant se sont adressées à cette commission ainsi qu'au professeur Adriaenssens.

Le ministre espère que le professeur Adriaenssens pourra être entendu et qu'il pourra donner des explications complémentaires afin de savoir de quelle manière il faudra procéder par la suite.

Tout a commencé le 23 avril, avec la grande consternation qui a suivi la démission de l'évêque de Bruges.

Il importe également de mentionner qu'en 2000, une initiative émanant de l'Église avait déjà été prise en vue de créer une commission pour le traitement des plaintes pour abus sexuels dans une relation pastorale. Au début, le nombre de dossiers introduits était très limité.

Le ministre souhaite remercier les personnes qui se sont signalées, qui ont maintenant parlé, car c'est grâce à leur courage que ce phénomène a été révélé au grand jour d'une manière aussi retentissante.

On constate que 90 % des cas proviennent de Flandre, mais le phénomène se produit sans doute ailleurs. Ce problème concerne principalement des hommes. Les faits ont principalement eu lieu au cours de la période 1950-1980, et donc il y a longtemps. Il a été indiqué, dès le début, que cette problématique était complexe, dès lors que la moitié des auteurs présumés étaient déjà décédés. De plus, les dossiers des années 50 sont prescrits. La commission Adriaenssens avait l'intention de transmettre autant de dossiers que possible à la justice. On le lit également dans les textes. Au cours de ses travaux, la commission n'a jamais exclu la procédure judiciaire. La victime est toujours entendue et informée qu'elle peut s'adresser à la justice.

Dès le début, certaines personnes ont très explicitement demandé que leurs dossiers soient transmis à la justice, tandis que d'autres ont préféré s'adresser aux services d'aide et être accompagnées. Il faut ajouter à cela la problématique du secret professionnel. On peut en effet difficilement confronter le secteur des soins aux exigences de la justice, qui demande une transparence et une transmission d'informations maximales. Le secteur des soins a ses propres méthodes et ses propres formes de dénonciation à la justice ne profite pas toujours. Ces centaines de victimes avaient des attentes claires et des instructions précises mais divergentes avaient été données. Comment expliquer que ces dossiers n'ont pas été connus plus tôt des services

onafhankelijke, gespecialiseerde en moedige wijze een waarheid naar boven gebracht die anders nooit in zo'n felheid naar boven was gekomen. Honderden mensen die voordien nooit over hun ervaringen durfden spreken, hebben zich tot die commissie en tot professor Adriaenssens gewend.

De minister hoopt dat professor Adriaenssens kan gehoord worden en dat hij nog bijkomende uitleg kan geven om te weten op welke manier verder moet gehandeld worden.

Alles begon op 23 april, met de grote ontsteltenis na het ontslag van de bisschop van Brugge.

Belangrijk is ook om te vermelden dat in 2000 vanuit de Kerk al een initiatief was genomen om een commissie op te richten voor de behandeling van klachten wegens seksueel misbruik in een pastorale relatie. De instroom van dossiers was in het begin heel beperkt.

De minister wil degenen die zich "geout" hebben, die nu gesproken hebben, danken want door hun moed is dit fenomeen zo scherp naar voor is gekomen.

Men stelt vast dat 90 % van de gevallen uit Vlaanderen komt, wellicht zal het fenomeen nog elders bestaan. Het is essentieel een probleem van mannen. De feiten zijn hoofdzakelijk te situeren in de periode 1950-1980. Dat is dus lange tijd geleden. Van in het begin werd erop gewezen dat die problematiek zich complex aandient omdat de helft van de vermoedelijke daders al overleden is. De dossiers uit de jaren 50 zijn bovendien verjaard. Het was de ambitie van de commissie Adriaenssens om zoveel mogelijk dossiers naar Justitie te verzenden, dat staat ook in die teksten. De commissie heeft tijdens haar werkzaamheden steeds de mogelijkheid van een gerechtelijke procedure open gelaten. Het slachtoffer wordt steeds gehoord en hem wordt meegedeeld dat hij zich tot Justitie kan wenden.

Een aantal mensen heeft zeer expliciet van in het begin gevraagd om het dossier aan Justitie te bezorgen. Andere mensen wilden liever naar de hulpverlening gaan en begeleid worden. Dan is er ook nog de hele problematiek van het beroepsgeheim. Het is immers moeilijk om de zorgsector te confronteren met de eis van Justitie om maximale transparantie, maximale overdracht te krijgen. De zorgsector heeft zijn eigen methodiek en samenwerking die niet altijd gebaat is met de overdracht aan justitie. Bij die honderden slachtoffers was een duidelijk verwachtingspatroon en er waren duidelijke instructies die in verschillende richtingen gaan. Hoe komt het dat deze dossiers niet vroeger naar boven zijn gekomen in de hulpverleningssector en in de

d'aide et de la justice? Disposons-nous des structures nécessaires pour aider adéquatement ces victimes et pour leur inspirer confiance?

Compte tenu de l'émoi suscité dans la société, la justice n'a pas pu rester à l'écart. C'est pourquoi, le 3 mai, le ministre a adressé une lettre au professeur Adriaenssens en vue de l'organisation d'un contact avec le Collège des procureurs généraux, lettre où on lit: *"C'est avec consternation que le lis les nouvelles relatives aux nombreuses plaintes déposées. [...] Nous devons lutter contre la délinquance sexuelle avec la plus grande énergie à tous les niveaux, en particulier à l'égard des mineurs. Nous partageons également cette préoccupation au cours de la période Dutroux. Dans cette problématique aussi, je souhaite que la justice prenne pleinement ses responsabilités à l'égard de la société"* (traduction).

Le ministre a également demandé que la commission s'organise pour pouvoir transmettre au maximum les dossiers à la Justice.

Les problèmes suivants se posent.

1. De quelle manière organiser la possibilité de déposer plainte et de reconnaître la compétence du procureur du Roi?

2. Comment organiser l'information et l'aide aux victimes?

3. Quels sont les problèmes liés au secret professionnel?

4. Est-il question d'abstention coupable?

5. Y a-t-il prescription?

6. Quelle est la relation entre le droit canon et les éventuelles procédures pénales?

Le 18 mai 2010, une réunion a eu lieu avec le président de la commission, M. Adriaenssens, et le Collège des procureurs généraux. Le professeur Adriaenssens y a expliqué que sa commission a une double mission: d'une part, disciplinaire au sein de l'Église: les ecclésiastiques doivent être sanctionnés sur la base du droit canon disciplinaire interne. La commission se penche essentiellement sur des dossiers anciens, déjà prescrits. Tout dossier actuel est automatiquement envoyé au parquet. Cette procédure a été confirmée dès l'entame des travaux de la commission. Le Collège des procureurs généraux a par ailleurs indiqué que la commission n'a certes pas d'obligations légales, qu'elle a son autonomie, mais que seul le parquet peut prendre position sur la prescription.

Justitie? Hebben wij de structuren om die slachtoffers op de juiste manier hulp en vertrouwen te geven?

Gelet op de maatschappelijke beroering die zich voerde kon Justitie niet afzijdig blijven. De minister heeft daarom op 3 mei een brief geschreven aan professor Adriaenssens met het oog op het organiseren van een contact met het College van procureurs-generaal: "(...) Met ontzetting volg ik de berichten over de vele klachten die worden ingediend. (...) Seksuele delinquentie en in het bijzonder deze t.o.v. minderjarigen moeten we op alle niveaus met de grootste kracht bestrijden. Ook in de Dutroux-periode deelden we die bezorgdheid. In deze problematiek wil ik ook Justitie haar verantwoordelijkheid tegenover de samenleving ten volle zien opnemen."

De minister heeft tevens gevraagd dat de commissie zich zou organiseren om de dossiers maximaal naar Justitie te kunnen verzenden.

Volgende problemen stellen zich:

1. op welke manier wordt de mogelijkheid georganiseerd om klacht in te dienen en de bevoegdheid van de procureur des Konings te erkennen;

2. hoe zal de informatie en hulp aan slachtoffers georganiseerd worden;

3. wat zijn de problemen rond beroepsgeheim;

4. is er sprake van schuldig verzuim;

5. is er verjaring;

6. hoe is de relatie tussen het kerkelijk recht en eventuele strafrechtelijke procedures.

Op 18 mei 2010 was er een vergadering met de commissievoorzitter Adriaenssens en met het College van procureurs-generaal. Professor Adriaenssens heeft daar toegelicht dat zijn commissie een dubbele opdracht heeft: enerzijds disciplinair binnen de Kerk: geestelijken moeten gesanctioneerd worden op basis van het intern disciplinair kerkelijk recht. De commissie richt zich in hoofdzaak op oude dossiers, op verjaarde dossiers. Elk actueel dossier wordt automatisch naar het parket doorgestuurd. Dit is zo ook bevestigd van in het begin. Het College van procureurs-generaals heeft voorts gezegd dat zij uiteraard geen wettelijke verplichtingen moeten naleven, dat zij hun autonomie hebben maar dat alleen het parket kan oordelen over verjaring.

Le 22 mai, le président de la commission, M. Adriaenssens, a rencontré le procureur fédéral parce qu'il était apparu clairement qu'il y avait un problème fondamental au niveau du renvoi des dossiers aux arrondissements judiciaires. Le procureur fédéral est légalement chargé d'une mission de coordination au sein du ministère public et il s'est également chargé de cette tâche dans ce dossier.

Une méthode de travail a été élaborée le 7 juin 2010.

Le protocole concerne la régulation de la circulation des informations, c'est-à-dire de quelle manière transférer les dossiers de la commission vers la justice.

Le principe de base est l'indépendance du ministère public en matière d'enquête et de poursuite. Le protocole lui-même repose essentiellement sur deux piliers:

1) le ministère public organise un point de contact au sein du parquet fédéral pour la circulation de l'information et/ou des dossiers de la commission;

2) mise en place d'une cellule spécialisée sous la direction du procureur général de Gand et de Liège. Il s'agit d'un groupe de travail *ad hoc* qui détermine la politique de poursuite en cas d'abus sexuels commis par des ecclésiastiques. Ce groupe de travail analyse les possibilités de concertation et prend toutes les initiatives nécessaires en matière de politique pénale.

Le contenu du protocole a été publié le 10 juin 2010 et c'est à partir de ce moment que certains dossiers ont été transférés vers la commission. 13 dossiers ont été transférés. Le dossier Vangheluwe a été immédiatement envoyé à Bruges.

Le texte de ce protocole a été communiqué à la Chambre.

Le 24 juin, le juge d'instruction lance une série de perquisitions à l'archevêché et dans les bureaux du professeur Adriaenssens et d'autres membres de la commission. Un matériel abondant est saisi. Une vive discussion s'est d'emblée engagée sur la légalité et la régularité de ces perquisitions. Par suite de cette action posée par le juge d'instruction, la commission a immédiatement dû arrêter ses travaux.

Ensuite, le 29 juin, le ministre De Clerck a appelé les victimes à s'adresser à un CAW (*Centrum Algemeen Welzijnswerk*) et, le 30 juin, le service d'aide aux victimes a fait savoir, par l'intermédiaire de la maison de justice de Bruxelles, que les victimes pouvaient également s'adresser à lui. Les services des CAW ont reçu

Op 22 mei was er een vergadering tussen de commissievoorzitter Adriaenssens en de federale procureur omdat duidelijk bleek dat er een fundamenteel probleem was bij het doorsturen van de dossiers naar de gerechtelijke arrondissementen. De federale procureur heeft wettelijk de opdracht om te coördineren binnen het openbare ministerie en hij heeft die taak ook in dit dossier op zich genomen.

Op 7 juni 2010 werd een werkmethode opgesteld.

Het protocol betreft de regulering van de gegevensuitwisseling, met name de wijze waarop de dossiers worden overgezonden van de commissie aan het gerecht.

Het basisbeginsel is de onafhankelijkheid van het openbaar ministerie inzake onderzoek en vervolging. Het protocol zelf stoelt hoofdzakelijk op twee pijlers:

1) het openbaar ministerie voorziet binnen het federaal parket in een centraal punt voor de uitwisseling van gegevens en/of dossiers met de commissie;

2) de oprichting van een gespecialiseerde cel, onder leiding van de procureurs-generaal van Gent en Luik. Het betreft een *ad-hoc* werkgroep, die het vervolgingsbeleid bepaalt in geval van seksueel misbruik door geestelijken. Die werkgroep gaat na in hoeverre overleg kan worden gepleegd, en neemt alle nodige strafrechtelijke initiatieven.

De inhoud van het protocol werd bekendgemaakt op 10 juni 2010; vanaf die datum werden bepaalde dossiers aan de commissie overgezonden. Het gaat om 13 dossiers. Het dossier-Vangheluwe werd onmiddellijk overgezonden naar Brugge.

De tekst van dat protocol werd meegedeeld aan de Kamer.

Op 24 juni start de onderzoeksrechter vervolgens een reeks huiszoeken op het aartsbisdom en in de kantoren van professor Adriaenssens en van andere leden van de commissie. Er wordt heel wat materiaal in beslag genomen. Er ontstond onmiddellijk veel discussie over de wettelijkheid en de regelmatigheid van deze huiszoeken. Die actie van de onderzoeksrechter had voor gevolg dat de commissie onmiddellijk haar werkzaamheden moest stopzetten.

Vervolgens heeft minister De Clerck op 29 juni de slachtoffers opgeroepen om zich tot een CAW te wenden, op 30 juni heeft de dienst slachtofferhulp via het justitiehuis van Brussel zich gemeld om te zeggen dat slachtoffers bij hun eveneens terecht konden. Bij de CAW-diensten zijn een 60-tal dossiers binnengekomen,

une soixantaine de dossiers, alors qu'une vingtaine de personnes se sont adressées à la maison de justice, en particulier pour connaître l'état d'avancement de leur dossier.

Le parquet général a ensuite requis la chambre des mises en accusation afin de vérifier la légalité et la régularité des actes d'instruction.

Le ministre estime que le parquet général a agi correctement: en anticipant, on évite la survenue ultérieure de conséquences plus importantes. Une deuxième procédure a également été introduite par les autorités ecclésiastiques.

Le 13 août, la chambre de mises en accusation s'est prononcée sur la requête du parquet général. Jusqu'hier, le juge d'instruction a refusé, sans motivation, la publication de cette décision. Il s'avère qu'aujourd'hui elle est commentée dans certains médias. Ce refus est également contesté par le ministère public, dès lors que le parquet général, tout le monde au sein du ministère public, y compris le collègue, estiment qu'il serait préférable de la publier. Quelle est la teneur de cet arrêt? Le parquet général de Bruxelles a introduit un recours contre ce refus auprès de la chambre des mises en accusation.

Cette décision du 13 août a également fait l'objet d'un pourvoi en cassation formé par un certain nombre de victimes. Cette affaire sera examinée le 12 octobre prochain par la Cour de cassation.

Le ministre souligne qu'il n'a eu aucun contact avec la Conférences des Évêques afin de les informer quant à une possible communication.

Les problèmes sont divers: ainsi, il y a eu notamment des fuites concernant les matériel saisi et une présence inutile de la presse au moment des perquisitions. De même, il n'y a pas de communication concernant l'arrêt de la chambre des mises en accusation. Le ministre apprécie les efforts déployés par le parquet général de Bruxelles en vue de communiquer malgré tout à ce propos. À deux reprises, celui-ci a voulu donner une conférence de presse et s'est vu interdire de parler. S'agit-il d'une application correcte de l'article 57 du Code d'instruction criminelle, qui prévoit que le ministère public peut communiquer dans l'intérêt général, mais que cette communication nécessite toujours l'autorisation du juge d'instruction? Cela signifie-t-il que l'arrêt relève du secret de l'instruction et que seul le juge d'instruction est habilité à autoriser qu'une communication soit faite au sujet d'un arrêt? Il s'agit également d'un débat politique.

een 20-tal personen hebben zich gemeld bij het justitiehuis, hoofdzakelijk met een vraag naar de stand van zaken van hun dossier.

Het parket-generaal heeft zich vervolgens tot de kamer van inbeschuldigingstelling gericht voor een toetsing van de wettigheid en de regelmatigheid van de onderzoeksdaten.

De minister vindt dat het parket-generaal correct gehandeld heeft: door te anticiperen wordt vermeden dat ingrijpender gevolgen zich later voordoen. Er werd ook een tweede procedure gestart door de kerkelijke autoriteiten.

Op 13 augustus heeft de kamer van inbeschuldigingstelling zich uitgesproken over de vordering van het parket-generaal. Tot gisteren weigert de onderzoeksrechter, zonder motivering, de publicatie van die uitspraak. Blijkbaar wordt ze vandaag in bepaalde media besproken. Die weigering wordt ook aangevochten door het openbaar ministerie omdat het parket-generaal, iedereen binnen het openbaar ministerie, ook het College van oordeel is dat het beter zou zijn om dit mee te delen. Wat is de inhoud van dat arrest? Er werd tegen deze weigering bij de kamer van inbeschuldigingstelling een procedure ingeleid door het parket-generaal van Brussel.

Tegen de uitspraak van 13 augustus werd een cassatieberoep ingesteld door een aantal slachtoffers. Die zaak wordt op 12 oktober a.s. behandeld voor het Hof van Cassatie.

De minister onderstreept dat hij geen enkel contact heeft gehad met de Conferentie van de bisschoppen om hen te instrueren over mogelijke communicatie.

Er zijn diverse problemen, zo waren er onder meer lekken over de in beslag genomen materialen en een onnodige persaanwezigheid op het moment van de huiszoeken. Ook is er geen communicatie over het arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling. De minister waardeert de inspanningen die gedaan werden door het parket-generaal van Brussel om hierover wel te communiceren. Tot tweemaal toe hebben zij een persconferentie willen geven en kregen ze een spreekverbod. Is dit een correcte toepassing van artikel 57 van het Wetboek van strafvordering waarin gesteld wordt dat het openbaar ministerie in het algemeen belang kan communiceren maar dat het steeds met de toestemming moet zijn van de onderzoeksrechter? Betekent dit dat het arrest deel uitmaakt van het geheim van het onderzoek en dat alleen de onderzoeksrechter de toelating kan geven om over een arrest een mededeling te doen? Dit is ook een politiek debat.

Hier, une réunion du Collège des procureurs généraux s'est tenue concernant le dossier, réunion au cours de laquelle la stratégie consistant à envoyer un maximum de dossiers à la Justice a été examinée.

Étant donné que des doubles instructions présentent un risque de nullité, ces dossiers doivent parvenir aux instances territorialement compétentes.

Toutes les informations concernant les dossiers doivent être diffusées correctement parmi l'ensemble des magistrats et des services de police, ce qui n'est pas le cas actuellement. Il ne peut y avoir de problème d'embargo entre magistrats à la suite d'une instruction judiciaire.

Donc le parquet fédéral, le magistrat ou le procureur fédéral a maintenant une double mission dans ce sens que déjà dans ce protocole on avait prévu que tout le monde s'adressait au procureur fédéral pour qu'il fasse la distribution des dossiers pour bien fixer les compétences territoriales etc. Entretemps, et suite à des réunions avec tous les procureurs du Roi du pays, ils se sont mis d'accord pour tous les autres dossiers qui entrent maintenant encore en ligne et qui sont déposés ici et là, que là aussi tout de suite il y ait une communication auprès du procureur fédéral pour qu'il puisse gérer la totalité et voir comment les compétences et l'organisation des travaux puissent être optimisés. Donc le procureur fédéral a donc un rôle très important à jouer aussi à l'avenir.

Le ministre demande aujourd'hui une nouvelle fois, conjointement avec le Collège des procureurs généraux, à toutes les victimes d'abus sexuels au sein de l'Église, mais également dans d'autres situations, de s'adresser à la Justice par le biais du parquet fédéral qui joue un rôle de coordination. Le magistrat de référence est Mme Lieve Pellens, qui a déjà effectué un travail énorme et remarquable en tant que magistrat spécialisé. C'est elle qui est le magistrat responsable au sein du parquet fédéral et elle peut être contactée par mail: lieve.pellens@just.fgov.be et par téléphone: 02/557 77 11.

Le ministre a également demandé au Collège des procureurs généraux que le comité chargé de suivre la problématique dans son ensemble continue à fonctionner. Ils partagent entièrement ce point de vue.

Il y a indéniablement un problème en ce qui concerne l'approche des victimes. À l'occasion des débats durant la période de l'affaire Dutroux, elles ont obtenu une place dans la procédure. En fait, depuis ce moment, la victime est constamment associée à l'ensemble de la procédure pénale, depuis le premier procès-verbal jusqu'au moment où un condamné est libéré. Il s'agissait, en la

Er was gisteren een vergadering van het College van procureurs-generaal over het dossier waar de strategie om zoveel mogelijk dossiers naar Justitie te verzenden, werd besproken.

Aangezien dubbele onderzoeken een risico van nietigheid inhouden moeten die dossiers terecht komen bij de territoriaal bevoegde instanties.

Alle informatie over de dossiers moet correct verdeeld worden tussen alle magistraten en alle politiediensten, wat nu niet het geval is. Er mag geen probleem zijn van embargo tussen magistraten als gevolg van een gerechtelijk onderzoek.

Het federaal parket — de magistratuur of de federale procureur — heeft nu dus een tweevoudige taak, aangezien dit protocol reeds bepaalde dat alle betrokkenen zich tot de federale procureur moesten wenden; die zou dan de dossiers toewijzen, de territoriale bevoegdheid vaststellen enzovoort. Na vergaderingen met alle procureurs des Konings uit het hele land werd inmiddels een akkoord bereikt over alle andere dossiers die thans nog in aanmerking komen en die her en der worden ingediend. Ook van die dossiers moet de federale procureur onmiddellijk in kennis worden gesteld om het overzicht te behouden, en na te gaan hoe de bevoegdheden en de organisatie van de werkzaamheden kunnen worden geoptimaliseerd. Voor de federale procureur is dus ook in de toekomst een zeer belangrijke rol weggelegd.

De minister doet vandaag nog eens en samen met het College van procureurs-generaal een oproep aan alle slachtoffers van seksueel misbruik in de Kerk, maar ook in andere situaties, om zich tot Justitie te wenden, via het coördinerend federaal parket. De referentiemagistraat is mevrouw Lieve Pellens die als gespecialiseerde magistratuur al heel veel schitterend werk heeft verricht. Zij is de verantwoordelijke magistratuur binnen het federaal parket en is te bereiken per mail lieve.pellens@just.fgov.be en per telefoon 02/557 77 11.

De minister heeft ook gevraagd aan het College van procureurs-generaal dat het comité dat de problematiek in zijn geheel moet opvolgen, zou blijven functioneren. Ze zijn daar ook volledig mee akkoord.

Er is onmiskenbaar een probleem bij de benadering van de slachtoffers. Naar aanleiding van de debatten in de Dutroux-periode hebben zij een plaats gekregen in de procedure. Eigenlijk komt het erop neer dat het slachtoffer voortdurend betrokken wordt tijdens de hele strafrechtelijke procedure, van het eerste proces-verbaal, tot op het moment dat een veroordeelde wordt

matière, d'un changement de méthode important réalisé à court terme. Maintenant, c'est un autre problème qui se pose, une sorte de problème miroir. La justice est confrontée à une accumulation de dossiers posant des problèmes importants en ce qui concerne les victimes. Toutes les victimes ne sont pas connues, et il n'est pas non plus facile de les joindre. Il convient tout de même de mentionner, à cet égard, que la Justice n'est pas dans son tort, les dossiers ayant été rassemblés en dehors de la Justice.

D'emblée se pose le problème des compétences fédérales et régionales. Cette répartition de compétences doit également faire l'objet d'un échange de vues. Il importe d'élaborer une stratégie commune.

Le 7 avril 1998, un premier accord de coopération entre les niveaux fédéral et communautaire a vu le jour sur la politique à mener vis-à-vis des victimes. Cet accord de coopération a été étendu à toutes les Communautés. Cet accord fait actuellement l'objet d'une évaluation qui, en principe, sera achevée pour la fin de l'année et débouchera sur une nouvelle coopération avec toutes les Communautés sur la large problématique de l'assistance aux victimes. La question concrète qui se pose est de savoir s'il faut également mentionner la prise en charge des victimes adultes.

Durant la même période a été conclu un accord de coopération relatif au suivi des délinquants sexuels. Des accords ont également été pris en ce domaine, le service de politique en faveur des victimes a également presque fini d'examiner comment actualiser aussi ces accords de coopération.

En ce qui concerne la maltraitance des enfants, un accord de coopération a été conclu le 30 mars 2010 entre les départements de la Justice et du Bien-être en Flandre, dans la foulée des accords déjà conclus en 2007 en Wallonie et à Bruxelles avec Liège et d'autres parquets généraux.

Il y avait vraiment de très bons exemples: différents parquets dont celui de Liège ont rédigé une circulaire sur la maltraitance d'enfants. En Flandre, un protocole a été conclu le 30 mars 2010 concernant la maltraitance des enfants.

Les services existent, de même que les accords et la législation. Il est clair qu'il faut toujours recommencer le travail et l'évaluation. Lorsqu'il s'agit de mineurs d'âge, il peut être renoncé au secret professionnel. Toute la panoplie d'initiatives légales et d'initiatives organisationnelles entre les Communautés et le fédéral existe,

vrijelaten. Dit was een belangrijke methodewijziging die op korte termijn werd gerealiseerd. Nu stelt zich echter een ander probleem, een soort spiegelprobleem. Justitie wordt geconfronteerd met een hele opeenstapeling van dossiers met een grote slachtofferproblematiek. Niet alle slachtoffers zijn gekend en het is ook niet eenvoudig om hen te bereiken. Hier dient toch te worden vermeld dat Justitie niet verkeerd gehandeld heeft aangezien de dossiers buiten Justitie verzameld werden.

Meteen komt de discussie over de federale en de regionale bevoegdheden naar boven. Over die bevoegdheidverdeling moet ook van gedachten worden gewisseld. Het is belangrijk om een gezamenlijke strategie uit te werken.

Op 7 april 1998 kwam tussen het federale en het gemeenschapsniveau een eerste samenwerkingsovereenkomst tot stand rond slachtofferbeleid. Die samenwerkingsovereenkomst werd uitgebreid naar alle Gemeenschappen. Over die overeenkomst is thans een evaluatie bezig die in principe voor het einde van het jaar zal afgewerkt zijn en zal leiden tot een nieuwe samenwerking met alle Gemeenschappen rond de brede problematiek van slachtofferzorg. De concrete vraag is of er ook melding moet gemaakt worden van de opvang van volwassen slachtoffers.

In dezelfde periode werd een samenwerkingsovereenkomst afgesloten voor de opvolging van de daders van seksuele delinquentie. Ook toen werden afspraken gemaakt, ook daar is de dienst slachtofferbeleid bezig met de laatste werkzaamheden om te kijken hoe ook deze samenwerkingsakkoorden kunnen geactualiseerd worden.

In verband met kindermishandeling werd nog op 30 maart van 2010 een samenwerkingsovereenkomst afgesloten tussen Justitie en Welzijn in Vlaanderen aansluitend op akkoorden die in 2007 al gemaakt werden in Wallonië en Brussel met Luik en andere parketten-generaal.

Een aantal parketten, waaronder dat van Luik, gaf het goede voorbeeld, door een circulaire over kindermishandeling op te stellen. In Vlaanderen werd op 30 maart 2010 een protocol gesloten over kindermishandeling.

De diensten bestaan, de akkoorden en de wetgeving zijn er. Uiteraard moet er altijd opnieuw gewerkt en geëvalueerd worden. Als het over minderjarigen gaat, is er de mogelijkheid om afstand te doen van het beroepsgeheim. De hele panoplie van wettelijke initiatieven en organisatorische initiatieven tussen de

mais il n'y a pas d'organisation formelle pour les 500 victimes connues entre-temps. En Flandre, il y a les CAW, alors qu'en Belgique francophone, il y a SOS Enfants. Il n'existe cependant pas de service *ad hoc* pour les victimes majeures. Tous ces modèles de collaboration doivent être modifiés avant la fin de l'année. Cela crée une opportunité absolue. Autour des années 1990, on a organisé un forum pour une politique en faveur des victimes, qui a formulé de très bons avis. Le Forum pour une politique en faveur des victimes pourrait éventuellement être consulté pour avis au sujet de cette nouvelle typologie des victimes.

Les dossiers prescrits ne peuvent plus être traités. Il s'agit d'un principe fondamental de l'État de droit. On peut débattre de la prolongation du délai de prescription, étant entendu qu'il doit être clair qu'après suspension et interruption, le délai de prescription actuel peut atteindre 30 ans.

Le ministre propose que l'on mène la discussion sur la non-assistance à personne en danger (art. 422*bis* CP). Il conviendrait peut-être de lier son délai de prescription au délai de l'infraction concernée.

Les organisations professionnelles, le secteur médical, les prestataires de soins n'ont pas d'obligation d'information. Il existe une règle spéciale concernant les abus commis sur des mineurs (art. 458*bis* CP), qui doit éventuellement être élargie.

Le ministre a reçu, à ce propos, une pétition signée par 300 prestataires de soins réclamant une attention particulière pour la relation de confiance qu'ils entretiennent avec les victimes. Il n'est assurément pas évident de transmettre purement et simplement ces dossiers à la justice.

On ne dispose pas d'une capacité suffisante pour traiter les délinquants sexuels. Trente-six pour cent des internés ont commis un délit sexuel. Des traitements spéciaux et des centres psychiatriques spéciaux sont nécessaires.

Le ministre rappelle qu'en 1998, une initiative a été prise par la création des POKO, concrétisée par l'arrêté royal du 19 avril 1999 portant création et élection en établissements scientifiques de l'État du centre pénitentiaire de recherche et d'observation clinique. Cet arrêté royal n'a jamais été concrétisé.

Gemeenschappen en federaal zijn voorhanden, maar voor de 500 ondertussen gekende slachtoffers is er geen formele organisatie. In Vlaanderen zijn er de CAW's, in Franssprekend België bestaat SOS *Enfants*. Er is echter geen dienst "*ad hoc*" voor de slachtoffers die meerderjarig zijn. Voor het einde van het jaar moeten al die samenwerkingsmodellen gewijzigd worden. Dit schept een absolute opportuniteit. In de periode 1990 werd een forum voor het slachtofferbeleid georganiseerd. Dit forum heeft zeer goede adviezen gegeven. Eventueel zou het forum voor slachtofferbeleid kunnen geconsulteerd worden voor advies over deze nieuwe typologie van slachtoffers.

Verjaarde dossiers kunnen niet meer behandeld worden. Dit is een fundamenteel principe van de rechtstaat. Het debat over de verlenging van de verjaringstermijn kan gevoerd worden met dien verstande dat het duidelijk moet zijn dat de huidige verjaringstermijn, na schorsing en stuiting kan oplopen tot 30 jaar.

De minister stelt voor dat de discussie over het weigeren van hulp aan personen in nood zou gevoerd worden (art. 422*bis* SW). Misschien moet de verjaringstermijn voor dit misdrijf gekoppeld worden aan de verjaringstermijn van het misdrijf in kwestie.

De beroepsorganisaties, de medische sector, de zorgverleners hebben geen meldingsplicht. Er is een bijzondere regeling voor misbruiken ten aanzien van minderjarigen (art. 458*bis* SW). Eventueel moet dat uitgebreid worden.

De minister heeft in dit verband een petitie ontvangen van 300 dienstverleners die bijzondere aandacht vragen voor hun vertrouwensrelatie met slachtoffers. Het is zeker niet evident dat die dossiers zomaar aan justitie worden doorgespeeld.

Er is onvoldoende capaciteit ter beschikking voor de behandeling van seksuele delinquenten. 36 % van de geïnterneerden hebben een seksueel misdrijf gepleegd. Bijzondere behandelingen en bijzondere psychiatrische centra zijn nodig.

De minister herinnert eraan dat in 1998 een initiatief werd genomen met de oprichting van de POKO, via het koninklijk besluit van 19 april 1999 tot instelling van een Penitentiair Onderzoeks- en Klinisch Observatiecentrum met het statuut van Wetenschappelijke inrichting van de Staat. Aan dat koninklijk besluit werd nooit uitvoering verleend.

Le ministre est convaincu qu'un centre (POKO) qui travaille avec ces abuseurs est absolument nécessaire et il déclare qu'il va remettre cette initiative sur la table.

Le 13 septembre 2010, la Conférence des évêques de Belgique a tracé les grandes lignes d'un nouvel organe à créer afin de succéder à la commission Adriaenssens qui a démissionné.

Les autorités ecclésiastiques ont le droit le plus strict, y compris d'un point de vue constitutionnel, de prendre de telles initiatives. Cependant il ne faut pas perdre de vue que le rôle des autorités ecclésiastiques reste limité à leur responsabilité interne en matière déontologique et pastorale. Il est clair que le nouveau centre n'est pas basé sur un modèle de collaboration avec la justice comme on l'a fait jusqu'à maintenant. La commission dirigée par le professeur Adriaenssens a réussi à rassembler et analyser des centaines de cas. Le Prof. Adriaenssens décrit sa commission comme la "commission de la vérité". Cette commission a fait un bon travail. Le ministre estime qu'il faut maintenant changer de cap. La répétition de l'initiative Adriaenssens n'aurait pas beaucoup de sens.

Cependant, la question reste de savoir à qui renvoyer le dossier en cas de retour de celui-ci. En principe, on rend le dossier à la personne chez qui on l'a saisi. C'est la responsabilité du professeur Adriaenssens d'examiner comment il va gérer ce problème.

Il serait préférable que les problèmes complexes cités plus haut soient examinés par une commission d'experts. Le ministre n'est pas favorable à une commission d'enquête car les travaux de cette commission pourraient être pénibles pour les victimes.

En guise de conclusion, le ministre renvoie encore au "Rapport final de la Commission nationale contre l'exploitation sexuelle des enfants" (23 octobre 1997). Cette commission a formulé des recommandations très intéressantes, voire des avis remarquables et sur mesure. Elle a par exemple indiqué qu'il fallait en tout cas œuvrer de façon interdisciplinaire. Elle a souligné que la Justice avait une responsabilité mais aussi des limites. Selon elle, la Justice doit passer d'une stratégie défensive à une stratégie offensive en incitant toutes les parties à prendre leurs responsabilités à leurs niveaux respectifs mais aussi à intervenir de façon collective en coopération avec les autres acteurs de la société.

Le ministre conclut en indiquant que ces recommandations sont toujours d'actualité.

De minister is ervan overtuigd dat een centrum (POKO) dat met die misbruikers werkt absoluut noodzakelijk is. Hij geeft aan dat hij dat initiatief opnieuw ter tafel zal leggen.

De Conferentie van bisschoppen van België heeft op 13 september 2010 de krachtlijnen aangegeven van een nieuw op te richten orgaan als opvolger voor de ontslagnemende commissie-Adriaenssens.

De kerkelijke overheid heeft, ook uit een grondwettelijk oogpunt, absoluut het recht dergelijke initiatieven te nemen. Men mag echter niet uit het oog verliezen dat de rol van de kerkelijke overheid beperkt blijft tot haar interne aansprakelijkheid inzake gedragsleer en pastorale aangelegenheden. Het ligt voor de hand dat het nieuwe centrum niet gebaseerd is op een samenwerkingsmodel met het gerecht, zoals dat tot dusver het geval is geweest. De door professor Adriaenssens voorgezeten commissie is erin geslaagd honderden dossiers bijeen te brengen en te analyseren. Professor Adriaenssens heeft de commissie bestempeld als de "waarheidscommissie". Die commissie heeft goed werk geleverd. De minister vindt dat een en ander nu een andere wending moet krijgen. Een herhaling van het initiatief-Adriaenssens zou niet veel zin hebben.

De vraag blijft echter naar wie het dossier moet worden verwezen als het terugkomt. In principe wordt het dossier teruggegeven aan de persoon bij wie het in beslag werd genomen. Professor Adriaenssens moet uitmaken hoe hij dat probleem zal aanpakken.

De bespreking van de hoger aangehaalde complexe problemen gebeurt best door een commissie van experts. De minister is geen voorstander van een onderzoekscommissie omdat de werkzaamheden van die commissie pijnlijk zouden kunnen zijn voor de slachtoffers.

Bij wijze van conclusie verwijst de minister nog naar het "Eindrapport van de Nationale commissie tegen seksuele uitbuiting van kinderen", (23 oktober 1997). De commissie heeft zeer interessante aanbevelingen gemaakt, zelfs prachtige op maat geschreven adviezen. Zo schreef de commissie dat er in elk geval interdisciplinair moest gewerkt worden. De commissie wees erop dat Justitie verantwoordelijkheid maar ook beperkingen heeft. Zij moet van een defensieve naar een offensieve strategie overgaan door iedereen ertoe aan te zetten om zijn verantwoordelijkheid op zijn niveau op te nemen maar ook om collectief op te treden in samenwerking met de andere maatschappelijke actoren.

De minister besluit dat die aanbevelingen nog niets aan actualiteit verloren hebben.

C. Répliques

M. Thierry Giet (PS) prend acte du fait que, dans ses déclarations, le ministre reconnaît la primauté de la Justice. Concernant le protocole avec la commission, le membre fait observer que ces accords sont superflus pour autant qu'ils n'établissent que des "évidences". Il est plus grave que ce protocole conclu entre la commission Adriaenssens et le Collège des procureurs généraux donne une apparence d'inégalité de traitement. En effet, il donne l'impression que la commission pouvait statuer de façon indépendante sur la transmission de dossiers à la justice.

M. Giet demande que de tels protocoles ne soient plus conclus par une éventuelle prochaine commission ou par un éventuel groupe de travail ou centre dès lors qu'ils font naître, au minimum, une apparence de partialité que l'on ne peut pas admettre dans un État de droit.

M. Bert Schoofs (VB) espère que l'impasse politique actuelle ne paralysera pas le traitement ultérieur de ce dossier. Si le niveau fédéral n'est pas capable d'examiner cette problématique et de prendre des décisions, les entités fédérées devront prendre leurs responsabilités.

M. Daniel Bacquelaine (MR) s'étonne des déclarations du ministre, dont il infère que la séparation entre l'Église et l'État n'a pas été respectée. Le ministre déclare que le protocole a tenté de conclure des accords concernant la poursuite d'actes de pédophilie commis par des ecclésiastiques. Le collège des procureurs généraux n'est cependant pas habilité à adapter sa politique de poursuite à la qualité de l'auteur de l'infraction. Le collège décide d'une politique en concertation avec le ministre et fixe les priorités à suivre. Les ecclésiastiques doivent être traités de la même manière que tout autre citoyen.

L'intervenant demande que la commission de la Justice poursuive ses travaux et organise une audition du professeur Adriaenssens, de son prédécesseur, Mme Lieve Halsberghe et du Collège des procureurs généraux.

Après ces auditions, on pourra décider de la manière dont il convient de poursuivre les travaux. Si nécessaire, il faudra mettre sur pied une commission d'enquête qui pourra faire toute la lumière sur le sujet et formuler des recommandations claires sur les relations entre l'Église et l'État.

Mme Sophie Dewit (N-VA) constate que de nombreuses questions restent sans réponse et estime que

C. Replieken

De heer Thierry Giet (PS) neemt akte van het feit dat de minister in zijn verklaringen de primauteit van Justitie erkent. Over het protocol met de commissie merkt het lid op dat die afspraken overbodig zijn voor zover ze slechts 'evidenties' vastleggen. Erger is dat dergelijk protocol, afgesloten werd tussen de commissie Adriaenssens en het College van procureurs-generaal een schijn van ongelijke behandeling wekt. Het lijkt immers alsof de commissie zelfstandig kon oordelen over de overzending van een dossier aan het gerecht.

De heer Giet vraagt dat zo'n protocol niet meer zou afgesloten worden met een mogelijk toekomstige commissie, werkgroep of centrum omdat het minstens een schijn van partijdigheid doet ontstaan en dat zulks in een rechtstaat niet kan aanvaard worden.

De heer Bert Schoofs (VB) hoopt dat de huidige politieke impasse de verdere behandeling van dit dossier niet zal verlammen. Indien het federale niveau onbekwaam is om deze problematiek te onderzoeken en beslissingen te nemen dan zullen de deelstaten hun verantwoordelijkheid moeten nemen.

De heer Daniel Bacquelaine (MR) verbaast zich over de verklaringen van de minister waaruit hij afleidt dat de scheiding tussen Kerk en Staat niet gerespecteerd werd. De minister zegt dat het protocol afspraken beoogde te maken met betrekking tot de vervolging van pedofiliemisdrijven begaan door geestelijken. Het college van procureurs-generaal is echter niet gemachtigd om zijn vervolgingsbeleid aan te passen aan de hoedanigheid van de dader van het misdrijf. Het college stelt, in samenspraak met de minister een beleid vast en legt de te vervolgen prioriteiten vast. Geestelijken moeten op dezelfde manier behandeld worden als om het even welke burger.

De spreker vraagt dat de commissie voor de Justitie haar werkzaamheden zou voortzetten en een hoorzitting zou organiseren met professor Adriaenssens, met zijn voorgangster, mevrouw Lieve Halsberghe en met het College van procureurs-generaal.

Na die hoorzittingen zal een beslissing kunnen genomen worden over de wijze waarop verder moet gewerkt worden. Zo nodig moet een onderzoekscommissie opgericht worden die de volle klaarheid zal kunnen brengen en die duidelijke aanbevelingen zal kunnen vastleggen over de relaties tussen Kerk en Staat.

Mevrouw Sophie Dewit (N-VA) stelt vast dat er nog een heleboel vragen onbeantwoord blijven en meent

les auditions suggérées par plusieurs membres pourront apporter plus de clarté. Elle propose qu'elles soient organisées aussi rapidement que possible.

M. Olivier Deleuze (Ecolo-Groen!) est d'accord avec le ministre sur le fait que la création d'un nouveau centre pour les victimes d'actes de pédophilie commis par des ecclésiastiques n'a pas beaucoup de sens. Il est d'ailleurs persuadé que la création d'une commission spéciale n'a jamais eu de sens. Le ministre justifie cette création en renvoyant au secret professionnel des personnes auxquelles ces dossiers sont transmis. M. Deleuze fait cependant remarquer qu'une instance qui a été créée par l'organisation au sein de laquelle l'abus a eu lieu et qui invoque ensuite le secret professionnel, se rend suspecte. Il importe de faire la clarté, en particulier en ce qui concerne les raisons pour lesquelles les dossiers relatifs aux abus commis sur des enfants ont pu s'accumuler pendant toutes ces années au sein de l'Église.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) demande au ministre de vérifier la légalité des décisions de la chambre des mises en accusation dans ce dossier. À cet égard, il convient entre autres d'examiner si le test Antigone a été effectué, si les parties civiles devaient être entendues et si tel a été le cas. Si cette vérification devait faire naître des doutes, il conviendrait de soumettre sans délai ces décisions à la Cour de cassation, qui pourra alors trancher. Certaines informations révélées par la presse permettent de douter de la légalité de ces décisions. Il serait dès lors impardonnable que les victimes soient, plus tard, laissées pour compte par suite d'erreurs dans la procédure qui n'auraient pas été rectifiées à temps.

Dans sa réponse, le ministre a expliqué qu'en ce qui concerne la création de la commission Adriaenssens, il a écrit une lettre au Collège des procureurs généraux en vue de la rédaction d'un protocole. C'est vraiment le monde à l'envers. C'est le ministre qui doit donner des instructions, il n'a aucune directive à demander au Collège des procureurs généraux. Par ailleurs, il n'appartient pas à la commission Adriaenssens de juger si les faits dont elle est informée doivent être communiqués à la justice. C'est la Justice qui, sur la base de toutes les données du dossier, devra décider si une affaire est prescrite, s'il y avait unité d'intention, quelle qualification doit être donnée à l'infraction, etc.

Ce n'est pas parce que la commission a rassemblé des dossiers de victimes datant de 1950 à 1980 que ce type d'infractions ne se produit plus. Aujourd'hui, nous sommes malheureusement encore confrontés à des

dat de hoorzittingen die door meerdere leden gesugereerd werden, meer klaarheid zullen kunnen brengen. Zij stelt voor dat hier zo spoedig mogelijk werk van zou worden gemaakt.

De heer Olivier Deleuze (Ecolo-Groen!) is het met de minister eens dat de oprichting van een nieuw centrum voor pedofilie-slachtoffers van geestelijken weinig zin heeft. Hij is er overigens van overtuigd dat de oprichting van een bijzondere commissie nooit zin gehad heeft. De minister verantwoordt de oprichting door te verwijzen naar het beroepsgeheim van de personen aan wie deze dossiers meegedeeld worden. De heer Deleuze merkt evenwel op dat een instantie die gecreëerd werd door de organisatie waarbinnen het misbruik plaatsgevonden heeft en die vervolgens het beroepsgeheim inroept, zichzelf verdacht maakt. Het is van belang dat er duidelijkheid komt, niet in het minst over de redenen waarom de dossiers over kindermisbruik in de kerk zich al die jaren konden opstapelen.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) vraagt dat de minister de wettigheid zou nagaan van de beslissingen van de kamer van inbeschuldigingstelling in dit dossier. Daarbij moet onder meer nagegaan worden of de Antigontoets plaatsvond, of de burgerlijke partijen gehoord dienden te worden en of dat ook gebeurde. Indien die toets twijfels aan het licht zou brengen dan is het belangrijk dat deze beslissingen spoedig aan het Hof van Cassatie worden voorgelegd die dan uitsluitsel zal kunnen geven. Een aantal berichten in de pers maken dat er aan de wettigheid van die beslissingen kan getwijfeld worden. Het zou dan ook onvergeeflijk zijn indien de slachtoffers later in de kou zouden blijven staan als gevolg van fouten in de procedure die niet tijdig rechtgezet werden.

De minister heeft in zijn antwoord uitgelegd dat hij met betrekking tot de oprichting van de commissie Adriaenssens een brief geschreven heeft aan het College van procureurs-generaal met het oog op het opstellen van een protocol. Dit is eigenlijk de wereld op zijn kop. Het is de minister die instructies moet geven en hij dient geen richtlijnen te vragen aan het college van procureurs-generaal. Bovendien is het niet de commissie Adriaenssens die kan oordelen of feiten waarover zij ingelicht wordt, aan het gerecht dienen te worden meegedeeld. Het is Justitie die op basis van alle gegevens in het dossier zal moeten oordelen of een zaak verjaard is, of er eenheid van opzet was, welke kwalificatie aan het misdrijf moet worden gegeven en dies meer.

Het is niet omdat de commissie dossiers verzameld heeft van slachtoffers uit de periode 1950-1980 dat dergelijke misdrijven zich niet meer voordoen. Ook nu nog worden we jammer genoeg geconfronteerd met het

abus de relations d'autorité dans des institutions, par exemple, au sein d'établissements destinés aux personnes handicapées ou aux jeunes. Il importe de savoir comment les intéressés réagissent et comment de pareils dysfonctionnement peuvent être évités à l'avenir.

La membre souligne enfin que la présence et l'information préalable de la presse ne peut constituer une raison suffisante pour déclarer les perquisitions nulles. Il convient cependant d'enquêter pour savoir comment la presse a pu avoir vent de la perquisition.

Le ministre répond qu'une enquête est en cours.

Mme Catherine Fonck (cdH) a entendu le ministre déclarer qu'il était temps d'emprunter une autre voie et l'intervenante souscrit à ces propos.

Il ne faut pas créer une commission Adriaenssens *bis* ou une autre nouvelle structure. Il est important que désormais toutes les informations transitent par le parquet fédéral et l'appel lancé par le ministre aux victimes constitue à cet égard un incitant important.

Par ailleurs, il importe également de s'atteler aux accords de coopération avec les entités fédérées pour ce qui est des structures d'accueil des victimes. Mme Fonck appelle les différents groupes à réfléchir à la manière dont il sera procédé de sorte que les points de vue puissent être échangés en vue de la prochaine conférence des présidents.

M. Servais Verherstraeten (CD&V) se félicite de l'appel public lancé par le ministre aux victimes. Il espère que certains auteurs d'infractions entendront également cet appel et se soumettront encore à la Justice.

Faisant observer que tous les magistrats locaux sont également tenus de coopérer avec le parquet fédéral, le membre espère qu'il en sera effectivement ainsi. La coopération avec les Communautés est, elle aussi, importante.

M. Verherstraeten ne partage pas l'avis de l'intervenante précédente, qui demande que le ministre soumette un arrêt de la chambre des mises en accusation à un contrôle de légalité. Le membre estime que le ministre ferait mieux de s'abstenir, d'une part parce qu'il pourrait être accusé de partialité et, d'autre part, parce qu'un pourvoi en cassation est en cours.

Enfin, le membre souscrit en revanche à la suggestion formulée par certains intervenants précédents

misbruik van machtsrelaties in instellingen, bijvoorbeeld binnen de gehandicaptenzorg en binnen jeugdinstellingen. Het is belangrijk om te weten hoe hierop gereageerd wordt en hoe dergelijke wantoestanden in de toekomst vermeden kunnen worden.

Ten slotte wenst het lid te onderstrepen dat de aanwezigheid en de voorafgaande informatie van de pers geen voldoende reden kan zijn om de huiszoekingen nietig te verklaren. Wel moet worden uitgezocht hoe het komt dat de pers getipt was over de huiszoeking.

De minister antwoordt dat er een onderzoek lopende is.

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) heeft de minister horen zeggen dat het tijd is om een andere richting in te slaan en de spreekster treedt hem daarin bij.

Er is geen commissie Adriaenssens *bis* nodig of een andere nieuwe structuur. Het is belangrijk dat alle informatie voortaan verloopt via het federaal parket en de oproep van de minister aan de slachtoffers geeft hiertoe een belangrijke aanzet.

Voorts is het ook belangrijk dat er werk wordt gemaakt van de samenwerkingsakkoorden met de deelgebieden in verband met opvangstructuren voor de slachtoffers. Mevrouw Fonck roept de verschillende fracties op om na te denken over de wijze waarop er verder zal worden gewerkt zodat de standpunten kunnen uitgewisseld worden met het oog op de eerstvolgende conferentie van de voorzitters.

De heer Servais Verherstraeten (CD&V) is verheugd over de publieke oproep van de minister aan de slachtoffers. Hij hoopt dat ook sommige daders deze oproep zullen begrijpen en dat zij zich vooralsnog aan de Justitie zullen onderwerpen.

Het lid merkt op dat alle lokale magistraten wettelijk verplicht zijn om samen te werken met het federaal parket en hij hoopt dat dit ook zal gebeuren. Ook de samenwerking met de Gemeenschappen is belangrijk.

De heer Verherstraeten is het niet eens met een vorige spreker die vraagt dat de minister een arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling aan een wettigheidstoets zou onderwerpen. Het lid meent dat de minister daar beter niet op ingaat, ten eerste omdat hem dan partijdigheid zou kunnen worden aangewreven en ten tweede omdat er al een cassatieberoep lopende is.

Het lid is het ten slotte wel eens met sommige voorgaande sprekers die suggesties hebben gedaan voor

d'organiser des auditions. Il est en effet important que le Parlement s'informe pleinement et puisse ainsi répondre en connaissance de cause au problème dramatique des abus commis dans le cadre de relations d'autorité.

M. Renaat Landuyt (sp.a) n'est pas satisfait des réponses du ministre.

Le gouvernement étant démissionnaire, il conviendrait de s'occuper à présent d'arrêtés d'exécution restant à mettre en oeuvre. Il faudrait également veiller à ce que les maisons de justice soient suffisamment équipées pour assumer désormais le rôle de point de contact. L'idée d'une commission créée par l'Église est à rejeter, parce que c'est précisément l'Église, en tant qu'autorité, qui est responsable du problème.

Il est essentiel que la Chambre entende le professeur Adriaenssens, ainsi que sa prédécesseur, Mme Halsberghe. Il conviendra ensuite d'examiner comment le travail peut se poursuivre. Si une commission d'enquête voit le jour, elle aura pour mission d'examiner la façon dont l'Église a abordé ce problème.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) estime que la commission Adriaenssens assume une responsabilité très importante en la matière. Le ministre a déclaré que l'objectif était que les dossiers soient transmis à la justice, mais le protocole confie cette compétence à la commission.

Le ministre répond qu'il s'agit de tous les dossiers non encore prescrits.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) juge le texte du protocole ambigu sur ce point. L'intervenant estime par ailleurs qu'il est important de créer une commission d'enquête parlementaire, le ministre ayant lui-même souligné le caractère structurel des problèmes. Il y aura lieu à cet égard de conclure des accords en vue d'uniformiser la façon de travailler des parquets. Enfin, l'intervenant souhaite encore obtenir des données chiffrées.

Il demande également au ministre comment les victimes seront indemnisées. M. Van Hecke se rallie par ailleurs aux propositions d'auditions faites par les intervenants précédents.

Mme Karine Lalieux (PS) demande que le ministre réponde à la demande formulée par plusieurs collègues d'utiliser son droit d'injonction positive pour la poursuite des 90 auteurs connus. À quel niveau (parquet fédéral, parquet général, parquet territorial) sont traités les 14 dossiers faisant l'objet d'une poursuite judiciaire? L'intervenante estime ensuite que le secret professionnel ne peut faire obstacle à la poursuite. Si la commission

hoorzittingen. Het is inderdaad belangrijk dat het Parlement zich ten volle informeert en zodoende met kennis van zaken een antwoord zal kunnen formuleren op het schrijnende probleem van misbruik in machtsrelaties.

De heer Renaat Landuyt (sp.a) is niet tevreden met de antwoorden van de minister.

Aangezien de regering ontslagnemend is, stelt hij voor dat thans werk zou gemaakt worden van nog uit te voeren uitvoeringsbesluiten. Ook zou het goed zijn dat de justitiehuisen voldoende uitgerust worden om voortaan als aanspreekpunten op te treden. Een door de Kerk ingestelde commissie is geen goede oplossing omdat juist de Kerk als autoriteit verantwoordelijk is voor het probleem.

De Kamer moet zeker professor Adriaenssens horen en ook zijn voorgangster, mevrouw Halsberghe. Daarna moet nagegaan worden hoe verder kan worden gewerkt. Indien een onderzoekscommissie wordt opgericht, dan zal die tot taak hebben na te gaan hoe de Kerk dit probleem benaderd heeft.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) meent dat de commissie Adriaenssens een zeer grote verantwoordelijkheid draagt. Volgens de minister was het de bedoeling om de dossiers door te sturen naar het gerecht maar het protocol legt die bevoegdheid bij de commissie.

De minister antwoordt dat het gaat om alle dossiers die nog niet verjaard zijn.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) vindt de tekst van het protocol op dit vlak ambigu. Verder acht deze spreker het belangrijk dat er een parlementaire onderzoekscommissie komt omdat de minister er zelf al op wees dat de problemen structureel zijn. Er zullen zeker afspraken moet gemaakt worden opdat de parketten op dezelfde manier zouden werken. De spreker wenst ten slotte nog cijfermateriaal te krijgen.

Hij wenst van de minister ook te vernemen hoe de slachtoffers zullen vergoed worden. De heer Van Hecke sluit zich aan bij de voorstellen voor hoorzittingen die door de vorige sprekers reeds gedaan werden.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) vraagt dat de minister zou antwoorden op het door meerdere collega's geformuleerde verzoek om zijn positief injunctierecht te gebruiken voor de vervolging van de 90 gekende daders. Op welk niveau (federaal parket, parket-generaal, territoriaal parket) worden de 14 dossiers behandeld waarin er wel een gerechtelijke vervolging loopt? De spreekster meent voorts dat het beroepsgeheim de vervolging niet

n'avait pas existé, plusieurs victimes se seraient sans doute adressées directement à la justice. L'Église n'est en tout cas pas tenue à un secret professionnel et peut transmettre sans problèmes à la justice les dossiers qui sont connus. La Justice jugera alors si le délai de prescription est écoulé.

M. Laurent Louis (PP) constate que les victimes ne se sont pas adressées à la Justice et demande si la Justice a vraiment tout fait pour inciter les citoyens à signaler ce type d'infractions.

L'intervenant estime que la commission Adriaenssens a reçu trop de responsabilités et qu'elle était trop proche de l'Église; les membres de la commission ont également constaté ce problème. L'intervenant est favorable à la création d'une commission d'enquête qui pourra faire toute la clarté sur ce dossier.

II. — AUDITION DU 5 OCTOBRE 2010: ÉCHANGE DE VUES AVEC LE PROFESSEUR PETER ADRIAENSSENS

A. Exposé du professeur Peter Adriaenssens

Le professeur Adriaenssens précise que le rapport déposé le 10 septembre 2010 constitue en réalité un rapport inachevé, étant donné que l'ensemble des travaux de la commission a été saisi le 24 juin 2010.

L'orateur passe en revue les initiatives qui ont été prises par le passé dans le cadre de cette problématique:

— 1997: une méthode de travail en vue de la création d'un point de contact en matière d'abus sexuels dans le cadre des relations pastorales est coulée dans un texte et un point de contact téléphonique est mis en service au sein de l'Église;

— 2000: création par le Cardinal Danneels de la Commission pour le traitement des plaintes pour abus sexuel dans une relation pastorale, présidée par Mme Godelieve Halsberghe, magistrate honoraire;

— 2009: Mme Halsberghe, présidente de la commission, démissionne en raison de son mécontentement quant à l'absence de suivi des avis de la commission;

— janvier 2010: le professeur Peter Adriaenssens assume la présidence de la commission;

in de weg mag staan. Indien de commissie niet bestaan had dan zouden meerdere slachtoffers zich waarschijnlijk rechtstreeks tot het gerecht hebben gewend. De Kerk is in elk geval niet gebonden aan een beroepsgeheim en kan de dossiers die gekend zijn zonder probleem verzenden aan Justitie. Het gerecht zal dan oordelen of de verjaringstermijn besproken is.

De heer Laurent Louis (PP) stelt vast dat de slachtoffers zich niet tot Justitie gericht hebben en vraagt of het gerecht wel alles in het werk gesteld heeft om de burgers ertoe aan te zetten om dergelijke misdrijven te melden.

De spreker vindt dat de commissie Adriaenssens teveel verantwoordelijkheden gekregen heeft en dat ze te nauw aanleunde bij de Kerk, de leden van de commissie hebben dit probleem ook vastgesteld. De spreker is voorstander van de oprichting van een onderzoekscommissie die de volle klaarheid zal kunnen brengen in dit dossier.

II. — HOORZITTING VAN 5 OKTOBER 2010: GEDACHTEWISSELING MET PROFESSOR DR. PETER ADRIAENSSENS

A. Uiteenzetting van professor dr. Peter Adriaenssens

Professor Adriaenssens verduidelijkt dat het op 10 september 2010 neergelegde verslag eigenlijk een onafgewerkt verslag betreft aangezien de volledige werkzaamheden van de commissie in beslag werden genomen op 24 juni 2010.

De spreker geeft een overzicht van de initiatieven die in het kader van deze problematiek in het verleden werden genomen:

— 1997: een werkmethode voor een contactpunt voor seksueel misbruik binnen het kader van pastorale relaties werd tekstueel vastgelegd, een telefonisch contactpunt in de Kerk wordt in gebruik genomen;

— 2000: oprichting door kardinaal Danneels van de commissie voor de behandeling van klachten wegens seksueel misbruik in een pastorale relatie onder het voorzitterschap van mevrouw Godelieve Halsberghe, ere-magistrate;

— 2009: commissievoorzitter Halsberghe neemt ontslag wegens onvrede over het ontbreken van opvolging van de adviezen van de commissie;

— januari 2010: professor Peeter Adriaenssens neemt het voorzitterschap van de commissie op zich;

— 23 avril 2010: conférence de presse à la suite de la démission de Mgr Vangheluwe;

— 24 juin 2010: saisie des dossiers de la commission par le juge d'instruction De Troy.

Dans les années '90, le prêtre Rik Devillé et l'ancien prêtre Norbert Béthune ont créé le mouvement "Droits de l'homme dans l'Église". Trois cents dossiers ont été rassemblés, dont 90 qui concernent des affaires de pédophilie.

La première commission (2000-2009), présidée par Mme Godelieve Halsberghe, a traité 33 dossiers d'abus sexuel d'enfants mineurs dans l'Église.

La commission Adriaenssens a traité une vingtaine de dossiers entre janvier 2010 et le 23 avril 2010. La révélation de l'affaire de pédophilie concernant l'évêque Vangheluwe a donné lieu à une explosion de dénonciations; au cours de la première semaine qui a suivi la conférence de presse, 200 dénonciations ont été enregistrées. Ce cas a donné confiance aux victimes que leur dossier serait traité sérieusement. De nombreuses victimes commencent dès lors leur récit en rendant hommage à la victime de Mgr Vangheluwe, qui a eu le courage de faire son récit. Au total, 475 dossiers ont été ouverts jusqu'à la saisie du 24 juin 2010. Quarante-neuf dossiers concernaient des faits commis dans la partie francophone du pays, le reste des dossiers avaient trait à des faits commis dans la partie néerlandophone du pays.

Sur le plan international, cette problématique est devenue préoccupante dans les régions suivantes:

- 2002: Boston;
- mai 2009: le rapport Ryan en Irlande;
- janvier 2010: Allemagne;
- février 2010: Pays-Bas;
- mars 2010: Autriche.

Chaque pays semble avoir besoin de certains exemples pour révéler l'ampleur de la problématique.

La commission Adriaenssens était une commission nationale, étant entendu que la section francophone ne s'est réunie pour la première fois que la veille de la saisie.

— 23 april 2010: persconferentie naar aanleiding van het ontslag van Mgr. Vangheluwe;

— 24 juni 2010: in beslagname van de dossiers van de commissie door onderzoeksrechter De Troy.

Rond de jaren 90 hebben priester Rik Devillé en voormalig priester Norbert Béthune de beweging "Mensenrechten in de Kerk" opgericht. Er werden 300 dossiers samengebracht waarvan 90 betrekking hebben op pedofiliezaken.

De eerste commissie (2000-2009), onder leiding van mevrouw Godelieve Halsberghe, heeft 33 dossiers inzake seksueel misbruik van minderjarigen in de Kerk behandeld.

De commissie Adriaenssens behandelde tussen januari 2010 en 23 april 2010 een twintigtal dossiers. Het aan het licht komen van de pedofiliezaak rond bisschop Vangheluwe heeft aanleiding gegeven tot een explosie van meldingen; in de eerste week na de persconferentie werden 200 meldingen geregistreerd. Deze casus heeft slachtoffers het vertrouwen gegeven dat ernstig werk wordt gemaakt van hun dossier. Vele slachtoffers beginnen hun relaas dan ook met een eerbetoon aan het slachtoffer van bisschop Vangheluwe die de moed heeft gehad om zijn verhaal te doen. In het totaal zijn tot aan de inbeslagname op 24 juni 2010, 475 dossiers binnengekomen. 49 dossier hadden betrekking op feiten die zich voor hebben gedaan in het Franstalig landsgedeelte, de overige dossiers in het Nederlandstalig landsgedeelte.

Op internationaal vlak werden de volgende landen eveneens geconfronteerd met deze problematiek:

- 2002: Boston;
- mei 2009: het Ryan-rapport in Ierland;
- januari 2010: Duitsland;
- februari 2010: Nederland;
- maart 2010: Oostenrijk.

Elk land lijkt nood te hebben aan bepaalde voorbeeldsituaties om de omvang van de problematiek naar buiten te brengen.

De commissie Adriaenssens is een nationale commissie geweest met dien verstande dat de Franstalige afdeling pas daags voor de inbeslagname voor het eerst is samengekomen.

La commission travaille conformément au modèle de la commission de la vérité et de la conciliation (modèle développé par l'archevêque sud-africain Desmond Tutu).

Dans ce modèle, il est créé une commission dans laquelle divers partenaires sont présents et doivent également toujours être présents lors du traitement de chaque cas. Le cas ne peut pas être traité par une seule personne. La commission est composée, d'une part, de juristes du droit canon et, d'autre part, d'experts théologiens; elle comportait également un juriste.

Un certain nombre de personnes se sont occupées des appels téléphoniques. À cet égard, il est important de noter que 163 personnes, généralement âgées, n'ont pas voulu faire consigner leur récit par écrit. Elles ont avant tout voulu réagir à l'appel exprès lancé par Mgr Léonard, lors de la conférence de presse donnée au sujet de l'affaire Vangheluwe, aux victimes d'abus sexuels commis dans le cadre d'une relation pastorale, leur demandant de prendre contact avec la commission afin que l'Église sache ce qu'il se passe. Il s'agissait d'un appel public afin que l'Église puisse connaître l'ampleur de ce problème.

La commission se considérait comme un antidote au mécanisme de base de l'abus sexuel. L'abus sexuel signifie:

- un abus de pouvoir;
- des procédures entourées de secret;
- des actes commis dans un cercle restreint.

Face à l'abus de pouvoir, il s'agit de rétablir l'équilibre des dignités. Il n'appartient pas à la commission de déterminer ce que la victime doit faire. La victime doit avoir le temps de construire sa réflexion et de connaître ses droits et ses possibilités.

Face au poids du secret, il y a le droit du libre usage de la parole. La commission a dès lors créé un site internet présentant des informations au sujet de son fonctionnement.

Face à ce qui est arrivé à l'abri des regards, il y a la transparence d'une communication ouverte. Il a été signalé dès le départ que la commission déposerait un compte rendu de ses constatations d'ici la fin septembre 2010.

Un questionnaire, élaboré avec la collaboration du journaliste M. Roel Verschueren, a été présenté aux victimes. Il leur a notamment été demandé quel était le but poursuivi par le biais de leur dénonciation; la possibilité de faire une dénonciation à la Justice leur était

De commissie werkt overeenkomstig het model van de waarheids- en verzoeningscommissie (model uitgewerkt door de Zuid-Afrikaanse aartsbisschop Desmond Tutu).

In dat model wordt een commissie gecreëerd waarin diverse partners aanwezig zijn en ook altijd aanwezig moeten zijn bij de behandeling van elke casus. De casus mag niet door één persoon behandeld worden. Enerzijds bestaat de commissie uit kerkjuristen en anderzijds uit theologen-experten, er was ook een jurist aanwezig.

Een aantal mensen hebben de telefoonoproepen voor hun rekening genomen. Het is in deze belangrijk te melden dat 163, doorgaans hoogbejaarde, personen hun verhaal niet op papier hebben willen laten optekenen. Zij hebben in de eerste plaats willen reageren op de uitdrukkelijke oproep van de Mgr. Léonard, naar aanleiding van de persconferentie in de zaak Vangheluwe, aan slachtoffers van seksueel misbruik binnen een pastorale relatie om contact op te nemen met de commissie opdat de Kerk zou weten wat er aan de hand is. Het was een open oproep opdat de Kerk de omvang van dit probleem zou kennen.

De commissie zag zichzelf als tegengif voor de basismechanisme van seksueel misbruik. Seksueel misbruik betekent:

- machtsmisbruik;
- procedures met geheimhouding;
- het gebeurt in besloten kring.

Tegenover het machtsmisbruik staat herstel van gelijkwaardigheid. Het is niet aan de commissie te bepalen wat het slachtoffer moet doen. Het slachtoffer moet de tijd krijgen om reflectie op te bouwen en om zijn rechten en mogelijkheden te kennen.

Tegenover de druk van geheimhouding staat het recht om vrij te spreken. De commissie heeft daarom een website opgericht met informatie omtrent de werking van de commissie.

Tegenover de beslotenheid van wat binnenskamers gebeurt, staat de transparantie van beleid met een open publieke communicatie. Vanaf het begin werd gemeld dat de commissie tegen eind september 2010 een verslag van haar bevindingen zou neerleggen.

Aan de slachtoffers werd een vragenlijst voorgelegd die tot stand is gekomen met medewerking van de journalist, de heer Roel Verschueren. Er werd hen ondermeer gevraagd wat ze met hun aangifte beoogden; in deze werd ook de mogelijkheid van aangifte

également offerte. La commission a donc demandé à chaque victime de lui remettre un mandat écrit pour la fonction exercée par elle.

Les victimes ont également été interrogées sur leurs attentes financières et morales. De nombreuses victimes ont déclaré souhaiter que le public apprenne ce qui leur est advenu. Aussi le rapport commence-t-il par présenter 124 témoignages déposés et relus par des victimes.

Le rapport de la commission pour le traitement des plaintes pour abus sexuels dans une relation pastorale se compose de trois parties.

La première partie contient les témoignages.

La deuxième partie transforme ces témoignages en chiffres. La méthode utilisée y est également expliquée.

La troisième partie concerne les avis.

De nombreuses victimes souffrent du fait que leur entourage considère qu'il s'agirait en l'espèce de faits très superficiels. Il s'agit cependant en l'occurrence de personnes qui, étant enfants, ont subi des faits très rudes et brutaux. Les récits ont été quasi tous confirmés par les auteurs des faits.

Dans deux tiers des dossiers, les victimes d'abus sexuels sont des hommes; un tiers sont des femmes.

La grande majorité des victimes sont aujourd'hui âgées de 50 à 60 ans. Une victime avait passé l'âge de 90 ans. Six victimes n'ont pas atteint l'âge de 30 ans; dans l'intervalle, elles ont toutes mis fin à leurs jours.

Par respect pour ces victimes, c'est leur âge au moment de leur décès qui a été pris en compte lors du traitement des données relatives aux abus sexuels dans le cadre d'une relation pastorale.

La commission a été confrontée à une population qui a mis longtemps avant de pouvoir raconter son histoire. Les victimes ont attendu le moment où la société appréhenderait cette problématique en faisant preuve de respect à leur égard. Ce moment est arrivé.

Les faits se sont essentiellement produits lorsque les victimes avaient atteint l'âge de 12 ans. La grande majorité d'entre elles ont été victimes d'abus avant l'âge de 14 ans. Il s'agit donc très clairement d'un problème d'abus sexuels sur des mineurs.

bij Justitie geboden. De commissie vroeg aldus een schriftelijk mandaat aan elk slachtoffer voor de functie die de commissie uitvoerde.

Tevens werden de slachtoffers gevraagd naar hun financiële en morele verwachtingen. Veel slachtoffers hebben de wens uitgedrukt dat het publiek zou vernemen wat hen overkomen is. Dit is ook de reden waarom het verslag aanvangt met 124 getuigenissen van en nagelezen door de slachtoffers.

Het verslag van de commissie voor de behandeling van klachten wegens seksueel misbruik in een pastorale relatie bestaat uit 3 delen.

Het eerste deel betreft de getuigenissen.

Het tweede deel verwerkt de getuigenissen in cijfers. Tevens wordt de gebruikte methodiek toegelicht.

Het derde deel betreft de adviezen.

Veel slachtoffers lijden onder het feit dat hun omgeving ervan uitgaat dat het in deze over zeer oppervlakkige feiten zou gaan. Het gaat hier evenwel over mensen die zeer ruwe en rauwe feiten als jonge kinderen hebben meegemaakt. De verhalen werden quasi stuk voor stuk bevestigd door de plegers van de feiten.

In twee derde van de dossiers zijn mannen het slachtoffer van seksueel misbruik; een derde zijn vrouwen.

De leeftijd van de overgrote meerderheid van de slachtoffers bedraagt vandaag 50 à 60 jaar. Een slachtoffer was ouder dan 90 jaar. Zes slachtoffers zijn jonger dan 30 jaar, zij hebben zich inmiddels allemaal van het leven beroofd.

Uit respect voor deze slachtoffers werd voor de verwerking van de gegevens omtrent seksueel misbruik in een pastorale relatie hun leeftijd op het ogenblik van hun overlijden in aanmerking genomen.

De commissie werd geconfronteerd met een populatie die er lang over gedaan heeft om uiteindelijk met hun verhaal naar buiten te komen. De slachtoffers hebben gewacht op een moment dat de samenleving deze problematiek op een respectvolle manier ten aanzien van hen zou benaderen. Dit ogenblik is nu aangebroken.

De feiten hebben zich vooral voorgedaan toen de slachtoffers de leeftijd van 12 jaar hadden bereikt. De grote meerderheid van hen is slachtoffer geweest vóór de leeftijd van 14 jaar. Het betreft hier dan ook duidelijk een problematiek van seksueel misbruik ten aanzien van minderjarigen.

Les victimes féminines encouraient toujours plus ou moins le même risque tant qu'elles étaient mineures, jusqu'à ce qu'elles atteignent l'âge adulte. De ces constatations, l'orateur déduit que l'idée qu'il puisse fréquemment s'agir d'hommes qui se tournent vers des jeunes en raison de besoins sexuels irrépessibles est totalement théorique.

Le rapport intègre les informations relatives à deux cents dossiers. La moitié des auteurs sont décédés entre-temps. Un grand nombre d'entre eux sont inconnus.

Les faits se sont principalement déroulés dans les années 60, 70 et 80. Très peu de dossiers concernent des abus commis dans les années 90. La commission n'a reçu aucun dossier ayant trait à des faits actuels.

La commission travaille dans le respect du code de déontologie interne suivant:

— La commission est un lieu de rencontre, de dialogue, et non d'audition. Elle a rencontré plusieurs auteurs qui lui ont transmis eux-mêmes une liste de dix à vingt victimes dans des dossiers dans lesquels une seule victime lui était connue.

Lorsque l'auteur estimait que son nom était cité à tort dans le témoignage d'une victime, le dossier était transmis à la justice. En effet, il n'incombait pas à la commission de démêler le vrai du faux.

— La commission ne s'occupe pas des abus sexuels actuels. Sa mission est complémentaire; elle agit, non pas à la place, mais à côté de la justice. Elle examine de quelle façon la victime peut encore obtenir justice par le biais du droit canonique.

— Les décisions de la commission sont prises collectivement, et la communication à l'égard de la conférence épiscopale, des évêques individuels ou de la justice a lieu en présence d'une délégation.

— La commission agit en toute indépendance.

— La commission collabore avec la justice et respecte à cet égard le protocole établi en concertation avec la justice.

— Afin de garantir un maximum de discrétion aux victimes, les dossiers ne sont pas copiés. Les membres de la commission les examinent dans la salle de réunion de la commission, sauf si le groupe en a décidé autrement.

De vrouwelijke slachtoffers hebben tijdens hun minderjarigheid ongeveer altijd hetzelfde risico gelopen, tot op het bereiken van de volwassen leeftijd. De spreker leidt uit deze vaststellingen af dat het idee dat het vaak zou kunnen gaan over mannen die zich uit noodseks richten tot jongeren, volledig theoretisch.

In het verslag worden de gegevens van 200 dossier verwerkt. De helft van de daders is intussen overleden. Een groot aantal van hen is onbekend.

De feiten hebben zich voornamelijk voorgedaan in de jaren 60, 70 en 80 om dan bijna te verdwijnen in de jaren 90. De commissie heeft geen enkel dossier ontvangen dat betrekking heeft op actuele feiten.

De commissie werkt overeenkomstig de volgende interne deontologische code:

— De commissie is een plaats van ontmoeting, dialoog, niet van verhoor. De commissie heeft meerdere daders ontmoet die zelf een lijst van 10 tot 20 slachtoffers meegedeeld hebben daar waar de commissie slechts over de naam van 1 slachtoffer beschikte.

Als de dader meedeelde dat hij ten onrecht in een getuigenis van een slachtoffer werd vermeld, werd het dossier overgezonden naar Justitie. Het was immers niet de taak van de commissie om uit te maken of iets al dan niet waar is.

— De commissie behandelt geen actueel seksueel misbruik. De commissie heeft een complementaire opdracht, niet in de plaats van Justitie maar naast de taak van Justitie. De commissie gaat na op welke manier het kerkelijk recht alsnog rechtvaardigheid kan brengen aan het slachtoffer.

— De beslissingen van de commissie worden in groep genomen, communicatie naar de bisschoppenconferentie, naar individuele bisschoppen of naar Justitie gebeurt in aanwezigheid van een delegatie.

— De commissie handelt onafhankelijk.

— De commissie werkt samen met Justitie, en respecteert daarvoor het protocol dat in overleg met Justitie gemaakt werd.

— Teneinde aan slachtoffers maximale discretie te garanderen, worden dossiers niet gekopieerd. Commissieleden bestuderen deze dossiers op de vergaderplaats van de commissie tenzij in groep anders beslist werd.

Après la conférence de presse relative à l'affaire Vangheluwe, le ministre de la Justice, M. Stefaan De Clerck, a pris contact avec le professeur Adriaenssens. Une rencontre avec le collègue des procureurs généraux et le procureur fédéral a été organisée le 18 mai 2010. Au cours de cette réunion, l'orateur a précisé que la commission était disposée à coopérer avec la justice dans tous les dossiers dans lesquels la victime avait également exprimé ce souhait, et que tous les dossiers comportant un indice d'actualité, ainsi que les dossiers dans lesquels les témoignages de la victime contredisaient ceux de l'auteur, seraient automatiquement transmis à la justice. L'orateur a également plaidé pour la création d'un point de contact unique pour les victimes.

À la suite de cette rencontre, le ministre a diffusé, le 10 juin 2010, un communiqué de presse dont l'orateur cite l'extrait suivant:

“Suite aux récentes dénonciations relatives à des faits d'abus sexuels allégués à charge de membres du clergé faites auprès de “Commission pour le traitement des plaintes pour abus sexuel dans une relation pastorale”, le ministre de la Justice a demandé au Collège des procureurs généraux d'envisager une méthode de traitement de ces dossiers respectueuse des compétences légales, des impératifs liés au secret professionnel et à l'indépendance de chacun.

Le Collège des procureurs généraux a dès lors mis en place une double structure permettant, d'une part de traiter ces dossiers conformément aux missions légales habituelles du ministère public et à l'indépendance de l'Église, et d'autre part de créer un groupe de travail chargé de la politique des poursuites en matière de faits d'abus sexuels allégués à charge de membres du clergé .

1. Modalités pour la communication des faits portés à la connaissance du ministère public par la commission de l'Église catholique

À la suite des contacts qui ont eu lieu entre le procureur fédéral et l'actuel président de la commission pour le traitement des plaintes pour abus sexuel dans une relation pastorale, Monsieur Peter Adriaenssens, il a été convenu ce qui suit:

La “Commission pour le traitement des plaintes pour abus sexuel dans une relation pastorale” prend elle-même la responsabilité de décider de porter ou non à la connaissance de la Justice, des faits susceptibles de constituer une infraction.

Na de persconferentie in de zaak Vangheluwe heeft de minister van Justitie, de heer Stefaan De Clerck, contact opgenomen met professor Adriaenssens en werd op 18 mei 2010 een ontmoeting georganiseerd met het college van procureurs-generaal en de federale procureur. De spreker heeft tijdens deze ontmoeting meegedeeld dat de commissie bereid was om samen te werken met Justitie in alle dossiers waarin het slachtoffer ook deze wens heeft uitgedrukt en dat alle dossiers waarin er aanwijzing zou zijn voor actualiteit automatisch overgezonden zouden worden naar Justitie alsook die dossiers waarin tegenspraak is tussen de getuigenissen van het slachtoffer enerzijds en die van de dader anderzijds. De spreker heeft gepleit voor één aanmeldpunt voor de slachtoffers.

Een persbericht werd op 10 juni 2010 naar aanleiding van deze ontmoeting verspreid door de minister waarvan de spreker het volgende uittreksel citeert:

“Naar aanleiding van de recente aangiften in verband met feiten van seksueel misbruik die ten laste worden gelegd van leden van de geestelijkheid, bij de “Commissie voor de behandeling van klachten wegens seksueel misbruik in een pastorale relatie”, heeft de minister van Justitie het College van procureurs-generaal gevraagd om een methode uit te werken voor de behandeling van deze dossiers, waarbij de wettelijke bevoegdheden, de regels inzake het beroepsgeheim en de onafhankelijkheid van eenieder in acht worden genomen.

Het College van procureurs-generaal heeft dan ook een dubbele structuur ingevoerd die de mogelijkheid biedt deze dossiers te behandelen in overeenstemming met de gebruikelijke wettelijke opdrachten van het openbaar ministerie en overeenkomstig de onafhankelijkheid van de Kerk, en een werkgroep op te richten die wordt belast met het vervolgingsbeleid met betrekking tot feiten van seksueel misbruik die ten laste worden gelegd van leden van de geestelijkheid.

1. Nadere bepalingen voor de communicatie over de feiten die de Commissie van de katholieke kerk ter kennis brengt van het openbaar ministerie

Naar aanleiding van de contacten die hebben plaatsgevonden tussen de federale procureur en de huidige voorzitter van de Commissie voor de behandeling van klachten wegens seksueel misbruik in een pastorale relatie, de heer Peter Adriaenssens, is overeengekomen wat volgt:

De “Commissie voor de behandeling van klachten wegens seksueel misbruik in een pastorale relatie” draagt zelf de verantwoordelijkheid om te beslissen om feiten die een strafbaar feit kunnen opleveren al dan niet ter kennis te brengen van Justitie.

Le ministère public est indépendant dans l'exercice des recherches et poursuites individuelles. L'Église catholique et le ministère public exercent leurs missions respectives dans le respect mutuel de l'indépendance de l'un vis à vis de l'autre.

Lorsqu'elle décide de transmettre des informations, la commission adresse un écrit au magistrat fédéral est désigné pour faire office de point de contact opérationnel (Mme Lieve PELLENS).

Le procureur fédéral en accuse réception au président de la commission de l'Église catholique.

Agissant dans le cadre de sa mission de coordination, le procureur fédéral analyse les informations et envoie le dossier pour disposition et suite utile au procureur du Roi territorialement compétent via le procureur général compétent. Il en avertit la commission de l'Église catholique.

Lorsque les faits susceptibles de constituer une infraction, ont une dimension internationale ou concernent, dans une large mesure, plusieurs ressorts, le procureur fédéral peut décider d'exercer lui-même l'action publique.

Le travail du ministère public en cette matière ne déroge pas aux principes généraux notamment relatifs au secret de l'information pénale, y compris à l'égard de la commission de l'Église catholique ...”

L'orateur précise qu'après le 10 juin 2010, 15 dossiers ont été transmis au magistrat fédéral. La commission a, en fin de compte, été active dans 60 dossiers et y a chaque fois agi consciencieusement.

Le rapport fait également mention du silence observé pendant des générations sur ce qui s'est produit dans l'Église. Près de trois quarts des victimes ont, à un moment donné, porté les faits à la connaissance de leurs parents, mais cela n'a eu que des conséquences négatives.

Il se fait qu'à l'époque, les liens d'amitié qui unissaient une famille au prêtre en Flandre revêtaient beaucoup d'importance. Par ailleurs, de nombreux parents rêvaient de voir leurs enfants faire leurs études dans certains collèges.

De nombreuses victimes, qui étaient souvent en internat, étaient également emprisonnées dans une double dualité: l'auteur des faits était souvent une personne qui les

Het openbaar ministerie is onafhankelijk in de individuele opsporing en vervolging. De katholieke kerk en het openbaar ministerie vervullen hun respectieve opdrachten met wederzijds respect voor de onafhankelijkheid van de ene ten aanzien van de andere.

Wanneer de commissie beslist informatie over te zenden, richt zij een schrijven aan de federale magistraat die is aangewezen om dienst te doen als operationele contactpersoon (mevrouw Lieve PELLENS).

De federale procureur bevestigt de ontvangst ervan aan de voorzitter van de Commissie van de katholieke kerk.

In het kader van zijn coördinerende opdracht, analyseert de federale procureur de informatie en stuurt hij het dossier voor beschikking en voor verdere afhandeling naar de territoriaal bevoegde procureur des Konings via de bevoegde procureur-generaal. Hij brengt de Commissie van de katholieke kerk daarvan op de hoogte.

Wanneer de feiten die een strafbaar feit kunnen opleveren een internationale dimensie hebben of in hoge mate betrekking hebben op verschillende rechtsgebieden kan de federale procureur beslissen om de strafvordering zelf in te stellen.

Het werk van het openbaar ministerie ter zake wijkt niet af van de algemene beginselen inzonderheid betreffende het geheim van het strafrechtelijk opsporingsonderzoek, daaronder begrepen ten aanzien van de Commissie van de katholieke kerk....”

De spreker verduidelijkt dat na 10 juni 2010, 15 dossiers werden overgezonden naar de federale magistraat. De commissie is uiteindelijk in 60 dossiers actief geweest en heeft hierin telkens gewetensvol gehandeld.

In het verslag wordt eveneens gewezen op het generatielange zwijgen over wat er zich in de Kerk heeft voorgedaan. Bijna drie vierde van de slachtoffers heeft op een bepaald ogenblik zijn ouders in kennis gebracht van de feiten, doch dat heeft alleen maar negatieve gevolgen teweeggebracht.

In Vlaanderen was eertijds dan ook de vriendschapsband die een gezin onderhield met de priester van groot belang. Het was voorts ook de droom van vele ouders dat hun kinderen school liepen in bepaalde colleges.

Vele slachtoffers, die vaak op internaat zaten, zaten ook gevangen in een dubbele dualiteit: de dader was vaak iemand die hen bijstond in studies en vrije

encadrait dans leurs études et leurs loisirs. Leurs parents étaient de moins en moins les personnes de référence.

Il est toutefois étonnant qu'en dépit de l'existence de toutes les couches protectrices de la société, notamment les diverses organisations de protection de la jeunesse, personne n'avait manifestement pris conscience de l'ampleur du phénomène en cours.

Le professeur Adriaenssens souligne que la commission Adriaenssens a travaillé en toute liberté et indépendance durant toute sa période d'activité. Durant ses travaux, la commission a rencontré une fois la conférence des évêques. L'archevêque Léonard a toujours laissé toute latitude à la commission. La commission n'a pas trouvé de procédures destinées à éviter que certains dossiers ne soient traités.

Comme indiqué ci-dessus, le fonctionnement de la commission Adriaenssens a été calqué sur celui d'une commission de vérité et de réconciliation. Dans la méthodique d'une telle commission, la Justice désigne les observateurs chargés de contrôler son fonctionnement, conformément aux accords pris. La commission s'en est déjà excusée auprès des victimes.

Dans son rapport, la commission a souligné les points suivants:

1. Le problème du délai de prescription en droit pénal. De nombreuses victimes déplorent l'existence d'un délai de prescription dans pareilles matières. Au moment où elles s'estiment en mesure de témoigner, il ne leur est plus possible d'ester en justice. Il n'est pas suffisamment tenu compte du long délai dont les victimes de tels abus ont besoin pour surmonter cette épreuve. Beaucoup de victimes n'ont été en mesure de raconter leur histoire qu'après le décès de leurs parents.

2. Qu'en est-il des autres religions et des abus commis ailleurs dans la société? Il faudrait peut-être créer un centre de confiance pour les adultes.

3. Dès lors que les professions qui entraînent la fréquentation de mineurs présenteront toujours des risques d'abus de la part du personnel, les pouvoirs publics doivent toujours faire preuve de vigilance. Formation et prévention sont nécessaires. Les pouvoirs publics doivent veiller à protéger, de façon indépendante, les droits de tous les mineurs en situation de dépendance.

tijdsbeleving. Hun ouders werden steeds minder de referentiepersonen.

Het blijft echter verwonderlijk dat ondanks het bestaan van alle aanwezige beschermende schillen in de samenleving, zoals verscheidene organisaties inzake jeugdbescherming, niemand zich blijkbaar ooit gerealiseerd dat een fenomeen met een dergelijke omvang gaande was.

Professor Adriaenssens benadrukt dat de commissie Adriaenssens in haar volledige werkperiode in alle vrijheid en onafhankelijkheid werkzaam is geweest. De commissie heeft tijdens haar werkzaamheden de bisschoppenconferentie één keer ontmoet. De aartsbisschop Léonard heeft de commissie steeds de vrije hand gegeven.

De commissie heeft geen procedures gevonden die er zouden op moeten toezien dat bepaalde dossiers niet behandeld zouden worden. Zoals eerder gesteld was de werking van de commissie Adriaenssens geënt op die van een waarheid- en verzoeningscommissie. In de methodiek van een dergelijke commissie wijst Justitie de observatoren aan die toezien op de werking ervan overeenkomstig de gemaakte afspraken. De commissie heeft zich hiervoor al verontschuldigd ten aanzien van de slachtoffers.

De commissie heeft in haar rapport gewezen op de volgende aandachtspunten:

1. Het probleem van de verjaringstermijn in het strafrecht. Heel wat slachtoffers betreuren het bestaan van een verjaringstermijn in dergelijke aangelegenheden. Op het ogenblik dat zij zich in staat achten om te getuigen, is de mogelijkheid er niet meer om in rechte op te treden. Er wordt onvoldoende rekening gehouden met de lange verwerkingstermijn die slachtoffers van dergelijke misdrijven behoeven. Vele slachtoffers waren ook pas in staat om na het overlijden van hun eigen ouders met hun verhaal naar buiten te komen.

2. Wat met andere religies en misbruik op andere plaatsen in de samenleving? Misschien is de oprichting van een vertrouwenscentrum voor volwassenen vereist.

3. Aangezien beroepen die met minderjarigen werken steeds een risico zullen kennen voor misbruik door personeel moet de overheid blijvende alertheid aan de dag leggen. Vorming en preventie zijn nodig. De overheid moet onafhankelijk toezicht houden op de bescherming van de rechten van alle minderjarigen in afhankelijkheidsituaties.

En ce qui concerne l'Église, la commission conseille de ne pas poursuivre les travaux de la commission comme si rien n'était arrivé. Une expertise est nécessaire. Il convient de réfléchir afin de déterminer la meilleure manière d'aborder cette problématique. Il faut que les parties concernées — Justice, Église, services d'aide et victimes — travaillent ensemble.

La commission avait établi les premiers contacts avec la commission néerlandaise et prévoyait d'en établir en Allemagne. Il semble logique que les différents pays confrontés à des problèmes identiques puissent développer des méthodes plus solides et arriver à des conclusions plus consistantes, dans l'intérêt des victimes, si elles mettent leurs expériences en commun.

Pourquoi se contenter d'un point de contact pour les abus sexuels dans une relation pastorale? Il est frappant qu'aucun des 475 cas signalés ne concerne des abus sexuels commis par des religieuses. Cependant, certaines personnes ont protesté, auprès de la commission, contre le fait que celle-ci ne s'intéresse qu'aux abus sexuels et non aux graves violences émotionnelles et physiques commises au sein de l'Église.

La Commission a effectivement préféré parler d'un point de contact pour les personnes ayant survécu à des violences de nature physique, émotionnelle ou sexuelle dans une relation pastorale.

Outre l'attention dont doit bénéficier, en premier lieu, l'aide aux victimes d'abus commis au sein de l'Église, il faut également être beaucoup plus attentif à la situation des partenaires. Cette question mérite d'être examinée avec attention dans le cadre des travaux d'une initiative ultérieure. Cela signifie qu'il faut prendre des initiatives pour que des services d'aide pastorale et d'aide en cas de traumatisme soient disponibles.

L'attention de l'Église a en outre été attirée sur le fait qu'il serait souhaitable qu'elle prévoie des sanctions plus graves pour les auteurs qui ne se manifestent pas spontanément.

Le professeur Adriaenssens attire par ailleurs l'attention des membres de la commission sur l'absence d'infrastructure suffisante pour le traitement des auteurs de tels faits.

Il serait aussi opportun de créer un fonds de solidarité en faveur des victimes de ces infractions.

La commission Adriaenssens a également transmis son rapport au Conseil supérieur de la Justice. La commission a vivement regretté la saisie des dossiers qu'elle avait constitués au fil de ses activités et l'a

Naar de Kerk toe adviseert de commissie om de werkzaamheden van de commissie niet zomaar voort te zetten. Er is nood aan expertise. Reflectie is aangewezen om te bepalen onder welke vorm deze problematiek het best benaderd wordt. Een samenwerking tussen de betrokken partners zijnde Justitie, Kerk, hulpverlening én slachtoffers is vereist.

De commissie was gestart met een contact met de Nederlandse commissie, en plande een contact in Duitsland. Het lijkt logisch dat de diverse landen die met dezelfde problemen geconfronteerd worden in het belang van slachtoffers door samenvoeging van hun bevindingen beter onderbouwde methodiek kunnen ontwikkelen en sterkere besluiten kunnen opbouwen.

Waarom ook alleen een contactpunt voor seksueel misbruik in de pastorale relatie? Het is opvallend dat geen enkele van de 475 meldingen betrekking heeft op seksueel misbruik door vrouwelijke religieuzen. Enkel tekenden bij de commissie wel protest aan dat de commissie zich enkel richt op seksueel misbruik en niet op ernstig emotioneel en fysiek geweld in de Kerk.

De commissie achtte het inderdaad aangewezen eerder te spreken van een contactpunt voor overlevenden van geweldervaringen van fysieke, emotionele of seksuele aard in de pastorale relatie.

Naast de aandacht die in de eerste plaats moet gaan naar de hulp aan slachtoffers van misbruik in de Kerk is er ook veel meer aandacht nodig voor de situatie van de partners. Dit zou in een toekomstig initiatief een punt van aandacht moeten worden in het werk. Het betekent dat initiatieven nodig zijn om pastorale hulpverlening en traumahulpverlening beschikbaar te stellen.

Voorts werd de Kerk er op attent gemaakt dat ernstigere kerkelijke straffen ten aanzien van daders die zich niet spontaan aanmelden, aangewezen zijn.

Professor Adriaenssens vestigt de aandacht van de commissieleden ook op het ontbreken van voldoende infrastructuur voor de behandeling van daders van dergelijke feiten.

De oprichting van een solidariteitsfonds voor slachtoffers van deze misdrijven is eveneens aangewezen.

De commissie Adriaenssens heeft haar verslag ook overgezonden aan de Hoge Raad voor de Justitie. De commissie heeft de inbeslagname van haar activiteiten zwaar betreurd en beschouwde het als een schending

considérée comme une violation de la confiance à l'égard des survivants, sans toutefois faire appel à un avocat. Avant ces témoignages, la société ignorait tout de cette problématique. Grâce aux survivants, une dynamique s'est engagée. De nombreuses victimes suivent un cheminement progressif pour aboutir à la conclusion qu'ils souhaitaient aussi s'adresser à la Justice. Il importe que la victime sache alors que toutes les facilités sont présentes pour recueillir son témoignage.

La commission a conseillé à l'Église de sceller les dossiers qui lui étaient restitués. Il convient de les conserver à un endroit neutre.

La commission a conclu son rapport en encourageant notamment les évêques, les supérieurs et l'archevêque à se montrer aux croyants et au public tels que les membres de la commission les ont entendus s'exprimer, chercher et agir lors des différents entretiens. Le caractère radical de la saisie a porté un coup au processus de changement. Les victimes attendent et méritent une Église courageuse, qui ne craigne pas de rencontrer et de reconnaître les plus vulnérables, d'œuvrer à des réponses justes, et de leur réserver une place dans l'histoire afin qu'elles ne puissent plus être oubliées.

Le professeur Adriaenssens souligne que le rapport a été soumis aux évêques la veille de sa présentation publique. Personne n'a empêché la commission de modifier, d'une manière ou d'une autre, la teneur du rapport.

B. Questions des membres

M. Thierry Giet (PS) remercie le professeur Adriaenssens pour son exposé.

Il demande de quelle manière les membres de la commission ont abordé le problème de la séparation entre l'Église et l'État.

En ce qui concerne le fonctionnement de la commission, M. Giet demande si la commission a pris contact avec la hiérarchie des abuseurs. Quelle a été la réaction de cette hiérarchie?

L'intervenant demande des précisions sur la médiation assurée par la commission, par exemple en ce qui concerne l'indemnisation des victimes. Il semble, en effet, que cette médiation se soit déroulée en dehors de tout cadre légal et réglementaire.

En ce qui concerne le protocole entre la commission et le Collège des procureurs généraux, M. Giet attire l'attention sur le danger de confusion entre les genres. Il

van vertrouwen ten aanzien van de overlevers maar heeft zich niet gericht tot een advocaat. De samenleving leefde voor deze getuigenissen in onwetendheid over deze problematiek. Dankzij deze overlevers is de bal aan het rollen gegaan. Vele slachtoffers maken progressief een traject door waarin zij zich uiteindelijk ook wensen te richten tot Justitie. Het is belangrijk dat het slachtoffer dan weet dat alle faciliteiten hiervoor aanwezig zijn.

De commissie heeft de Kerk geadviseerd om de dossiers bij teruggave te verzegelen. Ze dienen bewaard te worden op een onafhankelijke plaats.

De commissie heeft haar rapport besluit met het meer moed toewensen aan bisschoppen, oversten en aartsbisschop, om zich te tonen aan gelovigen en publiek zoals de commissieleden in verschillende gesprekken hen hebben horen spreken, zoeken en handelen. De radicale inbeslagname heeft een veranderingsproces geknakt. De slachtoffers verwachten en verdienen een moedige Kerk die niet vreest het kwetsbare te ontmoeten, te erkennen, mee te werken aan rechtvaardige antwoorden, de geschiedenis een plek te geven waar ze niet meer vergeten kan worden.

Professor Adriaenssens beklemtoont dat daags voor de publieke presentatie ervan, het verslag werd voorgelegd aan de bisschoppen. Niemand heeft de commissie belet om de inhoud van het rapport op de een of andere manier te wijzigen.

B. Vragen van de leden

De heer Thierry Giet (PS) dankt professor Adriaenssens voor zijn uiteenzetting.

Hij wenst te weten hoe de commissieleden het knelpunt van de scheiding van Kerk en Staat hebben behandeld.

Met betrekking tot de werking van de commissie vraagt de heer Giet of de commissie contact heeft opgenomen met de hiërarchische meerderen van de daders. Hoe hebben die gereageerd?

De spreker wenst meer uitleg over de manier waarop de commissie heeft bemiddeld, bijvoorbeeld over de schadeloosstelling van de slachtoffers. Het ziet er immers naar uit dat die bemiddeling gebeurde buiten elke wet- en regelgeving om.

Met betrekking tot het protocol dat de commissie met het College van procureurs-generaal heeft gesloten, wijst de heer Giet op het risico op verwarring.

rappelle que la commission s'était engagée à transmettre les dossiers qui n'étaient pas prescrits ainsi que ceux dans lesquels les abuseurs contestaient la réalité des faits. Pour les autres dossiers, la commission prenait la responsabilité de transmettre ou non au parquet.

M. Giet se demande si tous les dossiers n'auraient pas dus être transmis par principe au parquet dans la mesure où la prescription est une notion particulièrement complexe. Sur quels critères la commission s'est-elle basée pour décider de transmettre ou pas un dossier?

La commission a proposé d'apposer les scellés sur les dossiers. M. Giet ne comprend pas la nécessité d'apposer des scellés sur des dossiers qui existent.

Qui a pris cette responsabilité? Ne conviendrait-il pas maintenant de remettre ces dossiers à qui de droit?

Le professeur Adriaenssens a déclaré ne pas avoir subi de pression de la part de l'Église. La précédente présidente, Mme Halsberghe, était d'un autre avis. Qu'en est-il exactement?

Le professeur Adriaenssens a déclaré qu'il fallait continuer les travaux mais pas de la même manière ni avec le même instrument. Qu'a-t-il voulu dire précisément?

Enfin, M. Giet demande si le professeur Adriaenssens est d'avis que c'est tout un système qui a permis la multiplication et la persistance des crimes.

M. Stefaan Van Hecke (Groen!) remercie à son tour le professeur pour son exposé.

Il demande ce qu'il est advenu des 33 dossiers qui ont été ouverts entre 2000 et 2009.

En ce qui concerne les rapports entre la commission et la justice, M. Van Hecke demande sur base de quels critères les 15 dossiers mentionnés dans le rapport ont été transmis à la justice (nombre élevé de victimes, non prescription du dossier, demande expresse de la victime?) Le protocole entre la commission et la justice stipule qu'il appartient à la commission d'apprécier si un dossier doit être transmis ou non à la justice.

Le rapport mentionne que la commission s'est attachée en priorité aux dossiers relatifs à des ecclésiastiques qui étaient encore en activité et qui risquaient

Hij herinnert eraan dat de commissie zich er toe had verbonden de niet-verjaarde dossiers over te dragen, net als de dossiers waarin de daders de feiten ontkennen. Voor de andere dossiers nam de commissie de verantwoordelijkheid op zich om die al dan niet aan het parket over te dragen.

De heer Giet vraagt zich af of men er niet beter had aan gedaan alle dossiers principieel aan het parket te bezorgen, aangezien het begrip "verjaring" bijzonder complex is. Op welke criteria heeft de commissie zich gebaseerd voor haar beslissing om een dossier al dan niet over te dragen?

De commissie heeft voorgesteld de dossiers te verzegelen. De spreker ziet niet in waarom bestaande dossiers zouden moeten worden verzegeld.

Wie heeft die verantwoordelijkheid op zich genomen? Moeten die dossiers nu niet worden terugbezorgd aan de belanghebbenden?

Volgens professor Adriaenssens heeft de Kerk hem niet onder druk gezet. Zijn voorgangster, mevrouw Halsberghe, was een andere mening toegedaan. Wat is de ware toedracht?

Professor Adriaenssens heeft aangegeven dat de werkzaamheden weliswaar moeten worden voortgezet, maar niet op dezelfde manier, noch met hetzelfde instrument. Wat bedoelt hij daar precies mee?

Ten slotte vraagt de heer Giet professor Adriaenssens of hij van mening is dat de feiten zich dankzij een adequaat systeem op grote schaal én over een langere termijn konden voordoen.

Ook de heer Stefaan Van Hecke (Groen!) dankt professor Adriaenssens voor zijn uiteenzetting.

Hij wenst te weten wat er gebeurd is met de 33 dossiers die in de periode 2000 – 2009 werden aangelegd.

Met betrekking tot de relatie tussen de commissie en het gerecht vraagt de spreker naar de criteria op grond waarvan de 15 in het verslag vermelde dossiers aan het gerecht werden bezorgd (groot aantal slachtoffers, niet-verjaard dossier, uitdrukkelijk verzoek van het slachtoffer?). Op grond van het protocol dat de commissie en het gerecht hebben gesloten, staat het aan de commissie te oordelen of een dossier al dan niet aan Justitie moet worden bezorgd.

In het verslag wordt aangegeven dat de commissie prioritair is ingegaan op de dossiers met geestelijken die nog in actieve dienst zijn en dus nog met

d'être encore en contact avec des mineurs. La commission a-t-elle, dans ce cadre, demandé à la hiérarchie d'intervenir? Le cas échéant, quelle a été la réaction de la hiérarchie?

Mme Marie-Christine Marghem (MR) souligne que le rapport du professeur Adriaenssens est un objet étonnant pour un parlementaire et pour un juriste.

Elle demande de quelle manière le professeur a réagi à sa désignation à la tête de la commission et quelle mission précise lui a été assignée au moment de sa désignation. Le professeur n'ignorait certainement pas les difficultés qu'avait rencontrées la précédente présidente, Mme Halsberghe, dont la méthode de travail avait été jugée trop juridique au goût de l'Église.

Le professeur a donc été chargé d'une mission par la hiérarchie l'Église alors que c'est précisément au sein de l'Église qu'il y avait lieu de découvrir et de traiter les abus sexuels commis dans le cadre d'une relation pastorale. Or, un des principes fondamentaux de l'État de droit est la séparation de l'État et des églises.

Mme Marghem est d'avis que le simple fait que l'on puisse suspecter la commission de ne pas travailler avec les institutions de l'État de droit, pourrait en détruire les fondements et provoquer des désillusions chez les victimes.

Au moment de sa désignation, comment le professeur a-t-il reçu ce message et comment peut-il être indépendant à 100 % par rapport à la façon dont un État de droit fonctionne.

Mme Marghem pose ensuite une série de questions plus techniques.

Dans le cadre du protocole d'accord, quelle aide logistique le professeur aurait-il pu demander au Collège des procureurs généraux dans le règlement du flux des informations?

Sur quels critères la commission s'est-elle basée pour transmettre des dossiers à la Justice (contradiction, négation des faits par les abuseurs, ...)? Qui au sein de la commission était chargé de déterminer si un dossier était prescrit ou non et de quel type d'infraction il relevait? Comment se sont déroulées les rencontres avec le Collège des Procureurs généraux ou avec le Procureur fédéral en vue d'élaborer cette collaboration avec la Justice?

Le rapport préconise de prévoir des peines plus importantes pour ceux qui ne se présentent pas

minderjarigen in contact kunnen komen. Heeft de commissie de hiërarchie in dit verband verzocht op te treden? Zo ja, hoe heeft die gereageerd?

Mevrouw Marie-Christine Marghem (MR) beklemtoont dat het verslag van professor Adriaenssens bizar overkomt, zowel voor een parlamentslid als voor een jurist.

Zij vraagt de professor hoe hij heeft gereageerd toen hij werd aangewezen om de commissie te leiden, en met welke taak hij toen precies werd belast. Professor Adriaenssens moet beslist hebben geweten dat zijn voorgangster, mevrouw Halsberghe, problemen heeft gehad omdat de Kerk haar werkmethode al te juridisch vond.

De professor werd dus door de kerkelijke overheid gelast binnen diezelfde Kerk een onderzoek in te stellen naar seksueel misbruik in een pastorale relatie en die dossiers te behandelen. Eén van de basisbeginselen van de rechtsstaat is evenwel dat er een scheiding is tussen Kerk en Staat.

Volgens mevrouw Marghem kan de commissie onderuit worden gehaald én slachtoffers teleurstellen, louter omdat ze er zou kunnen worden van verdacht niet samen te werken met de instellingen van de rechtsstaat.

Hoe werd dat aspect bij de professor aangebracht toen hij werd aangesteld, en hoe kan hij voor de volle 100 % onafhankelijk werken zoals de instellingen van een rechtstaat dat kunnen?

Vervolgens stelt mevrouw Marghem een reeks vragen van meer technische aard.

Welke logistieke steun zou de professor, overeenkomstig het protocolakkoord, aan het College van procureurs-generaal hebben kunnen vragen wat de doorstroming van informatie betreft?

Op welke criteria heeft de commissie zich gebaseerd om dossiers al dan niet aan het gerecht te bezorgen (tegenspraak, ontkenning van de feiten door de daders,...). Wie was er binnen de commissie mee belast na te gaan of een dossier al dan niet verjaard was en over welke type misdrijf het ging? Hoe zijn de ontmoetingen met het College van procureurs-generaal verlopen, teneinde die samenwerking met het gerecht concreet gestalte te geven?

In het rapport wordt ervoor gepleit strengere straffen op te leggen aan wie zich niet spontaan heeft

spontanément et ne le font que lorsqu'ils sont mentionnés par la victime. De quelles peines s'agit-il?

L'article 13 des statuts de la commission prévoit la présence d'une personne de contact dont la tâche est d'informer le plaignant ou son représentant des démarches qui selon le cas sont possibles ou s'imposent, également en droit. Mme Marghem demande ce que recouvre très concrètement cette mission? S'agit-il de donner des conseils juridiques — alors que ce monopole est réservé aux avocats? Est-ce à ce stade que la prescription éventuelle du dossier est examinée? Quelle est la formation de cette personne de contact pour donner les informations et orienter les démarches de la victime, également en droit.

Le statut de la commission stipule ensuite que la personne de contact doit déterminer avec le plaignant ou son représentant, les personnes, les instances ou les services spécialisés qui pourraient fournir une aide au requérant dans le domaine psychologique, pastoral, médical ou juridique. Mme Marghem demande vers quels services les victimes ont été orientées? Est-ce à ce stade que l'on informe les victimes qu'elles peuvent s'adresser aux maisons de justice ou aux services d'aide aux victimes organisés, par exemple, par les Communautés?

L'article 14 des statuts dispose que la commission peut entendre, dans le cadre de ses compétences, toutes les personnes qu'elle estime indiquées d'entendre. Mme Marghem demande si le professeur peut citer des exemples concrets de cette possibilité d'auditions et dans quels cas?

L'article 16 des statuts dispose également que dans des circonstances exceptionnelles, la commission peut, par la voix de son président, informer elle-même la justice. Combien de dossiers ont été transmis à la justice en application de cet article, quelles sont les circonstances exceptionnelles visées et quels sont les critères hantés par la commission pour transmettre les dossiers à la justice?

L'article 17 prévoit que dès le début de la cause, la possibilité de s'adresser à la justice est expressément signalée au plaignant. Comment cette information a-t-elle été communiquée concrètement aux victimes? Cette information a-t-elle été communiquée à plusieurs reprises dans le traitement des dossiers par la commission?

Le professeur estime-t-il que les informations rassemblées par la commission dans le cadre de sa mission sont couvertes par le secret professionnel? Étant donné que le professeur est médecin, considère-t-il que sa relation avec les victimes est une relation médicale?

aangegeven en dat pas doet als het slachtoffer namen noemt. Om wat voor straffen gaat het?

Artikel 13 van de statuten van de commissie voorziet in de aanwezigheid van een contactpersoon, die tot taak heeft "de klager of diens vertegenwoordiger te wijzen op de mogelijke stappen die door de klager kunnen worden gezet, of die zich opdringen, ook in rechte". Mevrouw Marghem wenst te vernemen wat die taak zeer concreet inhoudt. Geeft die contactpersoon juridische raad, terwijl dat het monopolie van de advocatuur is? Wordt de eventuele verjaring van het dossier in dit stadium nagegaan? Welke opleiding heeft die contactpersoon genoten, om informatie te kunnen verstrekken en de klager te wijzen op de mogelijke stappen die hij kan zetten, ook in rechte?

Voorts bepalen de statuten van de commissie dat de contactpersoon "samen met de klager of diens vertegenwoordiger [moet nagaan] welke personen, instanties of gespecialiseerde diensten de verzoeker hulp kunnen verstrekken op psychologisch, pastoraal, medisch of juridisch vlak". Mevrouw Marghem wenst te vernemen naar welke diensten de slachtoffers zijn doorgestuurd. Worden zij er in dit stadium van op de hoogte gebracht dat zij zich kunnen richten tot de justitiehuizen of tot de — bijvoorbeeld door de gemeenschap georganiseerde — diensten voor slachtofferhulp?

Overeenkomstig artikel 14 van de statuten mag de commissie "binnen het kader van haar bevoegdheden, al wie zij daartoe aangewezen acht, horen". Mevrouw Marghem vraagt van de professor concrete voorbeelden: wie kon worden gehoord en in welke gevallen?

Artikel 16 van de statuten bepaalt dat de commissie in uitzonderlijke omstandigheden "bij monde van haar voorzitter zelf het gerecht [kan] informeren". Hoeveel dossiers werden met toepassing van dit artikel aan het gerecht bezorgd? Wat zijn die uitzonderlijke omstandigheden en welke criteria heeft de commissie gehanteerd om dossiers naar het gerecht door te sturen?

Overeenkomstig artikel 17 van de statuten wordt de klagende partij "bij de aanvang van de zaak nadrukkelijk gewezen op de mogelijkheid om zich te wenden tot het gerecht". Hoe werd die informatie concreet aan de slachtoffers verstrekt? Gebeurde dat verschillende malen tijdens de behandeling van de dossiers?

Vindt de professor dat de door de commissie in de loop van haar opdracht verzamelde informatie onder het beroepsgeheim valt? Vindt de professor, als arts, dat zijn relatie met de slachtoffers een medische relatie is?

Enfin, Mme Marghem demande si le travail de la commission peut être considéré comme une enquête précédant un procès ecclésiastique? Il va de soi qu'en ce qui concerne le procès judiciaire, la réponse est négative.

M. Renaat Landuyt (sp.a) relève que les 200 dossiers analysés par la commission concernent principalement des faits commis dans un passé lointain. Il relève également dans les recommandations de la commission qu'une réflexion s'impose en ce qui concerne la prescription.

Il demande si le professeur est d'avis que les infractions sont moins nombreuses actuellement que par le passé?

M. Christian Brotcorne (cdH) remercie les membres de la commission pour leur rapport qui, au-delà de l'aspect juridique, fournit des données statistiques intéressantes même si elles ne sont pas totalement fiables étant donné qu'elles ne sont pas issues d'une étude scientifique. Ces données permettent de comprendre la manière dont les faits de pédophilie ont pu se dérouler dans un certain milieu. Les décisions que le Parlement aura à prendre pourront se baser sur ces informations.

Les statistiques montrent que les faits se sont principalement déroulés dans les années 70 et 80, pour se terminer fin des années 90. Peut-on en déduire que le phénomène est éradiqué, peut-être en raison de la diminution du nombre de prêtres?

Quel est l'âge des abuseurs?

Comment expliquer la différence fondamentale entre le nombre de cas d'abus signalés au Nord et au Sud du Pays?

M. Brotcorne se réfère aux perquisitions et demande au professeur en quoi la confiance entre la commission et la justice a été rompue. L'ambiguïté de la relation entre la commission et la justice n'est-elle pas due au pouvoir que la commission s'était attribuée de décider ou non du transfert des dossiers à la justice.

Pourquoi les victimes se sont-elles adressées à la commission plutôt qu'à la justice?

Madame Sophie Dewit (N-VA) retient de l'exposé du professeur que les victimes attendent une réaction de la société et également du parlement. Elle demande au professeur ce que le parlement peut faire concrètement dans ce dossier.

Tot slot vraagt mevrouw Marghem of het werk van de commissie kan worden beschouwd als een aanzet tot een ecclesiastisch proces. Wat het gerechtelijk proces betreft, kan het antwoord uiteraard alleen maar negatief zijn.

De heer Renaat Landuyt (sp.a) stipt aan dat de 200 door de commissie onderzochte dossiers voornamelijk betrekking hebben op feiten die zich in een ver verleden hebben voorgedaan. Voorts maakt hij uit de aanbevelingen van de commissie op dat moet worden nagedacht over de verjaring.

Hij vraagt of de professor tot de bevinding is gekomen dat er vandaag minder pedofiëmisdriven worden gepleegd dan vroeger.

De heer Christian Brotcorne (cdH) dankt de leden van de commissie voor hun rapport. Los van het juridische aspect, verschaft dat rapport interessante statistische gegevens — ook al zijn ze niet 100 % betrouwbaar aangezien het geen wetenschappelijke studie betreft. Die gegevens leren hoe in een bepaald milieu pedofiëliefeiten hebben kunnen plaatsvinden en kunnen als basis dienen voor de beslissingen die het Parlement zal moeten nemen.

Uit de statistieken blijkt dat de feiten zich voornamelijk in de jaren 1970 en 1980 hebben afgespeeld en dat ze tot het einde van de jaren 1990 hebben geduurd. Mag men daaruit afleiden dat er een einde gekomen is aan dat fenomeen, misschien als gevolg van het dalende aantal priesters?

Wat is de leeftijd van de daders?

Hoe kan het fundamentele verschil worden verklaard tussen het aantal aangegeven gevallen van misbruik in het noorden en in het zuiden van het land?

De heer Brotcorne verwijst naar de huiszoekingen en vraagt de professor in welk opzicht het vertrouwen tussen de commissie en het gerecht is verbroken. Is de dubbelzinnigheid van de relatie tussen de commissie en het gerecht niet te wijten aan de bevoegdheid die de commissie aan zichzelf had toegekend om te beslissen de dossiers al dan niet over te zenden aan het gerecht?

Waarom hebben de slachtoffers zich veeleer tot de commissie dan tot het gerecht gewend?

Mevrouw Sophie Dewit (N-VA) merkt op dat de professor in zijn uiteenzetting aangeeft dat de slachtoffers een reactie verwachten vanwege de samenleving én vanwege het parlement. Ze vraagt aan de professor wat het parlement concreet kan doen in dit dossier.

En ce qui concerne le protocole d'accord, Mme Dewit rappelle qu'en cas de délit continué, la prescription débute avec le dernier fait commis. La commission a-t-elle eu la possibilité de vérifier si l'abuseur avait commis plusieurs faits. Des informations avec le parquet ont-elles été échangées à cet égard?

Mme Dewit demande ensuite des éclaircissements sur la contradiction suivante: le rapport mentionne que malgré des années de silence, il n'y a pas eu d'opération systématique d'étouffement des affaires; Or, la semaine dernière, le professeur Adriaenssens a déclaré que le pape aurait dû démissionner.

De quelle manière le professeur, qui est également médecin, envisage-t-il le secret professionnel dans le cadre des relations entre la justice et les médecins. L'article 458bis du Code pénal prévoit déjà l'obligation de communiquer (la notification obligatoire) lorsqu'il s'agit de mineurs. Convient-il d'étendre le secret professionnel ou une telle extension mettrait-elle l'aide aux victimes en danger?

Mme Dewit se réfère à un courriel qu'elle a reçu d'un psychologue clinicien qui met en garde contre des fausses plaintes qui auraient pu être introduites auprès de la commission. Elle demande si le professeur a l'impression que de fausses déclarations ont été faites?

M. Olivier Deleuze (Ecolo) remercie le professeur pour avoir contribué à faire sauter la chape de plomb.

Il pose une question concernant la qualité des données récoltées par la commission. Il constate qu'après la révélation de l'affaire Van Gheluwe, une majorité de victimes se sont adressées à la commission en un temps très court. La disproportion entre les cas francophones et néerlandophones est étonnante (10/90). Compte tenu de ces données, M. Deleuze s'interroge sur la représentativité des témoignages.

Enfin, M. Deleuze demande quelles sont les raisons de l'ampleur du phénomène que le professeur a qualifié d'abus à grande échelle.

Mme Sonja Becq (CD&V) remercie à son tour le professeur Adriaenssens pour son rapport et pour le travail accompli par la commission qu'il a présidée.

Elle demande si l'afflux de plaintes, dans la foulée de l'affaire Van Gheluwe, est dû au fait que la commission n'était pas liée à la justice ou au fait que les faits étaient prescrits.

Wat het protocolakkoord betreft, herinnert mevrouw Dewit eraan dat in geval van voortgezet misdrijf de verjaring ingaat op het ogenblik waarop het laatste feit wordt gepleegd. Heeft de commissie kunnen nagaan of de misbruiker meerdere feiten heeft gepleegd? Zijn er in dat opzicht inlichtingen uitgewisseld met het parket?

Vervolgens vraagt mevrouw Dewit verduidelijkingen over de volgende contradictie: in het rapport wordt aangegeven dat er ondanks het jarenlange stilzwijgen geen systematische doofpotoperatie is geweest van de affaires. Professor Adriaenssens heeft vorige week echter verklaard dat de paus ontslag had moeten nemen.

Hoe kijkt de professor, die ook arts is, aan tegen het beroepsgeheim in het kader van de betrekkingen tussen het gerecht en de artsen? Artikel 458bis van het Strafwetboek voorziet al in de verplichting in kennis te stellen (de verplichte kennisgeving) als het om minderjarigen gaat. Moet het beroepsgeheim worden uitgebreid of zou zo'n uitbreiding de slachtofferhulp in het gedrang brengen?

Mevrouw Dewit verwijst naar een e-mail die ze heeft ontvangen van een klinisch psycholoog, die ervoor waarschuwt dat bij de commissie valse klachten zouden zijn ingediend. Ze vraagt of de professor de indruk heeft dat valse verklaringen werden afgelegd?

De heer Olivier Deleuze (Ecolo) dankt de professor dat hij ertoe heeft bijgedragen dat niet langer morele druk wordt uitgeoefend.

Hij stelt een vraag over de kwaliteit van de door de commissie vergaarde gegevens. Hij constateert dat de meeste slachtoffers zich na de onthulling van de zaak-Vangheluwe zeer snel tot de commissie hebben gewend. De wanverhouding tussen het aantal Franstalige en Nederlandstalige gevallen is verbazingwekkend (10/90). Gelet op die gegevens vraagt de heer Deleuze zich af of de getuigenissen wel representatief zijn.

Ten slotte vraagt de heer Deleuze naar de redenen van dit door de professor als grootschalig bestempelde misbruik.

Ook mevrouw Sonja Becq (CD&V) dankt professor Adriaenssens voor zijn rapport en voor het werk dat de door hem voorgezeten commissie heeft geleverd.

Zij vraagt of de toevloed van klachten in het kielzog van de zaak-Vangheluwe eraan te wijten is dat de commissie geen banden met Justitie had, dan wel dat de feiten verjaard waren.

Est-il apparu des formulaires remplis par les victimes que celles-ci demandaient encore réparation par la justice? Dans quelle mesure le phénomène de la double loyauté a-t-il joué?

Il convient de s'interroger sur les moyens mis à la disposition des victimes d'abus sexuels qui souhaitent porter plainte.

Le professeur est-il d'avis qu'il convient d'élargir la loi relative à l'obligation de communication en cas d'abus sur mineurs? Comment envisage-t-il le secret professionnel du médecin ou du thérapeute vis-à-vis de la justice?

Faut-il prévoir une approche spécifique des abuseurs en matière de soins (hulpverlening) afin d'éviter que des faits soient commis?

Mme Karine Lalieux (PS) s'associe aux remerciements exprimés par les orateurs précédents.

Elle relève que, dans son rapport, le professeur fait un parallélisme entre sa commission et la commission "vérité et réconciliation" mise en place en 1995 par Nelson Mandela et présidée par Monseigneur Desmond Tutu, en vue de réconcilier une nation par rapport à l'apartheid. Or, dans le cas présent, il s'agit d'actes individuels et de crimes qui ont altéré la vie des victimes qui se considèrent d'ailleurs comme des survivants. Mme Lalieux estime dès lors que les abuseurs doivent être sanctionnés individuellement, pénalement et civilement et qu'il ne suffit pas que la société fasse un mea culpa collectif.

À cet égard, Mme Lalieux déplore que le rapport se situe plus au niveau psychologique et spirituel qu'au niveau de la justice. Les victimes ne méritent-elles pas plus qu'une déclaration de culpabilité devant la commission.

Mme Lalieux demande si, à la suite de l'appel lancé par le Professeur Adriaenssens et par Monseigneur Léonard, des dénonciations spontanées ont eu lieu?

Tous les abuseurs convoqués ont-ils répondu à la convocation de la commission?

Mme Lalieux déplore que les abuseurs qui reconnaissent les faits étaient à moitié pardonnés. Seuls les dossiers dans lesquels les abuseurs niaient les faits étaient transmis à la justice.

Blijkt uit de formulieren die de slachtoffers hebben ingevuld dat zij alsnog om rechtsherstel verzochten? In welke mate heeft het verschijnsel van de dubbele loyaliteit meegespeeld?

Er rijzen vragen bij de middelen die ter beschikking worden gesteld van de slachtoffers van seksueel misbruik die een klacht willen indienen.

Moet volgens de professor de wet die in geval van misbruik jegens minderjarigen in een meldingsplicht voorziet, worden verruimd? Hoe staat hij tegenover het beroepsgeheim van de arts of de therapeut ten aanzien van Justitie?

Moet op hulpverleningsvlak worden gezorgd voor een specifieke aanpak van de misbruikplegers om te voorkomen dat feiten worden begaan?

Mevrouw Karine Lalieux (PS) sluit zich aan bij de dankwoorden van de vorige sprekers.

Zij merkt op dat professor Adriaenssens in zijn rapport een parallel trekt tussen zijn commissie en de waarheids- en verzoeningscommissie die in 1995 werd opgericht door Nelson Mandela en die, onder voorzitterschap van monseigneur Tutu, een door apartheid verdeeld land opnieuw trachtte te verenigen. Hier gaat het evenwel om individuele handelingen en misdrijven die het leven van de slachtoffers ingrijpend hebben veranderd; overigens zien die slachtoffers zichzelf als overlevers. Mevrouw Lalieux vindt daarom dat wie misbruik heeft gepleegd, individueel moet worden gestraft, zowel strafrechtelijk als burgerrechtelijk; het volstaat niet dat de maatschappij collectief mea culpa slaat.

In dat opzicht betreurt mevrouw Lalieux het dat het rapport een meer psychologische en spirituele dan juridische inslag heeft. Volgens haar verdienen de slachtoffers meer dan een schuldverklaring voor de commissie.

Mevrouw Lalieux vraagt zich af of er na de oproep van professor Adriaenssens en monseigneur Léonard spontane meldingen zijn geweest?

Zijn alle opgeroepen plegers van misbruik ook daadwerkelijk voor de commissie verschenen?

Mevrouw Lalieux vindt het jammer dat de daders die het misbruik erkenden, al half vergeving werd geschonken. Alleen de zaken waarin de plegers van het misbruik de feiten ontkenden, werden in handen gegeven van het gerecht.

Dans son rapport, le professeur souligne que grâce à la commission, l'Église a pris conscience des faits. Toutefois, les témoignages des victimes montrent que l'Église minimise les faits, qu'elle ne veut pas reconnaître sa responsabilité et qu'elle ne veut pas dédommager les victimes. On peut se demander si l'Église ignorait vraiment ce qui se passait. Les victimes qui se sont confiées à une autre personne au sein de l'Église ont-elles reçu à l'époque le soutien nécessaire?

Le rapport indique une diminution significative du nombre de victimes à partir des années nonante. Cela signifie-t-il qu'il n'y a vraiment plus de victimes ou que celles-ci sont incapables de parler car elles ont peur et subissent des pressions? À combien s'élèvent ces "chiffres noirs"?

Pour quelles raisons ces victimes ne se sont-elles pas adressées à la Justice?

De quelle manière ont-elles été reçues auprès des commissariats de police? De quelle manière les bureaux d'aide aux victimes peuvent-ils les aider demain? Les victimes doivent savoir que la justice est à leur écoute et que cette justice peut leur rendre leur dignité en condamnant leurs abuseurs.

La commission a-t-elle fait passer ce type de message auprès des victimes? Il s'agit d'un message fondamental dans un État démocratique à savoir que la justice est la même pour tous, quel que soit le statut de l'auteur.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) revient sur le constat que la plupart des faits connus de la commission se sont déroulés entre 1960 et 1980. Cela a-t-il un rapport avec l'appel lancé par la commission ou les problèmes ont-ils diminué avec le temps en raison de l'évolution des mentalités?

La commission a-t-elle également connaissance de faits qui se seraient produits dans d'autres relations d'autorité?

Même si la commission a fait du bon travail, il n'en reste pas moins que les faits criminels doivent en premier lieu être poursuivis et que cette tâche relève de la justice et non d'une commission au sein de l'Église.

La commission ou son président ont-ils reçu des instructions sur la manière dont les faits dont ils étaient informés devaient être qualifiés juridiquement, ont-ils reçu des instructions concernant l'inventaire et la notification d'éventuelles négligences coupables? Sur quelle base la commission a-t-elle déterminé que certains faits étaient prescrits? L'âge de 28 ans a-t-il été pris comme terme ou bien a-t-on tenu compte de la possibilité d'une

In zijn rapport onderstreept professor Adriaenssens dat de commissie ervoor heeft gezorgd dat de kerk zich van de feiten bewust is geworden. Uit de getuigenissen van de slachtoffers blijkt evenwel dat de kerk de feiten minimaliseert, haar verantwoordelijkheid niet wil erkennen en de slachtoffer niet schadeloos wil stellen. De vraag rijst of de kerk echt van niets wist. Hebben de slachtoffers die een derde binnen de kerk in vertrouwen namen, destijds de nodige steun gekregen?

Het rapport vermeldt dat het aantal slachtoffers sterk afneemt vanaf de jaren negentig. Betekent dit dat er geen slachtoffers meer zijn geweest, of dat ze zwijgen omdat ze bang zijn en onder druk worden gezet? Welke aantallen gaan er achter dat "dark number" schuil?

Waarom hebben die slachtoffers zich niet tot het gerecht gewend?

Hoe werden zij ontvangen op het politiecommissariaat? Hoe kunnen de diensten voor slachtofferbegeleiding hen morgen helpen? Slachtoffers moeten weten dat het gerecht zal luisteren en hen hun waardigheid kan teruggeven door de plegers van het misbruik te veroordelen.

Heeft de commissie die boodschap overgebracht aan de slachtoffers? De boodschap dat iedereen, ongeacht het statuut van de dader, gelijk is voor de wet, is in een democratische Staat essentieel.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) komt terug op de vaststelling dat de meeste feiten die bij de commissie bekend zijn, zich hebben voorgedaan tussen 1960 en 1980. Heeft dit te maken met de oproep die door de commissie gelanceerd werd of waren er later minder problemen als gevolg van de gewijzigde tijdsgeest?

Heeft de commissie ook weet van feiten die zich in andere gezagsrelaties voorgedaan hebben?

Al heeft de commissie goed werk geleverd, toch is het zo dat criminele feiten in de eerste plaats moeten vervolgd worden en dat dit een taak van Justitie is en niet van een binnenkerkelijke commissie.

Heeft de commissie of haar voorzitter instructies gekregen over de wijze waarop de feiten waarvan zij in kennis gesteld werd juridisch dienden gekwalificeerd te worden, waren er instructies over het in kaart brengen en melden van eventueel schuldig verzuim? Hoe heeft de commissie bepaald dat feiten verjaard waren? Werd de leeftijd van 28 jaar als eindpunt genomen of werd er rekening gehouden met de mogelijkheid van een

infraction continue? Qu'en est-il de la qualification d'acte illicite permanent et de dommage permanent?

L'intervenante souhaiterait savoir si, dans les cas traités par la commission, il y avait également des dossiers concernant des auteurs qui se connaissaient et se protégeaient mutuellement.

La commission a transmis au tribunal des dossiers concernant des cas où l'auteur et la victime se contredisaient. N'a-t-elle pas, de cette manière, créé la possibilité d'une collusion entre l'auteur et d'éventuels coauteurs ou témoins?

Mme Van Cauter demande s'il ne s'indiquerait pas d'instaurer une obligation de notification étendue pour les aidants confrontés à des abus sexuels, afin d'éviter les abus systématiques.

Il y a enfin le problème de l'indemnisation. Comment a-t-il été réglé par l'Église catholique? La commission a repris ce point dans les questionnaires présentés aux victimes. Quelles ont été les réponses et serait-il éventuellement utile que l'Église catholique crée un Fonds à cet effet?

M. Bert Schoofs (VB) souhaiterait savoir si l'on connaît des cas de victimes abusées par plusieurs prêtres. La commission a-t-elle des indications selon lesquelles son appel aurait entraîné une dynamique chez les victimes, de sorte qu'elles se seraient adressées plus facilement à la commission?

La commission a-t-elle connaissance de faits qui ont été communiqués à la justice et ont donné lieu à un classement sans suite ou à un acquittement? À quelle fréquence et dans combien de cas? Des conciliations ont-elles été réalisées et la commission a-t-elle pu en assurer le suivi?

M. Laurent Louis (PP) remercie le professeur Adriaenssens pour son exposé.

Il déplore les accords passés entre l'Église et la justice qui vont à l'encontre du principe de la séparation des pouvoirs. Il n'est pas normal que l'Église puisse bénéficier d'une justice parallèle.

M. Louis demande au professeur Adriaenssens ce qui, selon lui, fait aujourd'hui défaut dans la Justice pour que les victimes lui fassent confiance et osent s'adresser à elle. De quelle manière pourrait-on améliorer le système judiciaire à cet égard?

Il demande au professeur qui au sein de la commission décidait du transfert des dossiers à la justice. Ce

voortgezet misdrijf? Wat met de kwalificatie van voortdurend onrechtmatige daad en voortdurende schade?

De spreekster wenst te vernemen of er in de gevallen die de commissie behandelde ook dossiers zijn van daders die mekaar kenden en beschermden.

De commissie heeft dossiers overgezonden aan de rechtbank in de gevallen dat er tegenspraak was tussen dader en slachtoffer. Heeft zij op die manier niet de mogelijkheid gecreëerd van collusie tussen dader en eventuele mededader of getuigen?

Mevrouw Van Cauter vraagt of het niet aangewezen zou zijn om een verruimde meldingsplicht in te stellen voor hulpverleners die geconfronteerd worden met seksueel misbruik opdat systematisch misbruik kan worden voorkomen.

Ten slotte is er ook nog het probleem van de vergoeding. Hoe werd dit door de Kerk geregeld? De commissie heeft dit punt opgenomen in de vragenlijsten die aan de slachtoffers werden voorgelegd. Wat werd hierover vernomen en zou het eventueel nuttig zijn dat de katholieke Kerk daartoe een Fonds zou oprichten?

De heer Bert Schoofs (VB) wenst te vernemen of er gevallen bekend zijn van slachtoffers die door meer dan één geestelijke misbruikt werden. Heeft de commissie indicaties dat er door haar oproep een dynamiek van slachtoffers op gang gekomen is waardoor zij zich gemakkelijker tot de commissie hebben gewend?

Heeft de commissie weet van feiten die aan het gerecht werden meegedeeld en die tot een seponering of vrijspraak geleid hebben? Hoe vaak en in hoeveel gevallen? Werden er verzoeningen bewerkstelligd en heeft de commissie dit kunnen opvolgen?

De heer Laurent Louis (PP) dankt professor Adriaenssens voor zijn uiteenzetting.

Hij betreurt de akkoorden tussen de Kerk en het Gerecht, die haaks staan op het principe van de scheiding der machten. Het is niet normaal dat voor de Kerk een parallelle rechtspraak kan gelden.

De heer Louis vraagt aan professor Adriaenssens waarom de slachtoffers, volgens hem, geen vertrouwen hebben in het gerecht en waarom zij zich niet tot het gerecht durven te wenden. Hoe zou het gerechtelijk apparaat in dat opzicht kunnen worden verbeterd?

Hij vraagt de professor wie binnen de commissie besliste of de dossiers al dan niet aan het gerecht werden

rôle de filtre joué par la commission ne l'a-t-il pas mis mal à l'aise? Combien de dossiers ont été transmis à la justice?

Quel rôle a joué le cardinal Danneels dans cette affaire et quel soutien a-t-il apporté aux travaux de la commission?

Pour quelles raisons le cardinal Danneels n'a-t-il pas été entendu sur le fait qu'il n'a pas donné suite à certaines plaintes? L'audition du cardinal a-t-elle été empêchée par les perquisitions du 24 juin 2010 ou s'agit-il d'un manque de volonté du cardinal?

M. Louis s'étonne d'entendre le professeur déclarer qu'il a travaillé en toute indépendance par rapport à l'Église. Il en veut pour preuve l'intervention du professeur dans les médias lorsqu'il déclare que la commission était une sorte de pare-feu pour l'Église et qu'elle était liée à ses intérêts.

Enfin, M. Louis estime qu'au lieu de saluer le peu de courage de l'Église il convient de saluer le courage des victimes qui ont osé parler. Il serait temps que l'Église fasse preuve du même courage.

M. Raf Terwingen (CD&V) est satisfait du résultat atteint par les travaux de la commission. Elle a surtout œuvré à la réconciliation et ce, sur la base d'une série de critères. La réconciliation n'est en effet possible que si la victime y est disposée, si les faits ont été acceptés et si l'auteur reconnaît les faits.

La commission aurait-elle atteint le même résultat et acquis les mêmes connaissances si elle avait envoyé systématiquement les dossiers à la Justice?

Mme Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) rappelle que la commission de la Justice avait entamé, lors de la précédente législature, la discussion de propositions de loi visant à prolonger le délai de prescription pour les faits de mœurs. Cette modification législative n'a pas recueilli de majorité parce que ses adversaires n'en voyaient pas la nécessité. Après l'affaire "Dutroux", la société avait en effet pris conscience de la nécessité d'être attentif à ce genre de faits et de les dénoncer. L'un des arguments avancés par les adversaires de la prolongation était qu'il valait mieux que les victimes qui avaient accepté le passé ne soient pas à nouveau confrontées à ces événements pénibles.

overgezonden. Heeft die rol van filter de commissie niet in een lastig parket gebracht? Hoeveel dossiers werden aan het gerecht bezorgd?

Welke rol heeft kardinaal Danneels gespeeld in die zaak en hoe heeft hij de werkzaamheden van de commissie gesteund?

Waarom werd kardinaal Danneels niet gehoord over het feit dat hij aan bepaalde klachten geen gevolg heeft gegeven? Hebben de huiszoekingen van 24 juni 2010 verhinderd dat de kardinaal werd gehoord of wenste de kardinaal niet te worden gehoord?

De heer Louis is verwonderd over de bewering van de professor dat hij volledig onafhankelijk ten aanzien van de Kerk heeft kunnen werken. Hij vindt het bewijs daarvan in de verklaring die de professor in de media heeft afgelegd, namelijk dat de commissie fungeerde als een soort van "firewall" voor de katholieke Kerk en dat ze dezelfde belangen hadden.

Tot slot vindt de heer Louis dat men, in plaats van eerbied te betuigen voor het gebrek aan moed vanwege de katholieke Kerk, de moed zou moeten eren van de slachtoffers die hebben durven praten. Het wordt tijd dat de Kerk dezelfde moed opbrengt.

De heer Raf Terwingen (CD&V) is tevreden over het resultaat dat de commissie met haar werk heeft bereikt. Ze heeft vooral gestreefd naar verzoening en dit op basis van een aantal criteria. Verzoening is immers alleen mogelijk als het slachtoffer daartoe bereid is, als de feiten verwerkt zijn en de dader de feiten erkent.

Zou de commissie hetzelfde resultaat bereikt hebben en hetzelfde inzicht verworven hebben indien ze de dossiers systematisch naar Justitie zou hebben doorverwezen?

Mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) herinnert eraan dat de commissie Justitie in de vorige zittingsperiode gestart was met de bespreking van wetsvoorstellen die de verlenging van de verjaringstermijn voor zedendelicten beoogde. Er kon geen meerderheid voor die wetswijziging gevonden worden omdat de tegenstanders de noodzaak er niet van inzagen. Na de zaak "Dutroux" was er immers een maatschappelijk bewustzijn ontstaan om alert te zijn voor dergelijke feiten en er aangifte van te doen. Een van de tegenargumenten was de redenering dat slachtoffers die het verleden verwerkt hebben beter niet opnieuw met die pijnlijke gebeurtenissen geconfronteerd worden.

Quelle est l'opinion du professeur Adriaenssens concernant la problématique de la prescription et peut-il donner un avis au Parlement à ce sujet?

Mme Catherine Fonck (cdH) remercie la commission présidée par le professeur Adriaenssens pour avoir été à l'écoute des victimes et les avoir aidées à sortir de leur chape de plomb.

Mme Fonck demande ce qu'il adviendra des dossiers dès lors que la commission n'existe plus. Les victimes contactent-elles encore directement le professeur Adriaenssens et vers qui les oriente-t-il?

Le professeur considère-t-il qu'il a présidé la commission à titre de pédo-psychiatre et qu'il est dès lors tenu au secret professionnel, comme le prévoit d'ailleurs l'article 458 du Code pénal. Les autres membres de la commission sont-ils tenus par le même secret professionnel? Les victimes étaient-elles considérées comme des patients?

Sur quels critères la commission s'est-elle basée pour envoyer seulement 15 dossiers sur 488 (3 %) à la justice? Les membres de la commission étaient-ils unanimes lorsqu'il s'agissait de ne pas renvoyer un dossier?

Le rapport mentionne que 91 abuseurs sont toujours en fonction. Sont-ils toujours en contact avec des enfants? Il importe de les dénoncer afin de protéger les enfants.

C. Reponses du professeur Adriaenssens

Accomplissement de la mission

Le professeur Peter Adriaenssens note que beaucoup de questions portent sur l'indépendance de la commission et sur son statut, entre Église et État. Il indique que la commission n'était nullement préparée à l'ampleur de la mission. Personne ne s'attendait à enregistrer autant de dénonciations. La commission avait plutôt été créée dans la lignée d'une tradition existante depuis dix ans, avec environ trois plaintes par an, la commission jouant un rôle de médiateur entre les parties. Au cours de cette période, aucun dossier n'a été transmis à la justice. Il s'étonne donc de la critique relative à la coopération. Pour lui, cette coopération était plutôt une évidence, compte tenu de ses 23 années d'expérience au sein d'un centre de confiance pour enfants maltraités. La coopération fut dès lors l'un des premiers changements opérés.

Hoe staat professor Adriaenssens tegenover de verjaringsproblematiek en kan hij het parlement hiervoor van advies dienen?

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) dankt de door professor Adriaenssens voorgezeten commissie, omdat zij naar de slachtoffers heeft willen luisteren en hen heeft geholpen uit hun isolement te geraken.

De spreekster vraagt wat er met de dossiers zal gebeuren, nu de commissie niet langer bestaat. Nemen de slachtoffers nog direct contact op met professor Adriaenssens en naar wie verwijst hij hen door?

Vindt de professor dat hij de commissie heeft voorgezeten als kinderpsychiater en daarom gebonden is door het beroepsgeheim, zoals artikel 458 van het Strafwetboek overigens bepaalt? Zijn de andere leden van de commissie gebonden door hetzelfde beroepsgeheim? Werden de slachtoffers beschouwd als patiënten?

Op welke criteria heeft de commissie zich gebaseerd om maar 15 van de 488 dossiers (3 %) naar Justitie door te zenden? Was er onder de commissieleden unanimité, toen het erom ging een dossier niet door te zenden?

Het rapport vermeldt dat 91 misbruikers nog altijd in functie zijn. Komen zij nog altijd in contact met kinderen? Met het oog op de bescherming van de kinderen is het belangrijk ze aan te klagen.

C. Antwoorden van professor Adriaenssens

Invulling van de opdracht

Professor dr. Peter Adriaenssens merkt op dat heel wat vragen handelen over de onafhankelijkheid van de commissie en de positie van de commissie tussen Kerk en Staat. Hij stelt dat de commissie geenszins was voorbereid op de omvang van de opdracht. Niemand heeft het hoge aantal meldingen verwacht. De commissie was veeleer opgericht vanuit een traditie die reeds tien jaar bestond, met ongeveer drie klachten per jaar, waarbij zij bemiddelde tussen de partijen. In die periode is geen enkel dossier overgemaakt aan de Justitie. Hij was dan ook verrast door de kritiek op de samenwerking. Voor hem was die samenwerking veeleer een evidentie, gelet op zijn 23 jaar ervaring binnen een Vertrouwenscentrum voor Kindermishandeling. De samenwerking was dan ook een van de eerste veranderingen die zijn doorgevoerd.

Il n'a jamais revendiqué la responsabilité des 33 dossiers que la première commission a bouclés, précisément en raison de la différence fondamentale de vision concernant la coopération. Il est donc parti du principe que la commission, qui existait depuis longtemps et n'avait jamais suscité de discussion ou de débat, fonctionnerait selon le concept des centres de confiance pour enfants maltraités et des *Équipes SOS Enfants*, qui se situent à la limite entre la justice et les soins, et pour lesquels le souci de la sécurité de la victime est prioritaire. La notion de sécurité oriente l'issue du dossier. Une fois qu'il est établi que l'auteur n'a plus de contacts avec des enfants et ne peut plus faire de nouvelles victimes, il n'y a plus d'urgence à son égard. Le moment auquel la victime fait son récit est alors moins important. La responsabilité portée par la commission est celle d'estimer l'aspect sécurité. Entre-temps, les auteurs avaient en général plus de 65 ans. Dans les cas où ils étaient encore en contact avec des jeunes, la commission a prôné la cessation immédiate et complète de ces activités. Sur ce plan, la commission a pratiqué la tolérance zéro. Pour chacun des dossiers examinés, la commission a demandé à la paroisse un descriptif de la fonction du prêtre concerné. Ce descriptif était ensuite contrôlé auprès du prêtre même.

À plusieurs égards, le fonctionnement de la deuxième commission différait de celui de la première commission. Une grande importance était ainsi accordée au travail de groupe. Plus aucun face-à-face n'était organisé, de manière à éviter toute présomption de différence de traitement.

En ce qui concerne les conséquences individuelles pour les ecclésiastiques, il souligne que sa commission n'a pas voulu examiner la question des dédommagements, d'une part en raison de l'écoulement du délai de prescription et de la compétence que le juge civil conserve et, d'autre part, parce qu'il estime qu'il est assez lugubre de songer à la tarification des actes sexuels. Il est surtout nécessaire de responsabiliser l'auteur à titre personnel et cette responsabilisation ne découlera pas d'un dédommagement qui serait effectué par les structures ecclésiastiques. La pratique montre que les victimes considèrent qu'une sanction de droit canon telle qu'une éviction de la fonction constitue une sanction visible et tangible et un signe de responsabilité. Quoi qu'il en soit, il est théorique d'affirmer que tous les auteurs qui comparaissent devant un tribunal sont sanctionnés. De nombreuses victimes n'étant pas en mesure d'apporter un témoignage suffisant, les auteurs les plus habiles échappent à toute sanction.

En ce qui concerne le mandat de la commission, le professeur Adriaenssens répond qu'il a été sollicité par

Hij heeft nooit de verantwoordelijkheid gewild voor de 33 dossiers die de eerste commissie heeft afgewerkt, precies omwille van het fundamentele verschil in visie over de samenwerking. Hij ging er dan ook van uit dat de commissie, die reeds geruime tijd bestond en nooit aanleiding heeft gegeven tot discussie of debat, zou werken volgens het concept van de Vertrouwenscentra Kindermishandeling en de *Equipes SOS Enfants*, die zich bewegen in een grenszone tussen Justitie en zorg, waarin de zorg voor de veiligheid van het slachtoffer prioriteit krijgt. De notie veiligheid stuurt de afloop van het dossier. Eens is vastgesteld dat de dader geen contact meer heeft met kinderen en geen actuele slachtoffers kan maken, vervalt de tijdsnood ten opzichte van de dader. Het ogenblik waarop het slachtoffer zijn verhaal doet, is dan van minder belang. De verantwoordelijkheid die de commissie draagt is die van het inschatten van het veiligheidsaspect. De daders waren ondertussen doorgaans ouder dan 65 jaar. In de gevallen waarin er toch nog contact was met jongeren, pleitte de commissie voor een onmiddellijke en volledige stopzetting van die activiteiten. Op dat vlak hanteerde de commissie een nultolerantie. Voor elk van de onderzochte dossiers vroeg de commissie bij de parochie een functiebeschrijving van de betrokken priester op. De beschrijving werd nadien gecontroleerd bij de priester zelf.

Een aantal aspecten van de werking van de tweede commissie verschilde van die van de eerste commissie. Zo was het groepswerk zeer belangrijk. Er vonden geen gesprekken onder vier ogen meer plaats. Op die manier werd de verdenking van een verschil in behandeling vermeden.

Wat betreft de individuele gevolgen voor de geestelijken benadrukt hij dat zijn commissie niet de discussie wenste te voeren over de schadevergoedingen. De eerste reden daarvoor is het verlopen van de verjaringstermijn en de blijvende bevoegdheid van de burgerlijke rechter. Ten tweede vindt hij de tarifiering van de seksuele handelingen een vrij lugubere gedachte. Er is vooral een nood aan een persoonlijke responsabilisering van de dader, en die vloeit niet voort uit een betaling door de kerkelijke structuren. De praktijk toont aan dat de slachtoffers de sanctie van het kerkelijk recht, zoals de uitzetting uit de functie, als een zichtbare en tastbare straf en verantwoordelijkheid ervaren. Het is hoe dan ook theorie dat alle daders die voor de rechtbank worden gebracht, ook worden gestraft. Heel wat slachtoffers kunnen hun getuigenis op onvoldoende wijze brengen, waardoor de meest vaardige daders hun straf ontlopen.

Wat betreft het mandaat van de commissie, antwoordt professor Adriaenssens dat hij gevraagd is door monseign

Monseigneur Harpigny. Il n'a pas connaissance de la problématique exacte de la mise en place. C'est au moment de la demande, il y a deux ans, que la commission a reçu une annonce. À ce moment-là, cette mission ne semblait pas s'accompagner d'une charge de travail importante. Il devait accomplir cette tâche en dehors de ses heures de travail. Ce mandat lui a alors été confié avec l'assurance qu'il serait indépendant. Le professeur a également communiqué à l'évêque que, compte tenu de son âge et de sa fonction, il n'avait aucune raison de se nuire, ni d'accorder la moindre faveur à qui que ce soit. Sa position à l'égard de cette question était en outre suffisamment connue. En tout cas, les évêques et les autorités supérieures de l'Église n'ont jamais assisté aux travaux de la commission. Cette commission a dès lors pu travailler en toute autonomie et n'a nullement cherché à entrer en contact avec les autorités supérieures de l'Église au moment où des noms d'ecclésiastiques ont été cités. Les responsables ecclésiastiques n'en ont été informés qu'après que la commission s'était fait une idée de la situation de l'auteur.

Le professeur Adriaenssens estime que la commission n'est pas liée par le secret médical. La commission ne s'est nullement présentée comme une commission médicale et les victimes n'ont pas été traitées comme des patients. Cependant, il importait de donner de bonnes informations. Dans ce sens, le site web a été très utile. Les victimes qui se sont signalées auprès de la commission attendaient le respect pour leurs questions et une aide professionnelle. La commission aurait dès lors trouvé normal que la Justice lui adresse des questions spécifiques au sujet de situations spécifiques. La commission a travaillé dans une perspective thérapeutique. Le professeur estime qu'il est honorable que la société s'occupe des victimes en toute transparence. Mieux vaut tard que jamais. On trouve toujours de nouvelles victimes pour qui ce travail n'a pas encore commencé. Dans ce cas aussi, on a reçu des lettres de personnes abusées dans l'enfance par des soignants.

En réponse à un certain nombre de questions relatives aux statuts de la commission, le professeur Adriaenssens souhaite tout d'abord attirer l'attention sur la disposition prévoyant que le président et les membres de la commission devaient être confirmés dans leur fonction par la conférence épiscopale. En pratique, lui seul a fait l'objet d'une telle confirmation. Cette disposition n'a donc pas été appliquée à la lettre. Pour ce qui est de l'article énonçant que la commission peut entendre tout le monde, l'orateur tient à souligner que cela n'a pas été le cas en l'espèce. Cette pratique était plus conforme au fonctionnement de la première commission. Le professeur Adriaenssens estimait qu'elle ne cadrerait pas dans le mandat de sa commission, qui est davantage axé sur la médiation. L'article 16, en vertu duquel la commission peut, dans des circonstances exceptionnelles,

neur Harpigny. De precieze ontstaansproblematiek kent hij niet. Het was op het ogenblik van de vraag twee jaar geleden dat de commissie een melding had ontvangen. Op dat ogenblik leek aan de opdracht dan ook geen zware werklast verbonden. Hij zou die taak vervullen buiten de werkuren. Het mandaat is toen gegeven met de verzekering van de onafhankelijkheid. De professor heeft ook aan de bisschop medegedeeld dat hij op zijn leeftijd en vanuit zijn functie geen enkele reden had om zichzelf te schaden of aan wie dan ook gunsten te verlenen. Zijn positie ten overstaan van het thema was ook voldoende gekend. In ieder geval is het zo dat de bisschoppen en de kerkoversten nooit aanwezig waren geweest bij de werkzaamheden van de commissie. De commissie heeft bijgevolg op volstrekt autonome wijze werk kunnen leveren en heeft geen contact gezocht met de kerkoversten op het ogenblik dat er namen van geestelijken ter sprake kwamen. De kerkelijke verantwoordelijken werden pas ingelicht nadat de commissie zich een beeld had gevormd van de situatie van de dader.

Professor Adriaenssens meent dat de commissie niet gebonden is door een medisch beroepsgeheim. De commissie heeft zich op geen enkele manier voorgesteld als een medische commissie en de slachtoffers werden niet als patiënten beschouwd. Wel was het belangrijk om goede informatie te bieden. In die zin was de website erg nuttig. De slachtoffers die zich meldden bij de commissie, verwachtten respect voor hun vragen en een professionele hulpverlening. De commissie zou het dan ook normaal gevonden hebben indien er vanuit Justitie specifieke vragen waren gekomen over specifieke contexten. De commissie heeft gewerkt binnen een visie van zorgverlening. De professor vindt het eerbaar dat een samenleving zich in alle openheid ontfermt over slachtoffers. Dat gebeurt beter laat dan nooit. Er zijn voortdurend groepen voor wie dat werk nog niet is aangevat. Ook nu weer waren er brieven van mensen die als kind misbruikt zijn door hulpverleners.

In antwoord op een aantal vragen over de statuten van de commissie, wenst professor Adriaenssens in de eerste plaats te wijzen op de bepaling dat de voorzitter en de leden van de commissie in hun functie bekrachtigd moesten worden door de bisschoppenconferentie. Dat is in de praktijk enkel voor hemzelf het geval geweest. De bepaling is dus niet letterlijk toegepast. Wat betreft de bepaling dat de commissie iedereen kan horen, merkt hij op dat dat niet is gebeurd. Die praktijk leunde veeleer aan bij de werking van de eerste commissie. Professor Adriaenssens vond die manier van werken niet passen binnen het mandaat van zijn commissie, dat meer bemiddelingsgericht is. Artikel 16, dat bepaalt dat de commissie in uitzonderlijke omstandigheden Justitie kan inlichten, werd ruim ingevuld onder invloed van het samenwerkingsakkoord. Het werk van de commissie

informer la Justice, a reçu une interprétation extensive sous l'influence de l'accord de coopération. Le travail de la commission ne servait aucunement à préparer un procès devant le tribunal canonique. Ce dernier doit en effet également s'attacher à la recherche de la vérité.

Coopération avec la Justice

En ce qui concerne le type de dossiers transmis à la Justice, la commission appliquait un certain nombre de critères transparents, comme la prescription et la contradiction éventuelle entre les parties. Ainsi, la contradiction peut également jouer en faveur de l'accusé. Les statistiques mises en évidence dans le cadre d'études réalisées auprès de nombreuses victimes montrent qu'il faut tenir compte de 3 à 7 pour cent de fausses dénonciations. Lorsqu'une victime confie à la commission un récit plausible qui est contredit par la personne mise en cause, il n'appartient pas à la commission de rechercher la vérité. Cette mission incombe à la Justice. Les quinze dossiers transmis représentent un quart des dossiers examinés par la commission dans le délai de huit semaines. Il est impossible de se forger une opinion uniquement sur la base de courriers, d'e-mails ou d'entretiens téléphoniques. La commission tenait à rester objective, en voyant les intéressés et en vérifiant leurs allégations.

L'orateur reconnaît qu'au commencement de sa mission, il aurait été opposé à un transfert automatique des dossiers à la Justice. À la lumière des activités qu'il a exercées au sein de la commission, et de ses réflexions sur l'aide et la Justice, il pense aujourd'hui qu'un tel transfert pourrait être mis en place. Dans un système phasé, la Justice pourrait, en premier, prendre connaissance d'un dossier, qu'elle transmettrait ensuite à une institution d'aide. L'aspect temporel revêt un intérêt capital en la matière. Par exemple, il n'est pas question qu'un dossier reste deux ans entre les mains de la Justice.

Contexte historique et organisationnel

Le fait que des centaines de victimes soient concernées en Belgique, et des milliers à l'échelon international, rend plausible l'existence d'une certaine systématique en la matière. La commission n'a toutefois relevé aucune preuve de l'existence, au sein de l'Église, d'une politique active visant à laisser les faits impunis. Elle s'est dès lors uniquement exprimée sur ce qu'elle a pu constater objectivement. L'orateur ne pense pas, en tout état de cause, que les évêques actuels aient la volonté de mener une telle politique, mais il sait que pour ce qui est des faits commis dans le passé, le "chiffre noir" est

diende geenszins als voorbereiding voor een proces voor de kerkelijke rechtbank. De kerkelijke rechtbank moet immers ook aan waarheidsvinding doen.

Samenwerking met de Justitie

Wat betreft het soort dossiers dat werd overgezonden aan Justitie, hanteerde de commissie een aantal transparante criteria, zoals de verjaring en mogelijke tegenspraak tussen de partijen. Zo kan er ook tegenspraak zijn in het belang van de beschuldigde. Statistische onderzoeken over grote slachtofferonderzoeken tonen aan dat men rekening moet houden met 3 tot 7 procent valse aangiften. Als een slachtoffer naar de commissie stapt met een inleefbaar verhaal dat wordt tegengesproken door de persoon die ter sprake wordt gebracht, komt het niet toe aan de commissie om aan waarheidsvinding te doen. Die taak is weggelegd voor de Justitie. De 15 dossiers die zijn overgezonden vormen een kwart van de dossiers die de commissie gezien heeft binnen de termijn van acht weken. Het is niet mogelijk om enkel op basis van brieven, e-mails of telefoongesprekken een standpunt te bepalen. De commissie stond er op aan objectivering te doen door de betrokkenen te zien en de beweringen te onderzoeken en te toetsen.

Hij geeft toe dat hij aan het begin van zijn opdracht negatief zou hebben gestaan tegenover een automatische doorverwijzing naar Justitie. In het licht van zijn activiteiten binnen de commissie en de denkoefening rond zorg en justitie, ziet hij daartoe thans wel een mogelijkheid. In een gefaseerd systeem zou Justitie een dossier als eerste kunnen bekijken, waarna het naar een zorginitiatief kan gaan. Het kritische aandachtspunt is daarbij het tijdsaspect. Een dossier mag bij voorbeeld geen twee jaar bij Justitie blijven.

Historische en organisatorische context

De vaststelling dat het gaat om honderden slachtoffers in België, en om duizenden slachtoffers op internationaal vlak, maakt het bestaan van een zekere systematiek aanneembaar. De commissie heeft evenwel geen bewijs gevonden dat er binnen de Kerk een actieve politiek is gevoerd om de feiten niet aan te pakken. Zij heeft zich dan ook enkel uitgesproken over wat zij heeft kunnen objectiveren. Een dergelijke politiek lijkt hem in ieder geval niet aanwezig in hoofde van de huidige bisschoppen, maar voor het verleden weet hij dat er een "dark number" is dat veel groter is dan het aantal

bien plus élevé que le nombre de victimes connues. Il n'y a pas d'informations disponibles au sujet du "chiffre noir" des abus commis au sein de l'Église, mais des études portant sur les abus intrafamiliaux ont révélé que ce chiffre pouvait atteindre 70 à 80 %.

Ce problème était en tout cas très présent dans le passé. Le cadre de l'Église offre une couverture idéale aux pédophiles. En effet, les prêtres agissent de manière très autonome et sans contrôle. Nul ne remettait en question les relations entre les prêtres et les enfants — au contraire. Un changement important s'est toutefois produit en la matière, partout en Europe, entre 1985 et 1995. Cette évolution s'explique par l'effondrement du nombre de vocations, qui a contraint les prêtres à se concentrer de plus en plus sur leur mission pastorale. Ceux-ci ont largement abandonné l'enseignement pour se consacrer davantage à leur fonction de prêtre de paroisse. Tout le monde peut citer un collège de jésuites dont le corps professoral ne compte plus qu'un seul jésuite. Les laïcs ont repris en grande partie la fonction d'enseigner. Bien entendu, le constat que les professions liées aux enfants exercent une grande force d'attraction sur le groupe à risque nous invite à nous demander si l'on est aujourd'hui suffisamment attentif à l'exigence de qualité qui doit présider à l'exercice de ces professions. Ne risque-t-on pas de devoir, dans vingt ans, créer une commission pour une catégorie professionnelle qui existe déjà aujourd'hui et ne fait pour l'heure l'objet d'aucune remise en question?

L'orateur tient également à nuancer l'affirmation selon laquelle il n'y aurait pas eu de tentative d'étouffement systématique des abus. Un phénomène de cette ampleur ne peut pas reposer entièrement sur le hasard. Des facteurs structurels ont rendu les abus possibles. L'une des hypothèses qui pourraient être retenues pour expliquer la différence observée entre la Wallonie et la Flandre est qu'en Flandre, l'Église catholique a occupé une place importante dans l'organisation de l'enseignement, surtout en ce qui concerne les internats. En Wallonie, région plutôt industrialisée, l'enseignement est passé plus rapidement sous le contrôle des pouvoirs publics et des laïcs. Les internats catholiques étaient donc beaucoup moins nombreux en Wallonie. La dernière page du rapport offre un aperçu des statistiques relatives au personnel retrouvées pour les années 50 à 90. Le professeur Adriaenssens précise par ailleurs que la différence constatée en ce qui concerne le nombre de plaintes peut encore s'expliquer par le fait qu'il est lui-même plus connu en Flandre. Il relève néanmoins que la commission Halsberghe avait relevé une proportion identique, à savoir trois dossiers francophones sur une trentaine au total. Il constate également que dans ce type d'affaires, plus on se rapproche du Sud de l'Europe, plus le mutisme est important.

gekende slachtoffers. Informatie over de omvang van dat "dark number" is niet beschikbaar voor het misbruik binnen de Kerk, maar voor misbruik binnen de gezinnen weet men uit onderzoek dat dat 70 tot 80 procent kan zijn.

Het probleem is in het verleden in ieder geval zeer aanwezig geweest. De Kerk biedt een kader dat aan pedofielen een uitstekende vorm van dekking geeft. Priesters handelen immers zeer autonoom en zonder toezicht. Niemand stelde de omgang van priesters met kinderen in vraag, integendeel. Overal in Europa deed zich evenwel een kentering voor tussen 1985 en 1995. De verklaring daarvoor ligt bij de instorting van het aantal roepingen, waardoor priesters zich steeds meer zijn gaan richten op hun pastorale opdracht. Zij hebben het onderwijs grotendeels verlaten en zijn veel meer parochiepriester geworden. Iedereen kent wel een jezuïetencollege waar nog slechts één jezuïet is. De leken hebben de onderwijsfunctie in hoge mate overgenomen. Uiteraard nodigt de vaststelling dat kinderberoepen een grote aantrekkingskracht uitoefenen op de risicogroep, uit tot de vraag of men vandaag de dag voldoende alert is voor de kwaliteit van de uitoefening van die beroepen. Zou het kunnen dat men binnen twintig jaar een commissie moet oprichten voor een beroepsgroep die vandaag aan het werk is en die men niet in vraag stelt?

Hij wenst ook de uitspraak te nuanceren dat er geen systematische doofpotoperatie heeft plaatsgevonden. Een fenomeen van seksueel misbruik van die omvang kan onmogelijk alleen aan toevalsfactoren worden toegeschreven. Structurele factoren hebben het misbruik mogelijk gemaakt. Eén van de hypothesen van het verschil tussen Vlaanderen en Wallonië zou kunnen zijn dat in Vlaanderen de katholieke Kerk een belangrijke organisator van onderwijs is geweest, zeker voor wat betreft de internaten. In het eerder geïndustrialiseerde Wallonië kwam het onderwijs sneller onder toezicht van de overheid en de lekenzorg. In dezelfde tijdsspanne waren er opvallend minder katholieke internaten in Wallonië. Het laatste blad van het rapport biedt een overzicht van de teruggevonden personeelscijfers tussen de jaren 50 tot 90. Professor Adriaenssens geeft ook aan dat zijn grotere bekendheid in Vlaanderen een rol heeft kunnen spelen bij het verschillende aantal klachten. Niettemin kende ook de commissie-Halsberghe een zelfde verhouding, met drie Franstalige dossiers van het dertigtal. De stilte rond het thema neemt ook toe naarmate men naar het Zuiden van Europa afdaalt.

Prescription

La commission s'est forgé une opinion sur la problématique du délai de prescription. Pour ce faire, elle s'est inspirée d'une affaire survenue à Boston. Les autorités y ont appliqué une mesure d'exception pour ce groupe de victimes. Elles y ont décidé d'accorder aux victimes d'abus sexuels de l'Église une période de deux ans pendant laquelle elles peuvent en faire la dénonciation. Le délai de prescription a été suspendu durant cette période, au terme de laquelle la réglementation existante a repris ses droits. Les mouvements d'aide aux victimes ont jugé que cette procédure était une reconnaissance positive. Les victimes ont pu prendre elles-mêmes une décision. Toutefois, seule une minorité a usé de cette possibilité. Il n'est donc pas inconcevable d'instaurer un régime particulier pour ce groupe de personnes.

Il est également important de souligner la distinction entre la génération actuelle et les générations antérieures de victimes. L'attention portée à ce thème et l'information diffusée à son propos n'ont jamais été aussi grandes. Porter le délai de cinq à dix ans augmente également le risque que le ressentiment s'installe. On constate également que la génération actuelle de jeunes reste beaucoup plus longtemps dépendante des parents ou des proches que ce n'était précédemment le cas. Le nombre d'étudiants jobistes augmente également. Les jeunes ont donc besoin de plus de temps que par le passé pour se libérer de la sphère éducative. Ce constat plaide à son tour pour un relèvement du délai de prescription à quinze ans.

Contexte de la victime et de l'abuseur

La complexité des dossiers réside dans le fait qu'il s'agit de récits de victimes qui racontent leur histoire de façon condensée. On n'a jamais demandé plus que cela aux victimes. Il ne faut dès lors pas les victimiser en leur demandant toutes sortes de détails sur leur vécu. La victime a pris ses responsabilités en disant ce qu'elle avait enduré. Ensuite, la commission s'adresse directement à la personne que la victime évoque comme étant l'auteur en posant la question de savoir si cela est exact. Si la personne nie, il convient de poursuivre la recherche de la vérité, mais non par la commission. Si la personne confirme, la commission peut déjà reconnaître la victime. C'est ce que demandent les victimes. Une étude a récemment été publiée sur la mesure dans laquelle les personnes déclarent les faits constitutifs d'infractions à la police et à la justice. Ici aussi, il ressort qu'une majorité importante ne les déclare pas. Ce constat conduit à une double obligation, d'une part, la nécessité de prévoir des portes d'accès et d'offrir une aide accessible, et, d'autre part, la nécessité d'offrir une

Verjaring

De commissie heeft zich een oordeel gevormd over de problematiek van de verjaringstermijn. Daarvoor vond zij inspiratie bij een zaak die zich in Boston heeft afgespeeld. De overheid heeft er een uitzonderingsmaatregel gehanteerd voor die slachtoffergroep. Zij heeft er beslist de slachtoffers van seksueel misbruik van de Kerk een periode van twee jaar te geven waarin zij aangifte konden doen. Gedurende die periode werd de verjaringstermijn opgeheven, waarna de bestaande regelgeving haar werking hernam. Slachtofferbewegingen hebben die regeling ervaren als een positieve erkenning. De slachtoffers hebben zelf een beslissing kunnen nemen. Toch heeft slechts een minderheid van de mogelijkheid gebruik gemaakt. Een bijzondere regeling voor deze groep mensen is dus geenszins ondenkbaar.

Het is ook van belang te wijzen op het onderscheid tussen de actuele en de oudere generatie slachtoffers. De aandacht en de informatie rond het thema was nooit groter. Bij een uitbreiding van de termijn met vijf tot tien jaar bestaat tevens het risico dat de verbittering nog meer kansen krijgt om zich te installeren. Tegelijk stelt men vast dat de huidige generatie jongeren veel langer afhankelijk blijft van hun ouders of omgeving dan vroeger het geval was. Ook het aantal werkstudenten neemt toe. Het loskomen van de opvoedings sfeer neemt dus meer tijd in beslag dan voorheen. Die vaststelling kan dan weer pleiten voor een verhoging van de verjaringstermijn tot vijftien jaar.

Context van slachtoffer en dader

De complexiteit van de dossiers ligt in het feit dat het gaat om verhalen van slachtoffers die op verkorte wijze hun verhaal brengen. Aan de slachtoffers is ook nooit meer gevraagd dan dat. Zij moeten ook niet worden gevictimiseerd door hen alle details te vragen van wat zij hebben meegemaakt. Het slachtoffer heeft zijn verantwoordelijkheid genomen door te zeggen wat hij heeft meegemaakt. Daarna richt de commissie zich meteen naar de persoon die het slachtoffers als dader ter sprake brengt met de vraag of dat terecht is of niet. Indien die persoon ontkent, moet de waarheid verder worden onderzocht, doch niet door de commissie. Indien de persoon bevestigt, kan de commissie reeds erkenning teruggeven aan het slachtoffer. Dat is wat de slachtoffers vragen. Onlangs is nog een onderzoek gepubliceerd over de mate waarin mensen aangifte doen van strafbare feiten bij politie en justitie. Ook hier weer blijkt dat een belangrijke meerderheid geen aangifte doet. Deze vaststelling leidt tot een dubbele plicht, enerzijds in het voorzien van toegangspoorten en het

expertise aux personnes qui veulent se faire aider par la voie de la reconnaissance et la guérison.

Les victimes ont vécu des faits qui les ont fondamentalement changées et elles en parlent à des personnes qui n'ont pas vécu les faits. Elles attendent généralement longtemps avant d'en parler, en raison des conséquences de l'abus sexuel sur leur développement. Il s'avère de plus en plus que ces faits ont un impact sur le cerveau et les capacités et de nombreuses victimes font observer, à juste titre, que leurs performances sont médiocres. Ainsi, beaucoup d'hommes ont parlé, au cours des examens, de leur impuissance et de leur recours à la FIV. Au cours de l'examen médical préalable de fertilité, ils ont été interrogés à propos d'éventuels problèmes au sein de leur couple ou de leur famille, mais jamais au sujet d'éventuels problèmes avec des éducateurs. Eux-mêmes ne pouvaient pas non plus en parler et avaient besoin de l'aide des autres pour le faire.

En ce qui concerne la question de savoir si aujourd'hui, il existe des victimes qui, à leur tour, auront besoin d'un certain temps pour raconter leur histoire, il souligne que l'enseignement est actuellement organisé de manière plus transparente et que les parents s'expriment et réagissent davantage. Le nombre croissant de cas dénoncés à temps le confirme. Il reste néanmoins nécessaire que chacun reste très attentif, de manière à empêcher que se forment de nouveaux groupes cachés où se commettraient des abus. Dans les Centres flamands pour enfants maltraités, seuls six cas d'abus sexuel commis par des prêtres ont été dénoncés au cours des 23 dernières années. La structure existante n'a donc pas pris connaissance des centaines de cas au moins. Où se situe donc le problème? Non seulement, les victimes n'ont pas porté plainte auprès de la Justice, mais les institutions de protection de la jeunesse et les Centres flamands pour enfants maltraités n'ont pas fait leur travail. D'après le professeur Adriaenssens, il serait utile que la Justice mette en place, de manière transparente, un simple point de contact pour les victimes d'actes de violence. Actuellement, beaucoup de personnes hésitent encore à faire le pas, car elles ne s'y retrouvent pas dans les structures, ou par crainte de devoir supporter d'éventuels frais de procédure et d'avocats sans obtenir de résultat tangible. L'existence d'un simple point de contact gratuit, qui donnerait des conseils, pourrait dès lors constituer une solution. Dans environ 100 à 150 cas sur 500, la victime a demandé que son dossier soit transmis à la justice. Nombre de ces victimes l'ont fait dans l'espoir de s'entendre confirmer le décès du prêtre. Certaines victimes vivent avec la frustration qu'un travail de recherche sérieux du parquet aboutit, dans la salle d'audience, à des peines relativement clémentes et que le taux de la peine ne reflète pas suffisamment la lourdeur de la problématique. Ainsi,

bieden van laagdrempelige hulp, en anderzijds in het bieden van deskundigheid aan mensen die zich willen laten helpen door het spoor van erkenning en heling.

Slachtoffers hebben feiten meegemaakt die hen ten gronde hebben veranderd, en zij gaan de communicatie aan met mensen die de feiten niet hebben meegemaakt. Zij wachten doorgaans lang met die communicatie wegens de weerslag van het seksueel misbruik op hun ontwikkeling. Meer en meer blijkt dat er een impact is op de hersenen en de capaciteiten, en veel slachtoffers merken terecht op dat zij onder hun niveau presteren. Zo vertelden tijdens de onderzoeken veel mannen over hun impotentie en hun toevlucht tot IVF. Tijdens het voorafgaande medische vruchtbaarheidsonderzoek kregen zij vragen over mogelijke problemen binnen de relatie of het gezin, maar nooit over mogelijke feiten met opvoeders. Zelf konden zij daar ook niet over praten, en hadden daarvoor de hulp van anderen nodig.

In verband met de vraag of er vandaag slachtoffers zijn die op hun beurt enige tijd nodig zullen hebben om hun verhaal te doen, wijst hij er op dat het onderwijs thans op een meer transparante wijze is georganiseerd, en dat de ouders mondiger en alerter zijn geworden. Een stijgende hoeveelheid cijfers van tijdige aanmeldingen bevestigt dat. Niettemin is er een blijvende nood om de aandacht van eenieder scherp te houden, zodat geen nieuwe verdoken groepen kunnen ontstaan waarin misbruik voorkomt. In de Vlaamse Centra voor Kindermishandeling zijn er de afgelopen 23 jaar slecht zes meldingen geweest van seksueel misbruik door priesters. De bestaande structuur heeft dus geen kennis genomen van de minstens honderden gevallen. Wat loopt er dan mis? Slachtoffers hebben niet alleen nagelaten een klacht in te dienen bij Justitie, ook de instellingen van jeugdbescherming en de Vlaamse Centra voor Kindermishandeling hebben niet gefunctioneerd. Volgens professor Adriaenssens zou het helpen indien Justitie op een transparante manier zou starten met een eenvoudig meldpunt voor slachtoffers van geweld. Vele mensen zijn op dit ogenblik nog te terughoudend om de stap te zetten, omdat zij hun weg niet vinden in de structuren, of uit vrees voor mogelijke proceduren advocatenkosten zonder tastbaar resultaat. Het bestaan van een eenvoudig en gratis meldpunt met adviesverlening kan dan ook een uitweg bieden. In een naar schatting 100 tot 150 van de 500 dossiers heeft het slachtoffer de overmaking van het dossier aan de Justitie gevraagd. Velen van hen deden dat in de hoop bevestiging te krijgen van het overlijden van de priester. Sommige slachtoffers leven met de frustratie dat degelijks onderzoekswerk van het parket in de rechtszaal leidt tot relatief milde straffen, en dat de zwaarte van de pro-

un juge a prononcé une peine de 18 mois avec sursis et une amende de 1 000 euros pour des abus commis par un prêtre sur 5 jeunes garçons. Il y a donc aujourd'hui des parents aigris et les victimes sont entre-temps également devenues des adultes aigris. Jusqu'à présent, aucune instance n'a fait du travail optimal et c'est grâce aux victimes qu'apparaissent les lacunes dans l'approche actuelle. Les victimes voient dès lors leur contribution à une meilleure approche comme une forme de réparation.

Approche et méthode

La commission a entamé son travail en se servant des informations rapportées dans le cadre des dénonciations. Ainsi, l'auteur a été invité à s'expliquer au sujet de sa responsabilité. La problématique de la pédophilie est une psychopathologie. Il ne s'agit pas d'un entretien avec un citoyen ordinaire et sain, qui est prêt à aider les autres citoyens à résoudre le problème. Il s'agit de personnes qui estiment avoir un comportement tout à fait sain, et qu'un comportement pathologique est plus grave que le leur. À la suite de l'appel à collaboration lancé par l'Église, il y a eu des auteurs qui ont eux-mêmes évoqué beaucoup plus de victimes et de faits, donnant ainsi un meilleur éclairage sur la problématique des faits perpétrés. À ce moment-là, il s'agit de nouveau de matériel que la commission ne connaît pas. Il ne lui revient donc pas d'approfondir l'examen de celui-ci, mais bien d'inciter l'auteur à marquer son accord sur la poursuite de l'examen.

Dans tous les dossiers qui ont été transmis, les parties concernées ont été informées et étaient également prêtes à collaborer. La commission a pu également, dans certains cas et sur la base d'éléments objectifs, considérer qu'il n'y aurait pas de victimes supplémentaires. Quoi qu'il en soit, la victime est le facteur le plus déterminant et il est essentiel que des personnes de quarante ans et plus aient le droit de déterminer leur rythme. Cela se passe également ainsi dans les centres de confiance et dans les centres d'aide aux auteurs. Une éventuelle médiation a toujours eu lieu à la demande de la victime. La plupart des victimes n'ont pas demandé de sanction et n'ont même pas voulu se mettre en avant.

La plupart des victimes n'ont pas demandé de sanction, mais une médiation et une reconnaissance. Une fois que l'auteur a reconnu les faits, les canonistes ont examiné la suite à y donner, en concertation avec la commission. Quoi qu'il en soit, la responsabilité a dû être prise et, à ce moment-là, le droit canon a dû faire son travail. Pour chaque prêtre, une sanction a été proposée conformément au droit canon. Celle-ci a été communiquée à l'évêque, à la suite de quoi elle doit être transmise à Rome, conformément au droit canon. La

problématique onvoldoende vertaald werd in de strafmaat. Zo is er een uitspraak van 18 maanden voorwaardelijk en 1 000 euro boete voor misbruik door een pater op 5 jongens. Dit zorgde voor een groep verbitterde ouders, en ook de slachtoffers zijn inmiddels verbitterde volwassenen. Geen enkele instantie heeft totnogtoe het beste werk geleverd, en het is dankzij de slachtoffers dat de gaten in de huidige aanpak zichtbaar worden. De slachtoffers zien hun bijdrage tot een betere aanpak dan ook als een vorm van herstel.

Aanpak en methodiek

De commissie ging aan de slag met de informatie uit de meldingen. Zo werd de dader aangesproken op zijn verantwoordelijkheid. De problematiek van pedofilie is een psychopathologie. Het is geen gesprek met een doorsnee gezonde burger die bereid is de andere burgers te helpen om het probleem op te lossen. Het gaat om mensen die vinden dat het nulpunt van gezond gedrag bij hen ligt, en dat pathologisch gedrag erger is dan hun daden. Door de oproep tot medewerking vanwege de Kerk waren er daders die zelf veel meer slachtoffers en feiten aan bod brachten, en daardoor meer zicht gaven op de problematiek van de voortgezette feiten. Op dat ogenblik gaat het opnieuw om materiaal waarop de commissie geen zicht heeft. Het komt dan ook niet aan haar toe om dat verder te onderzoeken, maar wel om de dader te motiveren om mee akkoord te gaan met verder onderzoek.

In alle dossiers die zijn overgedragen zijn de betrokken partijen ingelicht, en waren die partijen ook bereid tot medewerking. De commissie kon er in bepaalde gevallen en op basis van objectieve elementen ook van uitgaan dat er geen bijkomende slachtoffers zouden zijn. Hoe dan ook is het slachtoffer de meest sturende factor, en het is essentieel dat mensen van veertig jaar en ouder het recht krijgen hun tempo te bepalen. Dat gebeurt ook in vertrouwenscentra en in centra voor daderhulpverlening. Eventuele bemiddeling kwam er steeds op vraag van het slachtoffer. De meeste slachtoffers vroegen geen straf, en wilden zelf niet in beeld komen.

De meerderheid van de slachtoffers vroeg geen sanctie, maar bemiddeling en erkenning. Eens de erkenning van de dader er was, bespraken de canonisten in overleg met de commissie het gevolg dat daaraan moest worden gegeven. De verantwoordelijk moest hoe dan ook genomen worden, en het canonieke recht moest op dat ogenblik zijn werk doen. Voor elke priester werd in overeenstemming met het kerkelijk recht een sanctie voorgesteld, die aan de bisschop werd medegedeeld, waarna het volgens het canonieke recht moet worden

décision de destituer un prêtre revenait à l'évêque et elle a été immédiatement appliquée dans tous les dossiers dans lesquels elle avait été sollicitée. Aucun évêque n'a pas suivi les avis de la commission.

La sanction minimale prononcée dans tous les dossiers était la cessation totale des activités du prêtre concerné. Cela signifie que le prêtre ne peut plus célébrer le culte ni participer à des initiatives paroissiales. L'archevêque Léonard a souligné plusieurs fois qu'il fallait séparer le bon grain de l'ivraie, et qu'il fallait agir clairement et sévèrement, de manière à faire retomber la pression mise sur les prêtres qui font bien leur travail et souffrent du climat de suspicion.

Selon le professeur Adriaenssens, la question de savoir si la commission a accordé crédit aux récits des victimes est hors de propos. Il s'agissait d'un système de dialogue, et non d'une recherche de la vérité sur une base judiciaire. La commission a eu un entretien avec le procureur fédéral Delmulle, avec le soutien du magistrat fédéral Pellens. Cet entretien n'avait pas pour objet le renvoi de dossiers, mais les étapes à suivre après la décision autonome de la commission concernant la transmission. Lors de l'entretien, la commission a pris connaissance de l'élément important selon lequel chaque victime et chaque accusé qui vient s'entretenir avec elle doivent être informés au préalable de l'accord de coopération entre la commission et la justice. Le texte de l'accord a été placé sur internet et a été cité au début de chaque entretien.

La plupart des victimes rencontrées au cours de la brève période de travail ne demandaient pas d'aide, mais ressentaient le besoin que l'on reconnaisse la véracité de leur histoire.

En réponse à la question de savoir combien de personnes avaient déjà cherché à obtenir réparation auparavant, le professeur estime que, dans 80 à 90 des 500 dossiers, les victimes s'étaient déjà adressées à l'Église en mentionnant l'abus, et avaient eu le sentiment que l'intervention n'avait pas été appropriée. Il ne possède pas d'informations supplémentaires sur ce groupe.

La discussion visant à savoir si les plaintes doivent être solutionnées par le biais de la médiation ou de la justice confronte la société au fait que les abus sexuels sont une problématique atypique. Les abus sexuels sont, à cet égard, un thème qui oblige à fournir une réponse créative englobant la totalité des aspects. D'un point de vue purement théorique, il proposerait, en guise de solution, que les Communautés mettent

doorgestuurd naar Rome. De beslissing tot ontzetting uit de priesterfunctie kwam de bisschop toe, en in alle dossiers waarin dat gevraagd werd, is dat ook onmiddellijk toegepast. Geen enkele bisschop is niet ingegaan op de adviezen van de commissie.

De minimale sanctie die in alle dossiers werd uitgesproken, is het volledig uit de werkzaamheden zetten van de betrokken priester. Dat betekent dat de priester geen eredienst meer mag bedienen of in parochiale initiatieven mag participeren. Aartsbisschop Léonard heeft herhaaldelijk beklemtoond dat kaf en koren gescheiden moesten worden, en dat duidelijk en streng moest worden opgetreden, zodat de druk wegviel bij de priesters die hun werk goed doen en lijden onder de verdachtmakingen.

De vraag of de commissie geloof hechtte aan de verhalen van de slachtoffers, is volgens professor Adriaenssens niet aan de orde. Het ging om een systeem van dialoog, en niet van waarheidsvinding op justitiële basis. De commissie heeft één gesprek gehad met federaal procureur Delmulle, met de ondersteuning van federaal magistraat Pellens. Dat gesprek handelde niet over de doorverwijzing van dossiers, maar over de te doorlopen etappes na de autonome beslissing van de commissie tot de overzending. De commissie nam tijdens het gesprek kennis van het belangrijke element dat elk slachtoffer en elke beschuldigde die op gesprek kwam op voorhand op de hoogte moest worden gebracht van het samenwerkingsakkoord tussen de commissie en Justitie. De tekst van het akkoord werd op het internet geplaatst, en werd aangehaald bij het begin van elk gesprek.

De meeste slachtoffers die tijdens de korte werkperiode gezien werden, hadden geen vraag naar hulpverlening, maar hadden nood aan de erkenning van de waarheid van hun verhaal.

Op de vraag naar het aantal mensen dat voordien al verhaal had gezocht, schat de professor dat de slachtoffers in een 80 tot 90 van de 500 dossiers zich reeds eerder hadden gericht tot de Kerk met de melding van het misbruik, en waarbij het gevoel heerste dat er niet gepast was opgetreden. Bijkomende informatie over deze groep heeft hij niet.

De discussie of de klachten via bemiddeling dan wel via rechtspraak naar een oplossing moeten leiden confronteert de maatschappij met het feit dat seksueel misbruik een atypische problematiek is. Seksueel misbruik is in dat opzicht een thema dat dwingt tot een creatief antwoord dat alle aspecten in zich draagt. Puur theoretisch zou hij als oplossing voorstellen dat de Gemeenschappen in samenwerking met hun departe-

sur pied, en coopération avec leurs départements de l'Aide sociale, un point de contact dans la tradition de l'accueil des victimes. Dans ce cas, les victimes pourraient s'adresser à une personne indépendante et formée chargée de la prise en charge, qui, après une phase d'exploration, pourrait lui présenter le large éventail des possibilités, allant de la justice à l'aide. Tout cela doit avoir lieu en coopération avec la justice. Dans les cas où la victime a des attentes sur le plan de l'aide pastorale, la victime et la personne chargée de la prise en charge peuvent s'adresser à une commission de l'Église axée sur l'aspect de l'aide pastorale. Lorsque l'auteur est désigné comme tel, la commission peut le mentionner au tribunal ecclésiastique, qui peut appliquer le droit canon à la qualité d'auteur. Il ressort en tout cas clairement des discussions des derniers mois que le modèle d'approche doit donner une place aux différents partenaires, et doit traduire la notion d'indépendance à l'attention de l'opinion publique. L'orateur concède qu'il a peut-être mal évalué ce dernier point dans le cadre de la commission.

Il fait également une observation à propos du plaider pour l'instauration d'une obligation de notification. Les pays qui ont instauré une telle obligation de notification sont confrontés à des tentatives visant à contourner cette obligation. Cela demeure un problème complexe. Il est bien plus important qu'il y ait une obligation morale de notification. Toutes les victimes n'adopteraient pas leur comportement si la notification devait avoir force contraignante.

À la question de savoir s'il a été porté atteinte à la recherche de la vérité, le professeur Adriaenssens fait observer que 40 années après les faits, il est difficile de porter atteinte à la vérité. Ce risque aurait été réel si la commission s'était posée en instance chargée d'entendre les victimes. C'est ainsi qu'il importait notamment que l'auteur ne soit pas informé des faits. Le professeur a appris de certaines victimes qu'après plusieurs mois, la justice s'était finalement penchée sur les dossiers transmis, mais il déplore en même temps que, pendant des mois, les auteurs figurant dans ces dossiers aient su que la justice était saisie de leur affaire. L'aspect timing est très important pour les victimes. La décision de transmission d'un dossier doit être assortie d'un engagement d'encadrement en termes d'organisation et de délais.

Le professeur Adriaenssens précise que par frais dits identifiables, il entend les frais découlant, par exemple, de l'hospitalisation et de la thérapie. Pour l'instant, il n'existe pas de fonds permettant de recevoir des dossiers individuels en concertation avec les auteurs d'abus et avec des interventions de ceux-ci.

menten Welzijn een meldpunt zouden opzetten binnen de traditie van het slachtofferonthaal. Slachtoffers kunnen zich in dat geval melden bij een onafhankelijke en opgeleide zorgverlener, die na een verkenningfase het brede spectrum van de mogelijkheden — van het juridische tot het hulpverlenende — in beeld brengt. Dat alles moet in samenwerking met Justitie verlopen. In de gevallen waarin het slachtoffer een verwachting heeft op het vlak van de pastorale hulpverlening, kunnen het slachtoffer en de hulpverlener naar een commissie van de Kerk stappen die zich richt op het aspect van de pastorale hulpverlening. Wanneer de dader ook als zodanig wordt aangeduid, kan de commissie dat melden aan de kerkelijke rechtbank, die het canoniek recht kan toepassen op het daderschap. Uit de discussies van de laatste maanden blijkt in ieder geval duidelijk dat het model van aanpak een plaats moet geven aan de verschillende partners, en de notie onafhankelijkheid moet vertalen naar de publieke opinie. De spreker geeft toe dat hij dat laatste misschien verkeerd heeft ingeschat in het kader van de commissie.

Hij plaatst ook een kanttekening bij het pleidooi voor de invoering van een meldingsplicht. De landen die een dergelijke meldingsplicht hebben ingevoerd worden geconfronteerd met pogingen tot het omzeilen van die verplichting. Het blijft een complex probleem. Het is veeleer van belang dat er een morele meldingsplicht is. Niet ieder slachtoffer zal zijn gedrag aanpassen in geval van afdwingbaarheid van de melding.

Naast de vraag of de waarheidsvinding werd beschadigd, plaatst professor Adriaenssens de bedenking dat de waarheid 40 jaar na de feiten moeilijk te beschadigen is. Die kans was wel reëel indien de commissie zich als verhoorder had opgesteld. Zo was het onder meer van belang dat de dader niet werd ingelicht over de feiten. De professor heeft van sommige slachtoffers vernomen dat Justitie na maanden eindelijk aan de slag is gegaan met de overgezonden dossiers, maar betreurt tegelijk dat de daders uit die dossiers gedurende maanden hebben geweten dat hun zaak bij Justitie lag. Het aspect timing is van groot belang voor de slachtoffers. Aan de beslissing tot verzending van een dossier moet een engagement tot omkadering gekoppeld zijn op het vlak van organisatie en termijn.

Professor Adriaenssens verduidelijkt ook dat hij met de zogenaamde aanwijsbare kosten de uitgaven van bijvoorbeeld hospitalisatie en therapie bedoelt. Er bestaat op dit ogenblik geen fonds waarin individuele dossiers worden opgevangen in overleg met en met tegemoetkomingen vanwege de daders.

Actuellement, il considère aussi différemment l'avis sur le traitement des auteurs d'abus au sein de l'Église. La commission a fait observer à l'Église qu'évincer de l'Église tous les auteurs cités dans tous les dossiers poserait le problème au sein de la société. Dans cette hypothèse, on peut s'interroger sur le souci de l'aspect sécurité. Cette observation a conduit à la réflexion que la Flandre et la Wallonie investiraient, respectivement en collaboration avec les Pays-Bas et la France, dans la création de centres d'expertise pour les auteurs d'abus au sein de l'Église. Des experts indépendants peuvent travailler dans ces centres et rendre à l'Église des avis concernant les auteurs d'abus. Il est entre-temps ressorti de discussions avec les centres de thérapie de rééducation des auteurs d'abus qu'il existe déjà en leur sein des listes d'attente. La société doit dès lors prendre ses responsabilités et prendre nettement plus au sérieux le traitement des auteurs d'abus à plus long terme. Il s'est avéré que certains prêtres avaient déjà suivi trois années de thérapie de rééducation d'auteurs d'abus dans des centres spécialisés, et qu'elle étaient toujours suivies de récidives. Le screening et le contrôle de ce groupe n'est donc pas encore suffisamment poussé dans notre pays.

La commission a pu se rendre compte que la réconciliation était possible et que les victimes éprouvaient un grand réconfort à l'idée qu'elles peuvent réintégrer leur famille avec un sentiment de reconnaissance.

Les rumeurs qui ont entouré la création d'une commission d'enquête parlementaire ont dès lors suscité de vives préoccupations chez les victimes. Le fait que, dans le dossier Vangheluwe, l'on soit en permanence à la recherche de nouvelles informations à divulguer, a dissuadé un très grand nombre de victimes de se faire connaître. Entre-temps, un avocat s'est mis à la disposition des victimes. Depuis la saisie, on observe que le nombre de personnes qui font appel à lui reste stable et est compris entre trente et quarante. Il est donc faux d'affirmer que des centaines de victimes se soient manifestées dans la perspective d'une procédure. Beaucoup de victimes font une distinction entre leur foi et les auteurs individuels, et souhaitent que l'Église se ressaisisse, ouvre les yeux face à cette problématique et condamne fermement ces pratiques.

Constatations dans les dossiers

Le professeur Adriaenssens confirme l'existence de dossiers dans lesquels plusieurs ecclésiastiques avaient abusé de la même victime. La commission a vu des victimes qui avaient porté plainte au sein de l'école et cherchaient de l'aide auprès d'un autre membre du clergé, qui, à son tour, s'est livré à des abus.

Hij kijkt momenteel ook anders naar het advies over de daderbehandeling binnen de Kerk. De commissie heeft de Kerk er op gewezen dat bij een uitzetting uit de Kerk van alle daders uit alle dossiers het probleem in de schoot van de samenleving wordt gelegd. In die hypothese kan men de zorg voor het aspect veiligheid in vraag stellen. Die bedenking leidde tot de denkplaatje dat Vlaanderen en Wallonië in samenwerking met respectievelijk Nederland en Frankrijk zouden investeren in de oprichting van expertisecentra voor daders binnen de Kerk. In die centra kunnen onafhankelijke deskundigen werken die de Kerk advies verlenen over de daders. Uit de discussies met de centra voor dadertherapie is inmiddels gebleken dat daar reeds wachtlijsten bestaan. Bijgevolg moet de samenleving haar verantwoordelijkheid nemen en de langere termijn van de daderbehandeling veel ernstiger nemen. Sommige priesters bleken drie dadertherapieën achter de rug te hebben in gespecialiseerde centra, waarna zij steeds recidiveerden. De screening en de controle op deze groep staan in ons land dus nog niet ver genoeg.

De commissie heeft mogen ervaren dat verzoening mogelijk is, en dat de slachtoffers een grote kracht putten uit het besef dat zij met een gevoel van erkenning kunnen terugkeren naar hun gezin.

De geruchten rond de oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie hebben dan ook veel onrust gezaaid bij de slachtoffers. Het feit dat in het dossier Vangheluwe voortdurend onderzocht wordt welke informatie nog kan worden vrijgegeven, maakt dat massaal veel slachtoffers zich niet kenbaar willen maken. Intussen stelt zich ook een advocaat op als partij tot wie slachtoffers zich kunnen richten. Sinds de inbeslagname kan men merken dat het aantal mensen dat zich tot hem gericht heeft stabiel blijft op een dertig tot veertig personen. Het is dus niet zo dat honderden slachtoffers zich kenbaar maken met het oog op een procedure. Vele slachtoffers maken een onderscheid tussen hun geloof en de individuele daders en wensen dat de Kerk zich herpakt, een einde maakt aan de blindheid voor de problematiek en zich duidelijk uitspreekt tegen het plegen van dergelijke feiten.

Vaststellingen in de dossiers

Professor Adriaenssens bevestigt het bestaan van dossiers waarin meerdere geestelijken hetzelfde slachtoffer hadden misbruikt. De commissie heeft slachtoffers gezien die binnen een school hun beklag deden en hulp zochten bij een andere geestelijke, waarna de geïnformeerde geestelijke overging tot misbruik.

Les recherches actuelles n'offrent aucune réponse à la constatation que, dans certains internats, il existait une multiplicité d'auteurs et qu'un groupe d'auteurs se livraient à des abus (un "cercle sexuel") se promettant le secret mutuel. La commission n'a pas eu connaissance de dossiers dans lesquels les auteurs se connaissaient. On peut évidemment se demander dans quelle mesure une victime est à même d'obtenir une telle information. Les récits des auteurs revêtent également une grande importance pour la société, en vue de la formulation d'une réponse à cette problématique. Les auteurs qui sont prêts à raconter en détails leurs agissements au sein de leur organisation permettent de se faire une idée du caractère systématique des faits et des mesures à prendre.

La dynamique des victimes qui entraînent d'autres victimes a également été observée. Certaines victimes ont contacté, par le biais d'internet, d'anciens camarades de classe dont ils savaient qu'ils avaient aussi été victimes de certains auteurs. En général, les personnes contactées ont réagi de manière très négative, car elles avaient refoulé les faits et la question leur paraissait indiscrette. Dans deux cas, néanmoins, un groupe d'environ cinq victimes au sein d'une même école s'est constitué. En tout état de cause, ces récits confortent le plaidoyer pour la création, au sein des pouvoirs publics, d'une organisation de défense des victimes. Actuellement, un certain nombre d'initiatives sont en place, dont le groupe de travail Droits de l'homme dans l'Église. Généralement, ces organisations rencontrent énormément de difficultés, ce qui peut rendre souhaitable une certaine coordination de la part des autorités.

Le professeur Adriaenssens confirme également que la commission a pris connaissance de dossiers qui avaient donné lieu à un acquittement ou à un classement sans suite. Dans quatre dossiers dans lesquels le prêtre avait toujours nié, la commission a finalement réussi à recueillir ses aveux.

Le rôle de l'Église

Le professeur Adriaenssens reconnaît que l'Église n'a pas droit à une justice parallèle. Telle n'est pas la perception qu'il a eue des travaux de sa commission, mais il comprend qu'ils puissent en fin de compte être interprétés de cette manière. Il n'existe pas de formule magique permettant d'amener la victime à avoir confiance en la justice. L'outil essentiel pour y parvenir est l'intégration en un concept unique d'éléments de soins et d'assistance, d'une part, et de justice et de jurispru-

De huidige onderzoeken bieden geen antwoord op de vaststelling dat in sommige internaten meervoudigheid van daders voorkwam en een groep daders actief was (een zogenaamde "sekskring") met de afspraak van onderlinge geheimhouding. De commissie had geen weet van dossiers waarin de daders elkaar kenden. Hierbij rijst uiteraard de vraag in welke mate een slachtoffer dat kan weten. Ook de verhalen van de daders zijn van groot belang voor de samenleving met het oog op het formuleren van een antwoord op de problematiek. Daders die bereid zijn om in detail te vertellen over hun werkwijze binnen hun organisatie, maken het mogelijk om de systematiek en te nemen maatregelen in beeld te brengen.

Ook de dynamiek van slachtoffers die andere slachtoffers aanbrengen, kwam voor. Sommige slachtoffers hebben op het internet toenmalige klasgenoten gecontacteerd van wie zij wisten dat ook zij slachtoffer waren van bepaalde daders. Dat leverde meestal zeer negatieve reacties op bij de gecontacteerden, die de feiten hadden verdrongen en de vraag als zeer indiscreet ervoeren. In twee gevallen is wel een groep ontstaan van een vijftal slachtoffers binnen dezelfde school. De verhalen geven hoe dan ook kracht aan het pleidooi voor het creëren een slachtofferorganisatie binnen de overheid. Momenteel functioneren een aantal initiatieven, waarvan de Werkgroep Mensenrechten binnen de Kerk de grootste is. Doorgaans ondervinden die organisaties heel wat moeilijkheden, waardoor enige coördinatie vanwege de overheid wenselijk kan zijn.

Professor Adriaenssens bevestigt ook dat de commissie kennis heeft genomen van dossiers waarin sprake was van een vrijspraak en seponering. Zij heeft vier dossiers behandeld waarbij de priester steeds had ontkend, maar voor de commissie toch heeft bekend.

De rol van de Kerk

Professor Adriaenssens erkent dat de Kerk geen recht heeft op een parallelle justitie. Hij heeft de werkzaamheden van zijn commissie niet als dusdanig aangevoeld, maar begrijpt dat dat de uiteindelijke perceptie is. Er bestaat geen magische formule om slachtoffers vertrouwen in Justitie te geven. Het belangrijkste instrument ligt in de integratie in één concept van elementen van hulpverlening en zorg enerzijds, en justitie en rechtspraak anderzijds. Een voorbeeld daarvan zijn de "Advocacy

dence, d'autre part. L'orateur cite à titre d'exemple les "Advocacy centers", aux États-Unis, qui accueillent à la fois un parquet jeunesse et un centre de confiance. Un procureur y analyse, pour chaque affaire, quel est, parmi ces deux départements, celui qui est le mieux placé pour entamer l'examen du dossier. Il ne s'agit que d'un exemple parmi un certain nombre de modèles déjà existants. La Belgique a, elle aussi, la possibilité de développer un modèle adéquat.

Le rôle du cardinal Danneels a été en premier lieu de créer la commission. Il a également veillé au maintien de celle-ci après la démission de Mme Halsberghe. À cette époque, on a délibérément opté pour la poursuite des travaux. Durant toute la période d'activité de la commission, l'orateur n'a eu aucun contact avec le cardinal. Ce dernier n'était jamais présent lors des concertations avec les évêques. En janvier, lorsque la commission a entamé ses travaux, le cardinal était déjà parti à la retraite.

Situation après la saisie

En mettant fin à ses activités après la saisie pratiquée le 24 juin, la commission a voulu clarifier la situation. Dans le contexte du débat de société houleux qui s'est déchaîné en la matière, elle a décidé de ne plus entendre de victimes. Le professeur Adriaenssens explique qu'il a à l'époque exprimé sa consternation, tout en apportant, en démocrate, sa collaboration aux actes d'instruction posés par le juge d'instruction De Troy. La commission a répondu aux questions et elle est intervenue en qualité de témoin. L'action de la justice a eu un effet positif: aujourd'hui, en Belgique, tout le monde a une opinion sur la question. Depuis lors, il a été réitéré que de tels faits sont inacceptables, quelle que soit la catégorie professionnelle concernée.

Le professeur Adriaenssens confirme que de nombreuses victimes tentent encore de contacter la commission. Ces personnes se voient répondre qu'elles ne peuvent pas faire de dénonciations pour l'instant. En Flandre, un nouveau numéro de téléphone a été mis en service après la cessation des activités de la commission. Il s'agit d'une initiative de M. Vandeurzen, ministre flamand du Bien-être, en collaboration avec les Services d'Aide aux victimes.

D. Répliques

Mme Karine Lalieux (PS) constate que la commission a principalement eu pour objectif la reconnaissance de la victime, éventuellement une réconciliation de

centers" in de Verenigde Staten, waarin een parket jeugdzaken samengaat met een vertrouwenscentrum. Een procureur onderzoekt er voor elke zaak wie van beide het best geplaatst is om een dossier op te starten. Het is slechts één voorbeeld van een aantal reeds bestaande modellen. Ook België heeft de mogelijkheid om een gepast model te ontwikkelen.

De rol van kardinaal Danneels ligt in de eerste plaats in de oprichting van de commissie. Hij heeft ook gezorgd voor de instandhouding van de commissie na het ontslag van mevrouw Halsberghe. Op dat ogenblik is een bewuste keuze gemaakt voor de voortzetting van de activiteiten. Gedurende de gehele periode van de werking van de commissie heeft de spreker geen contact gehad met de kardinaal. De kardinaal was nooit aanwezig tijdens de overlegmomenten met de bisschoppen. Bij de aanvang van de werkzaamheden van de commissie in januari was de kardinaal ook reeds met pensioen.

Situatie na de inbeslagname

Met de stopzetting van de activiteiten na de inbeslagname op 24 juni wenste de commissie duidelijkheid te verschaffen. De commissie besliste toen om in de storm van het maatschappelijke debat geen slachtoffers te zien. Professor Adriaenssens licht toe dat hij toen zijn ontzetting heeft uitgedrukt, maar tegelijk als democraat heeft meegewerkt aan de onderzoeksdaeden van onderzoeksrechter De Troy. De commissie heeft geantwoord op de vragen en is opgetreden als getuige. Het positieve gevolg van de gerechtelijke actie is dat momenteel iedereen in België een mening heeft over de problematiek. Sindsdien is nogmaals onderlijnd dat dergelijke feiten niet langer aanvaardbaar zijn voor om het even welke beroepsgroep.

Professor Adriaenssens bevestigt de vraag dat nog heel wat slachtoffers proberen om contact op te nemen met de commissie. Zij krijgen evenwel het bericht dat zij momenteel geen melding kunnen doen. In Vlaanderen is na de stopzetting van de commissie een nieuw telefoonnummer beschikbaar. Het gaat om een initiatief van Vlaams minister van Welzijn Vandeurzen in samenwerking met de Diensten voor Slachtofferhulp.

D. Replieken

Mevrouw Karine Lalieux (PS) stelt vast dat de commissie vooral naar een erkenning van het slachtoffer heeft gestreefd, eventueel naar een verzoening tussen

l'auteur et de la victime. La société n'est pas associée à ce processus. L'intervenante fait la comparaison avec les délits commis au sein de la famille. Dans ce cas, l'on a aussi affirmé pendant longtemps qu'il s'agissait d'une affaire de famille et que la société n'avait rien à y voir. Entre-temps, une évolution a eu lieu sur ce point. Il est important que la société, plus particulièrement la politique, y soit associée, avant tout pour intervenir de manière proactive, mais aussi pour veiller à ce que les victimes soient accueillies et les auteurs, punis.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) remercie le professeur Adriaenssens pour l'exhaustivité de sa réponse. L'exposé a toutefois fait surgir d'autres questions qui seront soumises lors des prochaines auditions organisées par votre commission.

L'intervenant tient cependant à souligner qu'une éventuelle commission d'enquête n'a pas pour objectif d'entendre des victimes. Peut-être faut-il créer, outre une commission d'enquête, une commission "neutre" d'experts ou de la vérité à laquelle les victimes peuvent raconter leur histoire.

Mme Sophie De Wit (N-VA) complète la question qu'elle a posée précédemment à propos de la réaction que l'on attend du parlement. Il a déjà été question du délai de prescription et du secret professionnel; d'autres initiatives sont-elles nécessaires?

Le professeur Adriaenssens répond que le Parlement doit effectivement répondre aux constatations de la commission. Il importe assurément de vérifier la manière dont d'autres pays, confrontés à des faits similaires, ont réagi. Il faut réaliser un vaste modèle couvrant à la fois l'aspect juridique et l'aspect médical. Par ailleurs, il faut s'efforcer de clore ce chapitre afin que les victimes puissent aussi trouver la quiétude.

dader en slachtoffer. De samenleving wordt niet betrokken bij dit proces. De spreekster maakt de vergelijking met misdrijven binnen het gezin. Ook daar werd lang gezegd dat het een zaak van de familie was en dat de maatschappij daar niets mee te maken had. Ondertussen is men op dit punt geëvolueerd. Het is belangrijk dat de samenleving en de politiek in het bijzonder hierbij betrokken wordt, in de eerste plaats om pro-actief op te treden maar ook om ervoor te zorgen dat de slachtoffers opgevangen worden en dat de daders gestraft worden.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) dankt professor Adriaenssens voor de volledigheid van zijn antwoord. De uiteenzetting doet echter nieuwe vragen rijzen die ook zullen voorgelegd worden tijdens de volgende hoorzittingen die deze commissie nog zal organiseren.

De spreker wil toch onderlijnen dat een eventuele onderzoekscommissie niet de bedoeling heeft om slachtoffers te horen. Mogelijks moet er naast een onderzoekscommissie ook een "neutrale" expertencommissie of een waarheidscommissie opgericht worden waar de slachtoffers terecht kunnen met hun verhaal.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) vervolledigt de vraag die ze eerder stelde over de reactie die van het Parlement worden verwacht. Er werd reeds gesproken over verjaringstermijn en over het beroepsgeheim, zijn er nog andere initiatieven noodzakelijk?

Professor Adriaenssens antwoordt dat het Parlement inderdaad een respons moet geven op de vaststellingen van de commissie. Het is zeker belangrijk om na te gaan hoe andere landen die geconfronteerd werden met gelijkaardige feiten, gereageerd hebben. Er moet een ruim model gerealiseerd worden dat zowel het juridische als het medische aspect bestrijkt. Voorts moet ernaar gestreefd worden om dit hoofdstuk af te sluiten, opdat ook de slachtoffers rust kunnen vinden.

III. — AUDITION DU 20 OCTOBRE 2010: ÉCHANGE DE VUES AVEC M. FRANK SCHINS, PRÉSIDENT DU COLLÈGE DES PROCUREURS GÉNÉRAUX, M. JOHAN DELMULLE, PROCUREUR FÉDÉRAL ET MME LIEVE PELLENS, MAGISTRATE FÉDÉRALE

A. Exposés

A.1. Exposé de M. Frank Schins, président du Collège des procureurs généraux, procureur général près la cour d'appel de Gand

1. Par lettre du 3 mai 2010 (dont copie a été adressée au collège à la même date), le ministre de la Justice a informé le professeur Adriaenssens, président de la Commission pour le traitement des plaintes pour abus sexuels dans une relation pastorale, qu'il souhaitait arrêter avec le collège des procureurs généraux une méthode de travail afin de traiter adéquatement les nombreux dossiers présentés. Il a, à cet égard, été songé à la désignation de deux magistrats de référence spécialisés (un francophone et un néerlandophone) qui devraient faire office de personnes de liaison entre la commission Adriaenssens et les autorités judiciaires et qui pouvaient conseiller la Commission concernant:

- la possibilité de porter plainte et les pouvoirs des procureurs du Roi;
- l'information et l'aide aux victimes;
- les questions relatives au secret professionnel ou au secret de la confession, notamment à la lumière de l'article 458*bis* du Code pénal;
- la notion d'abstention coupable telle qu'elle est définie à l'article 422*bis* du Code pénal;
- la prescription de l'action publique.

Le ministre a également fait savoir qu'il envisageait de définir une méthode de concertation permettant à des spécialistes d'approfondir certains aspects, tels que la relation entre les procédures ecclésiastiques et les éventuelles procédures pénales ainsi que l'analyse des modalités de fonctionnement de la commission avant que le professeur Adriaenssens n'en assume la présidence. Il a enfin insisté sur le fait que le ministère public veillerait scrupuleusement à ce que la loi soit pleinement appliquée et à ce qu'une suite judiciaire adéquate soit réservée aux dossiers dont il est saisi.

2. Le Collège des procureurs généraux a examiné le contenu de la lettre du ministre au cours de sa réunion du 11 mai 2010; il a été décidé d'inviter le professeur

III. — HOORZITTING VAN 20 OKTOBER 2010: GEDACHTEWISSELING MET DE HEER FRANK SCHINS, VOORZITTER VAN HET COLLEGE VAN PROCUREURS-GENERAAL, DE HEER JOHAN DELMULLE, FEDERALE PROCUREUR EN MEVROUW LIEVE PELLENS, FEDERAAL MAGISTRAAT

A. Uiteenzettingen

A.1. Uiteenzetting van de heer Frank Schins, voorzitter van het College van procureurs-generaal, procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent

1. Bij brief van 3 mei 2010 (op dezelfde datum aan het College in kopie medegedeeld) liet de minister van Justitie aan professor Adriaenssens, voorzitter van de Commissie voor behandeling van klachten wegens seksueel misbruik in een pastorale relatie, weten dat hij met het College van procureurs-generaal een werkmethode wilde vastleggen om de vele aangemelde dossiers op een passende wijze te behandelen. Daarbij werd gedacht aan de aanstelling van twee gespecialiseerde referentiemagistraten (één Franstalige en één Nederlandstalige) die zouden moeten fungeren als verbindingspersonen tussen de commissie Adriaenssens en de gerechtelijke autoriteiten en die de Commissie konden adviseren over:

- de mogelijkheid om klacht in te dienen en de bevoegdheden van de procureurs des konings;
- informatie en hulp aan slachtoffers;
- vragen i.v.m. het beroepsgeheim of het biechtgeheim, mede in het licht van art. 458*bis* SW;
- het begrip schuldig verzuim zoals omschreven in art. 422*bis* SW;
- de verjaring van de strafvordering.

De minister gaf eveneens te kennen dat hij overwoog een overlegmethode op te zetten waarbij specialisten dieper zouden ingaan op sommige aspecten, zoals de relatie tussen de kerkelijke en de eventuele strafrechtelijke procedures en de analyse van de wijze waarop de commissie had gefunctioneerd vooraleer deze door professor Adriaenssens werd voorgezeten. Hij legde er tenslotte de nadruk op dat het openbaar ministerie met zorg zou nagaan dat de wet onverkort wordt toegepast en dat een adequaat justitieel gevolg wordt gegeven aan de dossiers die het behandelt.

2. Het College van procureurs-generaal besteedde tijdens zijn vergadering van 11 mei 2010 een onderzoek aan de inhoud van de ministeriële brief; besloten werd

Adriaenssens afin de mieux identifier comment exécuter la mission conformément aux principes légaux qui régissent le fonctionnement du ministère public.

3. Le 18 mai 2010, le professeur Adriaenssens a été entendu par le Collège des procureurs généraux, présidé par le ministre De Clerck et en présence du procureur fédéral. En bref, le professeur Adriaenssens s'est expliqué au sujet de la mission et du fonctionnement de sa Commission; il a également dressé un état des lieux du moment, avec une première évaluation des dénonciations reçues (âge moyen des auteurs et des victimes, période durant laquelle les faits d'abus sexuels ont été commis, parfois dans un lointain passé, souhaits exprimés par les victimes, les unes réclamant uniquement que les évêques prennent leurs responsabilités, les autres demandant une répression sévère sur le plan pénal, etc.). Le professeur Adriaenssens a émis le souhait de pouvoir s'adresser à un point de contact unique, de manière à simplifier le transfert des dossiers non prescrits (grande dispersion territoriale des faits dénoncés, ecclésiastique incriminé résidant à l'étranger ou faits commis tant sur le territoire national qu'à l'étranger, existence éventuelle d'autres victimes inconnues de la commission, nécessitant une modification du calcul des délais de prescription, etc.).

Le Collège a quant à lui souligné la compétence légale exclusive des procureurs du Roi pour statuer sur les dossiers et sur l'éventuelle prescription de l'action publique; il a en plus émis l'idée de créer un groupe de travail, alors que le procureur fédéral proposait d'exercer sa compétence légale de coordination, ce qui pouvait signifier concrètement la création d'une sorte de fonction de portail, les compétences des procureurs du Roi demeurant intactes. Finalement, le Collège a décidé de rédiger une proposition de méthodologie.

4. Après une plus ample délibération interne, le président du Collège des procureurs généraux a transmis le 7 juin 2010 au ministre de la Justice un document intitulé "Régulation des flux d'informations entre, d'une part, une commission instituée par l'Église catholique de Belgique sous la dénomination "Commission pour le traitement des plaintes pour abus sexuel dans une relation pastorale" et, d'autre part, le ministère public."²

² Le texte de cet accord est repris en annexe.

professor Adriaenssens uit te nodigen om beter te kunnen uitmaken op welke wijze aan de gegeven opdracht uitvoering kon worden gegeven in overeenstemming met de wettelijke principes die de werking van het openbaar ministerie beheersen.

3. Op 18 mei 2010 werd professor Adriaenssens door het College van procureurs-generaal, voorgezeten door minister De Clerck en in aanwezigheid van de federale procureur, gehoord. Samengevat kwam het er op neer dat professor Adriaenssens uitleg gaf over de opdracht en de werking van zijn Commissie; hij schetste tevens de stand van zaken van dat ogenblik, met een eerste evaluatie van de ontvangen aangiften (gemiddelde leeftijd van de daders en van de slachtoffers, periode tijdens dewelke de feiten van seksueel misbruik zich in een soms ver verleden hadden voorgedaan, de door de slachtoffers uitgedrukte vragen, waarbij de enen enkel aandringen op het opnemen van hun verantwoordelijkheid door de bisschoppen en de anderen aansturen op een strenge, strafrechtelijke, beteugeling, enzovoort...). Professor Adriaenssens drukte de wens uit om zich tot één contactpunt te kunnen richten, wat van aard zou zijn de overdracht van niet-verjaarde dossiers te vereenvoudigen (grote territoriale spreiding van de aangegeven feiten, aangeklaagde geestelijke die in het buitenland verblijft of zowel in het binnen- als in het buitenland feiten pleegde, het eventueel bestaan van andere, door de commissie niet gekende, slachtoffers, met het gevolg dat de verjaringstermijnen anders moeten worden berekend, enzovoort...).

Van de zijde van het College werd o.m. gewezen op de exclusieve wettelijke bevoegdheid van de procureurs des Konings om over de dossiers en over de eventuele verjaring van de strafvordering een beslissing te treffen; bovendien werd de idee geopperd om een werkgroep op te richten, terwijl de federale procureur voorstelde zijn wettelijk vastgelegde bevoegdheid tot coördinatie uit te oefenen, wat in concreto de creatie van een soort portaalfunctie kon betekenen, zonder dat wordt geraakt aan de bevoegdheden van de procureurs des Konings. Uiteindelijk besliste het College een voorstel van werkwijze uit te werken.

4. Na verder intern beraad deelde de voorzitter van het College van procureurs-generaal op 7 juni 2010 aan de minister van Justitie een document mee, getiteld: "Regulering van de informatiedoorstroming tussen de door de Katholieke Kerk van België opgerichte "Commissie voor de behandeling van klachten wegens seksueel misbruik in een pastorale relatie" enerzijds, en het "openbaar ministerie" anderzijds."²

² De tekst van deze afsprakenregeling is opgenomen als bijlage.

5. Sur la base de ce document, des contacts ont été établis entre le professeur Adriaenssens et le parquet fédéral. La commission a transmis à ce dernier des dossiers destinés aux procureurs du Roi compétents. La saisie de la totalité des dossiers de la commission Adriaenssens, pratiquée le 24 juin 2010 sur l'ordre du juge d'instruction bruxellois De Troy, a mis fin à cette méthode de travail. Le Collège des procureurs généraux a appris l'existence de cette instruction judiciaire par voie de presse.

6. En application des accords conclus, le groupe de travail s'est réuni plusieurs fois, sous la coprésidence des procureurs généraux C. Visart de Bocarmé (Liège) et F. Schins (Gand); il a dû constater, lors de chaque réunion, que les travaux ne pouvaient pas être entamés, tous les dossiers de la commission Adriaenssens ayant été saisis, ce qui rendait impossible la transmission aux parquets compétents tel que prévu par le Code d'instruction criminelle; il était en outre impossible de se faire une idée claire sur la saisine du juge d'instruction bruxellois (identité des suspects, nature des faits, lieu et date des faits, ...).

7. Dans l'intervalle, le procureur fédéral s'est efforcé de remplir aussi bien que possible la mission de coordination qui lui avait été confiée et qui avait été étendue par la suite; on se référera à cet égard au rapport rendu par ce dernier.

8. Depuis la dissolution de la commission Adriaenssens (aux alentours du 10/09/2010), le collège des procureurs généraux n'a pas reçu, de la part des milieux ecclésiastiques, de nouvelle demande relative à l'une ou l'autre forme de concertation sur l'approche des cas d'abus sexuels commis dans une relation pastorale.

A.2. Exposé de M. Johan Delmulle, procureur fédéral

Le présent exposé traitera tout d'abord du cadre légal et réglementaire de la mission de coordination du procureur fédéral.

Il examinera ensuite les modalités de sa mise en œuvre. À cet égard, une distinction sera faite entre:

- les signalements transmis par la "commission Adriaenssens";
- les signalements transmis par les procureurs du Roi;

5. Op grond van dit document kwamen de contacten tussen professor. Adriaenssens en het federaal parket op gang en werden dossiers door de commissie aan het federaal parket overgedragen, ter bestemming van de bevoegde procureurs des konings. Aan deze werkwijze kwam een einde door de inbeslagname op 24 juni 2010, op bevel van de Brusselse onderzoeksrechter De Troy, van alle dossiers van de commissie Adriaenssens. Het College van procureurs-generaal vernam het bestaan van dit gerechtelijk onderzoek via de pers.

6. In uitvoering van de afsprakenregeling kwam de werkgroep onder co-voorzitterschap van de procureurs-generaal C. Visart de Bocarmé (Liège) en F. Schins (Gent) enkele keren samen; telkens diende te worden geconcludeerd dat de werkzaamheden niet konden worden aangevangen vermits alle dossiers van de commissie Adriaenssens in beslag waren genomen, waardoor de in het wetboek van strafvordering voorziene doorzending naar de bevoegde parketten onmogelijk werd; bovendien kon nooit een duidelijk zicht worden bekomen op de saisine (welke verdachten, welke feiten, waar en wanneer gepleegd, enzovoort...) van de Brusselse onderzoeksrechter.

7. Ondertussen trachtte de federale procureur de hem gegeven en nadien uitgebreide coördinatieopdracht zo goed als mogelijk uit te voeren; daaromtrent kan naar zijn rapportage worden verwezen.

8. Sedert de ontbinding van de commissie Adriaenssens (rond 10.09.2010) ontving het College van procureurs-generaal vanuit kerkelijke middens geen nieuw verzoek tot één of andere vorm van overleg over de aanpak van gevallen van seksueel misbruik binnen een pastorale relatie.

A.2. Uiteenzetting van de heer Johan Delmulle, federaal procureur

Deze uiteenzetting zal allereerst handelen over het wettelijk en regelgevend kader van de coördinatieopdracht van de federale procureur.

Vervolgens zal nader ingegaan worden op de wijze waarop hieraan invulling werd verleend. Hierbij zal een onderscheid gemaakt worden tussen:

- de aanmeldingen door de "commissie Adriaenssens";
- de aanmeldingen door de procureurs des Konings;

— les dénonciations faites directement par les victimes elles-mêmes.

Le procureur fédéral rappelle que l'audition concerne des dossiers individuels en cours et l'instruction dont le juge d'instruction De Troy a été chargé. Il ne s'agit pas non plus d'un dossier fédéral, mais bien d'un dossier répressif du procureur du Roi de Bruxelles. Dans ses explications, il fera par conséquent preuve d'une grande réserve et ne fera bien entendu aucun commentaire sur des dossiers individuels.

1. Le cadre légal et réglementaire

— L'article 144bis, § 2, 2°, du Code judiciaire prévoit que le procureur fédéral "assure la coordination de l'exercice de l'action publique".

— L'article 144sexies du Code judiciaire précise que "la coordination de l'exercice de l'action publique se fait en concertation avec un ou plusieurs procureurs du Roi ou auditeurs du travail. Si nécessaire, le procureur fédéral peut à cet effet donner des instructions contraignantes à un ou plusieurs procureurs du Roi ou auditeurs du travail, après en avoir informé le procureur général territorialement compétent et sauf décision contraire de sa part."

— La mission de coordination du parquet fédéral est également décrite dans la circulaire commune du 16 mai 2002 du ministre de la Justice et du collège des procureurs généraux relative au parquet fédéral – points 19 à 23 (*Moniteur belge* 25 mai 2002).

2. Coordination des signalements de la commission Adriaenssens

En vue d'éclairer le contexte de l'intervention coordinatrice du procureur fédéral, il peut être renvoyé à l'exposé du président du collège des procureurs généraux, ainsi qu'au communiqué de presse détaillé du 10 juin 2010 du ministre de la Justice, publié sur le site internet du SPF Justice et sur le site internet de la Commission abus sexuels dans une relation pastorale.

Le procureur fédéral a reçu au total, dans le cadre de cette mission de coordination, 13 signalements du président de la "commission Adriaenssens".

Pour chaque signalement, un dossier administratif a été ouvert au parquet fédéral. En effet, le procureur

— de rechtstreekse aangiftes door individuele slachtoffers.

De federale procureur herinnert eraan dat de hoorzitting individuele hangende dossiers betreft en het gerechtelijk onderzoek waarmee onderzoeksrechter De Troy belast werd. Het gaat evenmin om een federaal dossier, maar wel om een strafdossier van de procureur des Konings te Brussel. Hij zal bij zijn toelichtingen bijgevolg een grote terughoudendheid aan de dag leggen en uiteraard geen commentaar geven op individuele dossiers.

1. Het wettelijk en regelgevend kader

— Artikel 144bis, § 2, 2° van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de federale procureur "zorgt voor de coördinatie van de uitoefening van de strafvordering".

— Artikel 144sexies van het Gerechtelijk Wetboek verduidelijkt dat "de coördinatie van de uitoefening van de strafvordering gebeurt in overleg met één of meer procureurs des Konings of arbeidsauditeurs. Indien dit noodzakelijk is kan de federale procureur daartoe, na de territoriaal bevoegde procureur-generaal te hebben ingelicht en behoudens diens andersluidende beslissing, dwingende onderrichtingen geven aan één of meer procureurs des Konings of arbeidsauditeurs."

— De coördinatieopdracht van het federaal parket staat verder beschreven in de Gemeenschappelijke omzendbrief van 16 mei 2002 van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal betreffende het federaal parket — punten 19 tot en met 23 (*Belgisch Staatsblad* van 25 mei 2002).

2. Coördinatie van de aanmeldingen door de zogenaamde commissie Adriaenssens

Om de context van het coördinerend optreden van de federale procureur te duiden, kan verwezen worden naar de uiteenzetting van de voorzitter van het College van procureurs-generaal. Voorts kan ook verwezen worden naar het uitgebreide persbericht van 10 juni 2010 van de minister van Justitie, gepubliceerd op de website van de FOD Justitie en op de website van de Commissie seksueel misbruik in een pastorale relatie.

De federale procureur ontving in het raam van deze coördinatieopdracht in totaal 13 aanmeldingen van de voorzitter van de "Commissie Adriaenssens".

Van elke aanmelding werd op het federaal parket een administratief dossier aangelegd. De federale procureur

fédéral n'exerce pas lui-même l'action publique, mais exerce uniquement une tâche de coordination.

Il s'agit d'un signalement en français et de 12 signalements en néerlandais.

Deux de ces 13 signalements datent d'avant la perquisition effectuée le 24 juin 2010 à la commission Adriaenssens et 11 datent d'après cette perquisition (mois de juillet et d'août).

Conformément à la méthodologie convenue au sein du collège des procureurs généraux, les 2 signalements qui datent d'avant la perquisition ont été envoyés par le procureur fédéral, par le biais du procureur général compétent territorialement, au procureur du Roi compétent (critère = dernière résidence du prêtre), "pour disposition et à toutes fins de droit".

Conformément aux accords conclus lors de la réunion du collège des procureurs généraux du 12 juillet 2010, les 11 signalements ultérieurs à la perquisition ont été systématiquement transmis par le procureur fédéral au procureur général de Bruxelles, en lui demandant d'examiner si les faits qui y étaient consignés ne faisaient pas l'objet de l'instruction judiciaire n° 63/2010 menée par le juge d'instruction De Troy à Bruxelles.

Il en a été de même d'un procès-verbal de la police judiciaire DGJ/DJ(P) et de 2 plaintes anonymes transmises au procureur fédéral.

Dans le même contexte, un entretien particulier a eu lieu le 2 septembre avec le procureur général de Bruxelles et, le 8 septembre 2010, avec le procureur du Roi de Bruxelles.

Le 8 septembre 2010, le procureur du Roi de Bruxelles et le procureur fédéral ont pris les dispositions suivantes:

1. *En ce qui concerne les dossiers signalés au parquet fédéral par la commission Adriaenssens.*

Le procureur du Roi de Bruxelles allait demander par écrit au juge d'instruction De Troy de l'informer de toute urgence si, parmi les dossiers saisis lors de la perquisition menée auprès de la commission Adriaenssens dans le cadre de sa mission, figuraient des dossiers impliquant des prêtres faisant l'objet de signalements faits par le professeur Adriaenssens au procureur fédéral.

oefent immers niet zelf de strafvordering uit, maar coördineert enkel.

Het betreft 12 Nederlandstalige aanmeldingen en 1 Franstalige aanmelding.

Van deze 13 aanmeldingen dateren er 2 van vóór de huiszoeking op 24 juni 2010 bij de commissie Adriaenssens en 11 van nadien (maanden juli en augustus).

De 2 aanmeldingen die dateren van vóór de huiszoeking werden, conform de methodologie die binnen het College van procureurs-generaal werd afgesproken, door de federaal procureur, via de territoriaal bevoegde procureur-generaal, aan de bevoegde procureur des Konings (criterium = laatste verblijfplaats van de priester) "tot beschikking en voor verder gevolg" toegezonden.

De 11 aanmeldingen die dateren van na de huiszoeking werden door de federale procureur, conform de afspraken gemaakt op het College van procureurs-generaal van 12 juli 2010, systematisch aan de procureur-generaal te Brussel toegezonden, met de vraag na te gaan of de daarin vervatte feiten niet het voorwerp uitmaken van het gerechtelijk onderzoek nr. 63/2010 van onderzoeksrechter De Troy te Brussel.

Hetzelfde gebeurde met 1 proces-verbaal van de federale gerechtelijke politie DGJ/DJP en 2 anonieme klachten die door de federaal procureur werden ontvangen.

In dezelfde context vond op 2 september 2010 een persoonlijk onderhoud met de procureur-generaal te Brussel en op 8 september 2010 met de procureur des Konings te Brussel plaats.

Volgende afspraken werden tussen de procureur des Konings te Brussel en de federaal procureur op 8 september 2010 gemaakt:

1. *Wat de aan het federaal parket aangemelde dossiers door de commissie Adriaenssens betreft.*

De procureur des Konings te Brussel zou onderzoeksrechter De Troy schriftelijk verzoeken hem zeer dringend mede te delen of tijdens de huiszoeking in zijn opdracht bij de commissie Adriaenssens dossiers werden in beslag genomen met betrekking tot de priesters die het voorwerp uitmaken van aanmeldingen door professor Adriaenssens bij de federaal procureur.

À cet effet, le procureur du Roi de Bruxelles a adressé une apostille au juge d'instruction De Troy le 9 septembre 2010.

Il a également été convenu avec le procureur du Roi de Bruxelles que dès que le procureur fédéral aurait reçu une réponse, on réserverait la suite suivante aux 13 signalements de la commission Adriaenssens et les 3 trois autres signalements (DGJ/DJP, 2 dénonciations anonymes) reçus par le procureur fédéral:

— en cas de réponse négative: le dossier administratif du parquet fédéral sera transmis pour disposition et suite voulue au procureur du Roi compétent (critère: lieu de résidence du prêtre), par l'intermédiaire du procureur général territorialement compétent;

— en cas de réponse positive: le dossier administratif du parquet fédéral sera transmis pour disposition et suite voulue au procureur du Roi de Bruxelles, avec copie au procureur général de Bruxelles;

— en cas de réponse positive et de concours avec d'autres instructions menées ailleurs dans le pays: le procureur fédéral organisera une réunion de coordination avec le procureur du Roi de Bruxelles, le ou les autre(s) procureur(s) du Roi concerné(s) et, le cas échéant et si nécessaire, avec les juges d'instruction saisis en la matière afin de déterminer quel parquet est le mieux placé pour centraliser et poursuivre l'instruction.

2. En ce qui concerne les nouveaux faits ou plaintes qui sont portés à la connaissance du procureur du Roi de Bruxelles

Si de nouveaux faits ou plaintes sont portés à la connaissance du procureur du Roi de Bruxelles concernant des abus sexuels dans la relation pastorale, dont les faits se situent en dehors de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le procureur du Roi de Bruxelles transmettra directement son dossier pour disposition et suite voulue au procureur du Roi compétent, avec copie au parquet fédéral pour information et en vue d'une coordination éventuelle.

Étant donné que le procureur du Roi de Bruxelles a fait savoir, le 16 septembre 2010, qu'il n'avait pas encore reçu de réponse du juge d'instruction, et que le procureur fédéral n'avait pas non plus eu de nouvelles de sa part, il a directement adressé une lettre au juge d'instruction De Troy le 20 septembre 2010.

De procureur des Konings te Brussel richtte daartoe op 9 september 2010 een kantschrift aan onderzoeksrechter De Troy.

Met de procureur des Konings te Brussel werd verder afgesproken om, zodra de federale procureur een antwoord zou hebben ontvangen, de volgende richting te geven aan de 13 aanmeldingen van de commissie Adriaenssens en de 3 andere aanmeldingen (DGJ/DJP, 2 anonieme aangiftes) die de federale procureur ontving:

— ingeval van een negatief antwoord: het administratief dossier van het federaal parket zal tot beschikking en voor verder gevolg worden toegezonden aan de bevoegde procureur des Konings (criterium: verblijfplaats van de priester), via de territoriaal bevoegde procureur-generaal;

— ingeval van een positief antwoord: het administratief dossier van het federaal parket zal tot beschikking en voor verder gevolg worden toegezonden aan de procureur des Konings te Brussel, met afschrift aan de procureur-generaal te Brussel;

— ingeval van een positief antwoord en samenloop met andere strafonderzoeken elders in het land: de federale procureur zal een coördinatievergadering organiseren met de procureur des Konings te Brussel, de andere betrokken procureur(s) des Konings, en in voorkomend geval en desgewenst, met de ter zake gevatte onderzoeksrechters, om te bepalen welk parket het best geplaatst is om het onderzoek te centraliseren en verder te zetten.

2. Wat de nieuwe klachten of feiten betreft die aan de procureur des Konings te Brussel worden ter kennis gebracht

Ingeval nieuwe klachten of feiten aan de procureur des Konings te Brussel worden ter kennis gebracht met betrekking tot seksueel misbruik in de pastorale relatie, waarvan de feiten zich niet in het gerechtelijk arrondissement Brussel situeren, zal de procureur des Konings te Brussel zijn dossier rechtstreeks tot beschikking en voor verder gevolg toezenden aan de bevoegde procureur des Konings, met kopie aan het federaal parket ter informatie en voor eventuele coördinatie.

Aangezien de procureur des Konings te Brussel op 16 september 2010 mededeelde dat hij nog geen antwoord van onderzoeksrechter De Troy had ontvangen, en de federaal procureur evenmin enig nieuws had, richtte hij op 20 september 2010 rechtstreeks een schrijven aan onderzoeksrechter De Troy.

Dans cette lettre, il décrivait tout d'abord la portée de son intervention, et il donnait un aperçu des décisions qu'il avait l'intention de prendre dans le cadre de son action de coordination pour chacune des 13 signalements de la commission Adriaenssens. Il demandait au juge d'instruction de lui dire si, étant saisi de l'instruction n°63/2010 et compte tenu de la saisie des dossiers et des documents de travail de la "commission Adriaenssens" dans le cadre de cette instruction, il voyait des objections à ce que l'on agisse de la sorte et s'il considérerait cela comme une atteinte à ses prérogatives au sens de l'article 28^{quater}, alinéa 3, du Code d'instruction criminelle.²

Par lettre du 21 septembre 2010, le juge d'instruction De Troy a fait savoir, par le biais du procureur du Roi de Bruxelles, que, selon lui, il ne lui appartenait pas d'avoir ou non des objections contre un mode de travail convenu au sein du ministère public, et qu'il se limitait à l'instruction, telle que requise par le procureur du Roi de Bruxelles, tout en "veillant à ne pas perdre de vue les liens entre les différents faits, certainement en ce qui concerne l'enquête sur l'abstention coupable" (traduction).

Le procureur fédéral a dès lors considéré que le juge d'instruction, étant entièrement informé, ne formulait aucune objection et il a ensuite envoyé les 13 signalements de la commission Adriaenssens pour disposition et à toutes fins de droit aux parquets suivants: Ypres (2x), Turnhout, Hasselt (2x), Furnes, Courtrai, Tongres (2x), Bruges (3x) et Dinant.

3. Coordination des signalements par les procureurs du Roi

Au cours de la réunion du Conseil des procureurs du Roi tenue le 10 septembre 2010, le procureur fédéral a été expressément prié d'étendre son travail de coordination aux autres dossiers d'abus sexuels dans le cadre d'une relation pastorale.

Il s'agit notamment de plaintes et de dénonciations faites auprès des services de police ou directement auprès du parquet ou du juge d'instruction dans le

² L'article 28^{quater}, alinéa 3, du Code d'instruction criminelle prévoit que chaque procureur du Roi a un droit d'information, mais aussi un devoir d'information, qui subsistent d'ailleurs également après l'intentement de l'action publique, à moins que ce droit et ce devoir ne portent sciemment atteinte aux prérogatives du juge d'instruction.

In dit schrijven schetste hij in eerste instantie de draagwijdte van zijn tussenkomst en gaf een overzicht van de beslissingen die hij zinnens was te nemen in het raam van zijn coördinerend optreden voor elk van de 13 aanmeldingen door de commissie Adriaenssens. Hij verzocht in die brief de onderzoeksrechter hem te willen mededelen of hij, gevat zijnde met het gerechtelijk onderzoek nr. 63/2010 en gelet op de inbeslagneming van de dossiers en werkdocumenten van de "commissie Adriaenssens" in dit onderzoek, enig bezwaar had dat op die wijze zou worden gehandeld en of hij zulks als een aantasting van zijn prerogatieven in de zin van artikel 28^{quater}, derde lid van het Wetboek van strafvordering zou beschouwen.²

Bij brief van 21 september 2010 liet onderzoeksrechter De Troy de federale procureur, via de procureur des Konings te Brussel, weten dat het hem zijn inziens niet toekomt al dan niet bezwaar te hebben tegen een werkwijze afgesproken binnen het openbaar ministerie en dat hij zich beperkte tot het gerechtelijk onderzoek, zoals door de procureur des Konings te Brussel gevorderd, waarbij "de samenhang tussen de verschillende feiten niet over het hoofd mag worden gezien, zeker wat het onderzoek naar schuldig verzuim betreft".

De federale procureur ging er dan ook vanuit dat de onderzoeksrechter, volledig ingelicht zijnde, geen bezwaar formuleerde en zond vervolgens de 13 aanmeldingen van de commissie Adriaenssens aan de volgende parketten tot beschikking en voor verder gevolg toe: Ieper (2x), Turnhout, Hasselt (2x), Veurne, Kortrijk, Tongeren (2x), Brugge (3x) en Dinant.

3. Coördinatie van de aanmeldingen door de procureurs des Konings

Op de vergadering van 10 september 2010 van de Raad van procureurs des Konings, werd de federale procureur uitdrukkelijk verzocht zijn coördinerend optreden ook uit te breiden tot andere dossiers inzake feiten van seksueel misbruik in de pastorale relatie.

Het betreft met name klachten en aangiftes bij politiediensten of rechtstreeks bij het parket of de onderzoeksrechter en waarbij de datum van de feiten (geen

² Artikel 28^{quater}, derde lid van het Wetboek van Strafvordering bepaalt dat elke procureur des Konings een opsporingsrecht, maar ook een opsporingsplicht heeft, die overigens verder blijft bestaan ook nadat de strafvordering is ingesteld, tenzij dit recht en deze plicht de prerogatieven van de onderzoeksrechter bewust zouden aantasten.

cadre desquelles la date des faits (il ne s'agit pas de faits récents) pourrait laisser supposer que ces faits font peut-être également l'objet de l'instruction menée par le juge d'instruction De Troy.

Le procureur fédéral et les 27 procureurs du Roi ont convenu de la méthodologie suivante:

1. Le procureur du Roi demandeur envoie une lettre au procureur fédéral, à laquelle il joint si possible une copie de son dossier. Il lui demande de lui communiquer si les faits qui y sont contenus font également l'objet de l'instruction du juge d'instruction De Troy.

2. Le procureur fédéral se concerta à ce sujet avec le procureur du Roi de Bruxelles.

3. Le procureur fédéral vérifie simultanément la liste portant le relevé de tous les suspects et toutes les victimes dans le cadre de l'instruction du juge d'instruction De Troy.

Observation: le 10 septembre 2010, le Conseil des procureurs du Roi a prié le procureur du Roi de Bruxelles de faire dresser une telle liste, mais, pour autant que cette liste existe déjà, elle n'a jusqu'à présent pas été mise à la disposition du procureur fédéral.

4. En fonction de cette concertation et de la consultation de la liste, le procureur fédéral peut alors fournir la réponse suivante au procureur du Roi demandeur:

— il n'y a pas de correspondance: le procureur fédéral communique au procureur du Roi demandeur que le prêtre "x" ne fait pas l'objet de l'instruction judiciaire du juge d'instruction De Troy.

Dans ce cas, le procureur du Roi demandeur poursuit son enquête.

— il y a une correspondance: le procureur fédéral organisera une réunion de coordination avec le procureur du Roi de Bruxelles, le procureur du Roi demandeur et, le cas échéant et sur demande, avec les juges d'instruction saisis du dossier, afin de déterminer quel parquet est le mieux situé pour centraliser et poursuivre l'enquête.

5. Dans un souci d'exhaustivité, le procureur fédéral interroge aussi le système TPI/REA, la banque de données nationale des antécédents, la banque de données nationale générale de la police fédérale (ANG), VICLAS, SIDIS et le casier judiciaire.

recente feiten) zou kunnen doen vermoeden dat deze feiten mogelijkerwijze ook het voorwerp uitmaken van het gerechtelijk onderzoek van onderzoeksrechter De Troy.

Volgende methodologie werd tussen de federale procureur en de 27 procureurs des Konings afgesproken:

1. De aanvragende procureur des Konings zendt de federale procureur een brief, zo mogelijk met een afschrift van zijn dossier, toe. Hij verzoekt daarbij hem te willen mededelen of de daarin vervatte feiten ook het voorwerp uitmaken van het gerechtelijk onderzoek van onderzoeksrechter De Troy.

2. De federale procureur pleegt hierover overleg met de procureur des Konings van Brussel.

3. De federale procureur verifieert tegelijkertijd de lijst houdende overzicht van alle verdachten en slachtoffers in het gerechtelijk onderzoek van onderzoeksrechter De Troy.

Opmerking: de Raad van de procureur des Konings had op 10 september 2010 de procureur des Konings te Brussel verzocht een dergelijke lijst te laten opstellen, maar deze lijst, als ze al bestaat, werd tot op vandaag niet ter beschikking gesteld van de federaal procureur.

4. In functie van dit overleg en de raadpleging van de lijst kan de federale procureur dan het volgende antwoord aan de aanvragende procureur des Konings verschaffen:

— er is geen "hit": de federale procureur deelt aan de aanvragende procureur des Konings mede dat priester "x" niet het voorwerp uitmaakt van het gerechtelijk onderzoek van onderzoeksrechter De Troy.

In dat geval zet de aanvragende procureur des Konings zijn onderzoek verder.

— er is een "hit": de federale procureur zal een coördinatievergadering organiseren met de procureur des Konings te Brussel, de aanvragende procureur des Konings, en in voorkomend geval en desgewenst, met de terzake gevatte onderzoeksrechters, om te bepalen welk parket het best geplaatst is om het onderzoek te centraliseren en verder te zetten.

5. De federale procureur be vraagt volledigheidshalve ook nog REA/TPI, de nationale antecedentendatabank, de algemene nationale gegevensbank van de federale politie (ANG), VICLAS, SIDIS en het Strafregister.

Le procureur fédéral peut ainsi également renseigner au procureur du Roi demandeur s'il n'existe pas d'autre enquête pénale, en cours ou clôturée, à charge du même prêtre, pour des faits identiques ou similaires à un autre endroit du pays.

Cette réglementation est en vigueur depuis le 15 septembre 2010.

À la suite de l'intervention du procureur fédéral, les 8 parquets suivants ont ainsi été sollicités au sujet d'enquêtes en cours: Anvers, Louvain (2x), Termonde, Turnhout, Gand, Courtrai et Bruges. Six dossiers sont encore en cours de coordination, 2 sont finalisés en ce qui concerne le parquet fédéral.

4. *Coordination des dénonciations directes effectuées par des victimes individuelles*

Depuis la mi-septembre 2010, le procureur fédéral fait également office de point de contact pour les victimes qui souhaitent s'adresser directement à la justice. Il assure en outre la coordination dans leur affaire. Sa mission va donc au-delà des simples faits d'abus sexuels commis dans le cadre d'une relation pastorale.

Depuis un peu plus d'un mois, il a ainsi ouvert 103 nouveaux dossiers de coordination.

De nombreuses autres dénonciations suivront probablement à l'avenir. En l'espèce également, il convient toujours de déterminer si les faits signalés ont déjà été examinés dans le cadre de l'instruction du juge d'instruction De Troy.

C'est pourquoi le procureur fédéral demande toujours, lors de son premier contact avec une victime, si celle-ci a déjà soumis les faits à une autre instance (par exemple à la commission Adriaenssens).

Selon la réponse qu'il obtient, il procède comme suit:

— si la réponse est négative: le dossier administratif du parquet fédéral est transmis au procureur du Roi compétent pour disposition ou suite voulue (critère: lieu de résidence du prêtre ou, si ce lieu ne peut pas être déterminé, lieu des faits ou parquet du domicile de la victime), avec copie au procureur général territorialement compétent;

— si la réponse est positive: le dossier administratif du parquet fédéral est transmis au procureur du Roi de Bruxelles pour disposition ou suite voulue avec copie au procureur général de Bruxelles;

Op die wijze kan de federale procureur de aanvragende procureur des Konings ook uitsluitel geven of er geen andere lopende of afgesloten strafonderzoeken lastens dezelfde priester wegens dezelfde of soortgelijke feiten elders te lande bestaan.

Deze regeling is sinds 15 september 2010 in voege.

Aldus werd op de tussenkomst van de federale procureur een beroep gedaan m.b.t. lopende onderzoeken in de volgende 8 parketten: Antwerpen, Leuven (2x), Dendermonde, Turnhout, Gent, Kortrijk, en Brugge. 6 dossiers zijn nog onder coördinatie, 2 zijn afgehandeld wat het federaal parket betreft.

4. *Coördinatie van de rechtstreekse aangiftes door individuele slachtoffers*

De federale procureur fungeert sedert medio september 2010 ook als aanspreekpunt voor slachtoffers die zich rechtstreeks tot Justitie willen wenden en ook wat hun zaak betreft coördinerend op te treden. Dit gaat dus ruimer dan enkel feiten van seksueel misbruik in de pastorale relatie.

Sinds iets meer dan een maand opende de hij aldus reeds 103 nieuwe coördinatie dossiers.

Wellicht zullen in de toekomst nog talrijke andere aangiftes volgen. Ook hier moet steeds worden onderzocht of de aangemelde feiten al dan niet reeds het voorwerp van het gerechtelijk onderzoek van onderzoeksrechter De Troy uitmaken.

De federale procureur stelt daarom bij het eerste contact met de slachtoffers steeds de vraag of zij de feiten reeds voorheen bij een andere instantie (bijvoorbeeld de commissie Adriaenssens) aanhangig maakten.

In functie van hun antwoord, gaat hij als volgt te werk:

— ingeval van een negatief antwoord: het administratief dossier van het federaal parket wordt tot beschikking en voor verder gevolg toegezonden aan de bevoegde procureur des Konings (criterium: verblijfplaats van de priester of, indien deze niet te achterhalen is, de plaats van de feiten of het parket van de woonplaats van het slachtoffer), met afschrift aan de territoriaal bevoegde procureur-generaal;

— ingeval van een positief antwoord: het administratief dossier van het federaal parket wordt tot beschikking en voor verder gevolg toegezonden aan de procureur des Konings te Brussel, met afschrift aan de procureur-generaal te Brussel;

Il va de soi que le procureur fédéral interroge également, en l'espèce, par souci d'exhaustivité, le REA/TPI, la banque de données nationale sur les antécédents, la banque de données nationale générale de la police fédérale (ANG), VICLAS, SIDIS et le Casier judiciaire. Cela permet au procureur fédéral de savoir si d'autres instructions sont en cours ou ont été closes à charge du même prêtre pour des faits identiques ou similaires ailleurs dans le pays.

Si les résultats de ces opérations sont positifs ou si la victime indique qu'elle s'est déjà adressée à une autre instance publique (par exemple à un parquet ou à un service de police), le procureur fédéral transmet le dossier administratif au procureur déjà saisi et/ou organise une réunion de coordination si cela lui paraît nécessaire.

5. Coordination approfondie dans des dossiers concrets

Le 16 septembre 2010, le procureur fédéral a organisé 3 réunions de coordination avec les parquets de Bruxelles, de Tongres et de Hasselt, concernant, au total, 3 prêtres ayant fait l'objet de dénonciations. Le juge d'instruction De Troy, invité par le procureur du Roi de Bruxelles, n'a pas participé à ces réunions.

Ces réunions étaient nécessaires dès lors que le procureur fédéral avait en effet reçu des signalements concernant ces prêtres de la part du président de la commission Adriaenssens, ainsi qu'une communication indiquant que les dossiers et les documents de travail de cette commission avaient été saisis à la suite des perquisitions menées par le juge d'instruction, et qu'il était également apparu qu'une autre instruction était en cours dans un autre parquet.

Ces réunions visaient, d'une part, à échanger des informations et, d'autre part, à déterminer si une centralisation était nécessaire et, dans l'affirmative, à identifier le parquet le mieux placé pour centraliser et poursuivre les enquêtes.

Les décisions prises dans le cadre de ces réunions de coordination figurent dans la lettre du 20 septembre 2010 adressée au juge d'instruction De Troy. Elles ont été mises en œuvre comme convenu.

Une nouvelle réunion de coordination avec les parquets de Bruxelles et de Bruges a été planifiée dans un autre dossier pour le 29 octobre 2010. Le juge d'instruction De Troy sera invité par le procureur du Roi de Bruxelles à y assister.

Uiteraard bevaart de federale procureur ook hier volledigheidshalve de REA/TPI, de nationale antecedentendatabank, de algemene nationale gegevensbank van de federale politie (ANG), VICLAS, SIDIS en het Strafregister. Op die wijze kan de federaal procureur uitsluitel krijgen of er geen andere lopende of afgesloten strafonderzoeken lastens dezelfde priester wegens dezelfde of soortgelijke feiten elders te lande bestaan.

Indien deze bevraging een positief resultaat oplevert, of indien het slachtoffer te kennen geeft zich voorheen reeds tot een andere overheidsinstantie te hebben gericht (bv parket of politiedienst), stuurt de federaal procureur het administratief dossier aan de reeds gevatte procureur des Konings toe en/of indien daartoe noodzaak is, wordt een coördinatievergadering belegd.

5. Doorgedreven coördinatie in concrete dossiers

De federale procureur organiseerde op 16 september 2010 3 coördinatievergaderingen met het parket van Brussel en het parket van Tongeren, respectievelijk het parket van Hasselt, m.b.t. in totaal 3 priesters ten aanzien van wie een aangifte werd gedaan. Onderzoeksrechter De Troy, uitgenodigd door de procureur des Konings te Brussel, nam niet deel aan deze vergaderingen.

De vergaderingen waren noodzakelijk omdat m.b.t. deze priesters de federaal procureur immers aanmeldingen van de voorzitter van de Commissie Adriaenssens had ontvangen, met de mededeling dat de dossiers en werkdocumenten van de Commissie n.a.v. de huiszoeken door de onderzoeksrechter in beslag waren genomen, en tevens gebleken was dat er ook nog in een ander parket een strafonderzoek lopende was.

Het doel van de vergaderingen was enerzijds, informatie-uitwisseling, en anderzijds, na te gaan of er nood was aan centralisatie en zo ja, te bepalen welk parket het best geplaatst was om de onderzoeken te centraliseren en verder te zetten.

De beslissingen genomen in het raam van deze coördinatievergaderingen werden opgenomen in de brief van 20 september 2010 aan onderzoeksrechter De Troy en werden in die zin uitgevoerd.

Op 29 oktober 2010 is, in een ander dossier, een volgende coördinatievergadering gepland met het parket van Brussel en het parket van Brugge. Onderzoeksrechter De Troy zal worden uitgenodigd door de procureur des Konings te Brussel.

Le principal obstacle à la mise en œuvre de cette mission de coordination se situe au niveau de l'existence d'un grand nombre de plaintes avec constitution de partie civile (au moins treize au total), qui sont aujourd'hui systématiquement déposées entre les mains du juge d'instruction De Troy, alors qu'elles concernent des faits ayant déjà donné lieu à l'ouverture d'une enquête pénale dans une autre partie du pays. Pour pouvoir déterminer avec certitude qui est compétent pour poursuivre l'enquête (le juge d'instruction De Troy ou un parquet d'un autre arrondissement déjà en charge d'une enquête), il est tout d'abord essentiel de connaître l'étendue précise de la saisine du juge d'instruction De Troy. La réponse à cette question ne pourra être donnée que par la chambre des mises en accusation de Bruxelles qui, après avoir vu ses décisions des 13 août et 9 septembre 2010 cassées par les arrêts du 12 octobre 2010 de la Cour de cassation, devra à nouveau se pencher sur le dossier.

A.3. Exposé de Mme Lieve Pellens, magistrate fédérale

Mme Pellens fournit ensuite des précisions quant aux 103 dénonciations directes faites par des victimes auprès du procureur fédéral. Elle cite à cet égard les chiffres suivants:

Auteurs

- Décédés: 15 %
- En vie: 28 %
- Personnes non encore suffisamment identifiées: 57 %

Lieu des faits

- Belgique: 77 %
- Étranger: 1 %
- Non encore identifié: 7 %

Contexte des faits

- Pastoral: 47 %
- Pastoral et scolaire: 26 %
- Scolaire: 5 %
- Intrafamilial: 5 %
- Autre: 17 %

Sexe des victimes

- Masculin: 76 %
- Féminin: 24 %

De grote moeilijkheid bij het uitvoeren van deze coördinatieopdracht, zijn de talrijke klachten met burgerlijke partijstelling (zeker 13 in totaal) die thans systematisch in handen van onderzoeksrechter De Troy worden neergelegd m.b.t. tot feiten waarvoor ook reeds elders in het land een strafonderzoek lopende is. Om met zekerheid te kunnen uitmaken wie bevoegd is om het verder onderzoek te kunnen voeren (onderzoeksrechter De Troy of een parket elders in het land dat reeds een onderzoek voert), dient eerst en vooral duidelijkheid te worden bekomen nopens de juiste omvang van de saisine van onderzoeksrechter De Troy. Die duidelijkheid kan enkel worden gegeven door de Kamer van Inbeschuldigingstelling te Brussel die zich, na de arresten van het Hof van Cassatie van 12 oktober 2010 waarbij de arresten van de Kamer van Inbeschuldigingstelling te Brussel van 13 augustus 2010 en 9 september 2010 werden verbroken, opnieuw over de zaak dient te buigen.

A.3. Uiteenzetting van mevrouw Lieve Pellens, federaal magistraat

Mevrouw Pellens geeft vervolgens nadere toelichting bij de 103 rechtstreekse aangiftes door slachtoffers bij de federaal procureur. Daarbij zijn volgende cijfers relevant:

Plegers

- Overleden: 15 %
- In leven: 28 %
- Nog niet voldoende geïdentificeerd: 57 %

Plaats van de feiten

- België: 77 %
- Buitenland: 1 %
- Nog niet geïdentificeerd: 7 %

Context van de feiten

- Pastorale: 47 %
- Pastorale en schoolcontext: 26 %
- School: 5 %
- Intrafamiliaal: 5 %
- Andere: 17 %

Geslacht van slachtoffers

- Mannelijk: 76 %
- Vrouwelijk: 24 %

Âge des victimes au moment de la dénonciation:

- La plus âgée: 82 ans; âge moyen: 49 ans pour les hommes et 47 ans pour les femmes
- La plus jeune: 23 ans

Période des faits

- 1940 – 1950: 1 %
- 1950 – 1960: 13 %
- 1960 – 1970: 14 %
- 1970 – 1980: 11 %
- 1980 – 1990: 9 %
- 1990 – 2000: 3 %
- Après 1990: 2 %
- non encore identifiée: 47 %

Parquets attribués (concerne 53 des 103 dossiers)

- Anvers: 3
- Arlon: 1
- Bruges: 4
- Bruxelles: 7 (concerne des dossiers néerlandophones également signalés par la victime auprès de la commission et dont on peut supposer qu'ils ont été saisis par le juge d'instruction De Troy)

- Termonde: 4
- Gand: 5
- Hasselt: 5
- Courtrai: 3
- Louvain: 11
- Malines: 1
- Namur: 2
- Tongres: 2
- Tournai: 2
- Turnhout: 2
- Furnes: 1

Total des parquets néerlandophones: 48 sur 53
Total des parquets francophones: 5 sur 53

Mme Pellens explique que les victimes peuvent toujours la joindre personnellement et qu'elle a été en contact avec toutes les victimes, soit téléphoniquement, soit par e-mail. Presque toutes les victimes mettent leurs expériences sur papier. Tous les contacts font l'objet d'un *pro Justitia* récapitulatif qui est transmis au parquet compétent.

Leeftijd van slachtoffers op ogenblik van aangifte:

- Oudste: 82 jaar, gemiddelde leeftijd 49 jaar voor mannen en 47 jaar voor vrouwen
- Jongste: 23 jaar

Periode van de feiten

- 1940 – 1950: 1 %
- 1950 – 1960: 13 %
- 1960 – 1970: 14 %
- 1970 – 1980: 11 %
- 1980 – 1990: 9 %
- 1990 – 2000: 3 %
- na 1990: 2 %
- nog niet geïdentificeerd: 47 %

Toegewezen parketten (betreft 53 van de 103 dossiers)

- Antwerpen: 3
- Aarlen: 1
- Brugge: 4
- Brussel: 7 (betreft Nederlandstalige dossiers die door het slachtoffer ook bij de commissie Adriaenssens werd aangemeld en waarvan kan verondersteld worden dat zij door onderzoeksrechter De Troy werden in beslag genomen)

- Dendermonde: 4
- Gent: 5
- Hasselt: 5
- Kortrijk: 3
- Leuven: 11
- Mechelen: 1
- Namen: 2
- Tongeren: 2
- Doornik: 2
- Turnhout: 2
- Veurne: 1

Totaal Nederlandstalige parketten: 48 op 53
Totaal Franstalige parketten: 5 op 53

Mevrouw Pellens legt uit dat ze persoonlijk steeds aanspreekbaar is voor slachtoffers en dat ze met alle slachtoffers contact heeft gehad, hetzij telefonisch, hetzij per e-mail. Bijna alle slachtoffers zetten hun ervaringen op papier. Van alle contacten wordt een samenvattende *pro Justitia* opgesteld die aan het bevoegde parket wordt overgezonden.

B. Questions des membres

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) remercie les magistrats pour leur exposé.

Il souhaiterait d'abord savoir quel est le point de vue du procureur général concernant les accords entre le collège des procureurs généraux et la commission Adriaenssens.

À cet égard, il renvoie à l'annexe 4 du rapport de la commission Adriaenssens, intitulée "Contrat avec la Justice". À la page 161 du rapport, on peut lire que la commission prend elle-même la responsabilité de décider de porter ou non à la connaissance de la justice, des faits susceptibles de constituer une infraction. La justice est-elle au courant de ce passage du rapport, quelle interprétation faut-il lui donner, et quelles sont les expériences concernant le respect de l'accord? L'intervenant se demande également si les juges d'instruction étaient au courant des accords.

Par ailleurs, M. Van Hecke constate que les magistrats ont déclaré qu'ils disposaient de peu d'informations sur les noms des intéressés et la nature des faits dans les dossiers. Étant donné que le parquet est, en principe, un et indivisible, il estime étonnant que le procureur général ne soit pas au courant du contenu des dossiers, alors qu'une enquête est en cours à ce sujet au parquet général de Bruxelles.

Mme Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) souhaite également remercier le procureur général, le procureur fédéral et le magistrat du parquet pour leur présence et leurs explications claires.

Elle voit en premier lieu une contradiction entre les paroles du procureur général et celles du procureur fédéral. Le procureur général a souligné que le critère en matière de renvoi des dossiers est la volonté de la victime de s'adresser à la justice. Le parquet n'intervient pas en la matière. Elle lit par contre dans la note du procureur fédéral qu'un procureur n'a pas seulement un droit d'information, mais aussi un devoir d'information. Par conséquent, elle demande une clarification du rôle de la victime, d'une part, et du rôle du parquet, d'autre part. Le parquet ne procède-t-il pas à des poursuites lorsque la victime, sous la contrainte ou non, ne fait rien?

En deuxième lieu, elle constate que la commission Adriaenssens a saisi la Justice de 13 dossiers. Deux signalements étaient antérieurs à la saisie des dossiers, les autres ayant eu lieu par la suite. Le procureur fédéral a déclaré que la saisie n'avait pas eu d'incidence

B. Vragen van de leden

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) dankt de magistraten voor hun uiteenzetting.

Hij wenst vooreerst te vernemen wat de visie van de procureur-generaal is op de afspraken tussen het college van procureurs-generaal en de commissie Adriaenssens.

In het licht daarvan verwijst hij naar bijlage 4 van het rapport van de commissie Adriaenssens, die de titel "Contract Justitie" draagt. Op pagina 161 van het rapport staat dat de commissie zelf de verantwoordelijkheid draagt om te beslissen om feiten die een strafbaar feit kunnen opleveren al dan niet ter kennis te brengen van Justitie. Is Justitie op de hoogte van de passage uit het rapport, welke interpretatie moet eraan worden gegeven, en wat zijn de ervaringen over de naleving van de overeenkomst? De spreker vraagt zich ook af of de onderzoeksrechters op de hoogte waren van de afspraken.

Daarnaast stelt de heer Van Hecke vast dat de magistraten hebben medegedeeld dat zij over weinig informatie beschikken over de namen van de betrokkenen en de aard van de feiten in de dossiers. Aangezien het parket in beginsel één en ondeelbaar is, vindt hij het verrassend dat de procureur-generaal niet op de hoogte is van de inhoud van de dossiers, terwijl bij het parket-generaal van Brussel daarover een onderzoek loopt.

Ook *mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld)* wenst de procureur-generaal, de federaal procureur en de parketmagistraat te bedanken voor hun komst en hun duidelijke toelichting.

Zij ziet in de eerste plaats een tegenstrijdigheid tussen de woorden van de procureur-generaal en die van de federaal procureur. De procureur-generaal heeft benadrukt dat het criterium voor doorverwijzing van de dossiers ligt in de wil van het slachtoffer om zich tot de Justitie te wenden. Het parket komt hier niet in tussen. Daarentegen leest zij in de nota van de federaal procureur dat een procureur niet alleen een opsporingsrecht heeft, maar ook een opsporingsplicht. Bijgevolg verzoekt zij om een verduidelijking van de rol van het slachtoffer enerzijds en van het parket anderzijds. Gaat het parket niet over tot vervolging in geval van het al dan niet gedwongen stilzitten van het slachtoffer?

Ten tweede stelt zij vast dat er 13 dossiers zijn aangemeld bij Justitie door de commissie Adriaenssens. Twee aanmeldingen dateren van vóór de inbeslagname van de dossiers, de overige gebeurden daarna. De federaal procureur heeft gesteld dat de inbeslagname

sur la nature et le contenu des dossiers transmis. Mme Lahaye-Battheu s'attendait cependant à ce que les deux premiers dossiers soient plus détaillés dès lors qu'à ce moment, la commission Adriaenssens disposait de plus d'informations. Elle s'enquiert dès lors des raisons pour lesquelles il n'en était pas ainsi.

Mme Lahaye-Battheu apprend ensuite que les dossiers transmis ont connu un cheminement laborieux entre la réception des signalements et la transmission aux parquets compétents. Du point de vue des victimes, il est ahurissant de constater que cela a pris plusieurs mois. Elle souhaite obtenir davantage d'informations à ce sujet.

Enfin, elle renvoie aux 103 signalements reçus par le magistrat du parquet. La grande majorité d'entre eux seraient prescrits et seul un nombre limité pourrait donner lieu à des poursuites. L'ensemble des dossiers est cependant transmis aux parquets compétents. Mme Lahaye-Battheu se demande dès lors si ce n'est pas une grande désillusion qui attend les victimes des dossiers prescrits, dès lors qu'il ne sera nullement répondu à leurs attentes potentielles.

Mme Sophie De Wit (N-VA) remercie les orateurs pour la clarté de leur exposé et leur documentation.

Pour ce qui est du protocole de coopération entre la commission Adriaenssens et le parquet général, elle demande dans quelle mesure la commission disposait d'un pouvoir d'appréciation pour renvoyer ou non les dossiers. Au cours de son exposé, le procureur fédéral a attiré l'attention sur l'échange d'informations entre la commission et le parquet général. Vers le parquet, il s'agit du renvoi de dossiers. Lors de son appréciation, la commission obtenait-elle toutefois également des informations de la part du parquet général? Il va sans dire que pour prendre une décision correcte de renvoi, la commission doit disposer d'informations. Certaines informations concernant l'auteur peuvent être nécessaires pour vérifier s'il y a une unité d'intention ou une infraction continuée. Cet aspect est important pour l'appréciation de la prescription.

Par ailleurs, elle estime que l'accord peut donner l'impression qu'une commission ecclésiastique a bénéficié d'un traitement différencié de la part de la justice. Ne craignait-on pas qu'une tâche judiciaire donnée, notamment une politique de poursuite, soit transférée à une structure privée?

Mme De Wit souhaiterait également aborder l'attitude générale de la justice. Le droit de décision de la

geen verschil heeft uitgemaakt wat betreft de aard en de inhoud van de doorgezonden dossiers. Mevrouw Lahaye-Battheu had evenwel verwacht dat de twee eerste dossiers uitgebreider zouden zijn, aangezien de commissie Adriaenssens op dat ogenblik over meer informatie beschikte. Zij vraagt bijgevolg meer toelichting over de redenen waarom dat niet het geval was.

Daarnaast verneemt mevrouw Lahaye-Battheu dat de overgezonden dossiers een moeizame weg hebben afgelegd tussen de ontvangst van de aanmeldingen en het doorsturen naar de bevoegde parketten. Vanuit het standpunt van de slachtoffers is het onthutsend dat die periode meerdere maanden bestrijkt. Hierover wenst zij bijkomende informatie te verkrijgen.

Tot slot verwijst zij naar de 103 aanmeldingen die de parketmagistraat heeft ontvangen. Het overgrote deel daarvan zou zijn verjaard, en slechts een beperkt aantal zou in aanmerking komen voor vervolging. Niettemin worden alle dossiers doorgestuurd naar de bevoegde parketten. Mevrouw Lahaye-Battheu vraagt zich dan ook af of de slachtoffers uit de verjaarde dossiers uiteindelijk geen grote ontgoocheling wacht, aangezien hun mogelijke verwachtingen geenszins worden ingelost.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) dankt de sprekers voor hun heldere uiteenzetting en documentatie.

Wat betreft het samenwerkingsprotocol tussen de commissie Adriaenssens en het parket-generaal, vraagt zij in welke mate de commissie over een appreciatiebevoegdheid beschikte om de dossiers al dan niet door te verwijzen. De federaal procureur heeft tijdens zijn uiteenzetting gewezen op de informatie-uitwisseling tussen de commissie en het parket-generaal. In de richting van het parket gaat het om de doorverwijzing van de dossiers. Kreeg de commissie bij haar beoordeling echter ook informatie vanwege het parket-generaal? Het is evident dat de commissie bij een correcte beslissing tot doorsturen nood heeft aan informatie. Bepaalde gegevens over de dader kunnen noodzakelijk om na te gaan of er sprake is van eenheid van opzet of van een voortgezet misdrijf. Dat is van belang voor de beoordeling van de verjaring.

Daarnaast meent zij dat het akkoord de indruk kan wekken dat een kerkelijke commissie een aparte behandeling heeft gekregen vanwege Justitie. Bestond de vrees niet dat een bepaalde gerechtelijke taak, waaronder een vervolgingsbeleid, naar een privéstructuur werd doorgegeven?

Mevrouw De Wit wenst ook in te gaan op de algemene houding van de Justitie. Druist het beslissingsrecht van

victime ne s'oppose-t-il pas au devoir d'information du ministère public?

Elle reconnaît que le parquet tente d'accueillir le mieux possible les personnes qui effectuent un signalement. Dans le cadre de cet accueil, il y a très probablement certains points qui sont encore susceptibles d'amélioration. Si oui, lesquels?

Mme De Wit renvoie également à la suggestion du professeur Adriaenssens de supprimer le délai de prescription pendant deux ans, afin de donner l'occasion à la victime de faire encore une dénonciation pendant cette période. Quel est le point de vue du parquet concernant cette proposition?

En ce qui concerne l'opération Calice, elle demande si le ministère public n'adopte pas des points de vue divergents. D'une part, les magistrats ont déclaré, pendant leur exposé, qu'ils n'avaient aucune visibilité sur la saisine. D'autre part, comme le ministère public a requis le juge d'instruction, ils devraient quand même disposer de certaines informations. Dans la foulée, elle demande également si le juge d'instruction est territorialement compétent pour son instruction.

Les modalités concernant les délais de prescription pour les faits de mœurs ont déjà été modifiées dans le passé. Le parquet a-t-il une idée de l'impact de ces modifications? Ces modifications ont-elles entraîné une augmentation du nombre de plaintes ou de condamnations? Le magistrat du parquet a ainsi souligné, lors de l'exposé, la récente augmentation du nombre de signalements. Le parquet peut-il indiquer quelle est la part des abus au sein de l'Église dans l'ensemble de la catégorie des faits de mœurs? Le parquet connaît-il la part de la prescription en tant que raison pour laquelle des faits de mœurs sont classés sans suite ou donnent lieu à un acquittement?

Mme Karine Lalieux (PS) remercie les magistrats et demande au procureur général comment le protocole a vu le jour. Est-il exact que ce texte a été rédigé par le collègue des procureurs généraux à la requête du ministre de la Justice? L'intervenante se demande également pourquoi il a fallu attendre ce protocole aussi longtemps. En effet, cela faisait déjà dix ans qu'une commission était active dans ce domaine. Existe-t-il de tels protocoles dans d'autres secteurs et, dans l'affirmative, sont-ils mis en place de la même manière?

L'intervenante demande par ailleurs si les faits de mœurs et les abus sexuels font l'objet d'une politique de poursuite spécifique.

de slachtoffers niet in tegen de opsporingsplicht van het openbaar ministerie?

Zij onderkent dat het parket de mensen die een aanmelding doen op een zo goed mogelijke wijze tracht op te vangen. In het kader van die opvang komen allicht nog enkele punten aan het licht die voor verbetering vatbaar zijn. Zoja, welke zijn dat?

Mevrouw De Wit verwijst ook naar de suggestie van professor Adriaenssens om de verjaringstermijn voor twee jaar op te heffen, om de slachtoffer tijdens die periode de kans te geven om alsnog een aangifte te doen. Hoe staat het parket tegenover dat voorstel?

Wat betreft de operatie Kelk vraagt zij op of het openbaar ministerie geen uiteenlopende standpunten inneemt. Enerzijds hebben de magistraten tijdens hun uiteenzetting gesteld geen zicht te hebben op de saisine. Anderzijds heeft het openbaar ministerie de onderzoeksrechter gevorderd, waardoor zij toch over bepaalde informatie zou moeten kunnen beschikken. Daarbij aansluitend vraagt zij ook of de onderzoeksrechter territoriaal bevoegd is voor zijn onderzoek.

De modaliteiten voor de verjaringstermijnen voor zedenfeiten zijn in het verleden reeds gewijzigd. Heeft het parket een zicht op de impact van die wijzigingen? Hebben die wijzigingen gezorgd voor een hoger aantal klachten of veroordelingen? Zo heeft de parketmagistraat tijdens de uiteenzetting gewezen op de recente stijging van het aantal aanmeldingen. Kan het parket meedelen wat het aandeel is van het misbruik binnen de Kerk op de gehele categorie van zedenfeiten? Kent het parket het aandeel van de verjaring als reden voor seponering of vrijspraak voor zedenfeiten?

Mevrouw Karine Lalieux (PS) dankt de magistraten, en vraagt aan de procureur-generaal hoe het protocol tot stand is gekomen. Is het correct dat het college van procureurs-generaal de tekst heeft opgesteld op vraag van de minister van Justitie? Zij vraagt zich tevens af waarom er niet eerder een protocol is opgesteld. Er was namelijk reeds tien jaar een commissie actief. Bestaan er nog dergelijke protocollen in andere verbanden, en zoja, komen die op een gelijkaardige manier tot stand?

Daarnaast wenst zij graag te vernemen of er een specifiek vervolgingsbeleid is voor zedenfeiten of seksueel misbruik.

Elle renvoie également à l'exposé du professeur Adriaenssens, qui a expliqué, lors de l'échange de vues, comment sa commission a joué le rôle de médiateur entre la victime et l'auteur. Lorsqu'un dossier se soldait par une réconciliation, la société n'y était pas associée, ce qui, pour l'intervenante, est totalement incompréhensible dès lors qu'il s'agit d'affaires intéressant la justice. Lorsqu'il y a un danger pour la société, le ministère public doit assumer sa tâche et intenter des poursuites. Le parquet estime-t-il, lui aussi, que les dossiers dans lesquels il y a eu réconciliation ne doivent pas être communiqués à la justice?

La commission Adriaenssens a identifié 91 auteurs sur le nombre total de dossiers examinés. Le parquet dispose-t-il de ces noms et, le cas échéant, a-t-il ouvert un dossier d'information pour ces personnes? L'intervenante se demande par ailleurs pourquoi le ministre de la Justice n'a pas fait usage de son droit d'injonction positive. Eu égard à l'ampleur de la problématique — 475 dossiers examinés par la commission Adriaenssens et 103 signalements faits au parquet —, elle se demande s'il ne conviendrait pas de répartir l'enquête entre plusieurs juges d'instruction.

Enfin, Mme Lalieux constate qu'une commission a déjà travaillé sur ce thème pendant dix ans. Par la suite, la commission Adriaenssens a reçu un grand nombre de plaintes. Mme Pellens a, quant à elle, reçu récemment 103 signalements. Pourquoi a-t-il dès lors fallu attendre si longtemps la mise en place, au sein de la justice, d'un point de contact pour les abus sexuels?

M. Bert Schoofs (VB) remercie les orateurs pour leurs explications expertes. Il demande au procureur général de préciser, à l'aide d'exemples, le rôle de la victime et du parquet dans la politique de poursuites.

Il constate par ailleurs que l'enquête du juge d'instruction De Troy a mis en lumière une lacune dans la législation. Le chevauchement des enquêtes parallèles des parquets et du juge d'instruction est source de conflits, d'insécurité juridique et de défaillances dans la circulation de l'information. Il demande au procureur fédéral où réside le problème en ce qui concerne l'obligation d'information entre les diverses instances judiciaires. Pour le surplus, certaines informations peuvent être frappées d'un embargo. Les juges d'instruction sont-ils les seuls à pouvoir décréter un tel embargo, et est-ce là que le bât blesse?

Le point de contact créé au sein de la Justice est destiné aux victimes d'abus dans une relation pastorale. Existe-t-il également un point de contact pour d'autres

Zij verwijst ook naar de toelichting van professor Adriaenssens. Hij heeft tijdens de gedachtewisseling uitgelegd hoe zijn commissie heeft bemiddeld tussen het slachtoffer en de dader. In de gevallen waarin dat heeft geleid tot een verzoening, werd de maatschappij niet betrokken. Zij vindt dat onbegrijpelijk voor zaken die de Justitie aanbelangen. In de gevallen waarin er een gevaar is voor de maatschappij, moet het openbaar ministerie zijn vervolgingstaak opnemen. Deelt het parket de visie dat de feiten uit de gevallen van verzoening niet moeten worden medegedeeld aan het gerecht?

De commissie Adriaenssens heeft uit het totale aantal behandelde dossier 91 daders onderscheiden. Beschikt het parket over deze namen, en in voorkomend geval, heeft het parket voor deze personen een inlichtingen-dossier geopend? Tevens vraagt de vraagsteller zich af waarom de minister van Justitie geen gebruik heeft gemaakt van zijn positief injunctierecht. Gelet op de omvang van de problematiek — 475 dossiers van de commissie Adriaenssens en de 103 meldingen bij het parket — vraagt zij zich af of er niet meerdere onderzoeksrechters moeten worden belast met het onderzoek.

Tot slot stelt mevrouw Lalieux vast dat er reeds tien jaar een commissie rond het thema heeft gewerkt. Nadien heeft de commissie Adriaenssens een hoog aantal klachten heeft ontvangen. Recent heeft ook mevrouw Pellens 103 aanmeldingen ontvangen. Zij vraagt zich dan ook af waarom het zo lang heeft geduurd vooraleer er binnen Justitie een meldpunt voor seksueel misbruik is opgericht.

De heer Bert Schoofs (VB) dankt de sprekers voor hun deskundige uitleg. Hij vraagt de procureur-generaal om aan de hand van voorbeelden de rol van het slachtoffer en het parket bij het vervolgingsbeleid te verduidelijken.

Daarnaast stelt hij vast dat het onderzoek van onderzoeksrechter De Troy een hiaat in de wetgeving heeft blootgelegd. De parallelle en overlappende onderzoeken van de parketten en van de onderzoeksrechter zorgen voor conflicten, rechtsonzekerheid en onvolledige informatiedoorstroming. Hij wenst van de federaal procureur te vernemen wat er schort aan de meldingsplicht tussen de diverse gerechtelijke instanties. Daarbij komt dat op bepaalde informatie een embargo kan worden gesteld. Kunnen enkel onderzoeksrechters een dergelijk embargo plaatsen, en ligt daar de oorzaak van het probleem?

Het contactpunt binnen Justitie richt zich op slachtoffers van misbruik binnen een pastorale relatie. Bestaat er ook een aanspreekpunt voor andere of alle vormen

formes ou toutes les formes de pédophilie dans le cadre d'une relation d'autorité? Le magistrat du parquet a en effet reçu non seulement des signalements relatifs à des abus au sein de l'Église, mais aussi concernant des abus commis par des tiers. Cette initiative peut-elle par conséquent être l'amorce d'une enquête plus générale portant sur tous les types d'abus sur mineurs dans le cadre d'une relation d'autorité? Le parquet fédéral est-il favorable à cette évolution?

Mme Marie-Christine Marghem (MR) demande qui a pris l'initiative de la rédaction du protocole entre le parquet et la commission de l'Église catholique. À cet égard, elle souligne la responsabilité du parquet dans la politique de poursuites et en matière de défense sociale. Dans l'optique de ces missions, le parquet ne s'est-il pas interrogé sur la valeur de l'accord ainsi conclu? Selon Mme Marghem, c'est la première fois dans l'histoire judiciaire du pays que la Justice et une autre institution conviennent d'une telle méthode de travail.

Au sein du parquet fédéral, un groupe de travail est chargé de la politique criminelle en matière d'abus sexuels au sein de l'Église. Ce type d'abus ne présente toutefois aucun caractère spécifique. Pourquoi les victimes de ces faits ne les ont-elles jamais dénoncés auparavant? En vertu de quel principe ou de quel mécanisme les victimes ne se sont-elles pas adressées en premier lieu à la justice pour dénoncer ces infractions?

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) suppose que le parquet a pris conscience de la nature et de l'ampleur des infractions sur la base des informations factuelles révélées par la commission Adriaenssens. Quelles initiatives le parquet a-t-il développées sur la base de ces données? Quels actes d'investigation le parquet a-t-il accomplis et à quel moment?

Le parquet a-t-il conclu d'autres conventions ou accords en matière de transmission des informations avec d'autres autorités lorsqu'il a connaissance de certains types d'infractions? Existe-t-il aussi de tels accords ou méthodes de travail dans le cadre d'autres infractions ou s'agit-il d'une première initiative?

Le magistrat du parquet a décrit l'accueil actuellement réservé aux plaintes pour abus sexuel au sein de l'Église. Le parquet a-t-il jamais envisagé de traiter toutes les plaintes pour abus sexuel de la même manière? Quelles sont les initiatives qui ont été prises dans le passé concernant cette problématique?

Enfin, Mme Van Cauter fait observer que le procureur fédéral a souligné, au cours de son exposé, les

van kindermisbruik binnen een gezagsrelatie? De parketmagistraat heeft immers niet enkel meldingen ontvangen over misbruik binnen de Kerk, maar ook over misbruik door derden. Kan dit initiatief bijgevolg de aanzet vormen voor een algemener onderzoek naar alle vormen van misbruik van minderjarigen binnen een gezagsrelatie? Is het federaal parket daar een voorstander van?

Mevrouw Marie-Christine Marghem (MR) wenst te vernemen wie het initiatief heeft genomen voor het opstellen van het protocol tussen het parket en de commissie van de katholieke Kerk. In dat verband wijst zij op de verantwoordelijkheid van het parket voor het vervolgingsbeleid en de bescherming van de maatschappij. Heeft het parket zich vanuit die opdrachten geen vragen gesteld over de waarde van de overeenkomst? Volgens mevrouw Marghem is het de eerste keer in de gerechtelijke geschiedenis van het land dat een dergelijke werkmethode is afgesproken tussen de Justitie en een andere instelling.

Een werkgroep binnen het federaal parket is belast met het strafrechtelijk beleid inzake het seksueel misbruik binnen de Kerk. Dat misbruik heeft evenwel geen specifiek karakter. Waarom hebben de slachtoffers van deze feiten nooit eerder een aangifte gedaan? Welk principe of mechanisme heeft er voor gezorgd dat de slachtoffers zich voor deze misdrijven niet in de eerste plaats tot de Justitie hebben gericht?

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) neemt aan dat het parket zich op basis van de feitelijke informatie van de commissie Adriaenssens bewust is geworden van de aard en de omvang van de misdrijven. Welke initiatieven heeft het parket ontwikkeld op basis van die gegevens? Welke opsporingsdaden heeft het parket gesteld, en wanneer?

Kent het parket nog andere overeenkomsten of afspraken over informatiedoorstroming met andere autoriteiten in het geval van kennisneming over bepaalde types van misdrijven? Bestaan er nog dergelijke afspraken of werkmethodes in het kader van andere misdrijven, of gaat het om een eerste initiatief?

De parketmagistraat heeft beschreven op welke wijze klachten over seksueel misbruik binnen de Kerk momenteel worden onthaald. Heeft het parket ooit overwogen om alle klachten over seksueel misbruik op een gelijkaardige manier te behandelen? Welke initiatieven zijn in het verleden genomen rond die problematiek?

Tenslotte merkt mevrouw Van Cauter op dat de federaal procureur tijdens zijn uiteenzetting heeft

obstacles juridiques en ce qui concerne la transmission des informations. De quels obstacles s'agit-il?

En conclusion, elle constate qu'aucun des orateurs ne connaît l'étendue de la saisine initiale du juge d'instruction, alors que celui-ci aurait reçu sa mission du procureur du Roi de Bruxelles. Apparemment, cette information n'a pas non plus été abordée au cours de la concertation. Entre-temps, le parquet n'a pris aucune initiative pour éviter une double instruction sur l'abus. Mme Van Cauter demande si ces affirmations sont exactes.

M. Renaat Landuyt (sp.a) souhaite savoir si le ministère public a traité les plaintes des victimes comme des délits sur plainte.

Il demande en outre si la convention peut être qualifiée comme telle. Le texte du parquet évoque en effet la régulation de la transmission des informations. On ignore s'il s'agit d'une réglementation interne ou d'une énumération de la réglementation existante. Quel est le statut exact du texte? Une telle régulation est-elle également convenue avec d'autres organisations? M. Landuyt mentionne à cet égard la déclaration du procureur général Visart de Bocarmé, qui a indiqué qu'il n'avait jamais existé de convention digne de ce nom.

Pour conclure, M. Landuyt se réfère à l'affirmation du parquet selon laquelle il ne connaît pas l'importance de la saisine. La saisine est la demande clairement définie adressée par le procureur du Roi de Bruxelles au juge d'instruction, afin que celui-ci ouvre une instruction. Le parquet n'a-t-il pas pris ou pu prendre connaissance du texte de la saisine, ou le parquet ne connaît-il pas l'interprétation de la mission par la chambre des mises en accusation?

C. Réponses

C.1. Réponses de M. Frank Schins, président du collège des procureurs généraux

- À propos du document "Régulation de la transmission des informations entre la "Commission pour le traitement des plaintes pour abus sexuel dans une relation pastorale" créée par l'Église catholique de Belgique, d'une part, et le ministère public, d'autre part".

L'orateur souligne qu'aucun contrat, convention ou protocole d'accord n'a été conclu avec la commission Adriaenssens.

gewezen op juridische obstakels met betrekking tot de informatiedoorstroming. Over welke obstakels gaat het?

Ten slotte stelt zij vast dat niemand van de sprekers op de hoogte is van de omvang van de oorspronkelijke saisine van de onderzoeksrechter. Nochtans zou de onderzoeksrechter de opdracht hebben gekregen vanwege de procureur des Konings van Brussel. Ook tijdens het overleg is die informatie schijnbaar niet aan bod gekomen. In tussentijd heeft het parket geen initiatief ondernomen teneinde een dubbel onderzoek naar het misbruik te vermijden. Mevrouw Van Cauter informeert of deze stellingen correct zijn.

De heer Renaat Landuyt (sp.a) wenst te weten of de klachten van de slachtoffers door het openbaar ministerie zijn benaderd als een klachtmisdrijf.

Daarnaast vraagt hij of de overeenkomst als dusdanig mag bestempeld worden. De tekst van het parket spreekt immers over de regulering van de informatiedoorstroming. Het is niet duidelijk of het gaat om een interne regeling of over een opsomming van de bestaande reglementering. Wat is het exacte statuut van de tekst? Wordt een dergelijke regulering ook met andere organisaties afgesloten? De heer Landuyt vermeldt in dit verband de uitspraak van procureur-generaal Visart de Bocarmé, die heeft gesteld dat er nooit een overeenkomst is geweest, die naam waardig.

Tot besluit verwijst de heer Landuyt naar de stelling van het parket dat het de omvang van de saisine niet kent. De saisine is de welomschreven vraag van de procureur des Konings van Brussel aan de onderzoeksrechter om een gerechtelijk onderzoek op te starten. Heeft het parket geen kennis genomen of mogen nemen van de tekst van de saisine, of kent het parket de interpretatie van de opdracht door de Kamer van Inbeschuldigingstelling niet?

C. Antwoorden

C.1. Antwoorden van de heer Frank Schins, voorzitter van het college van procureurs-generaal

- Over het document "Regulering van de informatiedoorstroming tussen de door de Katholieke Kerk van België opgerichte "Commissie voor de behandeling van klachten wegens seksueel misbruik in een pastorale relatie", enerzijds, en het openbaar ministerie, anderzijds."

De spreker benadrukt dat er geen contract, overeenkomst of akkoordprotocol met de commissie Adriaenssens werd afgesloten.

Le “contrat Justice” auquel se réfère le professeur Adriaenssens dans son rapport concerne un règlement interne qui a été transmis en date du 7 juin 2010 au ministre de la Justice et dans lequel le collège précise de quelle manière le ministère public organisera l'accueil et le suivi des demandes et des dossiers de la commission Adriaenssens à la Justice. Cet arrangement interne n'est pas un document secret.

L'interprétation de ce document donnée par le professeur Adriaenssens est toutefois manifestement inexacte. Du point de vue légal, le ministère public ne peut pas non plus conclure d'accord avec un tiers ou un “suspect potentiel”. D'ailleurs, rien n'empêche une victime de déposer plainte pour négligence coupable à l'encontre de la commission Adriaenssens ou de certains de ses membres.

En ce qui concerne le genèse du document, l'orateur renvoie à son exposé introductif. Le professeur Adriaenssens s'est d'abord adressé au ministre de la Justice. Ensuite, le collège des procureurs généraux s'est concerté, en interne, sur la future méthode de travail, après un entretien avec le professeur.

Les juges d'instruction ne sont évidemment pas liés par ces accords internes au ministère public.

- *Concernant les accords relatifs à l'exercice des compétences réciproques*

M. Schins indique que des accords similaires ont déjà été pris mais pas, à sa connaissance, avec des organisations privées. Il existe, par exemple, des accords avec les autorités compétentes, compte tenu des différentes législations en vigueur, pour la poursuite des délits environnementaux à Bruxelles en Wallonie et en Flandre, la lutte contre le dopage et l'utilisation d'hormones pour l'engraissement.

- *Concernant une politique pénale “spécifique” à cet égard*

Certains membres ont posé des questions sur l'existence éventuelle d'une politique pénale à cet égard si le collège devait encore se concerter en interne sur sa méthode de travail à la suite de l'entretien avec le professeur Adriaenssens.

L'orateur précise que des poursuites ont toujours lieu en cas d'abus sexuel sur mineur, à condition que les faits ne soient pas prescrits et qu'il y ait des preuves suffisantes contre l'auteur.

Het “contract Justitie” waar professor Adriaenssens naar verwijst in zijn verslag betreft een interne regeling die op 7 juni 2010 aan de minister van Justitie werd bezorgd en waarin het college verduidelijkt op welke manier het openbaar ministerie de opvang en opvolging van vragen en dossiers van de commissie Adriaenssens aan Justitie zal organiseren. Deze interne afsprakennota is geen geheim document.

De door professor Adriaenssens gegeven interpretatie van dit document is evenwel manifest onjuist. Het openbaar ministerie kan wettelijk gezien ook geen akkoord afsluiten met een derde of “potentieel verdachte”. Immers, niets belet een slachtoffer klacht neer te leggen wegens schuldig verzuim tegen de commissie Adriaenssens of sommige leden ervan.

Wat de totstandkoming van het document betreft, verwijst de spreker naar zijn inleidende uiteenzetting. Professor Adriaenssens heeft zich in eerste instantie tot de minister van Justitie gewend. Het college van procureurs-generaal heeft vervolgens, na een onderhoud met de professor, intern beraadslaagd over de toekomstige handelswijze.

De onderzoeksrechters zijn vanzelfsprekend niet gebonden door deze interne afsprakenregeling binnen het openbaar ministerie.

- *Over afspraken betreffende de uitoefening van wederzijdse bevoegdheden*

De heer Schins stipt aan dat reeds soortgelijke afspraken werden gemaakt doch, naar zijn weten, niet met privé-organisaties. Er bestaan bijvoorbeeld gelet op de verschillende toepasselijke wetgevingen, afspraken met de bevoegde overheden over de aanpak van milieudelicten in Brussel, Wallonië en Vlaanderen; over de dopingbestrijding; over het gebruik van hormonen in de vetmestrij.

- *Over een “specifiek” strafrechtelijk beleid terzake*

Sommige leden hebben vragen gesteld over het al dan niet bestaan van een strafrechtelijk beleid terzake indien het college zich naar aanleiding van het onderhoud met professor Adriaenssens intern nog diende te beraden over zijn aanpak.

De spreker verduidelijkt dat bij seksueel misbruik ten aanzien van minderjarigen, op voorwaarde dat de feiten niet verjaard zijn en dat er voldoende bewijs is tegen de dader, steeds vervolgd wordt.

La raison pour laquelle une réglementation interne spécifique a néanmoins été élaborée pour les abus sexuels dans le cadre d'une relation pastorale s'explique par l'afflux de dossiers annoncé par le professeur Adriaenssens, 99 % de ceux-ci devant concerner des affaires prescrites. Compte tenu, d'une part, des problèmes de capacité dans les polices locales et fédérale et dans les parquets et, d'autre part, du risque non négligeable que ces dossiers soient immédiatement classés sans suite en raison de l'extinction de l'action publique pour cause de prescription, le collège des procureurs généraux a jugé utile, considérant les importantes répercussions de cette problématique dans la société, de faire auditionner les victimes et d'identifier les auteurs, la décision relative au classement pour cause de prescription ne devant être prise qu'ultérieurement. Il n'était pas non plus invraisemblable que de nouvelles victimes se manifestent encore dans un dossier particulier. L'attention des procureurs du Roi a été attirée sur cet autre aspect. De plus, l'intention était également d'avoir une vue d'ensemble de ce phénomène criminel.

L'orateur conclut en indiquant que le choix du mot "spécifique" n'était pas vraiment heureux.

• *Concernant le devoir d'information du ministère public*

En ce qui concerne la contradiction apparente relevée par les membres entre, d'une part, le devoir d'information du ministère public et, d'autre part, la position adoptée par le collège des procureurs généraux, à savoir qu'il appartient finalement à la victime de faire le premier pas en la matière:

S'il a effectivement un devoir d'information, le ministère public ne peut exercer son obligation légale que lorsqu'il existe des indices révélant une certaine gravité. En l'espèce, il s'agit par ailleurs de personnes qui, des années durant, ont, pour quelque raison que ce soit, tu le fait qu'elles avaient été victimes d'abus sexuels dans une relation pastorale.

Dans le cas présent, il ne s'agit pas de délits sur plainte, mais de délits pouvant ou non être dénoncés.

Il a été renvoyé aux travaux de la commission à l'époque de Mme Halsberghe. L'orateur lui-même n'a été informé de l'existence de cette commission qu'au moment où le professeur Adriaenssens en a assuré la présidence.

Lorsqu'il est apparu que cette commission disposait d'informations en matière d'abus sexuels, tant en ce qui concerne les victimes que les auteurs, et que le nombre

De reden waarom bij seksueel misbruik in het kader van een pastorale relatie toch nog een specifieke interne regeling werd uitgewerkt, komt door de professor Adriaenssens aangekondigde toevloed van dossiers die in 99 % van de gevallen verjaarde zaken zouden betreffen. Rekening houdende met de capaciteitsproblemen bij de lokale en federale politie en de parketten enerzijds, en de grote kans dat deze dossiers, gelet op het verval van de strafvordering wegens verjaring, onmiddellijk geseponeerd zouden worden anderzijds, achtte het college van procureurs-generaal het omwille van de grote maatschappelijke weerslag van deze problematiek nuttig om de slachtoffers te laten horen en de daders te identificeren. Nadien zou beslist worden over de seponering gelet op de verjaring. Het was ook niet onwaarschijnlijk dat ook nog andere slachtoffers zich in een bepaald dossier zouden manifesteren. De procureurs des Konings werden gewezen op dit bijkomend aandachtspunt. Bovendien was het ook de bedoeling een zicht te krijgen op dit crimineel fenomeen.

De spreker besluit dat het woord "specifiek" niet echt gelukkig gekozen is.

• *Over de opsporingsplicht van het openbaar ministerie*

Wat de door de leden opgemerkte ogenschijnlijke tegenstelling betreft tussen enerzijds, de opsporingsplicht van het openbaar ministerie en anderzijds, de door het college van procureurs-generaal aangenomen stelling dat het uiteindelijk aan het slachtoffer toekomt om in deze de eerste stap te zetten:

Het openbaar ministerie heeft inderdaad een opsporingsplicht doch het openbaar ministerie kan pas haar wettelijke plicht uitoefenen wanneer er aanwijzingen die een bepaalde ernst vertonen, voorhanden zijn. In casu betreft het voorts ook personen die jarenlang zelf, om welke reden dan ook, verzwegen hebben slachtoffer van seksueel misbruik in een pastorale relatie te zijn geweest.

Het gaat hier niet over klachtmisdrijven maar over delicten die al dan niet kunnen worden aangegeven.

Er werd verwezen naar de werkzaamheden van de commissie ten tijde van mevrouw Halsberghe. Zelf was de spreker pas op de hoogte van het bestaan van die commissie op het ogenblik dat professor Adriaenssens het voorzitterschap ervan op zich heeft genomen.

Toen het duidelijk werd dat die commissie beschikte over informatie inzake seksueel misbruik, zowel wat de slachtoffers als wat de daders betreft, en dat steeds

de nouveaux signalements ne faisait qu'augmenter, il a fallu faire le point.

Le ministère public peut requérir un juge d'instruction en vue de procéder à certains devoirs d'enquête. S'agissant, en l'espèce, d'abus commis au détriment de personnes dont l'identité n'est pas connue, dans un lieu inconnu et au cours d'une période inconnue, cela n'était toutefois pas possible. En outre, M. Schins estime qu'il serait déloyal à l'égard de la commission Adriaenssens, qui a exprimé envers le collègue et les victimes, la ferme volonté de mettre un terme à ces abus dissimulés pendant tant d'années au sein de l'Église, de charger un service d'enquête d'entendre les membres de celle-ci et de saisir des dossiers. Étant donné que le professeur Adriaenssens a également assuré que tous les dossiers traités par la commission seraient transmis au collègue des procureurs généraux, le collègue a préféré laisser la commission poursuivre ses travaux. Au cours de l'entretien avec le professeur Adriaenssens, le collègue a toutefois souligné explicitement que ni la commission, ni son président ne pouvaient se prononcer sur les problèmes de prescription. Cette tâche incombe exclusivement au procureur du Roi compétent, d'où l'importance de transmettre les dossiers. En outre, il a été précisé que les accords conclus en interne ne pouvaient en aucune façon compromettre la responsabilité des uns et des autres.

Le 24 juin 2010, le juge d'instruction De Troy a cependant saisi les 475 dossiers de la commission Adriaenssens; les destinataires de ces dossiers, à savoir les procureurs du Roi de Belgique, ne sont dès lors toujours pas en leur possession.

• *Concernant la saisine du juge d'instruction De Troy et la transmission d'informations entre le collège des procureurs généraux et le ministère public bruxellois*

Même si le ministère public est un et indivisible, il ne faut pas perdre de vue le statut particulier du juge d'instruction. Dès qu'un juge d'instruction a été saisi, il fait, conformément à la législation, ce qu'il estime devoir faire.

Les passages concernant la saisine du juge d'instruction dans l'arrêt prononcé le 13 août 2010 sur réquisition du ministère public par la chambre bruxelloise des mises en accusation ne permettent pas d'identifier les victimes, les auteurs et le lieu de l'infraction. La saisine repose cependant manifestement sur des dossiers qui ont été apportés par Mme Halsberghe à la police judiciaire

nieuwe meldingen werden gedaan, diende een afweging te worden gemaakt.

Het openbaar ministerie kan vorderingen richten tot een onderzoeksrechter om bepaalde onderzoeksverrichtingen te stellen. Aangezien het hier over misbruiken nadele van onbekenden, op een onbekende plaats en tijdens een onbekende periode gaat, was dit echter niet mogelijk. Voorts is de heer Schins van oordeel dat het niet zou getuigen van fair play tegenover de commissie Adriaenssens die de vaste wil tegenover het college en de slachtoffers heeft vertolkt een einde te willen maken aan deze jarenlang in de Kerk verborgen misbruiken, om opdracht te geven aan een opsporingsdienst om de leden ervan te verhoren en dossiers in beslag te nemen. Aangezien professor Adriaenssens ook verzekerd heeft dat alle door de commissie behandelde dossiers overgezonden zouden worden naar het college van procureurs-generaal, heeft het college er de voorkeur aan gegeven om de commissie haar werkzaamheden te laten voortzetten. Tijdens het onderhoud met professor Adriaenssens heeft het college evenwel uitdrukkelijk benadrukt dat noch de commissie noch haar voorzitter zich mag uitspreken over problemen inzake verjaring. Dit komt enkel de bevoegde procureur des Konings toe, vanwaar het belang van de verzending van de dossiers. Er werd voorts ook duidelijk gesteld dat de interne afsprakenregeling op geen enkele manier de verantwoordelijkheid van de ene en de andere kan aantasten.

Op 24 juni 2010 heeft evenwel onderzoeksrechter De Troy de 475 dossiers van de commissie Adriaenssens in beslag genomen waardoor de bestemmingen van de dossiers, de procureurs des Konings van België, hier nog altijd niet in het bezit van zijn.

• *Over de saisine van de onderzoeksrechter De Troy en de informatiedoorstroming tussen het college van procureurs-generaal en het Brusselse openbaar ministerie*

Het openbaar ministerie is weliswaar één en ondeelbaar doch men mag het bijzondere statuut van de onderzoeksrechter niet uit het oog verliezen. Zodra de onderzoeksrechter gevat is, doet hij, in overeenstemming met de wetgeving, wat hij vindt te moeten doen.

De passussen die betrekking hebben op de saisine van de onderzoeksrechter in het, op vordering van het openbaar ministerie door de Brusselse kamer van inbeschuldigingstelling, gevelde arrest van 13 augustus 2010 laten niet toe om de slachtoffers, de daders en de plaats van het misdrijf te identificeren. De saisine gaat blijkbaar wel terug op dossiers die mevrouw Halsberghe

fédérale de Bruxelles et qui, par le biais du parquet de Bruxelles, ont abouti chez le juge d'instruction.

L'intervenante ne souhaite certes pas s'immiscer dans une procédure qui est entre les mains des instances compétentes de Bruxelles (parquet général, chambre des mises en accusation, juge d'instruction), mais le collègue des procureurs généraux aimerait tout de même bien savoir de quel type de faits il s'agit à vrai dire en la matière.

En ce moment, on ne sait en effet pas non plus clairement qui est compétent pour quoi. L'intervenant évoque le dossier à charge de Mgr. Vangheluwe qui a été ouvert dans l'arrondissement de Bruges. Étant donné que les faits se sont produits à Bruges et que tant la victime que l'auteur y résident, il n'existe aucun doute sur la compétence territoriale.

La victime s'est cependant également constituée partie civile auprès du juge d'instruction de Bruxelles. L'intervenant ne sait pas quel est le rapport de ce dossier avec l'arrondissement de Bruxelles.

• *À propos de l'accompagnement des victimes*

Il convient d'établir une distinction entre, d'une part, le premier accueil, soit la prise en charge de la victime présente dans les locaux du parquet et, d'autre part, l'aide aux victimes proprement dite, qui est une matière régionale.

• *À propos du délai de prescription*

C'est au Parlement qu'il incombe de décider de la prolongation ou non du délai de prescription dans cette problématique.

Par le passé, lors de l'examen des propositions de loi jointes DOC 52 0233/001, 1509/001, 1705/001 et 1846/001, le collègue des procureurs généraux a estimé qu'il n'était pas nécessaire de relever le délai de prescription à par exemple 30 ans. Cette modification entraînerait en effet de sérieux problèmes en ce qui concerne la charge de la preuve, la fixation de la peine, etc.

Le principe du délai raisonnable compromet tant la prolongation que la suppression du délai de prescription. Conformément à l'interprétation actuelle, le délai raisonnable pour intenter l'action publique prend cours au moment où l'inculpé est informé des accusations portées contre lui. L'orateur craint que si l'intentement de l'action publique n'est plus lié à un délai de prescription

heeft aangebracht bij de federale gerechtelijke politie van Brussel en die via het parket van Brussel bij de onderzoeksrechter terecht zijn gekomen.

De spreker wenst zich weliswaar niet te mengen in een procedure die in handen is bij de bevoegde instanties van Brussel (parket-generaal, kamer van inbeschuldigingstelling, onderzoeksrechter) doch het college van procureurs-generaal had wel graag vernomen over welk soort feiten het hier eigenlijk gaat.

Op dit ogenblik is het immers ook niet duidelijk wie voor wat bevoegd is. De spreker haalt het dossier lastens Mgr. Vangheluwe aan dat werd opgestart in het arrondissement Brugge. Aangezien de feiten zich voorgedaan hebben in Brugge en zowel het slachtoffer als de dader er verblijven, bestaat er geen twijfel over de territoriale bevoegdheid.

Het slachtoffer heeft zich evenwel bij de onderzoeksrechter te Brussel ook burgerlijke partij gesteld. De spreker heeft er het raden naar wat dit dossier te maken heeft met het arrondissement Brussel.

• *Over de begeleiding van de slachtoffers*

Er dient een onderscheid te worden gemaakt tussen enerzijds de eerste opvang, zijnde het slachtofferonthaal dat binnen het parket aanwezig is, en anderzijds de eigenlijke slachtofferhulp die een gewestelijke materie is.

• *Over de verjaringstermijn*

Het is aan het Parlement om een beslissing te treffen over de al dan niet verlenging van de verjaringstermijn in deze problematiek.

Het college van procureurs-generaal heeft in het verleden naar aanleiding van de bespreking van de samengevoegde wetsvoorstellen DOC 52 0233/001, 1509/001, 1705/001 en 1846/001 het standpunt ingenomen dat het niet nodig lijkt om de verjaringstermijn op te trekken tot bijvoorbeeld 30 jaar. Er zouden immers ernstige problemen rijzen met betrekking tot de bewijsvoering, de straftoemeting en andere.

Zowel een optrekking als een afschaffing van de verjaringstermijn komt in het gedrang met het principe van de redelijke termijn. Overeenkomstig de huidige interpretatie neemt de redelijke termijn om de strafvordering in te stellen een aanvang op het ogenblik dat de verdachte in kennis wordt gesteld van de tegen hem ingebrachte beschuldigingen. De spreker vreest dat,

ou s'il est lié à un délai de prescription fort long, la CEDH ne redéfinit le point de départ du délai raisonnable.

- *À propos des données statistiques*

Le procureur général indique que les banques de données ordinaires n'établissent pas de distinction entre les faits d'abus sexuel commis sur des mineurs dans une relation pastorale, d'une part, et en dehors d'une relation pastorale, d'autre part. Seules les informations notées à ce propos par le parquet fédéral depuis la première transmission de dossiers par la commission Adriaenssens sont disponibles.

C.2. Réponses de M. Johan Delmulle, procureur fédéral

- *À propos du devoir d'information*

M. Delmulle s'associe aux réponses fournies par l'orateur précédent.

Le procureur fédéral précise qu'il n'a pu obtenir aucune information de l'instruction judiciaire qui lui était nécessaire pour remplir convenablement sa mission de coordination. Le procureur du Roi de Bruxelles, qui est son point de contact dans ce dossier, a interrogé le juge d'instruction De Troy à ce propos, mais n'a pas pu obtenir de réponse concluante. Le 20 septembre 2010, le procureur fédéral a dès lors lui-même envoyé au juge d'instruction une lettre contenant une proposition de décision pour chaque dossier dans lequel il devait remplir une mission de coordination et l'a informé que faute de réponse à sa requête dans un délai d'une semaine, il supposerait que le juge d'instruction n'avait pas d'objections et n'y voyait pas une atteinte à ses prérogatives. À ce moment, en effet, plusieurs procureurs du Roi avaient été saisis de faits d'abus sexuel dans une relation pastorale. Il était dès lors inadmissible qu'en l'absence de toute explicitation de la part du juge d'instruction De Troy à propos de la portée exacte de sa saisine, de la teneur de son dossier et de ses prérogatives, les procureurs du Roi risquent par la suite d'être critiqués pour ne pas avoir rempli leur devoir d'information.

- *En ce qui concerne la mission de coordination du procureur fédéral*

À l'exception de deux dossiers avant la saisie et de onze après celle-ci, la commission Adriaenssens n'a communiqué aucun signalement en tant que tel au parquet fédéral. Jamais, un dossier n'a été transmis

indien het instellen van de strafvordering niet meer aan een verjaringstermijn is verbonden ofwel aan een zeer lange verjaringstermijn, het EHRM het beginpunt van de redelijke termijn wel eens zou kunnen herdefiniëren.

- *Over de statistische gegevens*

De procureur-generaal stipt aan dat de gewone databanken geen onderscheid maken tussen feiten van seksueel misbruik ten aanzien van minderjarigen binnen een pastorale relatie enerzijds, en buiten een pastorale relatie anderzijds. Enkel de informatie hieromtrent genoteerd door het federaal parket sedert de eerste verzending van dossiers door de commissie Adriaenssens is beschikbaar.

C.2. Antwoorden van de heer Johan Delmulle, federale procureur

- *Over de opsporingsplicht*

De heer Delmulle sluit zich aan bij de antwoorden van de vorige spreker.

De federale procureur verduidelijkt dat hij geen informatie uit het gerechtelijk onderzoek, nodig om zijn coördinatieopdracht naar behoren uit te oefenen, kon bekomen. De procureurs des Konings van Brussel, die in dit dossier zijn aanspreekpunt is, heeft hierover vragen gesteld aan onderzoeksrechter De Troy doch kon geen afdoende antwoord bekomen. De federale procureur heeft daarom op 20 september 2010 zelf de onderzoeksrechter een brief gericht, met een voorstel van beslissing voor elk dossier waarin hij coördinerend diende op te treden en hem meegedeeld dat hij bij gebrek aan antwoord op zijn verzoek binnen een week ervan uit zal gaan dat de onderzoeksrechter hiertegen geen bezwaren heeft en dit niet als een aantasting van zijn prerogatieven beschouwt. De situatie was immers zo dat bij verscheidene procureurs des Konings feiten betreffende seksueel misbruik in een pastorale relatie aanhangig waren gemaakt. Het was dan ook onaanvaardbaar dat bij gebreke aan enige verduidelijking vanwege onderzoeksrechter De Troy omtrent de juiste omvang van diens saisine, de inhoud van zijn dossier en zijn prerogatieven, de procureurs des Konings later zouden blootgesteld worden aan kritiek dat zij aan hun opsporingsplicht hebben verzaakt.

- *Over de coördinatieopdracht van de federale procureur*

Behalve twee dossiers vóór de inbeslagname en elf dossiers ná de inbeslagname heeft het federaal parket geen aanmeldingen als dusdanig van de commissie Adriaenssens bekomen. Er werd wel nooit een dossier

en tant que tel, uniquement une lettre reprenant un exposé concis.

À la question de savoir pourquoi il n'a pas saisi les dossiers, M. Delmulle précise que le procureur fédéral agit en l'espèce dans le cadre d'une mission de coordination. Il n'était donc absolument pas question qu'il se substitue au procureur du Roi pour poser certains actes. Si le procureur du Roi qui s'était vu, par l'entremise du procureur fédéral, confier une lettre de la commission Adriaenssens décidait d'ouvrir une enquête pénale, c'est à lui seul qu'il incomberait de décider de s'adresser ou non au professeur Adriaenssens pour recevoir ou saisir les dossiers en question. Voilà ce qui avait été convenu avec le ministère public.

• *En ce qui concerne l'interaction avec la commission Adriaenssens*

Il n'y avait pas d'accord entre le procureur fédéral et la commission Adriaenssens. La mission confiée par le collègue au procureur fédéral était du reste très claire. Le point de départ était la volonté de voir chacun prendre ses responsabilités. Le ministère public devait de tout temps conserver son indépendance à l'égard de la commission.

La mission de M. Delmulle n'a donc pris cours qu'au moment où la commission Adriaenssens a envoyé un dossier au parquet fédéral.

Le procureur fédéral estime que l'accord fonctionnait bien au sein du ministère public.

• *En ce qui concerne la saisine de différents juges d'instruction*

Il s'agit de la théorie de la cosaisine (deux ou plusieurs juges d'instruction qui mènent la même instruction), que l'on retrouve certes dans la législation relative au terrorisme, mais nulle part ailleurs.

Le procureur fédéral n'est toutefois pas convaincu, pour ce qui concerne de tels faits, que les victimes ont intérêt à ce que leur plainte soit traitée dans un dossier d'une telle ampleur, même si deux juges d'instruction menaient conjointement l'instruction. Dans une telle "instruction monstre", la victime risque en effet d'être un numéro parmi des centaines d'autres faits et de victimes. S'il devait figurer au rang des victimes, il préférerait à coup sûr un traitement approfondi et personnalisé. Il observe que les victimes dont les dossiers ont été saisis par le juge d'instruction De Troy et qui s'adressent au procureur fédéral, se plaignent tous d'être privés de

als dusdanig overgezonden, maar enkel een brief met een korte uiteenzetting.

Op de vraag waarom hij die dossiers niet in beslag genomen heeft, verduidelijkt de heer Delmulle dat de federale procureur hier optreedt in het kader van een coördinatieopdracht. Het was dus geenszins de bedoeling dat de federale procureur zich in de plaats zou stellen van een toekomstige handeling van een procureur des Konings. Als de procureur des Konings aan wie een brief van de commissie Adriaenssens, via de federale procureur, wordt toevertrouwd, zou beslissen een strafonderzoek te openen dan komt het alleen aan hem toe om te beslissen zich al dan niet te richten tot professor Adriaenssens om de betreffende dossiers te ontvangen of in beslag te nemen. Dat was de afspraak met het openbaar ministerie.

• *Over de wisselwerking met de commissie Adriaenssens*

Er bestond geen akkoord tussen de federale procureur en de commissie Adriaenssens. De door het college gegeven opdracht aan de federale procureur was ook heel duidelijk. Het uitgangspunt was dat elkeen zijn verantwoordelijkheid diende op te nemen. Het openbaar ministerie diende te allen tijde zijn onafhankelijkheid ten aanzien van de commissie te bewaren.

De taak van de heer Delmulle nam dan ook pas een aanvang op het ogenblik dat de commissie Adriaenssens een dossier verzond aan het federaal parket.

De federale procureur meent dat de afsprakenregeling binnen het openbaar ministerie goed werkte.

• *Over het inzetten van verscheidene onderzoeksrechters*

Het betreft de theorie van de co-saisine (twee of meer onderzoeksrechters die samen hetzelfde onderzoek voeren) dat weliswaar bestaat in de wetgeving over terrorisme doch niet elders.

De federale procureur is er evenwel niet zeker van of, wat dergelijke feiten betreft, een slachtoffer wel baat heeft dat zijn klacht behandeld wordt in een dergelijk omvangrijk dossier, zelfs indien er twee onderzoeksrechters het onderzoek samen zouden kunnen voeren. In een dergelijk "monster-onderzoek" riskeert het slachtoffer immers een nummer te zijn tussen honderden andere feiten en slachtoffers. Mocht hij slachtoffer zijn dan zou hij zeker een doorgedreven en gepersonaliseerde behandeling verkiezen. Hij merkt dat de slachtoffers wiens dossiers door onderzoeksrechter De Troy in beslag genomen werden en die zich tot de federale procureur

toute information. Cela va à l'encontre du traitement individualisé dont bénéficient les autres victimes dont les dossiers ont été transmis aux parquets locaux par le procureur fédéral.

- *Concernant la saisine du juge d'instruction De Troy*

La saisine est déterminée par la demande introductive d'instance du ministère public lue en combinaison avec le procès-verbal initial et les pièces éventuelles y annexées.

La saisine du juge d'instruction De Troy concernerait notamment des dizaines de dossiers de Mme Halsberghe. Jusqu'à présent, toutefois, l'étendue et l'objet de la saisine ne sont pas parfaitement clairs aux yeux du procureur fédéral. Il n'a, par exemple, pas connaissance des faits contenus dans ces dossiers, ni de ceux contenus dans les autres dossiers saisis. Il ne faut pas perdre de vue non plus que la saisine du juge d'instruction a été élargie, en cours de dossier, par au moins une demande ampliative du parquet de Bruxelles.

Le procureur fédéral attend des précisions supplémentaires qui peuvent lui être apportées par la chambre bruxelloise des mises en accusation. Tant que ce point ne sera pas clarifié, ce sera l'impasse. L'imbroglie juridique en la matière complique dès lors très fortement la mission de coordination du procureur fédéral.

- *Concernant les obstacles juridiques*

Les plaintes avec constitution de partie civile forment le principal obstacle juridique.

M. Delmulle renvoie à ce propos à son exposé introductif.

Un autre point délicat est l'embargo judiciaire décrété par le juge d'instruction De Troy.

À la suite de l'affaire Dutroux, il a été décidé que toutes les informations policières opérationnelles devaient être collectées dans la banque de données nationale générale de la police fédérale (BNG). Il s'agit d'un instrument de coordination.

Conformément à l'article 44/8 de la loi sur la fonction de police, la transmission des informations à la BNG peut être différée (embargo) par le magistrat compétent, et avec l'accord du procureur fédéral, lorsque cette transmission peut compromettre l'exercice de l'action publique ou la sécurité d'une personne. Un procureur ou un juge d'instruction qui mène l'enquête peut donc décréter un embargo. L'obligation légale de transmis-

richen, allen klagen dat zij verstoken blijven van enige informatie. Dit staat haaks op de geïndividualiseerde behandeling die de andere slachtoffers genieten wiens dossiers door de federale procureur aan de lokale parketten werden toegezonden.

- *Over de saisine van onderzoeksrechter De Troy*

De saisine wordt bepaald door de inleidende vordering van het openbaar ministerie in samenlezing met het aanvankelijke proces-verbaal en de eventuele stukken die eraan toegevoegd worden.

De saisine van onderzoeksrechter De Troy zou onder meer betrekking hebben op tientallen dossiers van mevrouw Halsberghe. De omvang en het voorwerp van de saisine is de federale procureur tot op vandaag evenwel niet volledig duidelijk. Hij kent bijvoorbeeld niet de feiten vervat in dossiers, noch in de andere in beslag genomen dossiers. Men mag ook niet uit het oog verliezen dat de saisine van de onderzoeksrechter in de loop van het dossier uitgebreid werd met minstens één aanvullende vordering van het parket van Brussel.

De federale procureur wacht op bijkomende duidelijkheid die hem geboden kan worden door de Brusselse kamer van inbeschuldigingstelling. Zolang dit niet uitgeklaard wordt, is er een impasse. Het juridisch kluwen hierover bemoeilijkt dan ook de coördinatieopdracht van de federale procureur in zeer grote mate.

- *Over de juridische obstakels*

De klachten met burgerlijke partijstelling vormen het voornaamste juridische obstakel.

De heer Delmulle verwijst daarvoor naar zijn inleidende uiteenzetting.

Een ander heikel punt is het gerechtelijk embargo dat door de onderzoeksrechter de Troy werd bevolen.

Naar aanleiding van de zaak Dutroux werd beslist dat alle operationele politionele informatie verzameld moet worden in de algemene nationale gegevensbank van de federale politie (ANG). Het betreft een coördinatie-instrument.

Overeenkomstig artikel 44/8 van de wet op het politieambt kan het zenden van informatie naar de ANG worden uitgesteld (embargo) door de bevoegde magistraat en in akkoord met de federale procureur in geval van gevaar voor de uitoefening van de strafvordering of voor de veiligheid van een persoon. Een embargo kan dus uitgevaardigd worden door een procureur of een onderzoeksrechter die het onderzoek voert. De wettelijke

sion à la BNG imposée aux services de police est ainsi court-circuitée, de sorte que la coordination incombe entièrement à la magistrature.

M. Delmulle explique que, le 23 juin 2010, il a consenti à instaurer un embargo parce qu'il pouvait comprendre que le juge d'instruction ne voulait pas, dans les jours qui précédaient les perquisitions, qu'il y ait des fuites dans la presse à propos d'une instruction de cette importance. On ne l'a toutefois pas informé que ces perquisitions porteraient également sur les centaines de dossiers de la commission Adriaenssens. S'il l'avait su, il n'aurait pas donné son accord dès lors qu'il était chargé de la coordination de ces dossiers. Lorsqu'il est apparu clairement que le danger de fuite dans la presse était écarté, le procureur fédéral a retiré, le lendemain, son accord en faveur de l'embargo. Il refusait de continuer à se priver de l'instrument de coordination de la BNG. Une correspondance juridique a alors eu lieu entre lui-même et le juge d'instruction De Troy, qui contestait au procureur la possibilité de retirer son accord. Finalement, le procureur fédéral a soumis, en termes généraux, la demande de principe au Collège des procureurs généraux. Le Collège a précisé en termes généraux que l'accord appartient à celui qui l'a donné et que celui-ci peut par conséquent également le retirer, si les exigences légales à cet effet ne sont plus réunies. Le procureur général a alors retiré son accord quant à l'embargo.

La police judiciaire fédérale de Bruxelles aurait dans l'intervalle commencé à alimenter la BNG, selon des informations recueillies par M. Delmulle.

De tels obstacles compliquent la mission de coordination du procureur fédéral.

C.3. Réponses de Mme Lieve Pellens, magistrat fédéral

Mme Pellens fait remarquer qu'en ce qui concerne l'attitude adoptée par rapport aux abus sexuels, on a parcouru un si long chemin qu'elle trouve plutôt positif que négatif d'entendre un magistrat du parquet dire qu'en matière de poursuites, il faut suivre le rythme de la victime.

Étant donné que, dans ce type de dossiers, les faits sont généralement prescrits, il ne s'indique pas de créer des attentes chez les victimes. L'intervenante a cependant l'impression, dans ses contacts avec les victimes, qu'elles sont en général suffisamment réalistes pour se rendre compte que l'auteur ne pourra plus être condamné. Le pire qui puisse arriver à une victime est d'être confrontée à un acquittement.

transmission die verplicht is voor de politiediensten naar de ANG wordt zo doorgedraaid. Aldus komt de coördinatie volledig bij de magistratuur te liggen.

De heer Delmulle verduidelijkt dat hij op 23 juni 2010 heeft toegestemd om een embargo in te stellen omdat hij kon begrijpen dat de onderzoeksrechter niet wilde dat in de aanloop naar de huiszoeken zo'n belangrijk onderzoek zou lekken in de pers. Er werd hem evenwel niet meegedeeld dat de huiszoeken ook betrekking zouden hebben op de honderden dossiers van de commissie Adriaenssens. Had hij dat geweten, zou hij, belast met de coördinatie van deze dossiers, zijn toestemming niet gegeven hebben. Toen duidelijk werd dat het gevaar voor lekken in de pers geweken was, heeft de federale procureur de volgende dag zijn akkoord voor het embargo ingetrokken. Hij wou zich niet blijven beroven van het coördinatie-instrument van de ANG. Hierop is een juridische briefwisseling tot stand gekomen tussen hemzelf en onderzoeksrechter De Troy die de mogelijkheid tot intrekking betwistte. Uiteindelijk heeft de federale procureur in algemene termen de principeaanvraag aan het College van procureurs-generaal voorgelegd. Het College stelde in algemene termen dat dergelijk akkoord toebehoort aan diegene die het gegeven heeft en derhalve het ook kan intrekken indien de wettelijke vereisten hiervoor niet meer aanwezig zijn. Hierop heeft de federale procureur zijn akkoord voor het embargo ingetrokken.

De federale gerechtelijke politie van Brussel zou inmiddels, naar de heer Delmulle vernam, gestart zijn met het voeren van de ANG.

Dergelijke obstakels bemoeilijken de coördinatieopdracht van de federale procureur.

C.3. Antwoorden van mevrouw Lieve Pellens, federaal magistraat

Mevrouw Pellens merkt op dat inzake de houding ten aanzien van seksuele misbruiken zo'n lange weg is afgelegd dat zij het eerder een pluspunt dan een minpunt vindt hier een parketmagistraat te horen verklaren dat inzake vervolging het ritme van het slachtoffer gevolgd moet worden.

Aangezien in dergelijke dossiers de feiten meestal verjaard zijn, is het niet aangewezen om bij de slachtoffers verwachtingen te creëren. De spreker heeft in haar contacten met slachtoffers wel de indruk dat zij in het algemeen nuchter genoeg zijn om te beseffen dat de pleger niet meer veroordeeld zal kunnen worden. Het ergste dat trouwens kan gebeuren voor een slachtoffer is om geconfronteerd te worden met een vrijspraak.

Certaines victimes espèrent, par le biais de leur dénonciation, à savoir le procès-verbal, auprès du parquet fédéral, inciter les autorités ecclésiastiques à démettre l'auteur de ses fonctions.

La plupart des victimes souhaitent cependant uniquement être entendues et être crues. Souvent, elles racontent les faits pour la première fois. Elles s'étaient attendues à ce que l'Église, à la suite des résultats de la commission Adriaenssens, fasse pénitence publique. Comme cela n'a pas été le cas, de nombreuses victimes souhaitent dès lors confronter l'Église à l'ampleur des abus.

L'intervenante constate que, dans aucune affaire liée à une relation pastorale, elle n'a été confrontée au reproche que la police ou le parquet ne sont pas intervenus. Il n'existe pas de frustration vis-à-vis de la justice, étant donné qu'on ne peut lui reprocher aucun manquement spécifique.

La communication et la transmission d'informations envers les victimes sont d'une importance capitale. Le point de contact du parquet fédéral n'est pas idéal, mais la communication qui l'accompagne est très importante. Les victimes doivent savoir à quoi s'attendre.

Le magistrat fédéral conclut que tous les procureurs du Roi sont très motivés pour s'attaquer à cette problématique.

D. Répliques

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) revient sur les transmissions de dossiers aux parquets. Au cours de l'audition du professeur Adriaenssens, il est apparu que 15 des 60 dossiers clos avaient été transmis aux parquets, soit un quart du total. L'intervenant en déduit que l'intention n'était pas de transmettre tous les dossiers à la justice.

Il souhaite également savoir si les juges d'instruction avaient connaissance des accords de travail (du "protocole") entre la commission Adriaenssens et le Collège des procureurs généraux.

Mme Marie-Christine Marghem (MR) abonde dans son sens. Pourquoi le procureur général n'a-t-il pas jugé utile d'entamer lui-même des poursuites après que la commission Adriaenssens a terminé ses travaux? On a supposé que tous les dossiers seraient transmis. Pourquoi a-t-on fait cette supposition?

Sommige slachtoffers wensen met hun aangifte, te weten het proces-verbaal, bij het federaal parket de kerkelijke autoriteiten ertoe aan te zetten om de pleger uit zijn functie te ontzetten.

De meeste slachtoffers willen evenwel enkel gehoord en geloofd worden. Vaak vertellen zij hun verhaal voor het eerst. Ze hadden verwacht dat de Kerk na de resultaten van de commissie Adriaenssens een publieke boetedoening zou doen. Gelet op het uitblijven ervan willen vele slachtoffers de Kerk dan confronteren met de omvang van de misbruiken.

De spreker stelt vast dat in nog geen enkele zaak in pastoraal verband zij het verwijt te horen heeft gekregen dat politie of parket niet ingegrepen hebben. Er is geen frustratie naar Justitie toe aangezien haar geen specifieke tekortkomingen verweten kunnen worden.

Communicatie en informatie naar de slachtoffers toe zijn van cruciaal belang. Het meldpunt op het federaal parket is niet ideaal maar de communicatie die ermee gepaard gaat, is heel belangrijk. De slachtoffers moeten weten waar ze aan toe zijn.

De federale magistratuur besluit dat alle procureurs des Konings heel gemotiveerd zijn om deze problematiek aan te pakken.

D. Replieken

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!) komt terug op de overzendingen van dossiers aan de parketten. Tijdens de hoorzitting met professor Adriaenssens bleek dat 15 van de 60 afgewerkte dossiers waren overgezonden aan de parketten, of één vierde van het totale aantal. De spreker leidt daaruit af dat het niet de bedoeling was om alle dossiers aan het gerecht over te zenden.

Voorts wil hij weten of de onderzoeksrechters op de hoogte waren van de werkafspraken (het zogenaamde protocol) die gemaakt werden tussen de commissie Adriaenssens en het College van procureurs-generaal.

Mevrouw Marie-Christine Marghem (MR) sluit hierbij aan. Waarom vond de procureur-generaal het niet nodig om zelf vervolgingen in te stellen nadat de commissie Adriaenssens zijn werk beëindigd had? Er werd van uitgegaan dat alle dossiers zouden overgezonden worden. Vanwaar die veronderstelling?

Qui a pris l'initiative de consigner certains "accords de travail" pris avec la commission? Pourquoi ces accords ont-ils été pris par le passé et pourquoi le collègue s'est-il opposé à l'éventuelle création d'un nouveau centre par l'Église?

Mme Karine Lalieux (PS) constate que le professeur Adriaenssens a organisé une médiation entre les auteurs et les victimes. Lorsque la médiation donnait des résultats satisfaisants, le dossier n'était pas transmis. On peut déduire de cette déclaration que l'intention n'était nullement de transmettre tous les dossiers. Le professeur Adriaenssens a en outre indiqué que la commission avait elle-même constaté la prescription de certains dossiers, ce qui a eu pour conséquence logique qu'ils n'ont pas été transmis non plus. Le rapport du professeur Adriaenssens indique par ailleurs que 91 auteurs sont connus. Que sont devenus ces dossiers?

La société a en tous cas le droit d'en être informée. Les faits ne peuvent pas se régler entre l'auteur et la victime. Autrefois, on commettait l'erreur de vouloir régler des délits familiaux au sein de la famille, mais on a compris que cette forme de comportement délictuel nécessitait, elle aussi, une réaction de la société. À cette fin, l'identité de la victime ne doit pas nécessairement être révélée, car il est en effet possible de lui accorder l'anonymat.

La commission Adriaenssens a transmis une série de dossiers au collègue. Celui-ci les a-t-il entre-temps transmis aux parquets compétents pour suite voulue?

Le procureur général de Bruxelles a fait examiner la légalité des perquisitions ordonnées par le juge d'instruction De Troy. A-t-il soumis cette décision au collègue des procureurs généraux?

M. Bert Schoofs (VB) voudrait en savoir davantage sur l'embargo imposé par le procureur fédéral. Cet embargo peut-il encore être annulé? Le procureur fédéral estime-t-il l'embargo encore justifié au regard de la connaissance du dossier qu'il a acquise entre-temps?

M. Johan Delmulle répond que les 13 dossiers avaient été saisis par le juge d'instruction De Troy et ne pouvaient donc pas être transmis aux procureurs du Roi.

En ce qui concerne l'embargo, le procureur fédéral répond qu'il a des sentiments partagés sur la façon dont l'embargo a été instauré.

Wie heeft het initiatief genomen om bepaalde "werkafspraken" met de commissie op papier te zetten. Waarom werden er destijds werkafspraken gemaakt en stelde het college zich thans weigerachtig op tegenover een mogelijk nieuw Centrum dat door de Kerk zou opgericht worden.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) stelt vast dat professor Adriaenssens een bemiddeling organiseerde tussen dader en slachtoffer. Indien die bemiddeling bevredigend verliep dan werd het dossier niet overgezonden. Uit die verklaring kan worden afgeleid dat het helemaal niet de bedoeling was om alle dossiers over te zenden. Professor Adriaenssens deelde bovendien mee dat de commissie zelf de verjaring van sommige dossiers vaststelde met als logisch gevolg dat ze evenmin werden overgezonden. Uit het verslag van professor Adriaenssens blijkt tevens dat 91 daders gekend zijn. Wat is er met die dossiers gebeurd?

In elk geval heeft de maatschappij het recht om hierover geïnformeerd te worden. De feiten kunnen niet tussen dader en slachtoffer afgehandeld worden. Vroeger maakte men de fout om familiale delicten binnen het gezin te willen oplossen, men heeft echter ingezien dat ook deze vorm van delictueel gedrag een maatschappelijke reactie behoeft. Daarvoor moet de identiteit van het slachtoffer niet noodzakelijk worden vrijgegeven want het is immers mogelijk om hem anonimiteit toe te kennen.

De commissie Adriaenssens heeft een aantal dossiers overgezonden aan het college. Werden die dossiers ondertussen voor verder gevolg aan de bevoegde parketten bezorgd?

De procureur-generaal van Brussel heeft de rechtmatigheid van de huiszoekingen van onderzoeksrechter De Troy laten onderzoeken. Heeft hij die beslissing afgetoetst bij het college van procureurs-generaal?

De heer Bert Schoofs (VB) wil meer weten over het embargo dat door de federaal procureur werd opgelegd worden. Kan dat nog ongedaan gemaakt worden? Vindt de federaal procureur het embargo nog terecht, met de kennis van het dossier die hij ondertussen heeft opgedaan.

De heer Johan Delmulle antwoordt dat de 13 dossiers door onderzoeksrechter De Troy in beslag genomen werden, ze konden dus niet worden overgezonden aan de procureurs des Konings.

Met betrekking tot het embargo antwoordt de federaal procureur dat hij gemengde gevoelens heeft over de wijze waarop het embargo werd geplaatst.

Il arrive parfois qu'un embargo soit prononcé juste avant un devoir d'enquête important et qu'il soit levé par la suite.

Mme Pellens confirme que les victimes peuvent conserver leur anonymat si elles le décident. Elle explique que la plupart des victimes, après avoir été suffisamment informées sur le déroulement de la procédure, n'estiment plus l'anonymat nécessaire. Au contraire, les victimes d'un même auteur peuvent s'apporter un large soutien mutuel. Cet anonymat n'est utile que pour les victimes qui se trouvent dans une situation particulière, par exemple parce qu'elles étaient la seule victime. Cet anonymat ne les protégera toutefois pas contre l'auteur car celui-ci reconnaîtra l'intéressé dans la relation des faits.

Le procureur général Schins fait remarquer que les juges d'instruction n'ont pas la qualité d'officier de la police judiciaire. Ils ne reçoivent donc pas d'instructions ni d'informations du procureur général. Ils reçoivent éventuellement des informations du premier président.

La note a été envoyée le 7 juin au ministre de la Justice. Le lendemain, elle a été communiquée à tous les procureurs du ressort de la cour d'appel de Gand. Ceux-ci étaient donc en tout cas au courant. Il avait été clairement notifié à la commission que les accords de travail ne modifiaient en rien les compétences des procureurs du Roi. Une réconciliation n'était certainement pas une raison pour ne pas transmettre le dossier.

Le professeur Adriaenssens s'est inspiré d'exemples étrangers, notamment de la commission de la vérité. Le modèle de sa commission et la méthode de travail relevaient cependant de sa responsabilité. Le collègue n'avait pas à se prononcer sur la question.

Les accords de travail avec le collègue n'ont jamais obtenu le statut de "protocole". Ils n'ont d'ailleurs jamais été signés par tous les intéressés, ce qui est l'usage pour un protocole. La note a cependant obtenu l'accord des cinq procureurs généraux et du procureur fédéral. Il s'agissait donc d'une note de consensus.

Les noms des 91 auteurs figurent vraisemblablement dans les dossiers saisis par le juge d'instruction De Troy.

Le procureur général de Bruxelles a fait contrôler la légalité des perquisitions, ce qui relève de sa compétence. La chambre des mises en accusation "contrôle" en effet l'instruction judiciaire et a ainsi la possibilité d'éviter des problèmes. Deux affaires ont été renvoyées, après cassation, à la chambre des mises en accusation composée autrement. Une troisième cause doit encore

Het gebeurt wel nog dat een embargo net voor een belangrijke onderzoeksdaad wordt geplaatst en dat het nadien wordt opgeheven.

Mevrouw Pellens bevestigt dat slachtoffers hun anonimiteit kunnen bewaren zo zij daarvoor kiezen. Zij legt uit dat de meeste slachtoffers, nadat ze voldoende geïnformeerd zijn over het verloop van de procedure, de anonimiteit niet meer nodig vinden. Integendeel, slachtoffers van dezelfde dader kunnen veel steun hebben aan mekaar. Die anonimiteit is alleen nuttig voor slachtoffers die zich in een bijzondere situatie bevinden, bijvoorbeeld omdat ze het enige slachtoffer waren. Die anonimiteit zal hen echter niet beschermen tegen de dader omdat hij de betrokkene zal herkennen in de verklaringen over de feiten.

Procureur-generaal Schins merkt op dat de onderzoeksrechters geen hoedanigheid hebben van officier van gerechtelijke politie. Zij krijgen dus geen instructies of informatie van de procureur-generaal. Eventueel krijgen ze informatie van de eerste voorzitter.

De nota werd op 7 juni naar de minister van Justitie gestuurd. De dag nadien werd ze aan allen procureurs van het gebied van het hof van beroep van Gent meegedeeld. Zij waren dus in elk geval op de hoogte. Aan de commissie was duidelijk meegedeeld dat de werkafspraken niets afdeden aan de bevoegdheden van de procureurs des Konings. Een verzoening was zeker geen reden om het dossier niet over te zenden.

Professor Adriaenssens heeft zich geïnspireerd op buitenlandse voorbeelden, zo onder meer op de waarheidscommissie. Het model van zijn commissie en de werkmethode behoorden echter tot zijn verantwoordelijkheid, het college had zich daar niet over uit te spreken.

De werkafspraken met het college hebben nooit het statuut van "protocol" gekregen, het werd overigens ook nooit ondertekend door alle betrokkenen, wat gebruikelijk is bij een protocol. De nota heeft wel het akkoord gekregen van de vijf procureurs-generaal en van de federaal procureur. Het was dus een consensusnota.

De namen van de 91 daders staan vermoedelijk in de dossiers die door onderzoeksrechter De Troy in beslag werden genomen.

De procureur-generaal van Brussel heeft de wetigheid van de huiszoekingen laten toetsen, dat is zijn bevoegdheid. De kamer van inbeschuldigingstelling "controleert" immers het gerechtelijk onderzoek en heeft zodoende de mogelijkheid om problemen te voorkomen. Twee zaken werden na cassatie teruggestuurd naar de kamer van inbeschuldigingstelling in een andere

être examinée, à savoir le recours contre la décision du juge d'instruction de ne pas communiquer avec la presse. Les trois procédures seront probablement instruites conjointement.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) demande si les dossiers signalés par le professeur Adriaenssens (2 avant la saisie et 11 après la saisie) ont été transmis au procureur fédéral et ensuite aux parquets compétents.

Le procureur fédéral répond que tous ces signalements ont été transmis aux parquets après qu'il eut été vérifié que le juge d'instruction De Troy n'y avait pas d'objection. Il ne sait pas si ces 13 dossiers sont compris dans les 91 dossiers dont l'auteur est connu, qui sont évoqués par le professeur Adriaenssens dans son rapport et qui font à leur tour partie des dossiers saisis par le juge d'instruction De Troy.

Le procureur général Schins observe que la saisie des dossiers ne signifie pas qu'ils sont traités par le parquet de Bruxelles et par le juge d'instruction De Troy. Momentanément, on attend la suite qui sera donnée à ces dossiers.

E. Réponses du ministre de la Justice

Le ministre souligne que tous les dossiers sont aux mains de la justice et que le pouvoir judiciaire prendra ses responsabilités. Demander au ministre d'exercer son droit d'injonction n'a donc pas de sens.

L'aide s'est également organisée pour prendre les victimes en charge.

La mission de coordination du procureur fédéral est également très claire.

La Convention du Conseil de l'Europe sur le sujet est prête à être examinée.

Le ministre n'estime pas nécessaire d'encore procéder à un contrôle de légalité dès lors que la Cour de cassation a déjà exercé sa compétence en ce domaine.

Les rapporteurs,

Marie-Christine
MARGHEM
Renaat LANDUYT

La présidente,

Sarah SMEYERS

samenstelling. Er is nog een derde geding dat nog moet behandeld worden, met name het beroep tegen de beslissing van de onderzoeksrechter om niet te communiceren met de pers. De drie procedures zullen vermoedelijk samen behandeld worden.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) vraagt of de dossiers die door professor Adriaenssens aangemeld werden (2 voor de inbeslagname en 11 na de inbeslagname) overgezonden werden aan de federaal procureur vervolgens aan de bevoegde parketten werden gezonden.

De federaal procureur antwoordt dat al die aanmeldingen aan de parketten werden bezorgd nadat werd nagegaan of onderzoeksrechter De Troy daartegen geen bezwaar had. Hij weet niet of deze 13 dossiers zijn begrepen in de 91 dossiers met gekende dader waarover professor Adriaenssens het heeft in zijn verslag en die op hun beurt deel uitmaken van de door onderzoeksrechter De Troy in beslag genomen dossiers.

Procureur-generaal Schins merkt op dat de inbeslagname van de dossiers niet betekent dat ze door het parket van Brussel en door onderzoeksrechter De Troy behandeld worden. Voorlopig wordt gewacht op het gevolg dat aan die dossiers zal gegeven worden.

E. Antwoorden van de minister van Justitie

De minister onderstreept dat alle dossiers in handen van het gerecht zijn en dat de gerechtelijke macht zijn verantwoordelijkheid zal nemen. Het is dus zinloos om de minister te vragen een injunctierecht uit te oefenen.

Ook de hulpverlening heeft zich georganiseerd om de slachtoffers op te vangen.

De coördinerende opdracht van de federaal procureur is eveneens zeer duidelijk.

Het Verdrag van de Raad van Europa over dit onderwerp ligt klaar om behandeld te worden.

De minister vindt het niet nodig om nog een wettigheidcontrole te doen aangezien het Hof van Cassatie zijn bevoegdheid op dit vlak reeds uitgeoefend heeft.

De rapporteurs,

Marie-Christine
MARGHEM
Renaat LANDUYT

De voorzitter,

Sarah SMEYERS